imburgs agblad

Gecellig

Woensdag 12 november 1980. 62e jaargang no. 267.

itgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

ls je de enquête van bureau Lamdijk zou moeten geloven dan eeft de vreemdelingenhaat in ns land ernstige vormen aangeomen. Gelukkig zegt een deskunige in deze zaken, de socioloog inus Penninx, die werkzaam is p het ministerie van CRM, twijels te hebben over het nut van o'n onderzoek. De resultaten zo in of meer onverhoeds naar buin brengen zal een heilloze praakverwarring teweeg brenen zo meent hij. Het is niet ongeaarlijk. Het is alsof je een fles piritus in een kinderkamer neeret, aldus de socioloog. Het aandblad voor de reclassering KRI is nu met de gegevens voor de raad gekomen. Het is al enorm oeilijk om de Nederlandse meing in procenten in te delen en te plitsen. Ruim 40 procent van de ondervraagden pleit voor de terugkeer van mensen van niet-Nerlandse herkomst naar hun eien land. „Ze knappen het vuile erk op" dat is wel een bijna unaiem geluid ten opzichte van de astarbeiders. En wat moet je nu enken van de procentverschillen n afwijking van de Molukkers 48) Turken (43) Noordafrikanen 42) en Surinamers (41). Een zogeaamde analyse over dergelijke ichte afwijkingen is bijna een oninnige bezigheid. Daar komt nog ij dat de ondervraagden als het ware onder de problemen verpleterd zijn. Want werkloosheid en oningnood scoren in diezelfde enquête het hoogst. Daarna koen de files op de autowegen en e stagnerende inkomens. Een zo n elkaar gedraaide opiniepeiing, waarbij eerst gewoon naar materiële omstandigheden in welaart en welzijn wordt gevraagd n daarna tussen neus en lippen oor ook nog even de gevoelens mtrent de buitenlanders wordt epeild, veroorzaakt kortsluiting ussen het gezonde verstand en nlustgevoelens. Het beeld kan an niet helemaal betrouwbaar ijn. Want over onze eigen problemen weten we alles. Over die van uitenlanders nauwelijks iets. Goede morgen, reclassering dit is meer een deklassering.

Het weer

Wisselend bewolkt met nu en an buien, waarvan sommigen epaard met hagel of natte neeuw. Middagtemperatuur ond 6 graden. Tot matig afnemende noordwestenwind.

VANDAAG:

on op	: 7.53	onder: 16.50
maan op	: 11.56	onder: 20.29

MORGEN:

on op	: 7.55	onder: 16.48
maan op	: 12.43	onder: 21.28

Ratten

In een district in West-Java, dat zwaar te lijden heeft onder een rattenplaag, heeft men een nogal afwijkende bestrijdingsmethode bedacht. Wil een man een trouwvergunning, zal hij eerst de lijken van 50 ratten moeten inleveren. Als gevolg van deze bepaling hebben energieke jongelui met een neus voor zaken in het betrokken gebied een bloeiende handel in rattenkadavers opgezet. Wie trouwlustig is, maar de vereiste 50 krengen niet bij elkaar heeft of krijgt, kan voor omgerekend ongeveer 15 cent per rat bij de jeugdige neringdoenden terecht. Wie daar op Java geen rattenvanger van Hamelen is, hoeft dus niet in de rats te zitten.

Aantal bedrijfsartsen moet verdubbelen



„Dubbele longontsteking, OK?"

Meerderheid eens met matiging van 0,75% voor minima

CDA en VVD achter beleid van Albeda

DEN HAAG – De regeringsfracties CDA en VVD lijken weinig problemen te hebben met het loonbeleid van minister Albeda. Woordvoerders van de twee fracties lieten gisteravond in de Kamer weten dat de bewindsman voorlopig op de ingeslagen weg kan voortgaan. Alleen de PvdA wees het beleid totaal af. In een motie eisen de socialisten dat de koopkracht voor de minima volgend jaar gehandhaafd wordt.

Tijdens de behandeling van de begroting van sociale zaken bleek dat de VVD zich wel kan vinden in de brief van de ministers aan de sociale partners. Het CDA stelde zich terughoudend, maar bepaald niet afwijzend op. De uitspraken van de Kamer zullen vanmiddag een belangrijke rol gaan spelen in het overleg dat het kabinet voert met vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers. Als dit gesprek mislukt, komt er een loonmaatregel. FNV en CNV hebben er weinig twijfel over laten bestaan dat zij weinig voor de kabinetsplannen voelen.

De meerderheid van de Kamer is het eens met de matiging van 0,75 procent die de minister de minima wil opleggen. Albeda heeft het koopkrachtverlies beperkt onder druk van de CDA-fractie die een forsere matiging onaanvaardbaar acht.

Welke minima?

Met Van der Doef (PvdA) willen CDA en VVD echter wel weten, welke groepen bedoeld worden met de minima. „Een minimuminkomen voor een gezin met veel kinderen is anders dan een dergelijk inkomen voor een gezin met weinig kinderen", zei de CDA'er Hermsen. Het CDA eist van het kabinet maatregelen voor de echte minimagezinnen, bijvoorbeeld meer kinderbijslag. Uit een recent onderzoek is gebleken dat van alle ontvangers van het minimumloon of -uitkering slechts 20 procent dat als enige inkomensbron heeft. Van der Doef wil dat de minister een rapport over de materie aan de Kamer stuurt. Alleen zo kan de Kamer meedenken over wijzigingen in het systeem.

Het grote politieke verschil van mening bleek uiteindelijk de vraag op welke wijze de gewenste daling van de loonsom bereikt kan worden. De PvdA kiest voor een lijn die nauw aansluit bij de opvattingen van de FNV. Dit betreft aftopping van prijscompensatie en vakantiegeld. De VVD wil, net als Albeda, een methode waarbij de prijscompensatie en het vakantiegeld verlaagd worden met percentages, die voor iedereen gelijk zijn. Aanvullende belastingmaatregelen moeten dan de gewenste nivellering verwezenlijken.

● Ondanks talrijke gecompliceerde sociaal-economische perikelen die steeds weer op hen afkomen, hebben minister Albeda en staatssecretaris De Graaf toch nog reden tot lachen. Of dat vanavond na het gesprek met de Stichting van de Arbeid ook nog het geval zal zijn?



Chaotisch beraad

Conferentie van Madrid geopend

MADRID – De Conferentie over Europese Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVES) is gisteravond om 23.25 uur (Nederlandse tijd) officieel geopend, 25 minuten voor de tijd die de Verenigde Staten als limiet hadden gesteld. De Spaanse minister van buitenlandse zaken, Jose Pedro Perez Lloarca las een welkomstrede voor. Er is nog geen overeenkomst bereikt over een agenda. Verwacht werd dat tot diep in de nacht hierover verder zou worden vergaderd. De onderhandelingen over de agenda, die gisteravond in een ongekende chaos culmineerde, hebben tot nu toe twee maanden en een dag geduurd.

Olaf Palme met vredesopdracht naar Iran/Irak

NEW YORK/TEHERAN – De secretaris-generaal van de VN, Kurt Waldheim, heeft Olaf Palme, ex-premier van Zweden, uitgekozen om naar Iran en Irak te gaan met als opdracht vredesonderhandelingen tussen deze landen op gang te brengen. Dit is gisteravond van diplomatieke zijde bij de VN in New York vernomen. De opperste verdedigingsraad van Iran heeft inmiddels toestemming gegeven voor de komst van Palme naar Teheran.

Vice-premier Tarek Aziz van Irak is gisteren in Moskou aangekomen. Aziz heeft een boodschap van president Hoessein voor partijleider Brezjnjev bij zich. Die handelt over de wederzijdse betrekkingen en over het conflict met Iran.

De Sovjetunie heeft onlangs Bagdad laten weten niet bereid te zijn met wapenleveranties over de brug te komen. Algemeen wordt aangenomen dat Moskou alvorens tot zo'n maatregel over te gaan het Iraakse regime hechter aan zich binden wil.

Nederlanders roken minder

DEN HAAG – Dit jaar wordt er door de Nederlander weer minder gerookt. Uit een NIPO-steekproef onder 17.000 personen blijkt dat nu nog 43 procent van de Nederlanders van 15 jaar en ouder rookt. Het jaar daarvoor was dat nog 46 procent.

De daling is het sterkst in de leeftijdsgroep van 15 tot en met 19 jaar. In de groep rookt nu nog 30 procent, tegen 39 procent in 1978.

Meisje (11) ontvoerd

KARLSRUHE – Onbekenden hebben op 3 november een 11-jarig schoolmeisje uit een dorp bij Karlsruhe ontvoerd en voor haar vrijlating een losgeld van omgerekend 2,2 miljoen gulden geëist.

Het meisje, Cornelia Becker, werd voor het laatst gezien toen zij in haar geboortedorp Weingarten in de schoolbus stapte. Nog diezelfde dag ontvingen de ouders van de ontvoerders een pakje, waarin een schrift en de buskaart van Corcelia zaten. Op verzoek van ouders en politie is de ontvoering gisteren pas bekendgemaakt.

PvdA en CDA 'lief' voor gestraften

Niet te ver van huis in gevangenis

DEN HAAG – Wie tot celstraf is veroordeeld moet zo dicht mogelijk bij zijn woonplaats zijn straf uit kunnen zitten. Verblijf in een ver verwijderde gevangenis bemoeilijkt de terugkeer in de maatschappij. PvdA en CDA brachten dit gisteren te berde bij de behandeling van de justitiebegroting in de Tweede Kamer.

Kosto (PvdA) kondigde een motie aan, om gevangenen bovendien de mogelijkheid te geven telefonisch contact te hebben met de buitenwereld. CD A'er Buikema vroeg minister De Ruiter om een vijfjarenplan voor het gevangeniswezen, waarin de detinering dicht bij huis een van de uitgangspunten moet zijn.

In het algemeen was de Tweede Kamer lovend over het beleid van minister De Ruiter. Fundamentele kritiek viel in de beschouwingen van de fracties niet of nauwelijks te beluisteren. Wel brachten ze op onderdelen wensen of aanmerkingen naar voren.

Roethof (PvdA) noemde de vervolging van werkgevers die illegaal buitenlanders in dienst nemen volstrekt onvoldoende, terwijl de buitenlanders zelf wèl worden aangepakt. In het algemeen, aldus Roethof, is justitie onvoldoende in staat om economische delicten aan te pakken. In dit verband drong hij aan op de benoeming van speciale officieren van justitie voor de vervolging van belastingfraude.

CDA-woordvoerder Van der Burg vroeg eveneens om een doeltreffende opsporing van fraude. Daarnaast bepleitte hij een straffere aanpak van het vandalisme en van de handel in harddrugs.

Om de „breinen" achter de drugshandel te kunnen vervolgen zijn volgens Van der Burg wetswijzigingen nodig. Voor verslaafden aan verdovende middelen wil het CDA gedwongen opname om „af te kicken" mogelijk maken.

Mevrouw Kappeyne (VVD) drong aan op actieve werving onder juristen om bij de rechtbank te gaan werken. Onderbezetting van de rechtbanken leidt er al toe dat vonnissen erg lang op zich laten wachten, zei ze. Voorts bepleitte zij strafbaarstelling van discriminatie op grond van seksuele geaardheid.

Eén op de vier Nederlanders is eens per jaar slachtoffer van een misdrijf, rekende Nijhoff (DS'70) voor. Hij benadrukte het recht op veiligheid van de burger. Voorts noemde Nijhoff het terugsturen van de 45.000 illegaal in ons land verblijvende Surinamers dringend gewenst.

Zondag is het weer zover. Op die dag houdt Weekend-LD de traditionele herfstwandeltocht, waarvoor al jaren buitengewoon grote belangstelling bestaat. Het startpunt is ditmaal gelegen op de markt in Geulle. Daarna kunnen de deelneemsters en deelnemers 5, 10 of 15 kilometer afleggen door de prachtige dreven langs de Maas. Onderweg valt er heel wat te zien. Lees daarover meer in Weekend-LD van a.s. vrijdag.

LD week*enD

Officier eiste 18 jaar

8 jaar voor moord in Hoensbroek

MAASTRICHT – Moord op Ludo Cederburg wettig en overtuigend bewezen achtend, veroordeelde de rechtbank Maastricht gisteren de 27-jarige Albert – „Neefie" – P. uit Hoensbroek tot een gevangenisstraf van acht jaar. Officier van justitie mr. J.M. Arps had eerder 18 jaar geëist. Mr. Arps zei gisteren zich erover te beraden tegen het vonnis hoger beroep aan te tekenen.

De dramatische feiten hadden zich op woensdag 23 april afgespeeld in het Sunshine House te Hoensbroek, trefpunt vooral van in de mijnstreek verblijvende Surinamers. Aan de kaarttafel ontstond op de middag van die dag een woordenwisseling tussen Neefie en de 29-jarige exploitant van het Sunshine House, Ludo Cederburg. Later op de dag keerde Neefie met een pistool op zak terug. Na enige tijd aan de bar te hebben gezeten, haalde hij plotseling het vuurwapen tevoorschijn en richtte dat op Cederburg. Deze werd in de hals getroffen en overleed enkele dagen later aan een acute longontsteking, opgelopen door een gestagneerde ademhaling die weer het gevolg was van de opgelopen verwondingen.

Uit de aangevoerde bewijsmiddelen had de rechtbank afgeleid, dat verdachte opzettelijk van korte afstand heeft geschoten. Tegenover diens bewering slechts te hebben gericht op de arm van zijn tegenstander, stelde de rechtbank dat een ongeoefend schutter als P. zegt te zijn er rekening mee dient te houden dat hij iemand op een andere plaats kan treffen dan door hem gewild. Hij heeft zich zelfs blootgesteld aan de geenszins denkbeeldige kans Cederburg dodelijk te treffen, aldus de rechtbank. Voorbedachte rade werd bewezen geacht op grond van het feit, dat P. na de ruzie is weggegaan en later is teruggekomen met een wapen. Terwijl geen sprake was van emotionele gebeurtenissen heeft hij, aldus het vonnis, zonder aanleiding op de ander geschoten.

Pleidooi tijdens studiebijeenkomst: „Vrouwen en hoger onderwijs”

Vrouwelijke studenten positief discrimineren

In iedere instelling voor hoger onderwijs dient een crèche en een vrouwencafé te zijn. Deze stelling heeft mevrouw M. Fischer, wetenschappelijk medewerkster van de interfaculteit bedrijfskunde Rotterdam/Delft de deelnemers aan de tweedaagse studiebijeenkomst „vrouwen en hoger onderwijs” in Noordwijkerhout voorgehouden. Beleidsfunctionarissen uit onderwijsinstellingen, overheid en organisaties die zich met hoger-onderwijszaken bezighouden en deskundigen op het gebied van emancipatie, waren in Noordwijkerhout bijeen op initiatief van het studiecentrum OTO van de Academische Raad en de HBO-raad.

Aanleiding voor de bijeenkomst was dat vrouwen in het hoger onderwijs, de universiteiten, de hogescholen en de hogere beroepsopleidingen korter studeren dan mannen. Daarnaast nemen vrouwen ook vaak deel aan maatschappelijk minder gewaardeerde vormen van onderwijs. Het aandeel van vrouwelijke studenten in het hoger onderwijs is in Nederland het kleinst in vergelijking met andere landen van Europa.

Mevrouw R. Jaarsma, die een onderzoek heeft gehouden naar de relatie tussen onderwijs en emancipatie, vond dat het tegenwoordige onderwijs ook maatschappelijke sekse-ongelijkheid produceert. Het vooroordeel „de primaire taak van de vrouw ligt in het gezin” is vertaald in „meisjes hoeven niet zo nodig een hogere opleiding, ze trouwen toch”.

Ze was van oordeel, dat ons onderwijs door zijn indeling in roepen en niveaus leidt tot sorteereffecten die meisjes in meerderheid verwijzen naar een „doodlopende straat”.



Tweederangs

Mevrouw Jaarsma betoogde verder, dat het voortgezet onderwijs opleidt tot formeel gelijke, maar in de praktijk tweederangs diploma's voor meisjes, er dient volgens haar een puntensysteem te komen, dat de maatschappelijke waarde van de verschillende eindexamenvakken aangeeft, dit moet de grondslag worden voor de keuze van het vakkenpakket, voor het eindexamen moet het pakket voldoen aan een minimum aantal punten. Met deel-certificaten moet het oorspronkelijke diploma zijn aan te vullen.

Mevrouw Fischer stelde tijdens de bijeenkomst dat positieve discriminatie ten gunste van vrouwelijke studenten gewenst is. Tegelijk moet men vrouwelijke studenten actief werven. Hetzelfde geldt voor vrouwelijke leden van de wetenschappelijke staf en van bestuurscolleges. Nu is sprake van een verhulde positieve discriminatie van mannen. De instellingen van hoger onderwijs moeten plaats inruimen voor „vrouwenstudies”. Dat dit geld kost dient te worden geaccepteerd, aldus mevrouw Fischer. Daarbij moet men volgens haar beseffen dat één plaats per instelling slechts kan worden beschouwd als een doekje voor het bloeden. Ook moeten de studiefinancieringsmogelijkheden voor vrouwelijke studenten worden verruimd, opdat de afhankelijkheid verkleind wordt van ouders en echtgenoten die vinden dat een meisje of vrouw toch niet hoeft te studeren, aldus mevrouw Fischer.


● *Nini Boesman: „Je ruikt de sneeuwlucht”*

Nini Boesman dertig jaar „in de lucht”

„Vrouwelijke ballonvaarder nog steeds buitenbeentje”

Ballonvaren wordt nog altijd niet beschouwd als een sport die ook voor vrouwen bij uitstek geschikt is. Zoals de hele luchtvaart als een aangelegenheid van en voor mannen wordt gezien, wordt ballonvaren gezien als een typisch mannensport. Dat vindt ik nog altijd heel merkwaardig. Van vrouwelijke ballonvaarders heeft men ook vaak een heel stoere, zelfs wat Kenau-achtige voorstelling.

Maar ballonvaren is juist helemaal geen krachtsport. „Het is een hele rustige bezigheid”, zegt Nini Boesman, die jarenlang de enige vrouwelijke balloncommandant in Nederland is geweest.

Sinds ze, ruim dertig jaar geleden, voor de eerste keer de aarde vanuit een ballon bekeek, heeft ze meer dan 600 ballonvaarten gemaakt. Bij de in België gehouden wereldkampioenschappen voor het varen met gasballons was ze de enige vrouwelijke deelnemer onder 18 ballonvaarders uit 12 verschillende landen. Ook in het buitenland, zo is haar ervaring, worden „varende vrouwen” nog altijd als buitenbeentjes bekeken. Het feit dat in de Nederlandse ballonsportwereld onlangs een tweede vrouw het brevet haalde, terwijl een derde vrouw in de laatste fase van de opleiding is, doet haar dan ook veel plezier. Tot haar mooiste ervaringen in de lucht rekent ze de negen „Alpenvaarten” die ze als balloncommandant op haar naam heeft staan. „Voor het ballonvaren over de Alpen krijg je daar speciale aanvullende cursussen. Het is een bijzondere tak van deze sport. Spannend, inspannend en onvergetelijk. Je ruikt de sneeuwlucht”.


● *Geen enkele crème kan permanent vocht aan de huid toevoegen.*

FRANSE AANVAL OP SCHOONHEIDSCRÈME

De werking van kosmetische crèmes is zeer beperkt. Deze wijsheid heeft Konsumenten Kontakt van de Franse consumentenorganisatie „50 Millions” die een onderzoek heeft ingesteld naar het nut van kosmetische crèmes. Allerlei fabels over vochtinbrengende crèmes werden vakkundig doorgeprikt. En vooral de stelling „alle waar is naar zijn geld”, krijgt het zwaar te verduren.

In ons land heeft ir. J. Kraal enige tijd geleden al een aanval gedaan op de reclame van de kosmetica-industrie. In samenwerking met de Keuringsdienst van Waren in Enschede heeft zij een onderzoek ingesteld waaruit is gebleken dat een kwart van de reclamebeweringen op zijn minst twijfelachtig was. De industrie heeft nog geprotesteerd omdat men niet was ingeschakeld bij het onderzoek. Een gesprek met de Keuringsdienst hierover was voor de industrie geen aanleiding om verder te reageren.

De Franse organisatie heeft een onderzoek ingesteld naar de werking van zogenaamde vochtinbrengende crèmes. De vrouwen die bij het onderzoek werden ondervraagd over het gebruik van de crèmes gaven toe, er niet erg in te geloven. Ze waren wel bereid tien tot twintig gulden voor een pot of een tube neer te tellen, alleen al vanwege de bekende merknaam.

Vocht

Het is volgens Konsumenten Kontakt bijna uitgesloten dat een crème de gehele huid vochtig houdt. De opperhuid bestaat uit twee lagen, een met dode cellen en een levende onderlaag. De onderlaag is niet ontvankelijk voor het vocht uit de potjes. De dode hoornlaag bevat normaal gesproken voldoende vocht van zichzelf.

Crèmes kunnen maar op twee manieren werken: ze vormen een laagje over de huid zodat het vocht in de dode laag niet te veel verdampt of ze brengen enig vocht in de dode laag. Dat laatste effect is snel verdwenen. Geen enkele crème kan het water permanent aan de huid toevoegen. De meeste van de achttien onderzochte (ook in ons land) veel verkochte crèmes bevatten meer water dan olie. Na het onderzoek concludeert „50 Millions” niet dat iedere crème ter zijde moet worden geschoven. Op de huid kan een crème heel anders reageren dan in een laboratoriumtest. De werking verschilt zelfs per individu. De wetenschappelijk vastgestelde feiten blijven evenwel overeind. Daarom kan men volgens de beide organisaties beter de goedkoopste crème nemen. Bevalt die niet dan kan men altijd nog overstappen op een ander, zonodig duurder merk.

IN GESPREI

● Eigentijds

Het ontslag van de kerkmeesters van Holtum (LD 7/11) wegens „buitenkerkelijke aangelegenheden” gaat toch wel wat te ver. Dat aan de ontslagen heren ook nog een zwijgplicht is opgelegd (zgn. in het belang van de parochie), getuigt niet van de zo vaak door pastoor Hegtermans gepropageerde „eigentijdse” denkwijze. Openheid in alle zaken is steeds door hem aan de parochianen beloofd.

De reden (de heren zouden zijn ontslagen omdat ze niet meer herkiesbaar zijn) lijkt mij een fabeltje. In de nieuwsmedia wordt geregeld melding gemaakt van het feit, dat een kerkmeester vele jaren zitting in een kerkbestuur heeft en daarvoor een onderscheiding ontvangt. Wat mij het meest bij het lezen van uw bericht trof, is het feit dat pastoor Hegtermans blijkbaar de macht bezit om in buitenkerkelijke aangelegenheden te beslissen. Met alle respect voor het geestelijk ambt kom ik toch tot de conclusie, dat het ontslag van de kerkmeesters een zeer sterk „ik wil” inhoudt. Hieruit kan men de gevolgtrekking maken dat door de parochianen alleen geldt: „Hij wil”.

Eigentijds?

HOLTUM/BORN **F. Utt**

● Zuiver

Inzender Struver schrijft (LD 28/10) over de hogere zuiveringslasten (het stond in de krant met de kleine lettertjes). Ik moet hem gelijk geven, maar van verhogingen van het Zuiveringschap in andere fasen heeft er nooit iets in dit blad gestaan. Wij zijn met 38 gulden begonnen en zitten nu al op 112 gulden en dit op een paar jaar tijds. Als dit zo doorgaat, elk jaar een verhoging, dan zitten we zo op 200 of 250 gulden per jaar. Voor de kleine man die de AOW WAO of van een sociale uitkering moet leven wordt dit te zwaar.

Nu vraag ik aan u: wie beslist elk jaar over die verhoging? Dit heb ik nog nergens kunnen lezen. Ik heb altijd gedacht: als er nieuwe wetten worden ingediend, worden die in de Tweede Kamer vastgesteld. Of gebeurt dit hier door Gedeputeerde Staten, Provinciale Staten of door het Zuiveringschap?

HEERLEN **P. Janssen**

NASCHRIFT RED. – Wie over die verhoging beslist? Het Algemeen Bestuur van dat Waterschap Zuiveringschap Limburg. En: nooit iets van die verhogingen in de krant gestaan? Zozo, wat kon men dan wel in LD 24-9-74, 21-11-74, 16-12-75, 19-12-75, 17-3-76, 15-10-76, 28-9-77, 10-5-78, 12-8-78 en 24-10-79 terzake lezen?

● Geweten

In uw geëerd dagblad van maandag 3 november, zie ik (nog wel met „headlines”) een passage uit een toespraak van de bisschop van Roermond te Kevelaer: „Voor het eigen geweten is er geen plaats meer”. In ruim ac veertig en een half jaar, dat ik p ben, is dàt voor mij geheel nieu Het is heel zeker niet de bedoel tornen aan kerkelijke bepaling nog minder aan uitspraken v paus zelf, maar ik meen, inzake welijksproblematiek, vooral va daag, en de daaruit voortspru kerkelijke konsekwenties, co iets naar voren te mogen bre Voor degenen, die een tweede (b lijk) huwelijk aangaan is het o gen van de sacramenten uitge Tot mijn spijt moet ik constatere zich veel mensen, daardoor niet „aangesproken” voelen, en er du sanctie in zien bij het aangaan v tweede (burgerlijk) huwelijk. A leenstaande, kom ik evengoed openbaar, en noodzakelijk al, mijn boodschappen. Zo krijgt m eens een vraag voorgelegd, ook de bedoeling voor een milde woord. Hoewel begrip opbren zoveel als enigszins mogelijk is, toch moeten resulteren in een antwoord. Hetgeen ik nu ga zegg geen antwoord op een vraag, wel, wat zich concreet kan voor Gelukkig zijn er nog mensen, di kerkelijke plichten goed vervull daar ook aan willen vasthouden, zich in feite in het „parket” bev van een tweede burgerlijk huw Stelt u zich eens voor dat een m vrouw, of burgerlijk echtpaar zi mij presenteert: we zitten er to over in, dat we ons van de ke sacramenten) uitgesloten wete naar de mis gaan mag nog we moet zelfs; we houden er verder gefabriceerd geweten op na, ma een persoonlijk, verantwoord ten, waar we van hopen, dat he God meetelt, en we, ons eraan zo mogen houden. En als ik die vra omlijnd zou krijgen voorgelegd zou ik daar dan als priester op m antwoorden ...?

MAASTRICHT **J. Slijpen em.**

● Willy

Tegen mijn gewoonte in reageer een ingezonden stuk ener mij kende mevrouw over Willy v.d. (LD 4-11) hetgeen op mij enigszi gatief overkwam. Een begaafd ie als Willy kan kritiek verdragen. wil ik enkele kanttekeningen to gen. Willy heeft wel degelijk een g stem, ik heb hem jarenlang bijge Maar: a) ondanks mijn adviezen en kiest hij het verkeerde genre eigen stijl, liedjes waar hij eige niet achter staat), b) de juiste v dracht en mimiek kon en kan (of en wil) hij nog niet brengen, c) le met platen vernielt zijn image, zanger en geen manager en is i business een leek om wie een p cer lacht, d) slechts als hij zijn stij andert en de fijne snaar der dis keys weet te treffen zal hij er, als roeping, nog weten te komen. hou vol.

HEERLERBAAN **Wim van**

puzzel van de dag

schei-kundige	↓	vervall. woning / wereld-deel	↓	wortel	Arg. heerser	↓	plaat Dre
werp-spies							
struis-achtige vogel					recto / geberg-te in Rusland		
hemel-steen							
→			tarra	nauw / getij			
houding / muziek instru-ment						neon	voge
klein kind / riv. in Duitsl.			zit-meubel				
→				bijbelse figuur			

Oplossing van gisteren

- f - - - l
- l o g g e
- o r e - s
e r k e r -
m e a n d e
- n - - - l
- c e n t a
d e l - i n





Kip met sausternes

Sausternes is een fijne, vrij zoete, witte wijn. Zet 2 dl. Sauternes op met een even grote hoeveelheid water, wat fijngesneden wortel en prei, stukje foelie, zout, gekneusde peperkorrels en 2 dikke plakken citroen. Leg er een braadkip in als het vocht aan de kook is gekomen, temper het vuur en laat de kip zo anderhalf uur trekken boven laag vuur. Neem de kip eruit, zeef de bouillon en kook deze boven hoog vuur snel tot de helft in. Klop 2 eidooiers los met 6 eetlepels room en enkele lepels van de hete bouillon. Roer dit door de rest van de bouillon en blijf roeren, boven laag vuur, tot het mengsel licht bindt. Niet echt aan de kook laten komen! Voeg er nog wat citroensap naar smaak toe, de saus moet licht zoetzuur smaken. Schep de saus op een warme schaal en leg de kip er in. Drink de rest van de wijn, goed gekoeld, erbij.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagb
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, Postbus 14, 6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Dit jaar meer dan 350.000 aanvragen

Subsidie voor isolatie van woningen omlaag

DEN HAAG – De subsidie op het isoleren van woningen is met onmiddellijke ingang verlaagd. Met ingang van vandaag wordt voor dubbele beglazing (dubbel glas en voorzetramen) de rijksbijdrage verlaagd van 30 tot 15 procent van de isolatiekosten. Voor andere isolatievoorzieningen (o.a. het vullen van spouwmuren) wordt maximaal 25 procent uitgekeerd van maximaal 5000 gulden aan isolatiekosten. Tot dinsdag gold de regel: 30 procent subsidie van maximaal 4000 gulden isolatiekosten. Er werd geen onderscheid gemaakt tussen de verschillende vormen van isoleren.

De verslechtering van de subsidievoorwaarden zal de stroom subsidieaanvragers verminderen. En daar is het minister van Aardenne (Economische Zaken) om te doen. Er is namelijk geen extra geld beschikbaar om alle subsidieaanvragen op dit moment te kunnen honoreren. In de ramingen is ervan uitgegaan dat tot 1990 jaarlijks 200.000 mensen hun huis zullen isoleren. Maar de belangstelling is zo groot dat dit jaar meer dan 350.000 mensen voor subsidie bij het ministerie aankloppen en daar is de pot van 340 miljoen (voor 1981) niet groot genoeg voor.

Rem

In een brief aan de Tweede Kamer zegt minister van Aardenne (Economische Zaken) dat in de nieuwe beschikking ook een bepaling is opgenomen dat de subsidieregeling voortaan, als budgettaire redenen daartoe aanleiding geven, tijdelijk buiten werking kan worden gesteld.

De nieuwe voorwaarden bepalen dat maximaal 750 gulden kan worden verkregen voor dubbele beglazing (15 procent van 5000 gulden). Voor de andere isolatiemogelijkheden wordt maximaal 1250 gulden (25 procent van 5000 gulden) uitgekeerd. Alle aanvragen die vóór 11 november werden ingediend, zullen nog volgens de oude regeling worden afgehandeld. Verhuurders die kunnen aantonen dat het overleg met huurders over isolatieplannen vóór 11 november is afgerond, kunnen hun aanvraagformulieren nog tot 1 december inleveren.

Limburg

In zijn schrijven aan de Tweede Kamer meldt de bewindsman dat de extra stimuleringsmaatregelen voor het noorden van het land en voor Zuid-Limburg in 1981 zullen worden voortgezet. Dat betekent dat in beide gebieden 40.000 woningen meer kunnen worden geïsoleerd dan in de overige delen van het land.

„Ook in geval van loonmaatregel doorpraten"

Verbondsraad CNV heeft moeite met visie van Albeda

VALKENBURG – „De Verbondsraad van het CNV heeft grote moeite met enkele kernpunten uit de brief van minister Albeda (Sociale Zaken) over het voorgestelde arbeidsvoorwaardenbeleid 1981. Met name geldt dit voor het feit dat de minister constateert dat loonmatiging niet direct zal leiden tot een vergroting van de werkgelegenheid, dat het door het CNV voorgestelde werkgelegenheidsfonds ternauwerdood wordt genoemd, dat de koopkracht van de minima dreigt te zakken en dat er een aanslag gepleegd zal worden op het vakantiegeld."

Dit zei Harm van der Meulen, de voorzitter van het CNV, die gisteren een inleiding hield tijdens het in Valkenburg gehouden ARKA-congres, een ambtenarenvakbond die bij het CNV is aangesloten.

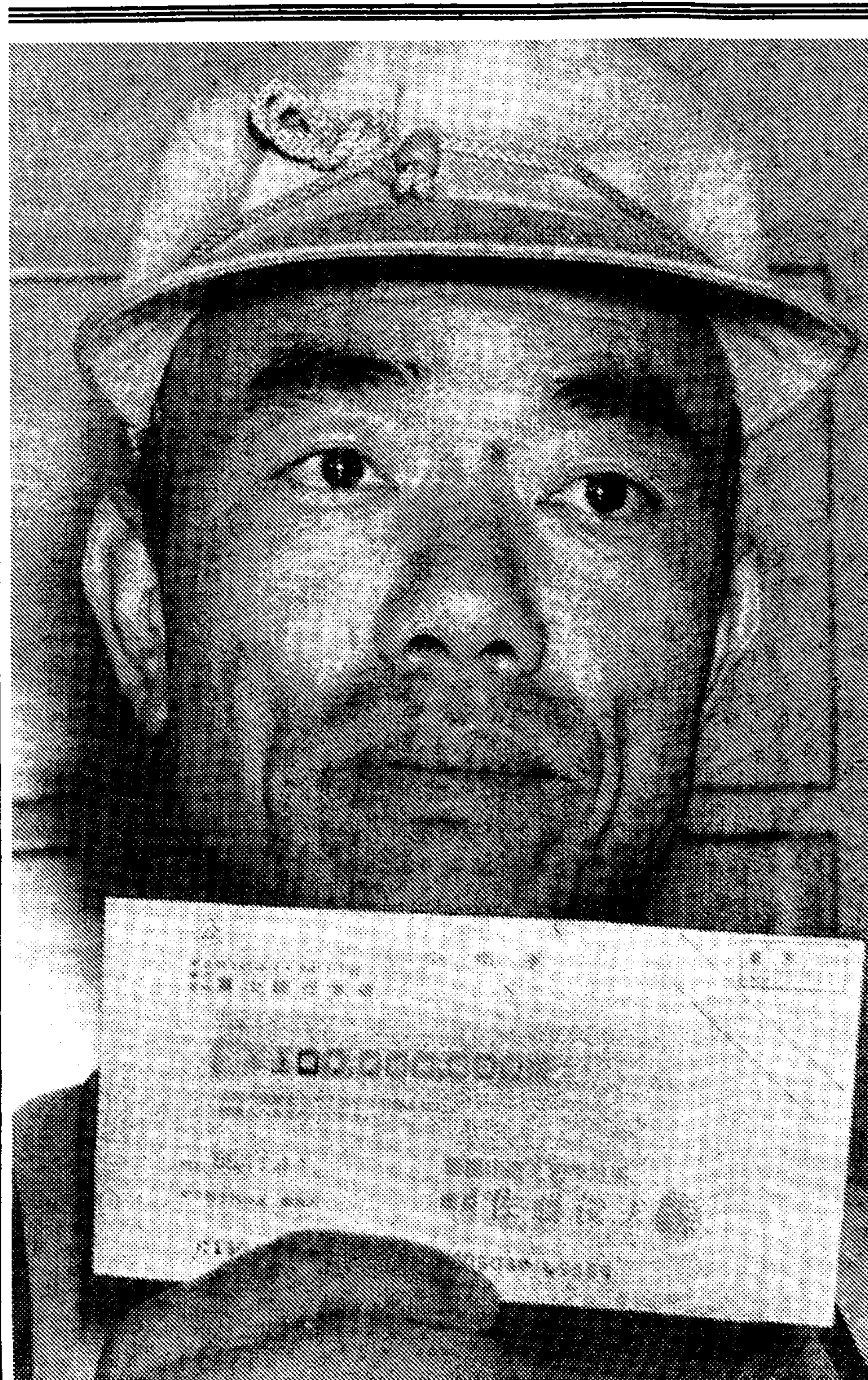
De CNV-voorzitter wilde niet concreet ingaan op het standpunt dat zijn vakbond vandaag zal innemen tijdens het waarschijnlijk laatste gesprek met de regering over het arbeidsvoorwaardenbeleid. Uit de hierboven genoemde bezwaren van het CNV blijkt echter, dat het CNV zich niet akkoord zal verklaren met de voorstellen van Albeda. Ditzelfde geldt voor de FNV en daarmee is de loonmaatregel nu eigenlijk al een feit tenzij er iets opzienbarends zou gebeuren. Overigens heeft de minister van Sociale Zaken zelf reeds laten weten dat er een loonmaatregel komt.

Andere functie

Ook als zo'n loonmaatregel inderdaad van kracht wordt vindt van der Meulen, dat de vakbonden met de werkgevers moeten blijven praten. „Indien wij dat niet doen dan wordt er in 1981 weer niets aan de werkloosheidsbestrijding gedaan. We zullen met hen aan tafel moeten gaan zitten om de discussiëren over werkgelegenheid en arbeidstijdverkorting", aldus de CNV-voorman.

In zijn rede ging de heer van der Meulen ook nog in op de zich wijzigende functie van de vakbond. „Minister Albeda signaleerde onlangs, dat de vakbeweging momenteel een crisis doormaakt, omdat door de economische recessie de meest spectaculaire functies uit handen zijn geslagen. De minister signaleerd hier echter één verschijnsel. Het is inderdaad zo dat de vakbeweging momenteel een lange en vruchtbare periode achter de rug heeft, maar dat komt op een moment dat een andere ontwikkeling meer en meer een rol gaat spelen. Die ontwikkeling zal aantonen dat er een nieuwe vakbeweging aan het groeien is. Een vakbeweging, die – zoals Albeda opmerkt – niet alleen maar oog heeft voor koopkracht. Maar een vakbeweging waarvan de leden een sterk besef van verantwoordelijkheid kunnen opbrengen ten opzichte van werkenden en niet-werkenden en ten opzichte van partners in de maatschappij – overheid en werkgevers. Een vakbeweging, die wegen kan inslaan die voor veel dogmatischer opererende organisaties op grond van het belang van de groep dikwijls onmogelijk zijn", zo lichtte de heer van der Meulen toe.

Volgens hem zijn de aanzetten van de nieuwe opvatting nu reeds zichtbaar. Hij wees daarbij op het CNV-voorstel tot het oprichten van een werkgelegenheidsfonds. „Dit fonds brengt tot uiting dat de leden van het CNV bereid zijn om terwille van alle groeperingen in de maatschappij een financieel offer te brengen naar draagkracht", zo zei de CNV-voorzitter. Hij voegde eraan toe dat de gedachte aan zo'n fonds laat zien, dat levensbeschouwelijke organisaties, die als behoudend worden bestempeld, in feite veel progressiever zijn dan de als progressief aangeduide, maar in hun eigen dogma's vastgelopen organisaties.



Eerlijke vinder werd miljonair

● Isao Onuki, de man die een half jaar geleden in Tokio's drukke winkelstraat Ginza 100 miljoen yen vond (bijna een miljoen gulden) mocht gisteren op het bureau gevonden voorwerpen van de hoofdstedelijke politie in de Japanse hoofdstad een cheque voor dit bedrag in ontvangst nemen. Onuki die destijds zijn vondst plichtsgetrouw had aangegeven, werd automatisch eigenaar van het fortuin, omdat gedurende de verstreken zes maanden niemand zich als eigenaar van dit fabuleuze bedrag had aangemeld.

Pleidooi voor 30 km/uur

DEN HAAG – Het actiecomité 50 is te veel, gevormd door Stop op Kindermoord, de ENFB en de Vereniging Bescherming Voetgangers, wil dat uiterlijk in 1990 voor alle straten en wegen in het land een maximumsnelheid zal gelden van ten hoogste 30 km per uur. Het actiecomité komt met dit voorstel omdat minister Tuijnman (Verkeer) tot dusver niets wezenlijks heeft ondernomen om dit te bewerkstelligen.

Vorig jaar, bij de behandeling van de verkeersbegroting, had de Tweede Kamer een motie aangenomen waarin voor het verkeer binnen de bebouwde kom de mogelijkheid van een lager maximum dan 50 km per uur werd gevraagd. Uiterlijk bij de volgende begrotingsbehandeling zou Tuijnman met een ontwerp moeten komen.

Vanaf 18 november zal de Kamer de volgende begroting van Verkeer en Waterstaat in behandeling nemen, maar de minister heeft tot dusver niets meer gepresenteerd dan de mededeling dat eerst een studie verricht zou moeten worden. „Een doodoener", vindt het actiecomité 50 is te veel. en „niet bepaald een beleid van spijkers met koppen slaan."

'Vervallen tot ondergeschikte burgers?'

Ambtenaren willen gelijkwaardigheid

Van onze redactie economie

VALKENBURG – Zolang de ambtenaren in Nederland niet dezelfde mogelijkheden hebben over arbeidsvoorwaarden te spreken blijven zij tweederangs burgers. Om hier een einde aan te maken zal de overheid gehoor moeten geven aan de onlangs door de Werkgroep ASIO (Algemene Structuurinhoud Overleg) gepresenteerde voorstellen. Daarbij zal het parlement een aantal voorwaarden moeten invullen.

Aldus drs. A. Aarts, algemeen voorzitter van de ARKA, die gisteren een inleiding hield tijdens het congres van zijn bond in Valkenburg.

Volgens de ARKA-voorzitter bestaat er momenteel grote onvrede onder de ambtenaren. „Zij lijken te zijn vervallen tot ondergeschikte burgers, want zij beschikken immers niet over dezelfde instrumenten om over arbeidsvoorwaarden te overleggen als hun medeburgers. Om dit te veranderen zal er overleg dienen plaats te vinden tussen de partners. De aard, inhoud en de structuur van dit gewenste overleg zijn sinds enige tijd onderwerp van discussie en studie geweest. Dit heeft geresulteerd in een aantal voorstellen van de Werkgroep ASIO (Algemene Structuurinhoud Overleg), die bestaat uit ambtenaren van de ministeries van defensie, onderwijs, binnenlandse zaken en vertegenwoordigers van de ambtenarenbonden", zo zei de heer Aarts.

Centraal in deze voorstellen staan: het overleg dient op basis van gelijkwaardigheid te geschieden waarna een overeenkomst gesloten kan worden: het parlement dient vooraf te bepalen hoe groot de financiële ruimte binnen het overleg is; en eventuele geschillen dienen opgelost te worden door middel van een daarvoor in het leven te roepen commissie.

De ARKA-voorzitter gaf in zijn rede toe, dat deze voorstellen een aantal vragen oproepen. Aarts: „Men kan zich op dit moment afvragen of het parlement bereid is voorafgaande aan het overleg de budgettaire ruimte te bieden en zich daarbij aan het trendsysteem te binden. Een andere vraag is of de partners van dit overleg op basis van gelijkwaardigheid onverkort gebruik kunnen maken van de actiemogelijkheden zoals die aangegeven staan in het Europees Sociaal Handvest.

Indien het antwoord hierop ontkennend is, blijft de ambtenaar een tweederangs burger en heeft hij niet een open weg tot emancipatie".

Nog dode in Bologna

BOLOGNA – Bijna vier maanden na de zware bomaanslag op het station van de Noorditaliaanse stad Bologna is een van de vele gewonden overleden. doordat gisteren de 26-jarige Angelo Priori aan zijn destijds opgelopen verwondingen bezweek, is het aantal doden tot 85 gestegen.

In verband met de aanslag in Bologna bevinden zich talrijke leden van uiterst rechtse groeperingen in voorarrest

Splinters van Emy's oorbel in woning van portier Koos

Van onze verslaggever

DEN HAAG – textielvezels en bloedsporen zijn de van meervoudige moorden verdachte 31-jarige nachtclubportier Koos H. uit Den Haag noodlottig geworden. Het Gerechtelijk Laboratorium heeft onomstotelijk weten aan te tonen dat textielvezels in de auto van de verdachte afkomstig zijn van de kleren van Edith Post en dat de gevonden bloedsporen op de deur van een rommelkamer in het huis van H. afkomstig zijn van Emy de Boer uit Wassenaar.

Dit deelde de Haagse officier van Justitie mr. J. de Wit gisteren mee. Volgens hem is dan ook geen andere logische conclusie gerechtvaardigd dan dat Koos H. als dé verdachte in deze moordzaken moet worden beschouwd. Minitieus onderzoek van de vloerbedekking in de woning van H. door het Gerechtelijk Laboratorium toonde zelfs splinters van een oorbel van Emy de Boer aan. Justitie zegt nog niet over voldoende bewijzen te beschikken om Koos H. ook de moord op de 12-jarige Haagse Thialda de Visser, die gewurgd uit de Laakhaven in Den haag werd gehaald, in de schoenen te schuiven.

Edith Post, een 11-jarige scholiere uit Wassenaar, verdween op 29 september tijdens schooltijd. Met een ingeslagen schedel werd zij teruggevonden in de duinen bij de Wassenaarse Slag. De Schiedamse Emy de Boer werd in april van dit jaar vermoord aangetroffen in een bos bij het zwembad De Nistelrode in het Brabantse Heesch. Het Haagse meisje (12 jaar) was met twee schoten uit een vuurwapen om het leven gebracht.

Veel Nederlanders hebben moeite met buitenlanders

DEN HAAG – Veel Nederlanders hebben problemen met de aanwezigheid van het toenemend aantal buitenlanders in ons land. Dit concludeert het maandblad voor de reclassering KRI in het novembernummer uit een nog niet gepubliceerd opinieonderzoek van het bureau Lagendijk.

Driekwart van 1100 ondervraagde Nederlanders van 18 jaar en ouder verwacht in de nabije toekomst grote spanningen tussen de nieuwkomers en de oorspronkelijke Nederlandse bevolking. De meest gehoorde grief is dat deze buitenlandse bevolkingsgroepen maar weinig tegenover hun verblijf hier stellen. Daarbij werd wel aangetekend dat de zogenaamde gastarbeiders „tenminste nog het vuile werk willen opknappen."

48 procent van de ondervraagden bleek moeite te hebben met de aanwezigheid van Molukkers, 43 procent met Turken, 42 procent met Noordafrikanen en 41 procent met Surinamers. Ruim 40 procent – meest VVD- en CDA-stemmers – vond dat de overheid mensen van niet-Nederlandse afkomst moet stimuleren of zelfs dwingen terug te keren naar hun land van herkomst.

Zimbabwe: 43 doden

BULAWAYO – Het aantal doden ten gevolge van de recente onlusten, waarbij gewapende aanhangers van premier Robert Mugabe en minister van binnenlandse zaken, Joshua Nkomo waren betrokken, is gestegen tot 43. Dit is gisteren in de hoofdstad van Zimbabwe, Salisbury, meegedeeld.

Minstens 300 mensen hebben verwondingen opgelopen. De meesten van hen hebben kogel- en steekwonden. Zes van de doden zijn blanken.

De onlusten vonden plaats in de op een na grootste stad van Zimbabwe, Bulawayo. De oud-guerrillastrijders van de twee elkaar bevechtende partijen, hadden zich bij de gewelddadigheden bediend van alle mogelijke wapens, zoals draagbare raketten, mortieren, machinegeweren en handgranaten.

Als KLOZ zin krijgt

Premieverhoging particulieren rond 10 procent

UTRECHT – De Kontaktcommissie Landelijke Organisaties van Ziektekostenverzekeraars (KLOZ) gaat nog deze week op het ministerie van Economische Zaken praten over een extra verhoging van de premies voor de particuliere ziektekostenverzekering. Volgens de KLOZ is een verhoging van 2 tot 2,5 procent van de premies (naast de reeds aangekondigde 7,75 procent) nodig, nu de president van de rechtbank in Den Haag de prijsbeschikking particuliere tarieven medische specialisten buiten werking heeft gesteld.

Ingevolge die prijsbeschikking zouden de specialistentarieven fors omlaag gaan. Daarmee was ook rekening gehouden bij het vaststellen van de verhoging van de particuliere premies – met 7,75 procent – in 1981. Als de specialisten hun oude tarieven blijven declareren, zal de premie volgens de berekeningen van secretaris H. Nijland van de KLOZ met twee tot twee-en-een-half procent EXTRA moeten worden opgeschroefd. Heel globaal schat hij het bedrag dat de verzekeraars dan volgend jaar meer aan specialisten moeten uitkeren, op zestig miljoen tot tachtig miljoen gulden.

TEHERAN – Het Amerikaanse antwoord op de Iraanse voorwaarden voor de vrijlating van de 52 Amerikaanse gijzelaars was „koel". Dit heeft de gouverneur van de centrale bank van Iran, Ali Reza Nobari, gisteren gezegd.

Doorstroming in de war

DEN HAAG – Een miljoen huurders (42 procent) woont zeer goedkoop. Het gaat meestal om mensen met inkomens van modaal tot hoger, die ten hoogste tien procent van dat inkomen verwonen in doorgaans naoorlogse woningen. Bijna de helft van de huurders met een lager inkomen bewoont een middeldure of dure woning, wat vaak gepaard gaat met een beroep op de huursubsidieregeling.

Dit staat in een onderzoek dat verricht is in opdracht van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening.

Het aantal bij doorstroming vrijgekomen woningen daalde tussen 1975 en 1979 (de jaren van onderzoek) van 287.000 naar 231.000. Deze stagnatie deed zich voornamelijk voor binnen de huursector. Mede door de scheve verhouding tussen huren en inkomens, komen er weinig goedkope huurwoningen beschikbaar, zo blijkt uit het onderzoek.

Wegens 'voortdurende schending van mensenrechten'

Zuidmolukse klacht tegen Nederland

ROTTERDAM – Het Landelijk Actiecomité Zuid-Molukken (LAC) heeft bij het secretariaat van de toetsingsconferentie in Madrid een klacht ingediend tegen Nederland. De organisatie verwijt Nederland een voortdurende schending van de mensenrechten sinds de "deportatie van een deel van het Zuidmolukse volk naar Nederland in 1951".

Het LAC vindt dat de achtereenvolgende Nederlandse regeringen sinds die tijd een beleid hebben gevoerd dat er op was gericht de Molukkers in de Nederlandse samenleving te doen opgaan. Voorbeelden daarvan zijn volgens het LAC verminderde steun aan specifiek Molukse instellingen, spreidingsbeleid en passiviteit ten opzichte van discriminatie. De Molukse organisatie wil dat de landen op de toetsingsconferentie Nederland voor dit beleid op de vingers tikken.

Het LAC beroept zich op het zevende artikel uit de slotakkoorden van Helsinki, waarin ook Nederland zich heeft vastgelegd de rechten van de nationale minderheden te zullen respecteren en de universele betekenis van de mensenrechten en fundamentele vrijheden te erkennen. De wet die in Nederland geboren Zuidmolukkers automatisch de Nederlandse nationaliteit geeft, doet daar afbreuk aan, aldus het LAC.

Ook de Nederlandse vluchtelingenpolitiek is, zo meent het actiecomité, in strijd met de „verklaring van de rechten van de mens". De weigering om politieke vluchtelingen van de Zuid-Molukken en uit West-Papoea asiel te verlenen, moge daar een voorbeeld van zijn", aldus het LAC.

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag deelde gisteren mee dat slechts deelnemende landen aan de toetsingsconferentie klachten of verzoeken kunnen richten. Het is echter mogelijk dat de klacht van het LAC toch onderwerp van gesprek wordt, als een land voor de Molukse zaak gewonnen kan worden. Volgens een woordvoerder van het LAC zijn er aanwijzingen dat dat ook inderdaad gaat gebeuren.

Militairen willen inspanningen concentreren

Iraakse leiders raken verdeeld

Door onze correspondent Jaap van Wesel

JERUZALEM – Er zijn, zo hebben Israelische inlichtingenbronnen geconstateerd, binnen de Iraakse leiding verschillen van mening over de vraag hoe de oorlog met Iran verder gevoerd moet worden. De militaire inspanningen moeten worden geconcentreerd op de verovering van de hoofdstad Khoezistan, Ahvaz, strategisch de belangrijkste plaats in Khoezistan. President Sadam Hoessein aarzelt echter om daarmee in te stemmen. De verovering van Ahvaz is een ingewikkelde operatie en zal gepaard gaan met grote verliezen.

De Israelische analyse baseert zich niet alleen op de 450 tanks die Irak al heeft verloren in deze oorlog. Belangrijker worden geacht de afspraken die Sadam Hoessein heeft gemaakt met Saoedi-Arabië over de toekomst van de olieprovincie Khoezistan. Saoedi-Arabië heeft laten weten onder geen beding akkoord te gaan met annexatie of autonomie voor Khoezistan, ondanks de pleidooien van Sadam dat hij de eerste Arabische leider van deze eeuw is die Arabisch gebied heeft bevrijd voor de Arabische natie.

Verder heeft Saoedi-Arabië bedongen dat Irak bij een internationale beslissing dat Khoezistan ontruimd moet worden, daaraan gehoor zal geven als zo'n besluit van bijvoorbeeld de Veiligheidsraad door Amerika en Rusland ondersteund wordt.

Sadam Hoessein heeft die Saoedische condities aanvaard. Met andere woorden: waarom nu grote verliezen riskeren voor de verovering van Ahvaz die toch maar tijdelijk van aard zal zijn. Saoedi-Arabië op zijn beurt steunt Irak nu openlijker dan voorheen in de oorlog. Schepen met Russisch oorlogstuig worden niet gelost in de Jordaanse haven Aqaba, maar in Saoedische havens, onder andere met Russische tanks, zij het in kleine hoeveelheden.

De opbrengst van de extra olie die Koeweit en Saoedi-Arabië nu produceren en leveren als compensatie voor het wegvallen van de Iraakse produktie wordt aan Irak doorbetaald, met de afspraak dat de afrekening na de oorlog komt.

Heroveren

Militaire deskundigen in Israel vragen zich af waarom Iran geen tegenoffensief lanceert zoals het al vaak heeft aangekondigd. De militaire mogelijkheden om een extra divisie in te zetten zijn aanwezig, maar mogelijk om politieke redenen blijft dat offensief achterwege. Deskundigen in Israel geloven dat Iran de helft van het nu verloren gebied terug kan veroveren.

In tegenstelling tot wat veelal wordt aangenomen heeft Iran geen energieproblemen voor de bevoorrading van de troepen. Olie blijft doorstromen via het labyrint van ondergrondse buizen uit het belegerde Abadan, onder meer naar Isfahan en Ahvaz. Reden waarom Ahvaz strategisch zo belangrijk is. Een van de mogelijkheden voor het uitblijven van het tegenoffensief is dat Chomeini het leger strak in de hand wil houden uit vrees voor een te machtig legerapparaat dat zijn eigen positie zou kunnen ondermijnen.



● *President Saddam Hoessein.. problemen*



● *Koning Chaled van Saoedië Arabië... Geen annexatie..*

Verarming

commentaar

Volgens de uitgezette prognoses destijds van Bestek '81 zou met een groeivoet van 3 procent op jaarbasis het nationale inkomen blijven stijgen. Volgens deze berekening had het nationale inkomensniveau dan in 1981 12.5 procent hoger kunnen liggen dan in 1977. De realiteit is en wordt anders want in werkelijkheid is de groei van het nationale inkomen in de achterliggende jaren vanaf 1977 in zijn geheel slechts met 3 procent toegenomen. En daardoor is uitgerekend het financieringstekort van de overheid veel hoger uitgevallen dan destijds werd begroot. Zo'n verarmend nationaal gegeven heeft natuurlijk ook konsekwenties voor de regio's die ten opzichte van het nationale gegeven toch al negatief afwijken. Bij de werkloosheidscijfers is dat duidelijk waarneembaar. Het regionale werkloosheidspercentage in Limburg ligt beduidend boven het landelijke gemiddelde. Het regionale produkt in Limburg ligt onevenredig laag in verhouding tot het nationale produkt. Het inkomensniveau in Limburg ligt sterk onder het inkomensniveau van het landelijke gemiddelde en zo zijn er nog een aantal feitelijkheden zoals de verhouding actieven-niet actieven, die aangeven dat de problematiek in een regio zich verscherpt naarmate een landelijke verarming optreedt, die de verschillen alleen nog maar groter maakt. Het zou niet onaantrekkelijk zijn om het vrij ingewikkelde subsidiebeleid dat uitgerekend is ingesteld om de nadelige factoren in de regio zoveel mogelijk te overbruggen, meer panklaar en directer voor betrokkenen duidelijk te maken. Want het is al vaker gesignaleerd: de gezonde bedrijven kloppen te weinig aan om financiële middelen en de zieke bedrijven vaak te laat. Door een juiste timing kan veel meer gered worden en ook veel meer worden opgebouwd dan nu het geval is.

B.R.

'Onbezorgd' amusement in Polen

Van onze correspondent ANTON KOENE

WARSCHAU – Vakbondsleider Lech Walesa stond met zijn gebruikelijke stoïcijnse blik maandagavond op het toneel van de Staatsopera in Warschau en vertelde enkele duizenden vakbondsleden met hun gezinnen in de stamvolle opera, dat nu de tijd gekomen is om alles wat zij tot nu toe gewonnen hebben te consolideren. De nieuwe vakbondscentrale „Solidariteit" had het operagebouw voor haar leden en supporters afgehuurd om hen op een avond onbezorgd amusement te tracteren.

Zij wisten niet toen het concert werd georganiseerd, dat zij hun gevecht voor het hooggerechtshof maandag op bijna onbegrijpelijke wijze zouden winnen en dat de vakbondsstatuten zouden worden geregistreerd zoals zij dat wilden.

Zonder toevoeging dus van enkele paragrafen die door een lagere rechter in Warschau waren opgelegd, waardoor het verkregen stakingsrecht werd beperkt en waardoor zij gedwongen werden de leidende rol van de communistische partij te erkennen. De vakcentrale heeft op papier gezet dat zij de leidende rol wel erkend, maar het maakt geen wezenlijk deel uit van de statuten.

Dramatisch

Een selectie van Polens meest geliefde acteurs en actrices kwamen stuk voor stuk op het toneel en lazen passages voor uit boeken en toneelstukken, waaraan het Poolse publiek normaal voorbijgaat. Tegen de achtergrond van het symbool van de organisatie, de naam „Solidariteit", met daarboven de wit-rood Poolse vlag, belicht door vier schijnwerpers die een dramatische schaduw wierp tegen de zwarte achtergrond van het toneel.

Na de pauze viel de stampvolle zaal om van het lachen toen de een na de andere cabaretier met ingehouden genoegen de Poolse politiek en dat van de rest van de wereld op de korrel nam. Partijsecretaris Stanislaw Kania, stakingsleider Lech Walesa zelf, Carter en Reagan en zelfs Leonid Breznjev kwamen er niet ongeschoren vanaf. Het publiek had er plezier in en de portiers en de zaalwachters, die alleen maar gewend zijn aan door de partij goedgekeurde cultuur, stonden met open mond.

Het zou normaal een gemoedelijke vrolijke avond hebben moeten zijn als je je niet bewust was dat degenen, die voor „Solidariteit" optraden hun hele carrière op het spel hebben gezet, zoals de kunstenaars hebben ervaren na de Praagse Lente in Tsjechoslowakije.



● *Het Westduitse leger is uitgerust met ultra-modern, maar ook bijna onbetaalbaar materieel. Op de foto: anti-tankgeschut.*

Vragen rond „jarige" Bundeswehr

Van onze correspondent Hans Amesz

BONN – De Westduitse strijdkrachten bestaan 25 jaar. Op 12 november 1955 legden 101 beroepssoldaten in de Ermekeit-kazerne in Bonn de eed op de grondwet af en ontvingen van de toenmalige minister van defensie Theodor Blank hun benoemingsoorkonden. In april 1957 werden de eerste dienstplichtigen ingelijfd bij de in april 1956 tot Bundeswehr omgedoopte nieuwe strijdmacht.

Inmiddels is het Westduitse leger, zo verzekeren kenners, uitgegroeid tot één der beste ter wereld. Er zijn op dit moment ruim 450.000 man onder de wapenen. Daarbij komen nog 170.000 mensen die een „burgerfunctie" in de Bundeswehr hebben. De structuur van het leger is, aldus inspecteur-generaal Jurgen Brandt, „modern" en de materiële uitrusting „kan elke vergelijking doorstaan".

De woorden van de hoogste Duitse officier wekken vertrouwen. De vraag is echter of dat gerechtvaardigd is. Met name de laatste tijd wordt de Bundeswehr in toenemende mate bekritiseerd. Er is sprake van zeer veel dienstweigeraars, van buitengewoon ontevreden dienstplichtigen die uitsluitend „balen" en gefrustreerde officieren die er nu al zeker van zijn dat ze niet meer bevorderd zullen worden.

In mei van dit jaar ontaardde een massale beëdiging van recruten in het Bremense Weser-stadion in een veldslag tussen politie en demonstranten tegen deze „militaristische humbug". Tijdens de campagne voor de afgelopen Bondsdagverkiezingen vroegen vooral CDU- en CSD-politici zich „verbijsterd" af hoe het mogelijk was geworden dat de huidige Bundeswehr zo'n afkeer opwekt.

Een afkeer die doet denken aan het begin van de jaren vijftig. In 1951 gaven drie van elke vier Duitsers nog te kennen dat zij niets van Duitse soldaten moesten hebben. Daarvoor waren genoeg redenen: de miljoenen doden en verwoestingen van de Tweede Wereldoorlog, daarna de ontmilitarisering en de heropvoedingspolitiek van de bezetters.

In december 1949 verbood de geallieerde Hoge Commissie in de Bondsrepubliek elke handeling die direct of indirect te maken had met een herbewapening. Maar in juni 1950 brak de Korea-oorlog uit, waarna de Amerikanen en hun bondgenoten – met uitzondering van Frankrijk – akkoord gingen met het voorstel van de toenmalige Bondskanselier Konrad Adenauer tot herbewapening over te gaan.

In de herfst van 1950 werd in principe afgesproken dat er een Duits contingent zou komen. Officieel kon dat pas verwezenlijkt worden nadat in mei 1955 de verdragen van Parijs van kracht waren geworden. De nieuwe Duitse soldaten, zo werd verlangd, moesten geen houwdegens zijn, maar mensen die hun moeilijke opdracht als „staatsburger in uniform" wilden vervullen.

Het ideaal van de „staatsburger in uniform" is na 25 jaar Bundeswehr niet vervuld. De Westduitse strijdkrachten zijn niet voldoende geïntegreerd in de maatschappij, ze zijn ondanks alle goede voornemens toch een soort staat in de staat geworden.

Lijnrecht

In het leger gebeurden dingen die lijnrecht ingingen tegen de oorspronkelijke bedoelingen, maar toch nauwelijks werden gecorrigeerd. Bijvoorbeeld de steeds slechter wordende politieke vorming van de soldaten. Of het feit dat de vroegere minister van defensie Georg Leber (SPD) zich „vrijwel volledig door de generaals liet inpakken" (aldus een SPD-Bondsdaglid), waardoor het primaat van de politiek over het militaire ernstig werd aangetast.

De Bundeswehr gaat, net als de meeste andere NAVO-strijdkrachten, moeilijke tijden tegemoet. Het al bestelde gevechtsmateriaal, vooral de „Tornado"-jager, de Leopard-II tank en het fregat F111, is nauwelijks te betalen. Ook zal het niet eenvoudig zijn de huidige personele sterkte te handhaven. Het is niet onmogelijk dat daarom de verplichte diensttijd moet worden verlengd van 15 tot 16 of 18 maanden.

Gratie voor Nederlanders

BANGKOK – Binnenkort worden de Nederlanders Hendrik Daubhin en Geertje Hoekstra vrijgelaten uit Thaise gevangenissen, waar zij straffen uitzitten wegens overtredingen van de narcoticawetgeving. De Nederlanders maken deel uit van een groep van negen uit het westen afkomstige gevangenen die gratie en strafvermindering hebben gekregen van koning Bhumipol Adulyadej, zo heeft een woordvoerder van het Thaise ministerie van binnenlandse zaken gisteren verklaard.

De gratie werd verleend ter gelegenheid van de verjaardagen van koningin Sirikit (48), prinses Maha Chakri Sirindhron (25) en de prinses-moeder, die dit jaar 80 wordt, aldus de woordvoerder. Er worden ongeveer 400 buitenlanders vastgehouden in Thaise gevangenissen. Het grootste deel daarvan zit straffen uit naar aanleiding van overtredingen van de wetgeving op verdovende middelen. De gratieverlening geldt voor ongeveer 50.000 gevangenen, van wie 10.000 vrijkomen.

Speciaal tribunaal Suriname

PARAMARIBO – In Paramaribo zal morgen een proces beginnen tegen zes personen, die ervan verdacht worden betrokken te zijn geweest bij de zogenaamde tegencoup Ormskerk.

Zij zouden een aanslag hebben ondernomen met het doel in Suriname een omwenteling teweeg te brengen.

Eind april jl. zou een kleine gewapende strijdmacht onder leiding van de 56-jarige Frits Ormskerk uit Ermelo geprobeerd hebben Suriname vanuit Frans Guyana binnen te dringen. Zijn uit 300 man bestaande huurlingenleger werd bij de grensplaats Albina onderschept door een commando-eenheid van het nationale leger, toen het de grensrivier Marowijne probeerde over te steken. Ormskerk zou, na standrechtelijk te zijn veroordeeld, doodgeschoten zijn, aldus de berichten destijds.

Veel doden na instorten brug

PEKING – Het instorten van een pas voltooide brug in het noorden van Tibet heeft onlangs aan 19 mensen het leven gekost. Naar dinsdag in Peking bekend werd, ging het om een overspanning van 174 meter lang en 20 meter hoog, die op 9 september bij Jianca was voltooid.

Volgens het hoofd van de provinciale dienst voor verkeer was het aan bureaucratische fouten, inbreuken op de veiligheidsvoorschriften en zorgeloosheid van de verantwoordelijke instanties te wijten, dat de brug op 17 september instortte, waarbij behalve de 19 doden ook twee gewonden vielen. De schade voor de staat bedroeg ongeveer ƒ 400.000,–.



● *Duizenden Polen wachten in het begin van deze week op straat op de beslissing van het Poolse Hooggerechtshof. Nadat bekend werd dat het Hof de eisen van de Vrije vakbonden had ingewilligd, trokken veel wachtenden naar de Schouwburg voor een avondje „onbezorgd" amusement.*

Uit Spaanse haven ontsnapt

Greenpeace-schip nu naar Engeland

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De Spaanse marine heeft gisternacht bekendgemaakt al het mogelijke te hebben gedaan om het uit de marinehaven El Ferrol ontsnapte Greenpeace-schip Rainbow Warrior aan te houden. Twee oorlogsschepen, de Nalon en de Bonifaz, hebben tevergeefs lange tijd naar de Warrior gezocht. De zoekactie werd gestaakt toen duidelijk werd dat doorgaan te veel geld en tijd zou gaan kosten.

Volgens de verklaring van de marine-autoriteiten werden de Spaanse eenheden erg gehinderd door de duisternis. Bovendien was er veel verkeer op zee, wat de identificatie van de Rainbow Warrior erg moeilijk maakte.

Het Greenpeace-schip is momenteel op weg naar het Engelse kanaaleiland Yersey. De Warrior kampt wel met technische problemen. Die worden vooral veroorzaakt door een lager van de schroefas. Om te voorkomen dat het schip zou ontsnappen, hadden de Spanjaarden dit zware onderdeel uit de machinekamer verwijderd.

Zonder tekeningen beschikbaar te hebben, heeft Greenpeace echter op een Engels scheepswerf een vervangend exemplaar laten maken. In onderdelen is het lager aan boord gesmokkeld. Uiteraard kon de werking van te voren niet worden getest.

Op Yersey, waar de onder Engelse vlag varende Warrior vermoedelijk morgen arriveert, zullen de nodige reparaties worden verricht. Vervolgens zet het schip koers naar Amsterdam.

Het is nog niet duidelijk onder welke omstandigheden het vlaggeschip van Greenpeace heeft kunnen ontsnappen. In ieder geval zijn de milieu-actievoerders er eerder met het schip vandoor gegaan dan was gepland. Oorspronkelijk was het de bedoeling om de Spaanse autoriteiten tot 1 december de kans te geven het proces te beginnen dat de Spaanse walvisvaarder Masso „wegens het hinderen bij de uitoefening van gewettigde arbeid" had aangespannen tegen Greenpeace. Zou dat niet gebeuren, dan wilde de milieu-organisatie in een weekeinde of tijdens de feestdagen ontsnappen.

De Spaanse rechter had bepaald dat Greenpeace bijna 300.000 gulden borgsom moest betalen om het op 18 juni van dit jaar aan de ketting gelegde schip vrij te krijgen. De milieu-organisatie kon dat geld niet opbrengen. Bovendien bestond het vermoeden dat de autoriteiten de procesgang met opzet ernstig vertraagden.

Het ziet er voorlopig niet naar uit dat de Spaanse justitie nog stappen kan ondernemen tegen Greenpeace. Op open zee kan het schip weliswaar nog worden opgebracht, maar wanneer de Warrior eenmaal in Nederland is aangekomen, lijkt deze kans verkeken.

Er bestaat tussen Nederland en Spanje een uitleveringsverdrag uit 1894. Op basis daarvan kunnen de Spaanse autoriteiten een verzoek doen om de Engelse bemanningsleden uit te leveren. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Justitie zal de Nederlandse regering daar hoogstwaarschijnlijk geen gevolg aan geven. Voor simpele overtredingen worden geen mensen uitgeleverd en het is de vraag of Spanje aannemelijk kan maken dat Greenpeace een ernstig misdrijf heeft begaan, aldus de woordvoerder.

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

Goed lopende Club in Sittard vraagt met spoed nog enkele leuke GASTVROUWEN. Intern mogelijk. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89. Tel. 04490-18350.

STAALCONSTRUCTIE Schinveld BV vr. bankwerkers en leerlingbankwerkers m. ervaring. Inl. Jabeekerstr. 20, Schinveld, tel. 045-251345.

Wordt ook RIJSCHOOLHOUDER. Of instructeur(trice). Met staatsdiploma, prima toekomstmogelijkheden. Ook nu nog grote vraag. Meer dan 500 rijschoolhouders en honderden instructeurs gingen u voor. Met succes. 95% geslaagden. Kies uit zaterdag- of dagopleiding. Vooropleiding minstens Mavo, LTS/C. Vraag gratis prospectus. Kaderschool Tilburg. Bel (ook 's avonds) 013-324550.

Gevr. v. direct BARDAMES en buffetdame, v.d. avonduren, vanaf 14 uur 045-317032.

CHAUFFEUR gezocht. Rijbewijs B.C.D.E. vanaf 21 jaar, voor enkele uren per week (als aflosser). Uren na onderling overleg. Te bevr. Burg. v. Laarstr. 29, Wijlre. Tel. 04450-2744, tussen 9 en 10 u. en 15.30-18.30 uur.

Hoveniersbedrijf vraagt TRACTORCHAUFFEURS en arbeiders voor werken in de omg. van Leiden en Zutphen, aanmelden dagelijks tussen 16-17 uur, zaterdags 10-12 uur. Hoveniersbedrijf Henssen, Breinder 3a, Schinnen tel. 04493-3131.

Part-time CHAUFFEUR en weekendchauffeur gevr. Pers. mld. Hompertsweg 12 Schaesberg.

Gevr. nette HULP voor in de friture (voor 3 dagen in de week) omg. Heerlen. Br. o. no Ho 317 LD H.broek.

Net MEISJE gevr. voor privéadres. Tel. 043-623918.

f 40,– à *f* 50,– per uur (bijverd., min. 15 uur p. week). ECHTPAREN i.b.v. auto. Inl. tel. 045-420233 (dag. 13-14.00 uur).

Leuke BARMEISJES gevr. intern mogelijk, weekend vrij, tel. 04498-53474.

Smeets dakbedekkingen, Kelderstraat 25, Stein, tel. 04495-2103. Door uitbreiding der werkzaamheden vragen wij met spoed ervaren DAKDEKKERS en erv. loodgieters (evt. ook in onderaanneming). Soll. na tel. afspr. op bovenstaand adres.

Gevr. part-time SERVEERSTER ervaring bij bruiloften, koffietafels enz. voor avond en/of morgenuren. Moet tel. bereikbaar zijn. Tel. aanmelden tel. 04490-18627 's morgens voor 12.00 uur.

BEZORGERS gevr. v. verspreiding v. folders in div. plaatsen. Sittard-Roermond-Weert. Tel. 045-416521 na 18.00 uur.

Grondw. en FITTERS gevr. Installatiebedr. J. Daniels B.V., Valkenburgerweg 10, Voerendaal, tel. 04446-1591.

Bar La Chandelle, Nieuwstraat 134, Hoensbroek, tel. 045-214453 vraagt BUFFETMEISJE, ook voor de bar.

Charmante GASTVROUW gevr., goede verd., intern mog. Inl. tel. 045-225195 of 04742-2820.

Dames! Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE. Bel voor inl. na 18.00 uur tel. 045-317667.

HULP in de huishouding gevr. voor 3 morgens p.wk. Mevr. Voogt, Ringstr. 2, Hoensbroek, tel. 213928.

Gevr. WERKSTER voor dinsdag en/of vrijdagmorgen. Inl. 045-420977, na 14 uur.

MEISJES gevr. v. 1 van onze privéhuizen, goede verdienst., erv. niet vereist. Privé, Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

HULP in de huish. gevr. voor 2 morgens in de week. Mevr. Smeets, Ursulastr. 184, Bleyerheide-Kerkrade.

Café-restaurant 't Landsfort, Valkenburgerweg 2, Heerlen, tel. 717477 vraagt KOK of kokkin, uitsluitend personen met voldoende vakbekwaamheid gelieven na telefonische afspraak te solliciteren.

Gevr. betrekkingen

Kleine AANNEMER, kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes, tel. 04494-43098.

SCHILDER b.z.a. v. behang- en schilderwerk. Br. o. nr. GE 239 LD Geleen.

Dakdekkersbedrijf De Nok, het advies voor al uw DAKEN, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkerbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen en dakkapellenbouw met de langste schriftelijke garantie. Voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerk. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455992.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924/045-415348.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden, reparaties, pannen, platte en shingle daken. Zinkwerken, hang- en bakgoot. Kapel- en schoorsteenbouw. Van 3-11-'80 t.m. 28-3-'81 10% winterkorting op alle werkzaamheden, vrijblijvende offerte, advies en schriftelijke garantie. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896, bereikbaar tot 20.00 uur.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSbedrijf voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

SCHILDER b.z.a. v. behang en schilderw. Br. ond. nr. 252 LD 6161 GE Geleen.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers voor al uw dakwerken, groot of klein, goten en reparaties. Tel. 045-313510, Kerkstr. 28, Nieuwenhagen.

TEGELWERK tegen zeer lage prijzen. 045-317186.

Voor al uw STUCADOORWERK gespec. in werken m. knauf. Tel. 04446-2863.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 04494-47236.

KLEINTRANSPORTVERVOER gevr. Ook voor buitenland tel. 045-452676.

Voor tuin, winterbeurt, snoeien, spitten, aanleg en blijvend ONDERHOUD, tel. 045-216722.

Voor OPRIT, terras, metselwerk, afrasteringen en riool, bel Tel. 045-216722.

Voor al uw AANSLUITINGEN en rep. aan gas en watertoest., incl. CV en sanitair, 045-213605.

Biedt zich aan, zelfstandig werkende HULP voor in de huishouding, bij bejaarden of hulpbehoevende voor 5 halve of 3 hele dagen in de week. Goede getuigschriften voorhanden. Br.o.no Ho 318 LD H.broek.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

KOK m. erv. en papier., zkt. werk in omgev. Heerlen. Br. o. nr. KE 4585 LD Kerkrade.

Nu met hoge WINTERKORTING *f* 35,– per man per dag. Voor al uw schilder-, stuc- en tegelwerken. Handelsonderneming. Smeijsters S.A., Schelsberg 80, Heerlen. Tel. 045-720226 of 045-723576.

Zakenman 15 jr. eigen bedrijf, groothandel, alle rijbewijzen zkt. passende WERKKRING. Br.o.no. SH 079 LD Hrl.

GEVELVERZORGING Limburg. Gevelreiniging, voegvernieuwingen, gritstralen, zandstralen, ook antiek e.d., vocht-, vuilwering, verfverwijdering, mosbehandeling. Hopperank 15, Brunssum, tel. 045-251467.

Voor het vakkundig leggen en zetten van vloer- en WANDTEGELS. Bellen 045-219376.

Heer biedt zich aan m. HORECA-VAKDIPLOMA café-bedrijf, m. ervar., tel. 045-459267.

Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. *f* 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf *f* 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. *f* 250,–. Zw.wit TV vanaf *f* 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, oprittegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

WEEGSCHALEN – Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-2454.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN compl. m. houten treden en siersmeedijzeren leuningen, geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, 04490-19970.

TORSIE-ASSEN en aanhangwagenonderdelen tegen aantrek. prijzen. Dabekausen, Punterweg 7, Industrieterrein, Beatrixhaven, M'str. Tel. 043-629510.

Te k. AARDAPPELEN, kleibintjes 30 ct. per kg, Zeeuwse bintjes 32 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15 uur.

Te k. balken, deuren, afbraakstenen, bielsen, trottoirtegels, zand, teelaarde, KOPERSLAKKEIEN, golfplaten, containers, etc. Bouwbergstraat 100 Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. a. stevige AARDAPPELKISTEN. Houthandel Rinkens b.v. tel. 045-311892.

FIETS *f* 259,– kompleet startklaar, 3 versnellingen *f* 319,–, Gazelle - Union - Batavus - Peugeot - Burgers - Covè - Rivel. Inruil fietsen en bromfietsen mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114-118, Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 meter. Tel. 04492-1430.

Sint en Piet kopen hun KOSTUMERING en alle toebehoren bij: In 't Panhuis, Markt 74, Maastricht.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

Hermes SCHRIJFMACHINES, kassa's, rekenmachines. Kantoor-boek- en machinehandel Van Hooren, Geleenstr. 48, Heerlen, tel. 045-712741.

Ceintuurs, CORSAGES & kraagjes is mode! Bij ons te kust en te keur, en niet duur! In 't Panhuis, Markt 74, M'str.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 62 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparatie. Erkend Focwabedrijf, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. 2e-hands MEUBELEN Ridder Hoenstr. 132 Hoensbroek.

Simunt, aanb. rijksdaalder 1963-64, *f* 95,–, compl. Juliana-album *f* 775,–. Wij kopen ook alle munten. Zilver en goud, tegen de hoogste prijs, 10% boven dagkoers. Misboekstr. 2, Sittard. Achter Wibra, tel. 04490-21965.

Te koop zware eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels, halve prijs. Tel. 045-213563.

Te k. ijzeren BEDDEN 1- en 2-pers., en 1 stapelbed (koopje). Provincialeweg 144 Z. Oirsbeek.

VERBOUWINGS opruiming c.v. ketel + 23000 kal van *f* 1195,– nu *f* 695,–. Nog enkele convektoren voor c.v. spotprijzen Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

KLEUREN-TV's, meer dan 100 st. voorr. Philips grootb. v.a. *f* 295,–, ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF winkelprijs *f* 35,–, nu v.a. *f* 20,95. Vele kleuren. Gratis opmeten. Pr. naaister *f* 11,– per baan. Velourshop, Nobelstr. 32c, Heerlen. Tel. 045-714161.

MISTLAMPEN, spatlappen, jalouzieën, spoilers, acculaders, matten en hoezen, schapevachten, hoorns, antennes enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen. Tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt va. *f* 295,-; zwart/wit va. *f* 75,-. Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Kleuren TELEVISIES, grote sort. pr. spelend met garantie. Philips grootb. 245, 275, 345, 375, Grundig 195, 270, 398, 545, Blaupunkt 198, 245, 295, 395, Philips K 12 z.g.a.n. met af-st.bed. Nordmende Prestige III met afst. bed., z.g.a.n. Blaupunkt 67 cm grootb. tiptronic, zeer smal *f* 550, zw.wit tv v.a. *f* 75. Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

KOOPJE nieuw kunststof raam met isoleerglas (vast) 2.80 br. x 1.70 hoog voor *f* 800,– incl. btw. Tel 045-412628.

Te k. MUNTEN kleine verzameling Nederland. Tel. 04750-21657.

Te k. comb. TWEELINGWAGEN m. toebehoren. Tel. 04492-2095.

Goed idee... Voor BONT eerst kijken bij De Bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL ± 3 mnd. oud, nieuwpr. *f* 3750,- voor de helft, tevens zwaar eiken eethoek ± 4 mnd. oud, prijs n.o.t.k., tel. 04490-11383.

Te k.a. VELDBRANDSTENEN, franco thuis, tel. 045-722028.

Te k. KOLENFORNUIS, Pelgrim, en kolen, tel. 04446-2258.

Koopje z.g.a.n. WANDMEUBEL, 3.90 m., salontafel, T.V.-tafel e.d., alles zw.wit, samen voor *f* 500,-. Ook apart. Mollering Doverau 42, Terwinselen. Tel. 045-421982.

Weg. verh. naar buitenl. TAP-INSTALL., 5 lit. met patronen, eiken vat, orig. oud, als bar, met verl. noten hoekkast voor boeken, z. mooi, noten kast voor zilver + boekh., Boman stereo + 40 kan. 27 MC, nw.pr. *f* 600,– nu *f* 250,–, lichtorgel Studio 3000, eiken ladenkastje, voortent voor Adria, 6,70 m l., nieuw niet gebr. caravanverw., Barok-eeth., Grundig-bandrec. met alle mog. Akai cass.deck, 4 mnd. oud, MC Gullock-motorzaag, als nw., zilveren hangkastje, zeer oud, ant. Westerntelef. + div. koperwerk, 2 schitterend mooie schilderijen, olieverf op linnen met lijst, eethoek + 4 stoelen voor keuken, groen, bouvier, zeer goed waaks, 3½ jr. oud, kettingtakel, compl. zwaar massief FBI bronzen kroon + 2 bijp., schemerl., handgem. porselein, ladenkast, zeer oud, groot mod. Tel. 045-412205.

Te k. woonhuis te WELTEN, incl. c.v. Gelegen in winkelstr., dir. te aanv., tel. 045-714134.

TAFELTENNISTAFELS, Heemskerk super 3-ster, slechts 3 dagen bespeeld, compleet met netten. Afhaalprijs *f* 475,- contant. Bel 045-715796.

JACMUNT guldens, rijksd., tientjes, ½ guld., series enz. Lage prijzen. Spoorstr. 76, Geleen 04494-48457.

Te k. BRUIDSJURK met hoed, mt. 38. Tel. 04494-49738.

Te k. a. 3 KOLENHAARDEN. Tel. 04446-3753 of 2258.

Brandkastje met cijferslot en 3-zits BANKSTEL, Tooropstr. 10, Hrl., Meezenbroek.

2 KOLENHAARDEN te k. Limietweg 2, Amstenrade, tel. 04492-3513.

Te k. eiken BANKSTEL, 3-2-1; tweezits leren bankje; gasfornuis m. oven; bureaukast (zwart-wit); wandelwagen. Alles i.z.g.st. Te bevr. Eymaelstraat 25, Heerlen, tel. 045-722286.

Te k. KINDERWAGEN 3 in een met dekens, lakens en wandelzak. Als nieuw. Tevens babysit en flessenwarmer, Maastrichterlaan 56, Ubach over Worms, tel. 316563.

Te k. kast, v. verkoop v. WENSKAARTEN tegen spotprijs, tel. 045-410806.

Te k. Philips VIDEO Longplay ½ jaar oud, nieuw *f* 1998,– met ½ jr. garant. voor *f* 1350,–, 3 banden gratis. Tel. 045-459916.

VERBOUWINGSOPRUIMING: KTV, licht beschadigd van *f* 2095,– nu *f* 1195,–; ktv witte kast van *f* 2295,– nu *f* 1595,–, Philips v. *f* 2195,– nu *f* 1695,–, enkele stereo radio's en transistoren tot 50% korting, stofzuiger 1000 Watt v. *f* 445,– nu *f* 299,–, stofzuiger tonmodel 800 Watt ook v. hobby v. *f* 255,– nu *f* 179,–, invrostaat Philips, Holland electr., Excelsior, Erres enz. 500 modellen kronen lampen, schemerlampen tot 50% korting, voorbeeld petroleumlamp m. dimmer v. *f* 325,– nu *f* 198,–, Combi-diepvrieskoelkast v. *f* 1495,– nu *f* 895,–, Marijnen v. *f* 1005,– nu *f* 745,–, kleinmeubelen, noten, eiken kastjes m. 30% korting. Alles moet weg. Fietsen, koelkasten, droogautomaten, volautomaten, strijkijzers, mixers, grillen, broodmessen, huishoudelijke artikelen, tin, koper, hout alle luxe artikelen met grote korting. Alles moet weg. Huishoudbeurs, een begrip voor Brunssum, Kerkstraat 111, tel. 252956.

Groothandel C.V.-MATERIALEN, wasmachines, koelkasten, boilers, diepvriezers, open voorzethaarden Franklin. Grote voorraad onderdelen. Donderdag koopavond. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard bij ziekenhuis, tel. 13228/14862.

METAALDETEKTORS alles voorradig: Savo, White, Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard, tel. 13328/14862. Donderdag koopavond.

Te k. MÄRKLIN mat. loks, wagons Roco S-Bahn blauw. Tev. oudere loks gezocht, 045-712124.

Te k. LEDIKANT, commode en toebeh. Box, luiers enz. Bosberg 38, Vink, tel. 459217.

Te k. mooie GASHAARD en gevelkachel, Dir. Evertsstr. 39, Kerkrade (Rolduckerveld).

Te k. KNOPACCORDEON (concerto), 3 mnd. oud *f* 2250,–; filmcamera Zunow *f* 295,–; 2 fototoestellen (Zenit) *f* 175,– en *f* 375,–. Buskensweg 12, Heerlen, tel. 045-219864.

Verzamelaar biedt te k. aan zilveren GULDENS v.a. *f* 6,30; zilv. rijksd. v.a. *f* 16,50. Tel. 045-724124. Ruilen mog.

Te k. twee kinder SKIPAKKEN maten 146 en 152, z.g.a.n. prijs *f* 50,– p.st. Debetslaan 30, Nieuwenhagen.

2-persoons OPKLAPBED met matras als nieuw, electrische fornuis met grote oven als nieuw, buta gaskacheltje, koelkast, tafelmodel, gasfornuis met glas in ovendeur, 4-pits gasstel, kinderbox, Gravenweg 23, Adissenbosch, Ubach o. Worms.

Te k. OLIERADIATOR 12 ribben met thermostaat *f* 80,–, tel. 045-713674.

Te k. BABY-BOX met toebeh. ongelakt, nieuwpr. *f* 50,–, tel. 045-412589.

Te k. HERENFIETS met 3 versnell., merk Burgers z.g.a.n. pr. *f* 200,–, tel. 045-412589.

Van part. te k. ant. Mechelse TAFEL, en 6 Limb. boerenstoeltjes. Zeer voordelig. Tel. 045-443430.

Klassieke witte SALONKAST, ant. zeilschip, ant. schilderijlijst *f* 85,–; witte r. eettafel *f* 50,–; eetkamertafel en 4 stoelen *f* 95,–; salontafel met rookglasblad *f* 125,–; boekenkast *f* 75,–; staande kapstok *f* 45,–; div. lampen, miniwash, *f* 95,–; div. andere spullen, te bevr. 045-724759 na 12.00 uur.

Candy WASAUTOMAAT te k. *f* 125,–. Rozestraat 22, Vaesrade, tel. 04447-2918.

Te k. DRIVE-IN DISCOTHEEK. Mgr. Lebouillestraat 12, Hoensbroek.

Weg. omst. zeer mooie KLEURENTELEVISIE te k. Pr. *f* 650,–. Dr. Kuyperstr. 38, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. DIEPVRIESKIST 200 ltr. Pr. *f* 200,–. Tel. 045-314577.

Weg. emigratie te k. aangeb. INBOEDEL w.o. zwart essen wandmeubel, glazen salontafel, enz. Na 18 uur Jos Klijnenlaan 461, Geleen.

Te k. massief eiken SLAAPKAMER (2-pers. bed, 1 nachtk., commode, kleerkast), 04406-12963.

Weg. overcompl. te k. aangeb. BABY-UITZET, poppenwagen, wieg, speelgoed, pers. antiek, kl.goed w.o. koper, tin, kristal. Baby-kinderkl. z.g.a.n. Div. mooie damesj. Mixer, huishoudapp., schrobputje. Kennedystr. 19, Ulestraten, tel. 043-644591.

H.H. Handelaren! Te k. VUURWERK aan zeer lage prijzen rechtstreeks v. importeur voor inf. tel. 045-416305 of 05286-278.

Te k. nwe. Polaroid FILMCAMERA t.e.a.b. tel. 045-418767.

Te k. weg. ophef. v. orkest, 4 kanaalsverst. Peavey 120 W, 2 box. 100 W Peavey, 2 box. 200 W. Peavey, 7 kan. STEREOVERSTERKER en EQ 130 W, 12 kan. stereo mengpan. H en H, 2 discomixers, 3 monitorbox. 80 W, 3 JBL Bassbins, Fender Rhodes elc. piano, Elka String, micro's stativen etc., tel. 456224 J. Wiertz.

Te k. v. part. Biederm. OPASTOEL, bronz. hanglamp, oude keukenk., oude buffetkast, oude wastafel e.a. kleing. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Meubelgroothandel houdt inruilactie, uw gebruikte MEUBELEN zijn veel geld waard, hebt u nog iets te betalen? Voor ons geen bezwaar. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel.045-212866.

Te k. groen velours BANKSTEL, z.g.a.n. Inl. na 18.00 uur, tel. 045-441688.

8 CONVECTOREN met ketel aardgas, Barbarastr. 127, Heerlen, na 17.00 uur.

5 paar DAMESSCHOENEN mt. 41, z.g.a.n. *f* 95,–; 19 inmaakglazen, *f* 37,50; zinken melkbus, *f* 175,– van 10.00 tot 18.00 uur. Nobelstr. 1, Heerlen.

Te k. (Perfecta) FRITUUROVEN 3 pannen + bain-marie. Tel. 045-724538.

Te k. uittrekbare TAFEL met 4 stoelen, teak/zwart, Zweeds model. *f* 350,–. Tel. 045-420476.

Roestvrij stalen AANRECHT met 2 bakken en 4 kastjes + 2 bovenkastjes. Burg. Arnoldtsstr. 58, Sittard. 04490-15361.

Te k. 2 BANKSTELLEN en Perzisch tafelkleed. Tel. 04499-2616.

Te k. ORGEL met ritme, reg. *f* 900,-. St.-Jorisstr. 14, Overhoven-Sittard.

Te k. AQUARIUM 120 ltr. compl. met vissen en plant. Tevens Philips wasautomaat z.g.a.n., tel. 04499-3190.

LICHTKOEPELS tegen winterprijzen, tel. 04407-1721.

PIANO te k. goed onderh., prijs *f* 1450,-, tel. 043-73945.

Te k. bruin rieten PAUWSTOEL. Prijs *f* 275,-, tel. 045-259818.

Dames-, heren-, kinder-, race- en TRIMFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

WEDSTRIJD-TAFELTENNIS te k. z.g.a.nw. St.-Jansganck 14, Kerkrade-West.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes 1e kwal. 35 ct per kg; uien 5 kg *f* 3,-; wortelen 5 kg *f* 3,-. Veendrick ing. Kasteel Amstenrade.

MEUBELEN, rechtstreeks v.d. groothandel, enorme kollektie, inruil en financ. mog., lopende lening geen bezwaar. U wordt vrijbl. opgehaald. Bel nu 045-254449, ook 's avonds.

Te k. pract. nieuwe PIANO, merk Petrof, pr. *f* 2950,-. Voltalaan 27, H'broek, 212314.

Te k. MANDARIJNEN *f* 2,50 per kg; bloemkool 10 voor *f* 8,50; spruiten vanaf *f* 1,- per kg per kist; andijvie, spinazie en prei *f* 5,50 per kist; rode en witte kool *f* 0,50 per kg per kist; appels goudreinetten 15 kg *f* 8,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. 4 BOERENSTOELEN, *f* 125,-; 6 ant. stoeltjes *f* 425,-; buffetkast *f* 425,-; karrewielen, wandmolens, ploegen, orig. hondenkar, boerengereedschap. Kerkstr. 37, Doenrade 04492-3017.

Te koop gevraagd

Inkoop van oud goud en ZILVER tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr. cont. geld. Tel. 045-222203.

Te k. gevr. oud goud, zilver, munten en antiek. Tel. 04745-312.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

GASHAARDEN te koop gevraagd. Telefoon 455636.

GASHAARDEN en inboedels te k. gevr. Tel. 045-312261.

Te k. gevr. EIERKOLEN. Te k. aangeb. stereokast, radio defect, tel. 04446-1682.

GOUD onder gar. hoogste prijs. Jac Munt Spoorstr. 76, Geleen, 04494-48457.

GASHAARDEN en gevelkachels te k. gevr. tel. 045-455168.

Te k. gevr. KLEUREN TV defect geen bezwaar, tel. 043-13661.

f 29,- PER GRAM betalen wij voor oud goud en *f* 600,- p. kilo v. zilver, in elke vorm zoals munten, ringen, bestek, horloges etc. op woensd., vrijd. en zat. tussen 14.00 en 19.00 u. Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Te k. gevr. LANGLAUFSKI'S sch.mt. 40+42 + pak mt. 40, tel. 045-418767.

Dagelijks inkoop ENCYCLOPEDIEËN *f* 1000,–, Spectrum Larousse, grote Oosthoek (ook incomplete). Ook inkoop boeken, strips, films. Ratjetoe, Geleenstr. 47, Heerlen. 045-715747.

Te k. gevr. geheel of halfvrijst. WOONHUIS in centrum van Susteren. Br. o. nr. S 8 LD Std.

Te k. gevr. dames- en HERENFIETSEN, defect geen bezw., tel. 045-254449.

Te huur aangeboden

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

De ideale warmwaterleverancier is: een HUUR-GASBOILER van H.E.S.I.: geen investering, geen onderhoud, altijd bedrijfsklaar! Voor inlichtingen: bel HESI: 045-442326

St.-Nicolaas- en Zw.-Pietcostuums te huur. Zw. Piet ook apart, tevens KERSTMAN en prins-carnavalcostuum. Tel. 045-717608. N. Bijsmans-Degenkamp, Horatiusstr. 65, Aarveld, Heerlen.

Te huur per uur, per dag, per week, „DASSEN"-aanhangwagens in vele uitvoeringen. Tel. 045-455088.

Te h. gemeub. KAMERS. Beitel 90, Hrl. Bellen tussen 20.00 en 21.00 uur. 045-417890.

KAMERS te huur aangeb. met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-214804.

Te h. Geleen centr. 2 KAMERS samen *f* 350,– voor 1-pers. all in opp. vl. 14 m2. Inl. tel. 04494-44595, na 12.00 uur.

2-persoons gemeubileerde KAMER te huur in Brunssum. Inl. Pr. Hendriklaan 38, Brunssum.

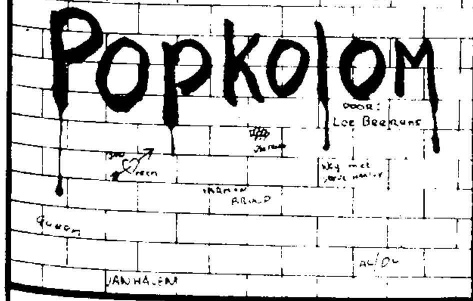
Te h. a. gemeub. KAMER centr. Hrl. Voor dames. Te bevr. na 18.00 uur. 045-420821.

Gemeub. ZIT-SLAAPK. te huur bij part., centr. verw. aanw. Tel. 04406-15842 b.g.g. 045-455945.

Te h. in SPEKHOLZERHEIDE 1- en 2-pers. gemeub. kamers met c.v., keuken en douche, bellen na 20.00 uur, tel. 724720.

KAMER te huur met volpens. Tel. 045-253204.

Te h. v. heer gemeub. KAMER Kruisstr. 75, Heerlen, tel. 714330.



Hoi, hoi, hoi, hoi ... schreeuwen de voetbalsupporters!! Shirtreclame mag eindelijk. Dat betekent veel geld in de clubkas dus veel geld voor nieuwe spelers. Elke zondag extra-STER uitzendingen via Studio Sport. Voetbalsport uiteindelijk op de valreep gered. De rest volgt vanzelf. Hopelijk ook de popmuziek, want als reclame in Studio Sport mag zal dat voor commerciële programma's als Toppop en Tros Top 50 helemaal ideaal zijn. Decors met „Vandermeer"-meubelen, waarin Patricia Paay haar laatste hit zingt over de geweldige kwaliteit van „Mary Quant"-make-up. Als klap op de vuurpijl zal zij dit nummer voordragen gekleed in een uiterst miniem „Bon Giorno"-slipje. Ik zie het al voor me. Op die manier zou de malaise in de popmuziek behoorlijk opgevangen kunnen worden en wordt „Meidenpop" toch nog leuk.

Tempo-Team

Reclamemakers voor „Tempo-Team" zullen ongetwijfeld Herman Brood en Vitesse worden. Wat vorige week nog als gerucht werd bestempeld is nu definitief. Vitesse bestaat nu uit Herman van Boeyen, Herman Brood, Peter van Straaten, Jan v.d. Mey en saxofonist Jim Campagnola. Als alles goed gaat is de nieuwe formatie op 30 november aan het werk te zien in La Salle te Susteren, maar daarvan hoor je op tijd.

Zilvervloot

Uitstekend reclamegroepje voor de „Zilvervloot"-spaarrekening zal het uiterst jonge Nederlandse groepje „Oh Boy" kunnen worden. Hun eerste single zal worden geproduceerd door David Knopfler, juist de broer van Mark uit Dire Straits. Danny Lademacher die na het verlaten van David Knopfler als kandidaat bij Dire Straits heeft gestaan was de producer van de eerste single die Cees Meerman en Freddie Cavalli hebben opgenomen. Het produkt van deze vroegere ritmesectie van Herman Brood kreeg als titel „No way to stop it" mee.

Tienertoer

In de sector live-concerten lijkt de NS de meest aangewezen kandidaat voor reclameacties. Per fiets door Limburg racen om alle concerten bij te wonen is immers een uiterst vermoeiende bezigheid. Wat schaft de pot deze week????

The Jenner Band as. zaterdag in La Salle te Susteren en een dag later in dezelfde zaal Urban Heroes, die overigens in januari met een nieuwe elpee op de markt komen. In het voorprogramma daarvan zal spelen de formatie „Square" en dat is weer een uiterst interessante nieuwe Limburgse groep. Ook op diezelfde zondag speelt in de Sittardse stadsschouwburg Steve Hackett. 25 piek entree, maar als je voor zondag je kaart koopt spaar je ƒ 5,- uit. Houd je er overigens wel nog rekening mee, dat 23 november het „Pinkpop binnen festival" wordt gehouden. Zorg dat je op tijd je kaartjes binnen hebt, anders kun je buiten blijven staan. 18 november dan nog een concert van „The Kinks" en „Nine below zero" in de Vereeniging te Nijmegen.

Rank Xerox

Bovenaan de lijst van kandidaten voor „Rank Xerox" copieermachines advertising staan de „Eagles" genoteerd. Zij brachten deze week een live-elpee uit met daarop een akelige perfect uitgevoerde verzameling opnames. Jammer ik had me van deze plaat zo veel meer voorgesteld. In mijn gedachten hoorde ik Joe Walsh al te keer gaan maar helaas, alle nummers zijn precies hetzelfde gespeeld als de „studio-takes". Derhalve als conclusie, een overbodige plaat die waarschijnlijk aleen maar is gemaakt om contractuele verplichtingen na te komen. De jongens krijgen wel weer een tien-plus voor de simpele maar schitterende hoes. Maar om daar nou 30 (DERTIG) piek voor neer te tellen? Dan liever de afgrijselijke hoes maar de prima plaat van „Rockpile", de groep die al lang als niet officiële groep van Dave Edmunds en Nick Lowe rondtoerde. Swingende rock en roll in hoog tempo, prima songs. Een minpunt echter voor het geluid, dat toch niet zo smerig is als op de oudere elpees. Perfectie kan je zelf ook de nek omdraaien. Alleen pluspunten worden uitgedeeld aan de groep „Saxon", die met hun nieuwste langspeler „Strong arm of the law" een prima opvolger hebben gemaakt van hun debuutelpee „Wheels of steel". Supersnelle hard-rock waarvan het tempo gemiddeld boven de tweehonderdtwintig kilometer per uur ligt. IJzersterk en perfect. „De gestaalde perfectie" zogezegd. Haal maar weer geld van je girorekening, ook al sta je rood en is de slagzin „Giroblauw past bij jou" allang niet meer op jouw saldo van toepassing. Met al die prima platen die de laatste weken zijn uitgekomen en de feestdagen alweer in het gezicht lijkt me de slagzin „Giroblauw past bij jou" veel beter. Treur er niet om. We zitten in dezelfde boot-...HOI

Loe Beerens

Vanavond Nederland 1, 19.00 uur 'Van gewest tot gewest'

Grhapsodie met de Globetrotters op TV

HEERLEN – Een bericht dat we niemand willen onthouden. Het Heerlense parodistentrio DE GLOBETROTTERS is op deze woensdagavond te zien en te horen in het NOS-televisieprogramma „Van gewest tot gewest" (vanaf 19.00 uur, Nederland I). Aanleiding om „Het trio met de zeepkist" in the picture te nemen was voor NOS-man Huub Mans de nieuwe in de platenstudio van Jan Theelen opgenomen zwarte schijf „Tweede Grhapsodie". Een aardige woordspeling zoals u wellicht zult begrijpen.

Op deze zojuist verschenen langspeelplaat bevestigen de Globetrotters nog eens hun gevoel voor humor. Grappen en grollen – zonder daarbij beledigend voor welke partij ook te zijn – staan er op deze langspeelplaat met Gilbert de Kloo, Toon Hermans, drie Chinezen. Ook over de Blaastest van de NCRV èn – zoals Herman Kurvers, Jan en Jacques Stollman dat dan noemen – de „fijne krant" het Limburgs Dagblad willen de Globetrotters nog wel wat kwijt. Over de eerste winnaars bijvoorbeeld die voor de gelegenheid „De Worum Thaler" heten. Andere aardig bewerkte liedjes „Happy days are here again", „Pour un flirt avec toi", „Je liegt als je niets zegt", „Hold the tiger" en „Rivers of Babylon". Al eerder waren de Globetrotters te horen in het Duitstalige programma van de collega's van Radio Télé Luxemburg („12 Uhr Mittags"). Gedeelten uit hun nieuwe plaat zullen binnenkort ook in het BRT-2 programma van Omroep Limburg in Hasselt worden gedraaid. En dat programma is behalve via de FM-kanalen in een straal van 300 tot 400 kilometer ook te ontvangen via de middengolfzender 555-meter.

Maar eerst nog vanavond De Globetrotters op de Nederlandse televisie. Afspraak daar vanaf 19.00 uur op Nederland I.



● De Globetrotters ...vanavond op TV ook uitgebreid in beeld...

Weismuller ernstig ziek

ACAPULCO – Tarzanvertolker Johnny Weismuller (76) is ernstig ziek en herstel van de voormalige Olympische zwemkampioen is volgens zijn artsen niet te verwachten. Weismuller is na hersenbloedingen sterk vermagerd en geestelijk in de war.

Expositie met Gina Lollobrigida

ROTTERDAM – De Italiaanse fotografe en ex-filmster Gina Lollobrigida opent begin december in het Hiltonhotel te Rotterdam een fototentoonstelling van haar eigen werk. Rotterdam is na Parijs de tweede stad, waar de 120 foto's worden tentoongesteld. Op 21 oktober vond in het Musée Carnavalet de wereldpremière plaats.

Er wordt een speciaal benefiet-diner georganiseerd in het Hilton-hotel. met Gina Lollobrigida als gastvrouw. De baten van deze avond zullen gaan naar de Rotterdamse stichting Schepen uit Verre Landen. Deze stichting stelt zich ten doel te komen tot een permanente verzameling van authentieke schepen uit alle delen van de wereld.



● Gina Lollobrigida.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274





● MUD
... de populaire Engelse groep van weleer vanavond weer terug in het Limburgse land, in de Diligence in Heerlen ...

MUD vandaag in Heerlen

Van onze showpaginaredactie

HEERLEN – We herinneren het ons nog heel goed. Alweer wat jaartjes geleden stond de Engelse groep MUD met liefst drie titels in AVRO's Toppop genoteerd. Samen met het mannenkoor St.-Joseph uit Ubach over Worms. AVRO-radio en -televisie. Ad Visser en het Limburgs Dagblad trad MUD toen op in sporthal Ter Waerden in Ubach over Worms.

Na jaren. op deze woensdagavond. is MUD opnieuw in het Limburgse land. Wim Frijns zal vanavond beslist weer een flexibele „spraakwaterval" zijn wanneer hij MUD in de Diligence in Heerlen aankondigt. En daarbij horen natuurlijk ook de hits van weleer Dynamite. Tigerfeet en met het oog op Kerstmisóók Lonely Christmas.

★ televisie en radio ★ televisie en radio ★ televisie en radio ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 12.00 **Schooltelevisie.** 10.00 Zie zo. Kleren kopen. 10.30 Wat wil je van me? 11.00 Stel je voor. Trein. 11.30 Een speciale aanbieding. In de winkel.
13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
14.30 **Open School Tijd.** 14.30 Ik heb u lief mijn Nederlands. 14.45 Themafilm. „Analfabetisme in Nederland". 15.05 Recht op... 15.20 Leerberichten.
15.30 - 17.30 **Avro's Kinderbios.** Lachfilms en ontspanning voor de kinderen.
18.25 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Staatsloterij.** Eerste trekking.
18.50 **Toeristische Tips.**
18.55 **Journaal.**
18.59 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio. 1. Een leerlingbouwplaats in Zoetermeer. 2. Inwoners van Kockengen maken zelf een boek over de geschiedenis van hun dorp. 3. De Globetrotters, een parodistisch trio uit Heerlen, te weten: Jan Stollman, Herman Kurvers en Jacques Stollman. Zij hebben hun tweede elpee „Globetrotters Tweede Chrapsodie" uitgebracht. 4. Scheepswerf „De Hoop" in Workim.
19.50 **Zendtijd Gereformeerd Politiek Verbond.**
20.00 **Cinevisie.** Nieuws over films.
20.20 **Een alledaags verhaal.** „Koeznapi Legenda" Hongaars/Duitse film met Helmut Qualtinger, Teri Horvath, Mari Szemes en anderen. Janos en Bora zijn een bejaard paar. Ze wonen al jaren samen maar zijn niet getrouwd. Dat komt omdat Janos nog steeds wettig getrouwd is met Rosika. Bora die niet lang meer te leven heeft wil nog in het huwelijk treden met Janos. Om dit voor elkaar te krijgen moet Janos heel wat instanties afwerken.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Den Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.10 **Panoramiek.** Achtergrondinformatie.
22.40 **Studio Sport.** Sportrubriek. Aandacht voor tennis: de open Nederlandse kampioenschappen voor dames in Amsterdam.
23.10 **Journaal.**
23.15 **Journaal voor gehoorgestoorden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 **Engels voor beginners.** Les 6 en 7.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Dubbel-leven.** „Eerste ervaringen in Nederland". TV-serie over jongeren die tot etnische minderheidsgroepen behoren.
19.25 **Kenmerk.** Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Stichting Socutera.** Nationaal Fonds Sport Gehandicapten „5885".
20.32 **Taxi.** „Hollywood calling". Comedyserie.
21.00 **Vijf jaar onafhankelijkheid.** Eerste aflevering van een tweedelige documentaire over Suriname vijf jaar na de onafhankelijkheid.
21.25 **Veronica Totaal.** Informatief gevarieerd programma. Presentatie Tom Collins.
23.02 **Uit de geschiedenis van de fotografie.** Les 6. „Toen ik fotograaf was". Teleac.
23.37 **Journaal.**
23.42 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 **Journaal.**
16.15 **Pistes van de wereld.** Staatscircus Boedapest. Presentatie: Freddy Quinn.
17.00 **Single.** Het ontstaan van een grammofoonplaat. Voor de kinderen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **De Koblanks.** Nieuwe tijden. TV-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **De kortste speelfilm ter wereld.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **De wraak van kapitein Mitchell.** TV-film. Christopher Mitchell, kapitein van een luxe passagiersschip is een bekwaam man. Na een aanvaring in dichte mist weet hij echter deze keer zijn schip niet te redden. Kapitein Mitchell kan vertrekken. Hij bedenkt een magistrale wraak.
21.45 **Titel, Thesen, Temperamente.** Cultureel magazine.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Voetballen.** Samenvatting van de voetbalwedstrijd Eintracht Frankfurt – het team van West-Duitsland uit 1974 (wereldkampioen), ter gelegenheid van het afscheid van Jürgen Garbowski. (onder voorbehoud).

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.15 **Trickbonbons.** Voor de kinderen.
16.30 **Nieuws uit Uhlenbusch.** „De wensziekte". TV-serie.
17.00 **Taxi.** „Klassen reünie". Comedyserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Georg Danzer.
18.20 **Beelden die de wereld in beweging brachten.** „Een stad in puin". TV-serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Tegen de wind. „De oogst". TV-serie die zich afspeelt in de periode 1796-1810.**
20.15 **Balans.** Economisch magazine.
21.00 **Journaal.**
21.20 **De vossen.** „Een jongen uit de provincie". Politieserie. Op een politiebureau in Londen klinkt onophoudelijk de alarmbel. Het blijkt al gauw dat het totale beveiligingssysteem ontregeld is. Inspecteur Regan en sergeant Carter stuiten bij hun onderzoek op de geheimzinnige verdwijning van PTT-ingenieur Ronald Peters, die alles van het systeem afweet.
22.05 **Dat gaat u aan.** Consumentenrubriek.
22.10 **De vrijheid te verdedigen.** Reportage uit Bonn waar vandaag het 25-jarig bestaan van de Deutsche Bundeswehr plechtig wordt herdacht.
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Engels.**
19.00 **Jagers zonder toekomst.** Film van de ornitholoog R. Lammers over het leven van de valken.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Op woensdag in.** Gesprekken en ontmoetingen.
21.45 **Een week in het Europees parlement.**
22.15 ■ **The power of the whistler.** Amerikaanse speelfilm uit 1945 onder regie van Lew Landers met Janis Carter en Loren Tindall, Richard Dixie en anderen. De zusjes Jean en Francie ontfermen zich over William Everest, die na een ongeluk zijn geheugen kwijt is.
23.20 **De binding van de cinematografie met rampen en misdaad.**
0.05 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege: Engels.**
19.00 **Rockpalast.** Bob Marley and the Wailers.
19.50 ■**MacBeth.** Amerikaanse speelfilm uit 1948 onder regie van Orson Welles. Met Orson Welles, Jeanette Nolan en Dan O'herlihy.
21.10 **Sammelsurium, waarnemingen en het culturele leven.**

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.30 **Open school.**
15.30 **Peuters en kleuters.**
16.00 **Leven met je lichaam.**
16.30 **Tip-top.** Jeugdmagazine.
18.15 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.20 **Alias Smith and Jones.** „Het meisje in de derde wagon". TV-serie.
19.17 **Standpunten.** Het Vlaamse Pers- Radio- en Televisie-Instituut.
19.37 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal en weeroverzicht.**
20.15 **Nationale Loterij.**
20.20 **Een spoor van Carla.** TV-spel met in de hoofdrol Christine Schreuder en Paul Cammermans. De 40-jarige Carla heeft op een avond autopech. Een charmante heer biedt haar een lift aan. Eenmaal in de auto gezeten komt zij op de akeligste gedachten. Maar zij komt veilig thuis.
21.10 **150 jaar Belgen.** „Stoere mannen in den vreemde – België en Congo". TV-serie.
21.55 **Persona.** Programma over Milan Kundera, in 1929 in Brno geboren.
22.25 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 **Woody Allen, from Europe with love André Delvaux.** Verslag van een ontmoeting met Woody Allen.
21.45 **Bewegingen.** Ballet in het kader van het Festival van Vlaanderen, ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van het Koninklijk Ballet van Vlaanderen.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.30 **Lolipop.** Voor de kinderen.
17.00 **Carrefour.** Voor de jeugd.
18.30 **Lekenmoraal en -filosofie.** De toekomst van het sociale recht.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Contacts.** Tips voor weggebruikers.
20.00 **Les cheveaux du soleil.** TV-serie.
20.55 **Point de mire.** Programma over wielrennen met medewerking van Felix Levitan, Eddy Merckx en anderen.
22.53 **Nationale loterij.**
22.55 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 **Les amours de la belle époque.** „De mariage de Chiffon". TV-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.55 **Sport.** Met onder anderen Europa Cup Toernooi basketball Standaard Athene en Jumping Amsterdam.
22.00 **Super 8-films.**



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Ook goeie morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.00 Kletskop. 10.45 Villa 2 VPRO. 13.03 Welingelichte kringen. 13.30 Een klap op je hoofd. 14.20 Radio-kleuterkrant. 14.45 Open Huis. 16.02 Licht en uitzicht. 16.40 EO-aktief. 16.45 EO-metterdaad. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theaterorgelbespeling. 18.00 Hier en nu-woensdagmagazine. 19.02 Bij de tijd. 19.30 Hobbyscoop. 20.02 Langs de lijn. Sport en muziek. Onder meer flitsen van de voetbalwedstrijd Nederland - Alemannia Aachen in het Tivoli-stadion te Aken (oefenwedstrijd). Verder flitsen van de interlandvoetbalwedstrijd tussen Nederland en Spanje voor ploegen onder 21 jaar. 23.02 - 24.00 Met het oog op morgen; 0.02 Late date; 1.02 Metropole Orkest; 1.30 Tussen 60 plus en 70 min; 2.00 tot 7.00 Nachtdienst (6.02 Lichtsein).

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. De Werkbank. 9.25 De Vooruitgang. 9.50 Hoor haar! 11.05 Nederlandse schoolradio. 11.35 Steenbergen-centraal. 12.16 Franco-huis. 12.36 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Steenbergen-Centraal. 13.30 Oude schoolliedjes. 13.50 Kinderen een kwartje? 14.30 Leeftijd-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 Onder Martieners en bietsers. 17.00 Een blokje Nederlands. 17.24 Mededelingen SOS en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Brassband magazine. 18.30 RVU-huisvesting anno 1980. 18.50 Zendtijd PSP. 19.00 De rode draad. 20.00 Vara-klassiek. 20.15 Het zout in de pap. 21.00 Vara-klassiek. 22.40 Open school. 23.25 tot 23.55 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieus: elk heel uur.
7.02 Des Engels. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De noen show. 14.03 De Theo Stokkinkshow. 17.03 Stampij. 18.03 De avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rock-tempel. 23.02 tot 24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.
7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Tafelmuziek. Pianowerken uit de romantiek. 12.30 Opnamen met het Promenade Orkest. 13.30 Platennieuws. 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 Death in Venice. opera van Britten. 16.55 tot 17.00 Kunst- en vliegwerk.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
W.-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Servicetelefoon. (9.05 Prikbord. Agendanieuws).
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading. 13.10 Siësta (13.30 In het spionnetje).
Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af. (16.00 Splinternieuws). 16.05 Vrij af.
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. Grammofoonplatenprogramma. 18.00 Focus BRT 2. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.11 Kajuit. Een programma rond het water. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief.
Brabant: 20.00 tot 23.40 Brabant op woensdag. 20.00 Rock Brabanconne (21.00 Splinternieuws). 21.10 Muziekkrant. 22.05 Politheek-tachtig. Muziek met wortels in de sociaal politieke kontekst. 23.00 Kaleidofoon. Muzikaal sfeerprogramma met surrealistische klankmontages.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

17.02 ANP-Nieuws; 17.45 Sport. Vanavond in het teken van de najaarsvergadering van de KNVB afdeling Limburg, die op 6 november werd gehouden; 18.00 ROZ-Aktueel; 18.10 Het balkon van Limburg. Rechtstreeks vanuit een feesttent in het Noordlimburgse Well. waar vandaag de nieuwe brug over de Maas officieel geopend wordt door minister Tuynman.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, (1. Teil) Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, (2. Teil) Axel. 8.30 Der Radiomann ist da!. Jochen. 10.30 Da Capo. Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags. Hugo und Jochen, heute aus Kall. 14.00 Hits bei RTL. Die großen Acht. Axel. 15.00 Die Blaue Stunde. „Alle spielen gegen RTL". Rolf. 16.00 Die Schlaue Stunde, Karl Dall. und seinen Eierköppen. 17.00 RTL-Radio-Telex. ihr Feierabend. Carlheinz Hollmann. 18.50 Die 10 vor 7 Sache. Georg und Désirée. 19.00 RTL-Young. Felix. 20.00 RTL-Halbzeit. das Sportmagazin. Björn und Wolfgang. 22.00 Nachtrock mit Peter. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

Te huur aangeboden

Te h. gemeub. KAMERS. Moltweg 46a, Schaesberg, tel. 045-320678.

KAMER te huur, 2e etage met gebr. v. keuken, w.c., douche, ƒ 300,– all-in. Schaesbergerweg 55, Heerlen. Tel. 04493-1916 na 19.00 uur 045-722893.

KAMERS te huur met gebr. van keuken en douche. Pappersjans 39, Heerlen, na 18.00 uur. Tel. 04455-1726.

Te huur centr. HEERLEN gem. kamer m.g.v. keuken en badk., inl. 711617.

Te huur luxueus APPARTEMENT te Heerlen, Akerstraat 34, per 15 november. Inl. Kaasshop, Akerstraat 34, Heerlen.

Te h. gemeub. KAMER voor heer, m. gebr. v. keuken en douche, c.v., eigen opgang. ƒ 88,– p.w. Tel. 045-212755.

Beneden-WOONRUIMTE te huur, keuken, zitslaapk. w.c., douche met c.v. Liefst geen paren, zeer geschikt voor allstaande in Hoensbroek, tel. 045-214442.

Te h. ZIT-SLAAPKAMERS m. keuken, douche en w.c., gez. gebr. Te bevr. na 17.00 uur tel. 045-318772, m. c.v.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER m. gebr. v. c.v., douche, keuken. Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

ETAGE te h., tel. 045-417263.

Bij centr. KERKRADE 2 doorlop. kamers en keuk., c.v., w.c., tel. 459137.

Te h. 3 MANSARDE-KAMERS nabij centr. Kerkrade, c.v., bad, w.c., tel. 459137.

Te h. APPARTEMENT, voor 1 of 2 pers., 2 kamers + douche en toilet. Voor langere tijd. tel. 04406-12525.

Te h. KERKRADE-WEST, Akerstraat 2 gem. kamers voor oudere persoon, tel. 0949-24076669.

Te h. voor oudere persoon woning te SCHAESBERG, Markt 10, tel. 0949-24076669.

Te h. gemeub. APPARTEMENT, keuken, zit-slpk., douche, w.c. Na 19.00 uur, tel. 045-457703.

ETAGE of kamers te h. Inl. na 17.00 uur in de friture, Op de Heugden 2, Schaesberg.
KAMER te huur met leuk gezellig huiselijk verkeer. Ook voor het gehele jaar. Voor alleenstaande man of vrouw. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg. Tel. 04406-12875.

BUNGALOW vrijst., 2 slpk, keuken, hal, bad, c.v., terras, garage, tuin, dir. te aanv. voor DM 450 in Tüddern. Eengezinswon. vrijst., 3 slpk., 1 wk., eetk., keuken, hal, bad, tuin, voor DM 650 in Tüddern. Geriefelijke bungalow, 3 slpk., eetk., wk., hal, bad, douche, c.v., olie, terras, tuin voor DM 750 gemeente Heinsberg, Klömpgens Immob. VDM Tüddern 09-4924561425.

Te h. 4 mooie gemeub. KAMERS met gebruik van douche en keuken, eigen opgang. Boven de Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstr. 248, tel. 045-222870.

Te huur gevraagd

Heer zoekt gem. KAMERS in Thornerkwartier. Br.ond.nr. Ro 577 LD Roermond, Postbus 46, 6040 AA.

Te h. gevr. voor Belg. zakenfamilie BUNGALOW of landhuis, evt. ook gemeubil., huur tot max. ƒ 1500,-, tel. 09-3211854928.

Te h. gevr. omg. KERKRADE-HEERLEN prijs p.mnd. plm. ƒ 800,-. Br. o. nr. Sp. 52 LD Spek'heide.

Ruilen

Te ruil FLAT met 1 slp.kamer, teg. grotere flat of eengezinswon. te Treebeek of omg., tel. 045-223857.

EENGEZINSWONING 3 slpks., Douve Weien, Vrusschemigerweg te ruil teg. terrasflat of etagewoning, met 2 slpks., tel. 420724 na 18.00 uur.

Onroerend goed

Wij kunnen u helpen bij de verkoop van uw woning. MAKELAARDIJ Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Wilt u uw huis van ca. ƒ 140.000,- snel verkopen? Bel dan: N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Uw TAXATIEOPDRACHT wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Te k. BOUWGROND voor winkel of appartementen, tel. 09-3211/854107.

Te k. PUTH halfvr.st. herenh. m. gr. tuin. Pr.n.o.t.k. Inl. na 18.00 uur. Tel. 04493-3141.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS in centrum Nieuwenhagen. Prijs n.o.t.k. Inl. tel. 045-312605.

Te k. vrijstaand HUIS, bj. '77, grote L-kamer, luxe keuken, inp. gar., 4 slpks., aanv. dir. Vr.pr. ƒ 228000,-, Bosserveldlaan 50, Beek, tel. 4682.

Voerendaal te k. halfvrijstaand woonhuis met BEDRIJFSRUIMTE grondopp. 1000 m2 te aanvaarden in overleg. Koopprijs ƒ 275.000,– k.k. Makelaardij Lindelauf Voerendaal. Tel. 04446-1579.

VOERENDAAL. Voor cliënt zoeken wij woning met garage in de prijsklasse van ƒ 125.000,–. Makelaardij Lindelauf Voerendaal. Tel. 04446-1579.

TREEBEEK: app. m. c.v. en berging, max. subsidie ƒ 124.300, afh. v. ink. en rentestand, netto last 1e jaar plm. ƒ 285 p. mnd.. Inl. De Vries Hoensbroek. Tel. 045-220075. Postbus 24, Hoensbroek.

KUNRADE. Luxe patiobungalow, living m. niveauverschil, open trap naar ruime vide tot. 75 m². Uiteraard open haard en excl. keuken. Inpandige garage m. c.v., extra inbouwkeuken, compl. badkamer, 3 slpks., m. tuinkontakt. Patio m. opt. privacy, zeer gunstige ligging. Prijs ƒ 270.000,– k.k. Br.ond.nr. Sp 49 LD Spekholzerheide.

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

BOCHOLTZ, tussenwoning met tuin en tuinberging, bwj. '72 met c.v. Ind.: hal, toilet, kelderkast, woonk., keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligb., vaste wast., zolder m. vliezotrap. Het geh. in uitst. staat. Vr.pr. ƒ 130.000,– k.k. Tel. 045-440476.

Te koop, Hoensbroek, MAGAZIJN/LOODS in het centrum, WIR-regeling mogelijk. Vraagprijs ƒ 150.00.- k.k. eventueel te huur. Heerlen: tussenwoning met 3 sl.k. en 2 mansardekamers, c.v., ruime woonkamer, keuken, bijkeuken, prijs ƒ 129.000,- k.k. De koper betaalt geen bemiddelingskosten. Inl. Horstink- Brunssum BV., Merkelbeekerstr 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te koop HUIS met garage en tuin te Eys, bwj. plm. 1900 (gerenoveerd). Vr.pr. ƒ 160.000,– k.k. Na 19.00 uur. Tel. 04451-1419.

MERKELBEEK: te koop grote vrijstaande woning, bouwjaar 1977, met garage, L-vormige woonkamer met open haard, 4 slaapkamers, luxe badkamer en luxe keuken met aanbouwkeuken. Het pand is goed onderhouden en de kaveloppervlakte bedraagt 750 m2. Aanvaarding spoedig. Pr. n.o.t.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV., Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

HOENSBROEK: te k. fraaie Patio-bungalow met c.v., direct te aanvaarden en zeer rustig in een woonerf nabij het centrum gelegen. Grote garage, L-kamer: 36 m2, grote badkamer met ligb. en 2e wc, 3 slpk., binnenplaats met fraaie aangelegde beplanting. Vr.pr. ƒ 225.000,- k.k. Inlichtingen: Ass. H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Te k. woning met garage en c.v., bj. '75, i.z.g.st., ƒ 150.000,-. Rennemigstr. 23, HEERLERHEIDE.

SITTARD, centrum. Leuk gerenoveerd ouder type woning zonder tuin, met balkon. Ind. b.g.: gang, keuken, bijkeuken, woonkamer, toilet, verd.: overloop, badkamer, 3 slaapkamers. Zolder, c.v. Prijs: ƒ 115.000,– k.k. Inl. LIVAC te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

STEIN. Rustig gelegen ruim woonhuis met werkplaats en grote tuin (500 m²). Ind. b.g.: hal, toilet, eetkeuken, grote L-vormige woonkamer met open haard; bijkeuken; 3 kelderruimten. Verd.: 4 slaapkamers en een badkamer met v.w. en tweede toilet; vaste trap naar beschoten zolder. Prijs: ƒ 198.000,– k.k. Inl.: LIVAC te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

MEERSSEN/RAAR, vakwerkboerderij met een voor diverse doeleinden te gebruiken gebouwtje, tuin en wei (1400 m²). Ind.: woonk., keuken, douche, toilet, 2 slaapk., kelder, c.v. Prijs: ƒ 250.000,– k.k. Inl.: LIVAC te Sittard. Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

Omgeving HEERLEN (2 km) richting Terwinselen. Te koop oerdegelijk ouder particulier burgerwoonhuis (tussenhuis) van buiten en van binnen zeer goed onderhouden. Ruime vertrekken. Hele pand c.v. (gas). Grote tuin-garage-werkplaats alles direct aan huis en van achter bereikbaar. Binnen 4 maanden of eerder vrij. Vaste prijs ƒ 115.000,– k.k. (enig eigen geld vereist) br.o.no. SH 100 LD Hrl.

Te k. split-level woning, grote keuken, beteg. vloeren veel houtw. vraagpr. ƒ 127.500,– k.k. 045-210636 H'broek.

EYGELSHOVEN halfvrijst. woning te k. T.e.a.b. Kommerveldln. 20.

BRUNSSUM: te k. in centr. appartement op 1e etage (tot 3 hoog) m. c.v.-ruimte, ev. gar. en berg. Lift aanw. Ind.: hal, woonk. m. balkon, 2 slpk. en badk. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-257330/352656.

Bouwterrein HEERLEN aan de Heesberg fraai gelegen bouwterrein te koop met goedgekeurde tekening voor de bouw van een vrijst. landhuis. Opp. 705 m², prijs ƒ 107.500,– v.o.n. Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

TAXATIE onr. goed bureau Hendriks, beëd. taxateur, Heerlen. Ook spoedopdrachten, tel. 412430.

Te k. MAASTRICHT, woonwinkelhuis met 2 appartementen, opslagruimte, tuin, stalling, eigen parkeerplaats. Bij centrum. Vrij te aanvaarden. Tel. 04406-12603.

Te k. TUSSENWONING, Narcissensingel 86, Geleen. Koper moet i.b.v. huurwoning zijn.

Te k. MERUM-HERTEN. Halfvrijst. woonh. m. c.v., boiler en garage. Ind.: grote doorzonkamer, royale, moderne aanbouwkeuken, ruime prov.kast, toilet, hal en bergkast. De benedenverd. is geh. voorzien van thermopane beglazing. Eiken deuren en deurstijlen. Boven: 4 slpks. en douche. De slaapk. zijn voorzien van geïsoleerde alum- rolluiken. Grote geheel beplankte en beschoten zolder. Aangelegde tuin. Aanv. op korte termijn. Pr. ƒ 132.000,– k.k. P. Teuwen, Mereheymstr. 40, Herten, tel. 04750-12010.

KERKRADE: te k. aangeb. goed onderh. tussengebouw woonh., voorz. v. c.v. met mooie binnentuin. Pr. ƒ 95.000,-. Alleen v. woningzoekenden uit Kerkrade. Inl. Makelaarskant. Van Wersch BV, o.g. Stationsstr. 54, Kerkrade, tel. 045-452234.

Te k. gr. eengezinshuis m. tuin, vrpr. ƒ 86.000,- te NIEUWENHAGEN, Voortstr. 7. Te bevr. Voortstr. 9, tel. 312145.

KERKRADE-WEST. Vrijstaande villa in aanbouw (opp. grond ca. 900 m²). Ind. o.a.: souterrain met provisie-, was- en c.v.-ruimte en een royale hobby-ruimte voor vele doeleinden geschikt. Woonk. (ruim 65 m²), keuken, kantoor, 3 grote slaapkamers, 2 badk., dubbele garage. De afwerking kan geheel in overleg geschieden. Vraagprijs (tot kapdicht afgebouwd) ƒ 350.000,– k.k. Pickée Makelaardij BV, v. Itersonstraat 15, Schaesberg. Tel. 045-414819.

KERKRADE-WEST. Halfvrijst. woning met kelder, dubbele garage, c.v. en tuin. Woonkamer met open haard, keuken met apparatuur, eetkeuken, 3 slpks., badk. met bad en douche, zolder met 4e slaapk. Vraagprijs ƒ 197.500,– k.k. Pickée Makelaardij BV, v. Itersonstraat 15, Schaesberg, tel. 045-414819.

Te k. WONING met garage en c.v. ƒ 130.000,-. Struverstr. 5, Kerkrade, tel. 045-419445.

Aan & verkoop o.g. Mak. HENDRIKS Heerlen, tel. 412430.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Yorkshire TERRIERTJES, dw.tekkeltjes, Engelse korthaarige foksterriers. Kennel van Manolito, Walem 11a Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. z.m. PEKINGEEZEN m. stamboom. Provincialeweg Zuid 143 Oirsbeek.

Prachtige york TERRIERTJES te koop. Handels, Thull 30a, Schinnen.

Te k. KANARIES + Jap. meeuwtjes. Te bevr. na 13.00 uur. De Maar 25, Schaesberg.

Te k. weg. omst. zeer mooie tamme sprekende PAPEGAAI m. kooi. Koopje! Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. 2½-jarige MERRIE. Inlichtingen tel. 045-312605.

HONDJE weggelopen in Heerlen, Shelty, zwart/wit (dwergcolly). Naam: Kelty, schuw, kronkel in staart. Nicole, 8 jaar, mist hem heel erg, s.v.p. bellen tel. 045-713425.

Te k. weg. omst.h. Mechelse HERDER, reu, 6½ mnd. oud, afst. Kiener, geschikt voor dressuur. Schutterstraat 13, Brunssum.

Te k. Shetl. HENGSTVEULEN, goedkoop! Tevens hooi te k. Gatestraat 60, Nieuwenhagen.

Te k. Perzische POESJES m. stamb. en geënt. Schaesbergerstr. 116, Terwinselen.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERS m. alle inent.pap. + stamboom, Beneluxlaan 56, Hrl.

Te k. DWERGPOEDELTJES zilvergrijs m. stamb. en ingeënt, 1 abricot-reutje, 5 mnd. Kennel v. Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. AQUARIUM m. plant., vissen en toebeh. Volglas m. ombouw l 110 cm, h 50 en b 30 cm. Kleurkanaries mannen en poppen. Abdijhof 20, Abdissenbosch Ubach o. Worms.

Te k. Duitse HERDER met stamboom en kruising bouvier/Hollandse herder, t.e.a.b. Mgr. Feronlaan 105, Hoensbroek.

„DALMATINER" rashond gratis af te halen na 17.00 uur. Feurthstr. 69, Susteren.

Te k. mooie en lieve langh. ST.-BERNARD, reu, 4 jr. oud, tel. 04499-3190.

KANARIES te k. or. rd. brons en goud groen. Heiberg 26, Amstenrade.

Gratis afhalen 8 mnd. oude FOX-TERRIER teef. Breidnerstr. 55, Geleen-Zuid.

Te k. Shetlandse PONY + schapen ooien en overjarige bok. Ruyters, Prov.weg 148 Zuid, Oirsbeek.

Te k. BOUVIER 3 jr. oud, teef met pap., tel. 045-254558.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting, enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf ƒ 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Westfalia AANHANGWAGENS, vele soorten en modellen in alle maten. Ook te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Economie Vandaag

Textiel

UTRECHT – Werkgevers en werknemers in de textielindustrie (35.000 werknemers) hebben in principe een akkoord bereikt over een CAO in deze bedrijfstak. De CAO loopt van 1 april 1980 tot 1 april 1982. De achterban van beide partijen moet nog akkoord gaan. Enkele punten uit de CAO zijn: de toeslag van 26 gulden wordt op 1 januari 1981 in de lonen verwerkt op basis van één procent met een minimum van 26 gulden. Op 1 januari 1981, 1 juli 1981 en 1 januari 1982 wordt een prijscompensatie gegeven volgens het bestaande systeem. Per 1 januari 1981 bedraagt de vloer 233 gulden per procent prijsstijging. Per 1 januari 1981 wordt in het kader van de honorering van onregelmatig werk een toeslag gegeven van 60 gulden aan produktiemedewerkers en personeel in vergelijkbare functie, van 23 jaar en ouder. Voor jeugdigen wordt dit bedrag verminderd met 7,5 procent per leeftijdsklasse.

Tijdschriften

AMSTERDAM – Er is sprake van een verder stagnerende groei in de oplage en advertentie-inkomsten van tijdschriften in ons land. Aldus drs. C.J.J. Schellens, voorzitter van de Nederlandse Organisatie van Tijdschriftenuitgevers. Van de vier groepen die de NOTU vertegenwoordigt, de publieksbladen, de omroep-programmabladen, de opiniebladen en de vakbladen, wordt de laatste groep nog het minst getroffen door het teruglopen van de groei. De bedrijfseconomische situatie zal verder ongunstig worden beïnvloed door de zeker te verwachten kostenontwikkeling in het arbeidsintensieve tijdschriftenbedrijf, namelijk in de lonen, papierkosten en tarieven van de postdienst, van welke de dienstverlening steeds slechter wordt. Naast dat alles zal de tijdschriftpers nog meer onder druk komen te staan door de verschuiving van reclamebudgetten naar sluikreclame (vercommercialisering van de omroep) en naar de dreigende commerciële TV-programma's, aldus de NOTU-voorzitter.

Ruimte

LEIDEN – De Leidse Universiteit vreest dat als de bezuinigingsplannen van minister Pais van Onderwijs doorgaan, het ruimte-onderzoek in Nederland en met name in Leiden, zo goed als naar de maan is. In een brief naar minister Pais zegt het college van bestuur van de Leidse universiteit dat met de plannen van de bewindsman het ruimte-onderzoek wordt aangetast. Het verzoekt dan ook met klem de voorgenomen „onevenredig grote reductie van het ruimte-onderzoek ongedaan te maken". De Leidse Universiteit volgt met de protesten Delft, Utrecht en Groningen, die eerder vorige week bij de minister op de stoep stonden om hun beklag te doen over de bezuinigingen.

Auto

DETROIT – Chrysler uit de VS en het Franse PSA Peugeot-Citroën overwegen samen een personenauto te bouwen die in 1985 of 1986 op de markt zal worden gebracht. Dit heeft de voorzitter van de Amerikaanse bond van werknemers in de auto-industrie (UAW), Douglas Fraser, maandag meegedeeld. De nieuwe auto zou in de plaats komen van de Omni en de Horizon, beide modellen van Chrysler.

Crisis

WENEN – Edouard Saouma, directeur van de FAO, de voedsel- en landbouworganisatie van de Verenigde Naties, heeft in Wenen ervoor gewaarschuwd dat er in 1981-1982 een ernstige wereldvoedselcrisis kan optreden. De graanoogsten worden kleiner, evenals de graanvoorraden. Saouma riep de rijke landen op voedselhulp te blijven geven, ondanks de stijging van de prijzen. De boeren moeten meer graan zaaien. Als dat niet gebeurt ontstaat er een ernstige situatie, zo zei Saouma. De FAO schat dat de wereldgraanopbrengst in het seizoen 1980-1981 ruim 1,4 miljard ton zal bedragen, zes miljoen ton minder dan in het voorgaande seizoen. De hoeveelheid graan van tien miljoen ton, die aan de ontwikkelingslanden is toegezegd, moet niet worden geëvenaard, maar overtroffen, aldus Saouma.

Philips

HILVERSUM – De communicatiesysteem-divisie van North American Philips Corp. heeft een order ter waarde van 13,6 miljoen dollar ontvangen van het Amerikaanse bureau voor de burgerluchtvaart. De opdracht omvat levering en installatie van een nieuw netwerk voor de uitwisseling van gegevens betreffende het binnenlandse luchtruim. Het betreft hier het National Airspace Data Interchange Network (ADIN) aldus Philips. Verwacht wordt dat het systeem waarin dertien verschillende datadiensten zullen worden geïntegreerd omstreeks 1982 gereed zal zijn.

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen:
GOUD: onbew. 38960-39660; vorige 41420-42120; bew. 37010-41250; vorige 39350-43810.
ZILVER: onbew. 1090-1193; vorige 1181-1284; bew. 1030-1250; vorige 1120-1340

CNV wil provinciale SER

DEN HAAG – Het CNV wil zo spoedig mogelijk een provinciale raad voor het bedrijfsleven, een Provinciale Sociaal-Economische Raad. Dit orgaan moet het provinciaal bestuur gevraagd en ongevraagd advies kunnen geven over sociaal-economische vraagstukken van de provincie, zoals werkgelegenheid, ruimtelijke ordening, milieu en onderwijs. De raad moet worden samengesteld uit vertegenwoordigers van het bedrijfsleven, werkgevers- en werknemersorganisaties en deskundigen.

Aanleiding tot het lanceren van dit plan, waarmee de organisatie van christelijke werkgevers instemt, is de houding van het provinciaal bestuur van Zuid-Holland. Het CNV verwijt dit bestuur laksheid en het niet willen organiseren van een goed gestructureerd overleg met het georganiseerde bedrijfsleven en de vakbeweging. Het CNV heeft ook kritiek op het functioneren van de Provinciale Raad voor de Arbeidsmarkt en het contact van het gemeentebestuur van Den Haag met de vakbeweging.
Het CNV zegt, dat het Provinciaal Bestuur van Zuid-Holland alleen maar overleg pleegt met de Kamers van Koophandel in de provincie. „Onbegrijpelijk. De indeling van de provincie in zes regio's is aanvaardbaar, maar het provinciaal overleg zal moeten worden gestructureerd en de juiste partijen zullen aan dit overleg moeten deelnemen. Dus ook de vakbeweging. Tot nu toe is het contact tussen provincie en vakbeweging slecht", aldus het CNV.

Het Provinciaal Bestuur wordt ook verweten een afwachtende houding aan te nemen ten opzichte van het uitbrengen van de periodieke rapportage voor de landelijke overheid. Bovendien zijn de rapportages veel te laat, aldus het CNV.

Werkloosheid in de loop van 1980 met 4350 gestegen

Limburgse werkloosheid steeg in oktober opnieuw

MAASTRICHT – Het aantal werkloze mannen in Limburg is in de loop van dit jaar in vergelijking met eind 1979 gestegen met ca 3250 mannen. Bij de werkloze vrouwen bedroeg die toename tot en met eind oktober van dit jaar ruim 1100. Mede doordat het aantal openstaande vragen dit jaar sterk terugliep (in oktober 1979 waren nog 40404 banen ter beschikking. Eind oktober 1980 was dit aantal echter gedaald tot 1970) kan terecht gesproken worden van een verdere verslechtering van de Limburgse arbeidsmarkt. Deze negatieve tendens blijkt eens temeer uit de toename van de Limburgse mannenwerkloosheid gedurende de vorige maand. Toen steeg het aantal werkloze mannen met 312 tot 19179. Bij de werkloze vrouwen was dit keer echter sprake van een uiterst minieme daling en wel met 30.

Deze sombere cijfers worden weergegeven in het gisteren gepresenteerde overzicht van de Limburgse arbeidsmarkt in de maand oktober.
Het Districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening in Maastricht, die deze cijfers iedere maand samenstelt, wijst erop dat de relatieve groei van de werkloosheid in Limburg minder groot is dan in de rest van het land. „In Nederland steeg de werkloosheid in de vorige maand ten opzichte van eind september met 5 pct., terwijl in Limburg de stijging van de mannenwerkloosheid beperkt bleef tot 1,7 pct", aldus het Districtsbureau. Desondanks concludeert men, dat de situatie met betrekking tot het landelijk beeld in absolute zin zeer sterk negatief afwijkt.
De belangrijkste mutaties per beroepsgroep betroffen in de maand oktober de bouwvakarbeiders (+ 112) het horecapersoneel (+ 239) en het niet-varend personeel (96). Ook het aantal ingeschreven pendelaars steeg en wel met 45.

Schoolverlaters

Het aantal schoolverlaters daalde in de verslagmaand met 261 (van 2593 naar 2332). Bij het aantal schoolverlaters vond een vermindering van 380 plaats. Toch blijft het aantal ingeschreven schoolverlaters aan het eind van de vorige maand dat van oktober 1979 overtreffen en wel met 670 bij de mannen en met 250 bij de vrouwen.

Bij de overige jeugdigen nam de werkloosheid in oktober toe. Hierdoor bleef de daling van de vrouwelijke jeugdwerkloosheid in oktober beperkt tot 232 vrouwen en nam de mannelijke jeugdwerkloosheid met 20 toe.

Vraag

Het aantal openstaande aanvragen is in de verslagmaand opnieuw fors verminderd (van 2414 naar 1970 ofwel ruim 18 pct). Vooral de vraag naar bouwvakpersoneel (- 129), personeel in algemene dienst)- 103) en metaalbewerkers (- 96) liep terug. Rayonaal gezien zijn de grootste dalingen opgetreden in de rayons Maastricht (- 149), Venlo (- 110) en Sittard (- 91).

Spaarzin bleef gelijk

DEN HAAG – In de maand september is bij de diverse groepen van spaarinstellingen 4489 miljoen gulden ingelegd en 4175 miljoen gulden terugbetaald. Dat resulteerde in een spaaroverschot van 314 miljoen guldens. In september 1979 was het spaaroverschot 310 miljoen gulden. Dit blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Het spaarverschil over het derde kwartaal van dit jaar bedroeg 993 miljoen gulden. Dat betekent een daling ten opzichte van het derde kwartaal van 1979 met 632 miljoen gulden ofwel 38,9 procent.

Voor de eerste negen maanden van dit jaar bedroeg het spaarverschil 4697 miljoen gulden. Vergelijkt men dit, aldus het CBS, met het totale spaarverschil in dezelfde periode van het voorgaande jaar, toen het saldo van stortingen en terugbetalingen 5180 miljoen gulden bedroeg, dan is er sprake van een afname van 483 miljoen gulden of 9,3 procent.
De totale besparingen, die worden gevormd door het spaarverschil vermeerderd met de op het spaartegoed bijgeschreven rente, bedroegen in de periode januari-september 1980: 8167 miljoen gulden (in 1979: 8277 miljoen gulden).

Het totale spaartegoed bedroeg eind september 113.096 miljoen gulden, aldus het CBS.

● *Het moderne bedrijfsgebouw van Lips-Heerlen op het industrieterrein in Hoensbroek.*

Lips-Heerlen: Goed draaiend bedrijf met werknemerstekort

HEERLEN – In deze slechte economische tijden zijn er ook bedrijven die uitstekend draaien. Lips-Heerlen is zo'n bedrijf. Een goed gevulde orderportefeuille en een zorgvuldig gekoesterde kwaliteitsfaam bij een kring van gespecialiseerde afnemers.

Het bedrijf heeft zich vooral toegelegd op de toelevering van machinaal bewerkte machine-onderdelen en het in licentie vervaardigen van een brede reeks kwaliteitsprodukten. Daarnaast heeft men nog een eigen programma van hoogwaardige technische produkten voor de scheepvaart en offshore-aktiviteiten. De specialistische aard van deze produkten brengt mee, dat er vrijwel nooit sprake is van grote series, wat bijdraagt tot afwisselend werk in een moderne prettige omgeving.
Het bedrijf heeft één probleem, en dat is een tekort aan gekwalificeerde vakmensen. Het aanbod hiervan is mondjesmaat, omdat Lips-Heerlen minder bekend is. Veel kotteraars, draaiers, frezers en bankwerkers weten niet, dat daar op het industrieterrein in Hoensbroek op de grens met Heerlen een allround machinefabriek staat. De huidige bezetting kan het aantal opdrachten niet aan, daarom zijn vaklieden die zich aangetrokken voelen tot precisie werk van harte welkom bij Lips-Heerlen.

Beursoverzicht

Lager

AMSTERDAM – Het in elkaar klappen van de dollarkoers miste dinsdag zijn uitwerking op de koers van Koninklijke Olie niet. Het energie-aandeel verloor *f* 3,50 op *f* 199,50 en kort na de opening werd tijdelijk beneden de *f* 199,– gehandeld. Bij Unilever was men in afwachting van de cijfers over het derde kwartaal, die om kwart over een werden vrijgegeven. De eerste zaken werden gedaan op *f* 121,50, wat fractioneel onder de oude prijs lag.

Nadat de cijfers van Unilever in de beurszaal werden opgeprikt werd de dalende tendens abrupt afgebroken. Hoewel de cijfers over de eerste maanden weinig verandering vertoonden sprak de verhoging van het interimdividend meer tot de verbeelding. Die stijging komt weliswaar voort uit het gestegen Britse pond maar men zag er toch aanleiding in wat stukjes uit de markt te nemen. Vlak voor de publicatie was de notering gedaald tot *f* 120,80 maar daarna werden al snel zaken gedaan op *f* 122,– en even na half twee werd *f* 122,70 betaald.
Aandelen Kon. Olie gingen later ook wat naar boven en rond half twee werd ruim *f* 202,– gedaan. Niettemin had de beurs de vlag uitgestoken. In het midden van de beurszaal hingen twee Nederlandse en twee Amerikaanse vlaggen. Dit vlagvertoon hield verband met de uitbreiding van de handel in originele Amerikaanse aandelen, waarin tot en met maandag slechts in de vorm van certificaten handel mogelijk was. De lijst van originele Amerikaantjes werd dinsdag met 45 waarden uitgebreid tot 57. In verband met deze uitbreiding bracht de voorzitter van de Newyorkse effectenbeurs, de heer William M. Batten, een bezoek aan de Amsterdamse beurs.

De rest van de actieve markt kwam per saldo toch weer lager voor de dag. Weliswaar namen de dalingen geen grote omvang aan, maar sprake van herstel was er helemaal niet. Elsevier moest nog *f* 3,– prijsgeven op *f* 170,–, Ahold en Bos-Kalis gaven twee kwartjes prijs en Akzo en Philips bleven dicht bij de dieptepunten van maandag hangen. De obligatiemarkt vertoonde een herstel.

De koersdaling van de laatste tijd voor aandelen Borsumy-Wehry werd dinsdag aangescherpt door een verlies van *f* 7,– op *f* 188,–. Een aanwijsbare reden voor deze grote daling kon men op de beurs niet geven. Gevreesd wordt dat de resultaten toch minder gunstig zijn dan werd verwacht.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 17.50 (17.60)
Kon. Olie 204.00-209.00 (204.50)
Philips 16.20-16.40 (16.10)
Unilever 124.50-125.00 (124.60)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2.07	2.17
Engelse pond	4.99	5.29
Belgische frank (100)	6.58	6.88
Duitse mark (100)	106.50	109.50
Italiaanse lire (10.000)	20.75	23.75
Portugese escudo (100)	3,50	4.10
Canadese dollar	1.74	1.84
Franse franc (100)	45.50	48.50
Zwitserse franc (100)	119.50	122.50
Zweedse kroon (100)	47.00	50.50
Noorse kroon (100)	40.25	43.25
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.19	15.49
Spaanse peseta (100)	2.64	2.94
Griekse drachme (100)	4.00	4.80
Finse mark (100)	53.75	56.75
Joegoslav. dinar (100)	5.70	7.10
Ierse pond	3.91	4.21

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	68,00	68,00
Akzo	17,70	17,20e
ABN	286,00	288,00
Amev	93,30	93,30f
Amro-bank	59,80	61,00
Bos Westminster	93,00	94,00
Dordtsche Pr.	254,80	253,00f
idem (pref)	249,70	247,50
Elsevier-NDU	173,00	171,00
Ennia	142,00	142,50
FGH	61,50	61,40
Gist Brocades	42,40	43,30
Heineken	49,50	49,60
Heineken Hld.	45,50	45,10e
Holl. Betongroep	71,90	71,50e
Hoogovens	13,70	13,60e
KLM	58,10	58,20
Kon. Olie	203,70	201,60
Nat. Ned.	117,00e	116,90
Nedlloyd groep	—	—
Ned. M. Bank	200,00	203,50
Ogem Holding	7,40	7,50
Pakhoed Holding	38,50	38,80f
Pakhoed (cert.)	34,50	34,50
Philips	15,90e	16,10
Robeco	203,50	200,00
Rodamco	108,70	108,20
Rolinco	202,50	199,00
Rorento	115,90	115,80e
Unilever	121,90	120,50e
Ver Bezit VNU	80,50e	80,80
Volker Stevin	32,20	32,00e
Westland U.H.	211,30	213,50

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	104,00	104,30
10.50 Ned. 74	100,50	100,70
10.50 id. 80	99,50	100,00
10.25 id. 80–90	98,80	99,50
10.25 id. 80–87	98,30	98,90f
10.00 id. 80	96,50	97,20
9.75 id. 74	—	96,50
9.50 id. 76-1	98,30	98,70
9.50 id. 76-2	93,50	96,10
9.50 id. 80-95	93,80	94,00
9.25 id. 79-89	93,50	93,90
9.00 id. 75-1	92,00	92,00
9.00 id. 79-94	90,90	91,40
8.75 id. 75-1	93,20	93,70
8.75 id. 75-2	92,90	93,30
8.75 id. 76-96	91,40	91,70
8.75 id. 79-94	92,10	92,40
8.75 id. 79-89	91,10	91,60
8.50 id. 75-1	92,60	92,60
8.50 id. 75-2	92,10	92,70
8.50 id. 78-93	89,00	89,50
8.50 id. 78-89	94,00	94,00
8.50 id. 79-89	94,00	94,00
8.25 id. 76-96	88,90	89,20
8.25 id. 77-92	90,80	91,20
8.25 id. 77-93	90,60	90,90
8.25 id. 79-89	89,60	90.10
8.00 id. 69	88,00	88,30
8.00 id. 70-95	88,00	88,60
8.00 id. 71-96	86,80	86,80
8.00 id. 70-1	95,60	95,60
8.00 id. 70-2	95,30	95,30
8.00 id. 70-3	94,30	94,50
8.00 id. 76-91	90,20	90,70
8.00 id. 77-97	87,00	87,30
8.00 id. 77-87	93,00	93,10
8.00 id. 78-88	89,00	89,50
7.75 id. 71-96	85,00	85,30
7.75 id. 73-98	83,20	83,50
7.75 id. 77-97	86,00	86,00
7.75 id. 77-92	88,10	88,30
7.50 id. 69-94	86,20	86,30
7.50 id. 71-96	85,00	85,00
7.50 id. 72-97	83,20	83,20
7.50 id. 78-93	87,00	87,60
7.50 id. 78-88	87,60	88,00
7.50 id. 78-88-2	87,40	87,60
7.50 id. 71-81	98,70	98,60
7.20 id. 72-97	83,40	83,40
7.00 id. 66-1-91	86,50	86,70
7.00 id. 66-2	87,30	87,50
7.00 id. 69-94	85,70	85,70
6.75 id. 78-98	81,20	81,20
6.50 id. 68-1-93	84,10	84,10
6.50 id. 68-2	83,30	83,50
6.50 id. 68-4	83,60	83,60
6.25 id. 66-91	85,40	85,60
6.25 id. 67-92	83,50	83,60
6.00 id. 67-92	83,70	83,90
5.75 id. 65-1-90	85,00	85,10
5.75 id. 65-2	85,20	85,20
5.25 id. 64-1-89	85,80	86,30
5.25 id. 64-2	85,80	86,10b
5.00 id. 64-94	82,00	82,00
4.50 id. 58-83	—	95,30
4.50 id. 59-89	88,50	89,20
4.50 id. 60-1-85	93,30	93,70
4.50 id. 60-2	85,50	85,30
4.50 id. 63-93	81,50	81,50
4.25 id. 59-84	93,00	93,30b
4.25 id. 60-90	—	86.50
4.25 id. 61-91	83,70	83,90
4.25 id. 63-1	81,50	81,80
4.25 id. 63-2	80,60	80,70
4.00 id. 61-86	91,00	91,00
4.00 id. 62-92	81,50	81,50
3.75 id. 53-93	82,00	82,00
3.50 id. st. 47	79,00	78,80
3.50 id. 53-83	94,80	94,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	78,75	77,75
8.75 ABN	100,50	100,50
6.75 Amro 73	91,30	91,10
5.50 Amro 8.25	244,00	243,00
8.50 Bos Westm.	101,50	100,70
6.25 Buhr T	100,00	99,00a
4.00 Elaion	97,00	97,30
8.75 Elsev.-NDU	85,00	87,00
7.25 Furn. 73	83,50	83,20
5.75 Gist-Br.	91,00	90,00
5.25 Hoogovens	77,50e	77,50
7.25 Kappa 73	83,00	83,00
8.75 KNSM	—	—
8.75 KBB	86,00	—
7.75 K.N. Pap.	83,50b	83,50e
7.25 M'intosh	77,00	77,00
9.00 Meneba	83,00	83,30
7.00 NBM-B	84,00a	83,00a
7.25 Nederh.	1,60	1,60
6.50 NBM	493,00	493,00
7.75 Nutricia	68,20	68,50
8.00 Nijverd.	—	83,00
6.50 Océ-Gr.	93,00	92,60
4.75 Philips	87,00	87,20
10.00 Pont	86,50	86,50
7.50 Proost B.	84,50	84,70
6.50 Rolinco	64,50	63,50
6.50 id. 1000	66,50	66,50
8.00 Sanders	89,50	89,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	91,70	91,70
7.00 Slav. Bk.	84,00	83,00
8.75 Stev. Gr.	77,00	77,00
9.00 VMF-St.	61,50	61,30
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	64,00	63,20
7.00 W'have	96,40b	97,00b
7.00 W'sanen	83,50	83,30
8.75 W.U. Hyp.	92,10	92,35

Binnenlandse aandelen

ACF	71,00	71,00
ADM-Beheer	175,00f	169,00
Amas	11,05	11,05
Amfas	108,50	109,60
Asd. Rubber	3,12	3,12
Asd. Rijtuig	156,00	156,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	176.00	176.00
Asselberg	93,00	93,00
Ass. St. R'dam	74,30	74,50
Audet	99,20	99,00
Aut. Ind. Rt.	930,00	930,00
Ballast-N.	69,00	71,00
Bam	30,00	30,00a
Batenburg	396,00	396,00
Beek van	46,00e	46,20
Beers	93,00	92,00
Begemann	74,50	83,50
Belindo	278,60	279,00e
Bergoss	30,00a	30,50b
Berkl.P	64,00	63,00
Blydenst. C.	260,00a	260,00a
BOER Druk	104,50	103,00
Bols	57,80	57,30
Borsumij W.	195,00a	190,00
Braat Bouw	140,50	141,50
Bredero VG	180,00	—
id. cert.	178,00	178,00
Bredero VB	197,00	197,10
id. cert.	197,00	197,50
Buhrm. Tett.	58,00	58,00
Cal. hold. NV	28,00	27,90
Calvé-D. cert.	169,00	168.00
id. 6 pct. cert.	1282,00	—
Centr. Suik.	56,20	56,80
id. cert.	55,80	55,00
Ceteco	120,00	120,00
id. cert.	120.00	120,50
Chamotte	10,20	10,20
Cindu-Key	17,50	17,50
Claimindo	274,00	270,50
Deli mij.	66,00	68,00
Dessaux	48,20	47,60
Dikkers	17,00e	16,20
Dorp en co.	105,00	110,00
Duiker App.	96,00	96,00
Econosto	24,80	24,60
Emba	120,00	118,00
Eriks	75,00	75,00
Fokker	31,90	31,70
Ford Auto	251,00	245,00
Furness	28,50	28,80
Gamma H.	26,50	26,30
id. 5 pct.	14,10	14,00
Gel. Delft c.	320,00	312,00
Gelder cert.	9,80	9,80
Geld. Tram	1010.00	1000,00
Gerofabr.	29,50	28,00
Giessen	147,80	147,50
Goudsmit	46,00a	46,00a
Grasso	70,10	70,20
Hagemeijer	30,60	30,50
Hero Cons.	—	95,00e
Hoek's Mach.	53,00	52,60e
NV Holdoh.	276,00	274,00
Holec	46,20	46,20
HAL Trust	106,00	108,00
Holl. Kloos	125,00	125,50
Hunter Douglas	11,00b	11,10
HVA Mijen crt.	30,00e	31,00e
ICV	63,00	65,50
Ind. Maatsch.	220,00	220,00
IBB Kondor	89,00	88,50
Internat. M.	18,60	18,60
Inventum	780,00b	780,00b
Kempen B.	38,20	38,00e
Klene S.	185,00a	180.00a
Kluwer	86,50	86,50
KBB	42,20	41,50
id. cert.	42,20	41,50
id. 6 cum.	—	—
KNP	19,50	20,00
KNSM	—	—
Krasnap.	72,20	72,50
Kwatta	8,90	8,90
Landre Gl.	143,00	143,00
Leids Wol.	120,10	118,00
Macintosh	30,00e	30,20
Maxw. Petr.	237,00	231,00
Meneba	33,00	32,00
Metaverpa	1500,00	1500,00
MHV A'dam	—	—
Moeara En.	392,00	392.00
id. 1-10	5080,00	5010,00
id. 1-4	1080,00	1050,00
Mulder	680,00	680,00
Mijnb. W.	—	—
Naarden	15,00	15.10
Naeff	—	—
Nagron	22,50	21,70
NBM-Bouw	12,90	12,20
Nedap	112,00	112,00
Ned. Crediet	55,10	55,00
NEFIT	1100,00	1080,00
Ned. SHB	187,00	188.00
Ned. Springst.	4350.00	4400,00
Nierstrasz	750,00	758.00
Norit	63,60	64,00
Nutricia GB	24,50	24,30
Nijverdal	17,10	17,10
Océ-Gr.	99,20	100,20
van Ommeren	28,30	28,20
Orenstein	160.20	161.00
Otra	64,50	63,70
Palembang	112,00	112,00
Palthe	23,50e	23,60
Pont Hout	84,00e	83,00
Porcel Fles	178,00e	178,50
Proost en Br.	91,20	91,00e
Rademakers	200,00	180,00
Ravast NV	16,50e	16,00
Reesink	186,00	190,50
Reeuwijk	65.00	—
Riva	270,00	270,50
id. cert.	250,00	250,50
Rohte en Jisk	41,50	41,50
Rommenholl.	273,00	273,00
Rijn-Schelde	42,50	43,00
Sanders	105,00	101,50
Sarakreek	62,00f	60,00
Schev. Expl.	1,18	1,18
Schlumberger	1180,00	1134,00
Schokbeton	385,00	382,00
Schuitema	95,00	96,00
Schuppen	110,00	110,10
Schuttersv.	53,20	54.00
Slavenb. Bnk.	190,60	190,90
Smit Intern.	33,80	33,10
Telegraaf	62,50	63,80
Textiel Tw.	36.00	36,60
Tilb. Hyp. Bk.	125,00f	—
Tw. Kabelf.	205,00a	200,00a
Ubbink	97,00e	102,00
Unikap	110,00	105,20
Ver. Glasf.	85,00	85,70
VMF-Stork	34.00	34,00
Verto cert.	19.50	19,20
Vihamij Butt	30,50	29,50
VRG-GBZ	31,50	32,50
Wegener cert.	59,00	59,00
Wessanen	45.30	45,30
Wyers	26,00	26.00
Wijk en Her	147.60	147,60

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	–	10.60
Am.express	–	34.00
Am. Motors	–	4,75
Am.Tel.&Tel.	49,50	49,00
Asarco	–	45,00
Atl.Richf.	–	64,90
Beth.Steel	–	25,80
Boeing Comp.	36,50	35,80
Burroughs	–	51.00
Citicorp.	18.85	18.90
Cities Serv.	–	44.10
Colgate	–	13.60
Control Data	–	67.70
Down Chemical	–	33.20
Du Pont	–	39.60
Eastman Kodak	68.70	70,00
Exxon Corp.	79,20	80.30
Fluor Corp.	–	65.20
Ford Motor	–	23.80
General Electr.	–	54.90
General Motors	49.50	48,60
Getty Oil	–	91.10
Gillette	–	27.80
Gulf Oil	–	41.60
IBM	67.00	67.20
Intern.Flavor	–	19.80
Intern.Paper	–	39.00
Intern.Tel.&Tel.	–	30.60
Kennecott	–	28.30
Litton Ind.	–	72.30
Lockheed Aircraft	–	33.00
L.T.V.Corp.	–	16,20
Mobil Oil	–	73.80
North Am.Phil.	–	33.60
Occ.Petr.Corp.	31,00	31.20
Pepsico	–	24.90
Philip Morris	–	43,00
Phillips Petroleum	–	52.20
Polaroid Corp.	26.00	25,40
Quaker Oats	–	27,80
R.C.A.	–	29.00
Rep.Steel	–	24.50
Schlumberger	114.50	114.20
Sears Roebuck	15.50	15.80
Shell Oil	–	50.00
Sperry Rand	–	52.00
Standard Oil of Cal.	–	90,90
Tandy	–	85.10
Texaco	–	38.85
Texas Instruments	–	128.50
Union Carbide	–	46.00
Union Pacific	–	70,90
U.S.Steel	–	22.00
Warner Lambert	–	19.50
Westingh.El.	–	28.85
Woolworth	–	23,80
Xerox Corp.	62.10	62,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	370.00	371.00
Br. Petrol	980.00	945.00
Gevaert Ph.	82.00	80.50
Hoechst	112,00	118,00
Hoesch	24.00	24,00
Imp. Chem.	165,00	165.00
Petrofina	353,00	—
Solvay	162.00	162.00
Un. Miniere	480.00	480.00
Alcan	76,00	72.50
Am. Cyanam	59,00	56.50
Am. Standard	141,00	135.50
Ampex Corp.	63.50	61,70
Bell Teleph.	33.50b	34,00
Can. Pacific	80.00	78,80
CBS	110.00	99,00
Celanese	102,00	104.50
Chrysler	–	16,10
Columb. Gas	72,50	71,50
Cons. Edison	45,40	45.50
Curtiss W.	47,00	47,00
East Airl.	66,10	15,70
Gen. Foods	59.50	57,10
Goodrich	45,00	44.00
Goodyear	35.60	34.50
Husky Oil	212,00	190,00a
Imperial Oil	61,10	58,00
Inco	42,70	41,00e
Mc. Donnell	83,00	80,00
Merck Co.	158,50	156,50
Minnesota	119,00	112,00
National Can.	47.50	45,30
Nat. Dist & C.	64,10	61,00
NCR Corp.	145,00	140.50
Procter & C.	144,50	139.00
Reynolds I	92,40	90.00
Shell Can.	48,10	48,50
Standard Br.	57,50	51.20
Sterling Dr.	45,30	41,70
Sun Oil C.	105,90	104,90
Transam C.	38,60	36,00
U. Brands.	30.00	29,50
Dai-Ichi K.	385,00	385,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	200,00	200.00
Sanyo Electr.	207,00	207.00
Sony Corp.	610,00	565,00

VERKOOP BIJ EXECUTIE

welke zal worden gehouden op donderdag 13 november 1980 te 11.00 uur, ten laste van C. Wong, wonende te Valkenburg, Pr. Christinalaan nr. 31, van enige roerende goederen, bestaande uit: meubilaire goederen, keukengereedschappen, 1 personenauto merk Mercedes 280 SE en wat verder te koop zal worden aangeboden.
De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een half uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen.
De deurwaarder der Rijksbelastingen belast met de executie.

Vakantie

Auto's en motoren

Wilt u uw auto verkopen, groot of klein, voor cont. GELD moet u bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen tel. 721848.

Met spoed AUTO's te koop gevraagd, serieuze prijzen voor goede auto's. Direkte afwikk. met vrijwaringsbewijs. Tel. 045-456963.

Weg. omst. te k. AUDI 100 LS Sedan '77, niet van nieuw te onderscheiden, 50.000 km, pluche bekl. schapevachten, stereo-inst. met electr. antenne, techn. 100% laag benzineverbr., kortom een juweeltje! Vraagpr. ƒ 13.950,– Tel. 045-455228.

MOTOR DEFECT. Donny helpt u direkt. Wij leveren voor alle typen auto's ruilmotoren. Mercedes diesel en benzine, Ford, Opel, Volkswagen enz. Met volle fabrieksgarantie tegen enorme lage prijzen. Ook leveren wij alle accu's, uitlaten, banden, schokbrekers en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, specialist in alle inruilmotoren, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Wij betalen de hoogste prijs voor SCHADE-SLOOPAUTO'S en oude metalen, koper, ood etc. Autosloperij, Berg- en Takelbedrijf J. Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. tel. 045-411480.

In + verkoop v. sloop en SCHADEAUTO'S. Autosloperij G. Arnts Industriestr. 7 Hoensbroek, tel. 045-220490.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 de luxe, bj. '78, prijs n.o.t.k. Tel. 04492-3314.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

ALFA Giulletta 1.6, '78; VW type Porsche 914, 2.0 liter, '73; BMW type 320, 6 cyl., '78, BMW type 320, '76; 2x BMW type 1602, '75 met ANWB-rapport, Bovaggarantie. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

ALFA Romeo Alfetta 1.8, 4-drs. 74. Autobedr. Ger. v. Mil, Sportstr. 10, Kerkrade-W., tel. 045-410826.

Te k. auto's m. garantie Talbot Horizon 1.3 GL 5 drs., bj. 78. OPEL Rekord autom. 4 drs. bj. 76, Opel Kadett Coupé de luxe, bj. 78. Simca 1100 spec., bj. 77. Renault 6 TL 75. Inr. en financ. mog. Autobedr. Ger. v. Mil, Sportstr. 10 t.o. gem. sportpark te Kerkrade-W. Tel. 045-410826.

Profiteer nu van een extra hoge korting of inruilprijs, bij aankoop van een FORD Fiesta, Escort, Taunus of Granada bij autobedrijf W. VONKEN. Tevens occasions met Bovaggarantie o.a. Ford Taunus L '78; Ford Fiesta L '78; Opel Ascona 1.6 S met lpg '76; Allegro 1100 '79; Mazda 616 coupé met lpg '77; Renault 5 TL '76; Renault 20 TL '77; Peugeot 305 GR '78. Nieuwstraat 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

SIMCA Matra sport, 3-zits, type '75, open dak, radio-cass. i.z.g.st., schadevrij, ƒ 4500,- Thull 30a, Schinnen.

Te k. OPEL Kadett stationcar, bwj. '79, 30.000 km, ƒ 10.250,– Oude Baan 5 Buchten.

Te k. zeer mooie RENAULT TS Sport, electr. ramen, stereo install., enz. Spotkoopje! Inruil mog. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Woensdag 12 november 1980 ● Pagina 13
LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
...FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
...CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

...spraak

...e laatste inspraakronde over ...Struktuurschets Hoensbroek ...vanavond plaats in de kan-...van het gemeentebedrijf aan ...isterberg. Inspreker(d) And-...umans is alleen vergeten de ...angstijd te vermelden in de ...odigingen die hij her en der ...n rondgestuurd. Op zijn aller-...ndelijkst verzoek laten wij ...maar even weten dat er inge-...ken kan worden vanaf half ...

...ogels

...iet de vogels van de heer A. ...oltes, maar die van de heer C. ...oeders zijn kampioen gewor-...in de kleurklasse A (vier vo-... in pigment. Zij behaalden ...t. Bij de uitslagen van de vo-...entoonstelling in Simpelveld ...den wij dat gisteren foutief ...rgegeven. De heer C. Schroe-... won ook in de B-klasse pig-...t (twee vogels) de eerste en ...ede prijs met respectievelijk ...en 176 punten. Dat weet u dan ...

...aren

...n deze uit de kleuterschool. ...ffrouw, gisteren was ik bij ...te Thea. En die had zóóó'n gro-...pot met allemaal kwartjes en ...beltjes". En bij het woordje ...óó gingen de handjes heel ver ...een. De juffrouw vroeg natuur-...k waar die pot voor was. „Nou, ...nneer mijn tante G..verd.... ...t of zo, dan duwt ze een kwar-... in de pot". En heel serieus ...am daar achteraan: „Dat zal ...d wel fijn vinden dat hij zoveel ...artjes krijgt".

...ientje

...De leiding van de scouting-...oep Don Bosco van Heerler-...an zit met een probleem. Bij de ...d oktober gehouden aktie ...ntje Beton", waarbij overi-...s 1044 gulden werden opge-...ld, werd door een gulle gever ... namaaktientje van een Mono-...lyspel in de bus geduwd. En ...r zit men nu mee. Het voorstel ...n de Scoutinggroep aan die ...lle gever is óf het tientje omrui-... voor een echt, óf de rest van het ...onopolyspel ook schenken, zodat ... pupillen van de groep daar-...ee kunnen spelen en plezier aan ...bben. Overigens dankt men ie-...reen, die heeft bijgedragen aan ... welslagen van de actie. In de ...op dat men volgend jaar weer ... iedereen mag rekenen.

Temperament

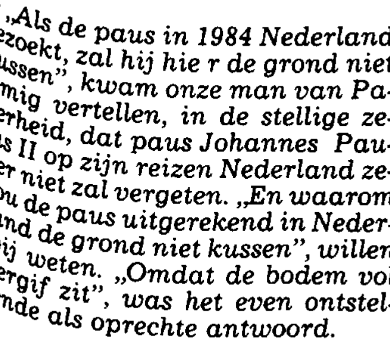
...Temperamentvol is de muziek ...an de Russische komponist Kha-...haturian. Temperamentvol was ...ok de uitvoering van de muziek ...an deze komponist afgelopen ...ndag tijdens het najaarscon-...ert in Ubach over Worms door het ...armonie-orkest St.-Caecilia uit ...chinveld. Zo temperamentvol ...at dirigent Harry Dieteren tij-...dens de uitvoering van de Drie ...ansen van Khachaturian spon-...aan de dirigeerstok in de lucht ...ooide. Hetgeen de muzikanten ...uit Schinveld niet onder de in-...druk bracht, want zij brachten ...het werk gewoon tot een goed ein-...de. Ach, een goede dirigent hoeft ...ook eigenlijk geen stok te hebben.

Werken

● „De mijnen moeten weer open. Niet alleen voor de werkgelegen-heid in de mijnindustrie, maar ook voor de levensmiddelenindus-trie en horeca". Dat is de mening van onze man van Palemig, die een reisje van het personeel van de Modelsteenkolenmijn uit Val-kenburg naar Den Haag mee-maakte. Mijnarbeid, vooral in een modelmijn, is zware arbeid en iemand die zware arbeid verricht moet goed eten. Zo ook deze mo-del-mijnwerkers. Behalve twee keer per dag een stevige warme maaltijd in hun hotel werd het in Den Haag ook winkelen (met eten), museumbezoek (met eten), strandwandeling (met eten) en zelfs een bezoek aan een nachtclub (met eten). „Conclusie", aldus on-ze man van Palemig, „de mijnen moeten open".

Geen kus

● „Als de paus in 1984 Nederland bezoekt, zal hij hie r de grond niet kussen", kwam onze man van Pa-lemig vertellen, in de stellige ze-kerheid, dat paus Johannes Pau-lus II op zijn reizen Nederland ze-ker niet zal vergeten. „En waarom zou de paus uitgerekend in Neder-land de grond niet kussen", willen wij weten. „Omdat de bodem vol vergif zit", was het even ontstel-lende als oprechte antwoord.



Douvenrade neemt van nachtwaker afscheid

HEERLEN – Wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd voor het bejaardenhuis Douvenrade wordt vandaag tijdens een gezellige bijeenkomst in de huiskamer van Douvenrade afscheid genomen van de heer Zonneveld (85). De heer Zonneveld heeft vanaf de bouw van Douvenrade gefunctioneerd als toezichthouder op de in aanbouw zijnde gebouwen en tot op heden ook als toezichthouder/nachtwaker van het bejaardenhuis.

„Als ik iets op grond zie liggen dat mij niet bevalt, dan moet ik het oprapen", vertelt de heer Zonneveld, voor wie nog geen opvolger binnen Douvenrade is gevonden. De in Friesland geboren 85-jarige heeft voordat hij bij Douvenrade als nachtwaker ging fungeren al veel ervaring in dit vak opgedaan bij onder andere de sporthal Varenbeuk, het Hoensbroekse zwembad Ter Veurdt en het Hoensbroekse bejaardentehuis In de Metten. Ondanks zijn afscheid wil de heer Zonneveld, die als een van de eerste in Douvenrade kwam wonen, toch niet helemaal afstand doen van zijn functie binnen het tehuis. „Als er feestjes zijn, wil ik nog wel de parkeerplaatsen regelen en zorgen dat alles zonder problemen verloopt. Ook wil ik nog dagelijks de parkeerplaatsen voor het bejaardenhuis controleren om te kijken of er geen vreemden hun auto hier parkeren. Als ik dan enkele dagen achter elkaar onbekende auto's zonder parkeerkaart zie, dan moet ik dit doorgeven aan de directie, die dan op haar beurt weer de politie waarschuwt", vertelt de heer Zonneveld, die ondanks zijn hoge leeftijd nog goed ter been is.

Omdat de directie van Douvenrade het afscheid van de heer Zonneveld niet ongemerkt voorbij wil laten gaan, wordt hem vandaag vanaf 15 uur een receptie aangeboden. Hierbij zullen natuurlijk zijn twee in Nederland wonende kinderen (twee verblijven in Australië) en zijn klein- en achterkleinkinderen niet ontbreken.

● *De 85-jarige heer Zonneveld temidden van het verplegend personeel van het bejaardentehuis Douvenrade.*

Morgen in Haanrade

Morgen tussen tien uur 's morgens en twee uur 's middags zijn de LD-verslaggevers Wim Dragstra en Leon Jeurissen present in de bekende gele caravan op het Vincent van Goghplein in Haanrade om alle bewoners van die wijk te ontvangen voor een praatje of een kopje koffie. Iedereen die iets kwijt wil op papier, krijgt daartoe dus morgen de kans.

Interpellatieverzoek van raadslid Jo Theunissen

Vragen over „bevroren" rechtsgeding Schinveld

Van onze verslaggeefster

SCHINVELD – Jo Theunissen dient tijdens de raadsvergadering, die morgen in Schinveld wordt gehouden, een interpellatieverzoek in. Dit naar aanleiding van enkele uitlatingen die burgemeester Vossen van Schinveld vorige week woensdag heeft gedaan in een uitzending van de ROZ, omtrent het in de ijskast deponeren van een rechtsgeding tegen de Nederlandse staat. De raad van Schinveld diende dit rechtsgeding vorig jaar in met het doel de stationering van het NATO-verkennings- en opsporingssysteem AWACS op het vliegveld Geilenkirchen te verhinderen.

„Nadat de behandeling van deze procedure op aanvraag van de advocaat van de regering reeds was uitgesteld, opgeschoven en vertraagd tot april 1980, respectievelijk juni 1980, respectievelijk 23 september 1980, hoorden wij maandag 3 november van het comité Stop Reaktivering Vliegveld Geilenkirchen, dat deze procedure in de ijskast is geplaatst," vertelt raadslid Theunissen. „Bovendien hoorden wij via de Regionale Omroep Zuid de heer Vossen, desgevraagd mededelen, dat deze beslissing unaniem door alle raadsleden was genomen. Ik, en met mij zeven raadsleden, te weten de heren Jacobs, van Nuys, de Lang, van Arnhem, Benders en mevrouw Cremers-Koekkoek, weet van deze beslissing echter niets af. Er is in augustus wel, in de toch nog besloten commissievergaderingen, over dit voorstel van de heer Vossen gesproken, maar onze commissie van financiën is daar toen niet akkoord mee gegaan. Uit de notulen van de commissie Algemene Zaken bleek hiervan ook niets."

De heer Theunissen wil naar aanleiding hiervan aan het college de volgende vragen stellen. Ten eerste: wanneer heeft de raad, c.q. hebben de raadsleden, deze beslissing genomen en uit welke stukken blijkt dat? Ten tweede: indien de raad deze beslissing niet heeft genomen, wie heeft (c.q. hebben) dán opdracht gegeven aan het advocatenbureau Timmenga, de procedure tot nader order op te schorten. Ten derde wil de heer Theunissen van het college dat, indien deze civielrechterlijke procedure óók voor hen de enige strohalm is om inspraak af te dwingen én bovendien moet plaatsvinden vóórdat de binnenvliegregeling wordt ondertekend, hij binnen 24 uur na de raadsvergadering weer in gang wordt gezet en de schorsing bij de rechtbank wordt opgeheven. De interpellatie is inmiddels door de raadsleden van Nuys, de Land, Jacobs en Benders medeondertekend.

Brief en handtekeningen naar gemeentebestuur

Peter Kollée moet conciërge blijven

HOENSBROEK – Een aantal verenigingen uit de Hoensbroekse wijk Nieuw-Lotbroek hebben in een brief aan B en W en de raad hun teleurstelling uitgesproken over het passeren van beheerder Peter Kollée bij de benoeming van drie conciërges voor het nieuwe Multifunktioneel Centrum in de wijk. Die brief ging vergezeld van tweehonderd handtekeningen van vooral oudere leden van de verenigingen.

Frans Wiermans, voorzitter van de Bond van Ouderen en raadslid, heeft de brief in opdracht van de verenigingen opgesteld. „Peter Kollée heeft bijna zes jaar naar ieders tevredenheid in het gemeenschapslokaal „De Bijenzwerm" gefunktioneerd. Hij heeft een echte vertrouwensrelatie opgebouwd met de gebruikers van De Bijenzwerm", vertelt Wiermans. Die gebruikers zijn vooral de bejaarden van Nieuw-Lotbroek die bijeenkomen in gym- en kaartclubs. Volgens Frans Wiermans is de verhouding met Kollée zo goed, dat de laatste zelfs de zieken thuis gaat opzoeken.

Omdat De Bijenzwerm straks wordt vervangen door het Multifunktioneel Centrum, heeft Kollée naar één van de drie conciërgefunkties die daar moeten worden opgevuld, gesolliciteerd. „Hij was bij de laatste drie", aldus Frans Wiermans. „Hij was van die drie de enige met de vereiste horecapapieren en de enige die deze wijk door-en-door kent. Toch is hij gepasseerd. Onbegrijpelijk". Voor de goede orde benadrukt Wiermans dat de verenigingen niets tegen de drie benoemde conciërges hebben. „We vinden het alleen erg dat deze jongen nu op straat komt te staan".

Peter Kollée vervult zijn funktie in De Bijenzwerm in dienst van de Stichting Buurtwerk, terwijl de drie conciërges voor het Multifunktioneel Centrum in dienst zijn gekomen van de gemeente. In de brief vragen de verenigingen daarom het gemeentebestuur de heer Kollée te steunen bij sollicitaties naar eventueel nog openstaande funkties in het MFC.

Auto gestolen en leeggeroofd

HEERLEN – Een auto die zaterdagavond op een parkeerterrein aan de Komeetstraat in Heerlen werd gestolen, is zondagmiddag aan de Spoorstraat teruggevonden. Uit de auto werden echter meegenomen een doormeetapparaat, een set lampjes, twaalf cassettebandjes en enkele bescheiden. De auto is vermoedelijk met een valse sleutel geopend.

Uit de achtertuin van een woning aan de van Limburg Stirumstraat werd tijdens het weekeinde een aanhangwagentje weggehaald. Het wagentje was met twee sloten vastgelegd. De waarde is niet bekend. Op een terrein aan de Kissel werd in het weekeinde 25 meter kabel van de gemeente Heerlen weggehaald. De kabel heeft een waarde van ongeveer achthonderd gulden. Om op het terrein te komen, moesten de dieven een stuk hekwerk doorknippen.

Op terrein van tijdelijk kamp aan Eindstraat

Raad Brunssum kiest voor één subkamp

BRUNSSUM – De gemeenteraad van Brunssum heeft zich gisteravond akkoord verklaard met het voorstel van het college om in de gemeente slechts één woonwagenkamp te situeren en wel op het terrein van het huidige, tijdelijke kamp aan de Eindstraat. De raadsleden Van Betuw, Daemen, Schreurs en Voorbraak-Op het Veld wensten aantekening tegen te zijn.

De heer Daemen liet namens zijn fractie weten dat zij om verschillende redenen moeite had met de aanwijzing van slechts één lokatie. „Deze oplossing is een verplaatsing van het probleem van Heerlen naar Brunssum", verklaarde het raadslid. „Een lokatie voor 15 woonwagens maakt de kans groot dat het net zo'n troep en rotzooi wordt als het nu in Heerlen is. Eén groot kamp maakt de bewaking namelijk zeer moeilijk. Bovendien heeft een groot kamp aan de Eindstraat mogelijk een afstotingseffect voor de industrie die zich hier mogelijk wil vestigen." De CDA-fractie van de heer Daemen had dan ook graag gezien dat het college binnen afzienbare tijd met een nieuw voorstel zou komen met drie lokaties voor kleinere kampen voor gemiddeld vijf woonwagens.

Paul van Betuw had vooral moeite met het feit dat Brunssum, als een van de laatste gemeenten, het advies van de lokatiecommissie negeert. „Met alle gevolgen van dien", aldus Van Betuw. „Daarbij komt nog dat de bewoners van het tijdelijk subkamp aan de Eindstraat zich unaniem hebben uitgesproken tegen een definitief kamp op dit terrein."

Blij

Wethouder Boumans, die tevens voorzitter is van Streekwoonwagenzorg kon zich niet verenigen met de mening van de fraktie Damen. „Als het terrein aan de Eindstraat wel geschikt is voor vijf woonwagens, waarom dan niet voor zeven of voor vijftien", zo vroeg hij zich af. „Ik geloof zelfs dat de slopers die nu in Heerlen zitten blij zouden zijn met één groot kamp aan de Eindstraat waar ze hun werkzaamheden kunnen voortzetten. En wat de rommel betreft: in kleine kampen is de kans op rommel ook groot en dat hebben we in onze directe omgeving al vaak genoeg gezien." Ook zag de wethouder een afwijzing van GS niet zo zitten. „Wij hebben goede argumenten voor ons standpunt", aldus de wethouder.

Burgemeester tijdens raadsvergadering:

Valbloksysteem niet waterdicht

SCHAESBERG – Burgemeester Mr. Hub Vrouenraets van Schaesberg heeft gisteravond laten weten dat het niet zonder risico's zijn van het zogenaamde valbloksysteem er de oorzaak van is, dat 101 woningen in het gebied „Aan de Baan" een erg hoge huur moeten opbrengen. Naast gestegen loon- en materiaalkosten, de verhoging van de rentevoet noemde de burgemeester ook deze factor, die ertoe geleid had dat de woningen een huurprijs van gemiddeld 580 gulden, exclusief stookkosten moeten opleveren.

Op diverse terreinen in Oostelijk Zuid-Limburg wordt met het valbloksysteem gewerkt. Zo ook op een voormalige slikvijver in Schaesberg waar het plan „Aan de Baan" wordt uitgevoerd. „Het systeem maakt een mogelijke andere fundering voor de woningen noodzakelijk. Die mogelijke problemen bij de fundering van de woningen moeten in het plan verwerkt worden. Dat heeft het ministerie van Volkshuisvesting geëist. Dit maakt de stichtingskosten van deze 101 woningen duur, zodat een inderdaad fikse huur ontstaat."

Burgemeester Vrouenraets zei dat in antwoord op vragen van alle raadsfracties. Diverse raadsleden spraken hun ongenoegen uit over het feit, dat de woningen zo duur waren. „Dat is geen sociale woningbouw meer", zei de heer Zenden, „wij verwachten dat er nu leegstand komt in onze gemeente" meenden de heren Ederveen en Van de Wetering.

Maar de raadsvoorzitter verzekerde de verontruste raadsleden dat de woningvereniging bezig is te proberen extra fondsen te verwerven voor de bouw van de woningen, zodat de huurprijs gedrukt kan worden. Toen verklaarde de raad zich dan toch maar accoord met het voorstel en stelde zich daarmee garant voor een eventueel exploitatietekort dat in de toekomst kan ontstaan met betrekking tot dit plan.

Carnavalsseizoen gisteren geopend

Poefelen in Kerkrade en rijstevla's in Heerlen

HEERLEN/KERKRADE – Gisteren is onder andere in Kerkrade en Heerlen het carnavalsseizoen 1980-'81 geopend met respectievelijk het hijsen van de carnavalsvlag op de markt in Kerkrade en het uitreiken van elf vla's aan elf verdienstelijke Heerlenaren.

Nadat de vlag voor lokaal De Turk in top gehesen was, werden de aanwezigen getrakteerd op „poefelen". De officiële opening werd verricht door stadsprins Bert I, geassisteerd door de toekomstige „julde kompel" Wiel Korver. Een en ander werd voorafgegaan door het lossen van elf kanonschoten door het 33ste regiment (zie foto links). Het carnavalsgebeuren werd later op de avond voortgezet met de openingszitting in het Hubertushuis, waar ook de nieuwe Kerkraadse' carnavalssjlaajer is bekend gemaakt.

In Heerlen trok stadsprins Frits I (Pelt) gisteren met elvenraadsleden en voorzitter Funs Pelt door de stad om elf Heerlenaren, die zich in het afgelopen seizoen verdienstelijk hebben gemaakt voor de Heerlense carnaval, te verrassen met een prinselijke rijstevla. De gelukkigen waren mevrouw Valkenburg (moeder van de jeugdprins), Cor Driessen, Piet Meens, mevrouw van Geffen, Herman Haenen, Wiel Schrijen, Gène Hollewijn, de heer Goebbert, Jan Lutjens, Hans Ernens en mevrouw Eichwald als voorzitster van de UVV (zie foto rechts). Omdat de Winkbülle dit seizoen hun 3x11-jarig bestaan vieren, ontving het echtpaar Crombach een extra feestelijke rijstevla uit handen van de stadsprins in verband met hun 65-jarig huwelijksfeest.

De officiële opening van het Heerlense carnavalsseizoen vindt zaterdagavond op grootse wijze in de stadsschouwburg plaats.

Voor ƒ 5000 aan rookwaren gestolen

HEERLEN – In de nacht van maandag op dinsdag is in een levensmiddelenzaak aan de Rijnstraat te Heerlen een grote hoeveelheid rookartikelen gestolen. De waarde ligt om en nabij de vijfduizend gulden. De onbekenden kwamen binnen door het uitnemen van een ruit in de toegangsdeur, waarna nog een spaanplaat werd verwijderd.

Ook een bar aan de Emmastraat kreeg ongewenst bezoek. Daar werden twee cassetterecorders en één versterker gestolen. Twee speelautomaten en twee kassa's werden opengebroken.

De totale schade bedraagt ongeveer vierduizend gulden. De onbekenden zijn via een plat dak ter hoogte van de eerste verdieping gekomen en hebben daar een ruit uit een klapraam gehaald. Deze inbraak moet gepleegd zijn tussen maandag 19.00 en dinsdag 8.30 uur.

Tien pakken koffie en vier pakken thee waren de buit bij een inbraak in de sportkantine aan de Joubertstraat. Bovendien werden een koffiezetapparaat en een soepkop vernield. De schade bedraagt ongeveer driehonderd gulden.

+++ KUNST TE KEUR

M.E.N.S. miste geluk door Sagan

ELSLOO – In het Toernooi der Lage Landen te Elsloo trad zaterdag de toneelvereniging „Mise en Scène" (M.E.N.S.) voor het voetlicht met „Een piano in het gras" van Françoise Sagan. Het stuk vertelt over mislukte mensen en mislukte pogingen van deze mensen om enige zin aan hun leven te geven. Zij blijven echter mislukkelingen en daar verandert de figuur waarop lange tijd het wachten was, de eens als 'n idool vereerde jonge dichter Jean-Loup, niets aan ook al blijkt hij tenminste maatschappelijk geslaagd. Na drie scènes is er dan ook nog welhaast niets gebeurd en heeft men eigenlijk alleen kunnen vaststellen dat Francoise Sagan tot dan ook is mislukt. De dialogen in feuilleton-stijl blijven voortkabbelen zonder dat er iets van spanning voelbaar wordt. Van de geverniste leegte die Sagan ook in haar romans als tijdstekening etaleerde is het vernis na zoveel tijd afgebladerd en dan blijkt alles zo kleurloos dat men haast medelijden krijgt met de spelers die toch wat verve aan de voorstelling willen geven. De drie scènes van het tweede bedrijf halen wel iets op, vooral doordat Riet Mertens-van Hooff de hoofdfiguur Maud zodanig menselijk reliëf geeft dat men met deze figuur gaat meeleven. De subtiele gevoelsnuances waarmee haar karakter door de schrijfster toch nog blijkt bedacht, zorgen door de even subtiele weergave bij tijden voor een doorstromende werking in het spel, maar het blijft ook dan nog bij slechts momenten dat er iets van echt theater verschijnt. Het had er ook wel de schijn van dat de Heerlense vereniging het stuk eigenlijk al had losgelaten, men miste de nodige vibratie, de opkomsten waren het tegendeel van gebeurtenissen, de scène waarin Edmond belaagd werd door zijn vrouw werd een lachertje, wat Sagan bedoeld mag hebben met de mannen zich in smoking te laten steken bleef een raadsel, doordat de daarop slaande tekst niet aankwam. Zo waren er meer tekortkomingen. Maar overdenkend wat het stuk in zijn geheel aan vormgeving inhield en vooral miste, kwam dat alles niet onverwachts. Het was nu eenmaal voorstelen met onvoldragen materiaal van een feuilletoniste die haar auteurssucces dan ook aan zaken te danken had die met talent niet zoveel te maken hadden.

PAUL HAIMON

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The shining, 2de week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
American gigolo, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur.
Wilde zwanen, wo. 13.30 uur.
H5
Caligula, 18 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
The big red one, 2de week, 12 jr., dag. 14.00 en 20.00 uur.
Zombi 2, 6de week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
La femme flic, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Can't stop the music, 4de week, za., zo. en wo. 14.00 uur.
Passage
Pijpjesdrop, 18 jr., dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-theater
De sheriff ziet ze vliegen, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
The fog, 16 jr. zo. en ma. 20 uur.
Twety's grootste avonturen, a.l. za. en zo. 14.30 uur.
Saturday night fever, 12 jr. za. en zo. 17 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen
Schilderijen en pastels van Brigitte Bogaerts. Open za. en zo. 14-18 uur. Tot en met 9 november.
Galerie Stadhouders Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.
Galerie Zef Clement Bekkerweg 64
Olieverven, mengtechnieken, schulpturen en Zef Clement. Open dag. 15-20 uur; ma. en di. gesloten. Tot 9 november.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10-22 uur.

BRUNSSUM

D'r Brikkepoave
Tekeningen, plastieken in brons en aluminium van Appie Drielsma. Open ma. t/m vr. 14-17 uur en 19-21 uur; zo. 14-17 uur. Tot en met 5 november.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13-16.30 uur; elk maand de tweede zaterdag van 13-16.30 uur.

Gouden trouw echtpaar Hanssen



KERKRADE – Sjeng Hanssen en Treesje Hanssen-Plotniak aan de Akerstraat 96 te Spekholzerheide vieren zaterdag 15 november het gouden huwelijksfeest. Samen met hun twee kinderen en vier kleinkinderen wordt dit feest gevierd in hotel Chermin aan de Markt te Kerkrade, waar van 18.30 tot 20.00 uur gelegenheid is tot feliciteren. Vooraf is er om 15.00 uur in de St.-Martinuskerk in Kerkrade-West een eucharistieviering. Bovendien wordt op deze dag tevens het 50-jarig zakenjubileum van de heer Hanssen gevierd.

Sjeng Hanssen (76), geboren en getogen te Kerkrade, werkte achtereenvolgens op de mijnzetels Willem Sophie, Dominiale en op de Nord-Stern in Alsdorf. Bovendien dreef hij met zijn broer een muziekhandel in Kerkrade. Direct na zijn huwelijk begon hij met een eigen muziekhandel te Spekholzerheide.

De muziek zou later zijn leven gaan beheersen. Zijn lievelings instrumenten werden de klarinet en saxofoon. Muziekonderricht kreeg hij bij de heer Henssen in Aken en Herzogenrath. Sjeng Hanssen die vanaf zijn 12de jaar lid was van een muziekvereniging nam daarna de dirigeerstok ter hand en werd dirigent van de harmonie St.-David uit Voerendaal, harmonie St.-Cecilia uit Simpelveld, de Oude Harmonie uit Gulpen en van de harmonie Excelsior uit Nijswiller. Bij dit korps is hij al 50 jaar werkzaam, 30 jaar als dirigent en 20 jaar als ere-dirigent. Hij is nog steeds werkzaam in de zaak en is er tijd over gaat deze naar het kegelen en naar de kaarttafel.

Treesje Hanssen-Plotniak (74) werd geboren te Alstaden in Westfalen en kwam op 5-jarige leeftijd met haar ouders naar Kerkrade.

Tot aan haar huwelijk werkte zij als kindermeisje. In haar huwelijksjaren werd zij de etaleuse van de zaak.

Vanavond praatavond met bewoners

Aalbeek voelt zich beknot en bedreigd

HULSBERG – Problemen als woongelegenheid voor eigen inwoners, die gaan trouwen en de verkeersveiligheid, vooral voor de schoolgaande jeugd, zijn al sinds jaar en dag onderwerpen van gesprek voor de bevolking van de Hulsbergse buurtschap Aalbeek. Maar sinds kort doen zich nieuwe ontwikkelingen voor waardoor de leefbaarheid van de Aalbeekse samenleving nog meer in gevaar dreigt te komen. Het sluiten van het klooster Aalbeek, wanneer dit klooster wordt verbouwd tot woon-appartementen, zijn twee van die ontwikkelingen.

Voor de buurtvereniging zijn deze problemen aanleiding geweest een leefbaarheidsnota samen te stellen. Deze werd inmiddels besproken met het college van B. en W. van Hulsberg en vanavond komen de buurtbewoners bijeen in de kapel van het klooster Aalbeek om de knelpunten in deze nota samen te bespreken.

In de nota wordt aangedrongen op de verwezenlijking van een gemeenschapsruimte, eenvoudig van opzet, maar te gebruiken voor tal van aktiviteiten. De enige ontmoetingsplaats is nu de kapel van het vroegere klooster, waar iedere zondagmorgen nog een eucharistieviering wordt gehouden. Het enige café van Aalbeek, zaal Hendriks, sloot enige tijd geleden haar deuren. Nu het klooster verkocht is en verbouwd gaat worden zal ook deze laatste ontmoetingsplaats verdwijnen. In de nota wordt gepleit dat buurtbewoners voorrang krijgen bij de toewijzing van appartementen, maar daarnaast wil men ook het bouwen in eigen dorp voor eigen mensen meer mogelijk maken door veranderingen van het bestemmingsplan. Door de agrarische bestemming van de grond rondom Aalbeek is dat nu niet mogelijk.

Duivenshow in Vaesrade

VAESRADE – In het gemeenschapshuis 't Pomphuiske te Vaesrade wordt zondag 16 november onder auspiciën van C.C. Zuid een grote duivenshow gehouden. De show wordt om 15.00 uur officieel geopend door burgemeester mr. C. Rutten uit N...

Voor de bezoekers is er vanaf 13.00 uur gelegenheid de dieren te bezichtigen en worden de duiven door deskundigen aan een keuring onderworpen.

Aansluitend begint de bonnenverkoop. De uitreiking van de prijzen en huldiging van de winnaars begint om 18.00 uur. Vooraf is er zaterdag 15 november om 20.30 uur een feestdansavond.

Geraamde huur ruim 355 gulden

Bejaardenwoningen voor Schinveld

SCHINVELD – De maandelijkse huur van de achttien bejaardenwoningen die de woningvereniging Schinveld wil bouwen in het bestemmingsplan Groesweg in Schinveld gaat 355,25 gulden bedragen. Dit bedrag is inclusief de vaste kosten van de centrale-verwarmingsinstallatie, doch exclusief de variabele kosten, zoals stookkosten en dergelijke.

De transactie van de grond, tussen de gemeente en de woningvereniging, 2074 m² tegen een bedrag van 144.000 gulden, exclusief BTW, en de gebruikelijke leningen bij de minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, komen donderdag tijdens de raadsvergadering van 19.00 uur ter sprake.

Drie koperen welzijnswerkers in Schaesberg

SCHAESBERG – De Stichting Welzijnswerk Schaesberg huldigt vrijdag drie van haar medewerkers, die dit jaar 12½ jaar verbonden zijn aan het Schaesbergse welzijnswerk. Voor deze drie mensen, Elly van Steenhoven, Annie Wolff en Wim van Kuyk, wordt vrijdag van 17.00 tot 19.00 uur een receptie gehouden in het buurthuis, Hoofdstraat 144-146 in Schaesberg.

Elly van Steenhoven, de maatschappelijk werkster van de SWS, heeft onder andere veel werk verzet in haar omgang met bejaarden. De laatste jaren heeft zij veel tijd en energie besteed aan het lot van huisvrouwen in Schaesberg. Annie Wolff is in de 12½ jaar dat zij bij het welzijnswerk zit, uitgegroeid tot een supervrijwilligster die van alle markten thuis is, terwijl ook Wim van Kuyk als lid van de wijkraad Leenderveld, maar ook als vrijwilliger in hobbygroepen, in de werkgroep bejaarden en ga zo maar door, zijn sporen heeft verdiend.

Zangkoor Oranje naar Duitsland

SCHINVELD – De zangvereniging Oranje uit Schinveld geeft zondag een concert in het Duitse Dürwiss op uitnodiging van Männersangverein Sängerbund 1883 uit Dürwiss. Het koor vertrekt om 10.00 uur; 's middags eten de leden bij gastgezinnen en om 17.30 uur vertrekken zij naar de aula van de Hauptschule Dürwiss, waar het concert om 18.00 uur begint. Als afsluiting brengen de beide koren gezamenlijk een muziekwerk ten gehore. Na het concert is er een gezamenlijke maaltijd en een feestavond. Om 1 uur vertrekken de zangers terug naar huis.

Zondag 23 november geeft het mannenkoor Oranje een koffieconcert in Kasteel Hoensbroek in samenwerking met het Hoensbroeks Mannenkoor. Het concert begint om 11.30 uur en duurt tot 13.00 uur.

Europartner Rodenkirchen

Bezoek aan Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Europartner Rodenkirchen (Keulen) was zaterdag te gast in Eygelshoven. De delegatie, bestaande uit zeventien mensen van de SPD-CDU-FDP-fracties en afdelingshoofden van het gemeentehuis Rodenkirchen, werd begeleid door de Keulse wethouder Simon. Van Eygelshovense zijde waren aanwezig B. en W., raadsleden en afdelingschefs. Het bezoek gold als officieel tegenbezoek voor de visite die Eygelshoven op 6 september jl. aan Rodenkirchen maakte.

Na een ontvangst op de Laethof wandelde het gezelschap door Eygelshoven. Na een gezamenlijke maaltijd werd een rondrit gemaakt met een bezoek aan o.a. de Abdij van Rolduc, draf- en renbaan Schaesberg, plaatselijke zaterdagmarkt en Socioprojekt. Terwijl het gezelschap huiswaarts keerde, arriveerde Dieter Maretzky met zijn gevolg namens de Bürgerverein-Rodenkirchen en het Rodenkirchener Dreigestirn. Zij gaven acte de présence op de Burgerlust-Karitasavond.

Openingszitting is tevens federatieavond

Jubilerende Winkbülle feestelijk van start

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – Het carnavalsseizoen, dat dinsdag de elfde van de elfde officieel is ingezet, wordt komend weekeinde met een groot aantal openingszittingen onverdroten voortgezet. De activiteiten van de Winkbülle staan dit jaar in het teken van het 33-jarig bestaan. Zaterdag starten de Heerlense carnavalisten het jubileumseizoen met een openingszitting in de schouwburg, gevolgd door een feestelijk bal. De avond begint om 20.30 uur.

Tijdens de zitting debuteren de „Vijf schoenste" uit Maastricht en het Hane-trio uit Vaals. Verder verlenen medewerking: dansgroep The Butterflies onder leiding van Anjo Simons-Bodelier, het duo Angerhoaf, buuttereedner Hayke Klaessen en het trompettisten duo Freddy en Frits. De muzikale begeleiding is in handen van het orkest Roest. Als speciale gasten zijn aanwezig het federatiebestuur van de Heerlense carnavalsverenigingen met hun prinsen. De openingszitting is tevens de eerste federatieavond en dat houdt in dat ook de Orde van Verdienste zal worden uitgereikt. Het openingsbal begint rond half elf in de foyer. Voor de muziek draagt zorg het zes man sterke orkest The Blue Walkers.

Heksenberg

D'r Heksenberger vasteloavends verein opent zaterdag ook het seizoen met een vrolijke avond in het gemeenschapshuis aan de Heigrindelweg. Er wordt om 19.30 uur begonnen. Als gastvereniging is aanwezig de Orde van de Tutters uit België. Verder treedt op de bekende parodist en buikspreker Franz Hendrix (Dld). Aan de heer W. Heijltjes zal in de loop van de avond de Orde van Verdienste worden uitgereikt. De heer Heijltjes is jarenlang voorzitter geweest van het Jachthoorn en Trompetterkorps Edelweiss. Thans is hij nog erevoorzitter.

Schaesbergerveld

Carnavalsvereniging D'r Hoddelsjong houdt vrijdag een openingsavond in narrentempel café 't Hoefijzer aan de Schaesbergerweg te Heerlen. Begint om 20.11 uur. Als gasten zijn aanwezig de oud-prinsen van de Jong Böck uit Heerlerheide en CV de Raadsheren uit Hoensbroek.

Heerlerheide

CV de Bergböck uit Heerlerheide openen zaterdag het seizoen met een avond in narrentempel 't Centrum aan de Ganzeweide. De avond begint om 20.11 uur en als irkest treedt op het duo Freddie en Anita. De Bergböck zijn zaterdag 22 november te gast bij de Jong Böck en zaterdag 29 november bij de CV 't Eikske.



Heksenberg II

CV de Heijmennekes openen het seizoen vrijdag om 20.11 uur in de narrentempel aan de Roebroekweg 44 te Heksenberg-Heerlen. Bij die gelegenheid zal erelid H. Weijers nieuwe kettingen uitreiken aan de raad van elf en tevens een nieuw wanddoek onthullen. Als gastverenigingen zijn aanwezig CV Wapenbroeders uit Hoensbroek. De muziek wordt verzorgd door het orkest San Remo's. Vanzelfsprekend maakt de prins ook zijn opwachting.

Treebeek

De carnavalsvereniging De Nonnevotte uit Treebeek houdt vrijdag in het casino een feestavond voor de ouderen. Om 18.30 uur is een koffietafel en om 20.00 uur begint de feestavond. De Nonnevotten hebben gezorgd voor een orkest en enkele artiesten.

Voerendaal

De optochtcommissie in Voerendaal, bestaande uit vertegenwoordigers van CV de Naate Voerendaal en CV de Kaatboere Kunrade, houden voor de vijfde achtereenvolgende keer een openingszitting in het Laurentiushuis. De avond is zaterdag en begint om 20.11 uur. De opbrengst is bestemd om de optocht mede te financieren. Medewerkende zijn: De Stèchneëlsjere (parodisten), de buuttereedner Frans Haselier en Mathieu Haaken, ballet Vijlen en het carnavalskoor Schandeler Notenbalkers. De Melody Mixers zorgen als hofkapel voor de muziek. De avond wordt mede opgeluisterd door de prinsen Pierre I en Hub V met hun raden van elf.

Lauradorp

Ook CV de Sjtee Uul opent eveneens zaterdag in het gelijknamige gemeenschapshuis Lauradorp het seizoen. Uiteraard maakt prins Louis I zijn opwachting. President Henk Samson praat de avond aan elkaar. Medewerkenden zijn als vanouds: tanzmarieche Patricia, de dansgroep Sjtee Uul maedjes en de Sjtee Uulkes. Voor de dansmuziek is aangetrokken het orkest Atlantico.

Brunssum

CV de Streupers openen het seizoen zaterdag vanaf 20.30 uur met een balavond in het Open Huis te Brunssum-Noord. Als orkest treedt op The Naughties.

Eikske

CV 't Eikske is komend weekeinde te gast bij de carnavalsvereniging in Waldbrun (bij Heidelberg, Dld). Zij zetten daar luister bij aan de uitverkiezing van het nieuwe prinsepaar. De vereniging wordt vergezeld door loco-burgemeester Jan Gulpers en pastoor Smeets.

Een jaar geleden kreeg 't Eikske een fanfare

Het gaat goed met St.-Michael

SCHAESBERG – Het gebeurt vandaag de dag niet vaak meer dat er een nieuwe fanfare wordt opgericht. Gouden, diamanten en 100-jarige jubilea zijn bij fanfares aan de orde van de dag, maar jonge fanfares moet je met de lamp zoeken. Toch is er in Schaesberg een fanfare, die in oktober haar éénjarig bestaan vierde, de fanfare St.-Michael van het Eikske.



● *Eén jaar oud, maar vol muzikale moed, de nieuwe fanfare St.-Michael van het Eikske.*

St.-Michael heeft inmiddels 23 leden; 16 muzikanten en 7 aspirant-leden. De muzikanten repeteren iedere vrijdagavond vanaf 19.15 uur in het wijkcentrum Eikske, terwijl de aspirant-leden iedere zondagmorgen bij elkaar komen. Tijdens deze repetities bekwamen zich ook nog nieuwe leden opgeven. De heropgerichte fanfare heeft in het éénjarig bestaan reeds diep in haar geldbuidel moeten tasten. Met de aanschaf van nieuwe instrumenten werd bijvoorbeeld een bedrag van 46.000 gulden gemoeid. Ook de muziekstukken, uniformen en de vlag vergden een groot bedrag. Het bestuur van fanfare St.-Michael heeft echter ervaren dat heel het Eikske pal achter haar staat. De donateursactie werd dan ook een groot succes. Bovendien halen de St.-Michaelmuzikanten iedere derde zaterdag van de maand in de wijk oud papier op. Deze baten verdwijnen allemaal in de verenigingskas.

Vrijdag 21 november houdt de fanfare haar eerste jaarvergadering. Iedereen is tijdens deze bijeenkomst die om 20.30 uur in het wijkcentrum Eikske begint, welkom.

Onderwijsdag te Brunssum

BRUNSSUM – In het ontmoetingscentrum d'r Brikke-oave te Brunssum wordt vrijdag 14 november om 9.00 uur de jaarlijkse onderwijsontmoetingsdag gehouden. De organisatie is in handen van de Culturele Commissie Basis Onderwijs. Tijdens deze bijeenkomst zullen ruim 140 leerkrachten van de lagere- en kleuterscholen samen met een aantal vertegenwoordigers van oudercommissies en schoolbesturen zich bezig houden met onderwerpen rond logopedie. Als inleiding zullen een aantal films vertoond worden die meer duidelijkheid over spreken en spraakstoornissen bij kinderen.

Voor de middaguren staat volleybal en een cultureel programma met Bali op de agenda. Verder een educatie tentoonstelling en Balinese dansen. Leerkrachten die nog een school zijn uitgenodigd en graag mee willen doen, kunnen opgeven bij de heer L. v.d. Boom, School Pedagogisch Centrum te Heerlen en bij de heer Peter Post, gemeentehuis Brunssum.

Regio kort

● De gymnastiekclubs van het dienstencentrum aan de Mettenstraat te **Hoensbroek** hebben donderdag het 10-jarig bestaan met een feestavond in het Trefcentrum een. Het feest begint om 18.30 uur met een koffietafel, waarna tal van evenementen. ● De afdeling **Nuth** van het Groene Kruis houdt donderdag om 20.00 uur in het wijkgebouw de jaarvergadering. Op de agenda staan enkele belangrijke punten. ● De Unie voor Vrijwilligers en de Ontspanningscommissie houdt donderdagavond voor de bewoners van de Hamboskliniek te **Kerkrade** een feestavond. Voor de muzikale omlijsting is handen van de Harry's Damfkapelle uit Haanrade. ● De oudervereniging uit **Doenrade** houdt donderdag om 20.30 uur in het Trefcentrum een vergadering. Op de agenda staat onder meer de verkiezing van nieuwe bestuursleden. Bovendien wordt er een spreekbeurt gehouden over de integratie en de onderwijsactivering. ● De afdeling **Simpelveld** van de vrouwengilde schonk pater Havenith voor het kinderadoptieplan in Brazilië een bedrag van 800 gulden. ● Het aanbieden van donateurskaarten te **Simpelveld** is vanaf de periode tot 30 november toegewezen aan de turn- en actebatenclub Simpelveld. ● Om gerezen moeilijkheden op te lossen komen vandaag, de bejaardenvereniging St.-Jozef en de beheerscommissie van het multifunctionele gebouw te **Simpelveld** bijeen. ● De prijzen van de loterij, gehouden ten bate van het kinderwerk te **Bocholtz**, zijn gevallen op de lotnummers 319, 326, 17 en 355. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de heer F. Schepers, Prickart 63. ● De opbrengst van de rommelmarkt gehouden door het oudercomité **Bocholtz** was 1300 gulden. Dit geld wordt gebruikt voor kinderactiviteiten. ● Het spreekuur van wethouder Wiel Mulders, dat vandaag gehouden zou worden in het gemeentehuis te **Schaesberg**, komt te vervallen. ● De leden van de schutterij St.-Lambertus te **Oirsbeek** zullen in de komende weken de erelidskaarten voor het nieuwe seizoen huis-aan-huis komen aanbieden. ● Het oudercomité van de basis- en kleuterschool te **Oirsbeek** houdt donderdag om 20.00 uur in de kleuterschool in samenwerking met de schoolbegeleidingsdienst uit Heerlen een thema-avond over spel en speelgoed. Alle ouders zijn van harte welkom. ● Door de bejaarden- en gepensioneerdenvereniging **Rimburg** wordt donderdag de jaardag gehouden. Om 9.00 uur is er in de parochiekerk een eucharistieviering en om 10.00 uur in het gemeenschapshuis een koffietafel, daarna volgt de viering en een gezellig samenzijn. Verder is er tot 17.00 uur gelegenheid om de kaarten en te kienen. ● In zaal 't Wouves wordt donderdag van 20.00 uur in **Ransdaal** een lezing gehouden over erf- en familierechten. Als spreker is aanwezig mr. J. Eussen. De organisatie is in handen van de afdeling Ransdaal van de LVB. Ook niet-leden hebben toegang.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 20.00 uur in het speeltuingebouw Meezenbroek door de speeltuinvereniging. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan door het uniformencomité Prinses Marijke. 20.00 uur in café Royal Meezenbroek door de Batrave. 20.00 uur in het Juphuis door harmonie Eendracht.
Kerkrade: 19.45 uur in het speeltuinhuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in café het Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in Club 208 door damescomité judovereniging Nippon. 20.00 uur in zaal Kloth door de Auw Harmonie.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door fc Hoensbroek.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20.00 uur in gemeenschapshuis 't Stöatje door de gezamenlijke verenigingen.
Bocholtz: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in het Spaans Kentje door SVN.
Treebeek: 20.00 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Bocholtz: 20.00 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14.00 uur in het Soosgebouw door de bejaardenvereniging.
Brunssum: 14.00 uur in het Open Huis voor de bejaarden. 20.00 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis. 20.00 uur in het gemeenschapshuis De Kepper door vrouwenbeweging NKV.
Klimmen: 20.00 uur in zaal Keulen door de schuttersvereniging St.-Jozef Termaar.
Eygelshoven: 19.45 uur in het Socioprojekt door de sportvereniging.

Ziekenhuizen Zuid- en Midden-Limburg participeren

Voorbereidingen voor kankercentrum vorderen

MAASTRICHT – Dr. A. Keijser, radiotherapeut-directeur van de stichting Radiotherapeutisch Instituut Limburg, heeft gistermiddag tijdens de kwartaalvergadering van het Medisch Regionaal Centrum in Maastricht meegedeeld, dat Zuid- en Midden-Limburg dank zij de medewerking van de Rijksuniversiteit Limburg al een heel eind op weg zijn met het realisering van een kankercentrum. De doelstelling ervan is optimale faciliteiten voor onderzoek en behandeling naar de patiënt te brengen, zodat hij niet elders zijn heil behoeft te zoeken. Ten tweede wil het centrum een registratie en documentatie opzetten.

De medewerking van de R.L. is belangrijk omdat hier de noodzakelijke facetten van onderwijs en research gestalte kunnen krijgen. Na een gesprek met het ministerie is er een projectgroep gevormd, waarin de acht in het gebied van het centrum liggende ziekenhuizen participeren. De projectgroep was reeds eenmaal bijeen. Over twee weken volgt een tweede bespreking, waarop men tot een definitief concept hoopt te komen.

Uit mededelingen door de diverse werkgroepen van het MRC bleek, dat het ziekenhuis in Sittard de kleine neurochirurgie wil gaan uitvoeren. De grote neurochirurgie is gevestigd in het De Weverziekenhuis in Heerlen en de kleine in Sint Annadal Maastricht. In Sittard is de nodige outillage aanwezig om de kleine neurochirurgie ook in de westelijke mijnstreek te kunnen uitvoeren. Het MRC steunt dit voornemen en heeft er bij de Ontwikkelingscommissie Neurochirurgie op aangedrongen hierover binnen drie maanden van advies te dienen.

Voor wat betreft een regionale bloedbank, waarvoor de ziekenhuizen in Heerlen en Maastricht zich kandidaat hebben gesteld, is men er nog niet, omdat de statuten in eerste opzet niet acceptabel bleken. Daar wordt nu aan gewerkt in de hoop dat er op korte termijn een keuze kan worden gemaakt tussen Heerlen en Maastricht.

In de westelijke mijnstreek is men bereid en in staat een brandwondencentrum te realiseren. Deze bereidheid is in de betreffende werkgroep besproken. Het voornemen heeft de instemming van de regio. De MRC ondersteunt het streven en heeft alle medewerking toegezegd. Sittard en Geleen zullen de plannen verder uitwerken zodat de vereiste „verklaring" kan uitgaan naar de staatssecretaris.

Het ligt voort in de bedoeling de hartrevalidatie zo dicht mogelijk naar de patiënt te brengen. Waar dit poliklinisch mogelijk is moet het gebeuren. Het De Weverziekenhuis heeft hiervoor reeds erkenning gekregen. Het ziekenhuis te Sittard heeft de erkenning aangevraagd, maar nog niet gekregen. Ook dit project geniet de steun van het Medisch Regionaal Centrum.

Op 11/11: Vastelaovend heurt bie Limburg



● *Het winnende lied, met zijn uitvoerders van Roermondse huize.*

"Vastelaovend heurt biej Limburg"

Nek-aan-nekrace op carnavalsconcours

GELEEN – „Vasteloavend heurt biej Limburg" is gisteravond als Limburgs carnavalsschlager nummer één uit de bus gekomen. Dat gebeurde in een bomvol Hubertushuis in Oud-Geleen op de finaleavond van de Stichting Limburgse Vasteloavends Liedjesconcours. Het winnend liedje, dat 1530 punten behaalde, staat op naam van Naud Reyners uit Roermond, die zowel voor de tekst als muziek zorgde. Samen met zijn broer Dominique verzorgde hij gisteravond tevens de presentatie.

Als tweede carnavalskraker met een totaal van 1527 punten – een nek-aan-nekrace – werd genoteerd: „Dao zit vasteloavend in de loch". De muziek is van Jean Kraft en voor de tekst tekende Bert Salden. Het werd gepresenteerd door Beppie Kraft, samen met haar zusjes Suzie, Maya en Trudie.

Derde werd „Wie ich in dien ouge keek". Tekst en muziek is van Hans Wijnands. Peter Eykenboom nam de presentatie voor zijn rekening.

Het was voor de vijfde keer, dat de Stichting Limburgs Vasteloavends Liedjesconcours (LVK) deze finaleavond op de elfde van de elfde hield. De jury onder voorzitterschap van Sjef Nijsten had geen gemakkelijke taak gehad. De presentatie van het concours was in handen van de opper-Uul Jo Willems. De Ragtime Band onder leiding van Fred Derix zorgde voor de muzikale noot. Acte de présence gaf ook de ziekenomroep van Geleen die alles op band vastlegde.

De winnaar van de 12 geselecterde nummers uit een eerder gehouden voorronde wordt in de gelegenheid bij de platenmaatschappij Telstar in Weert een single op te nemen waarvan succes verzekerd is. Dit was ook het geval bij de winnende liedjes van voorgaande keren zoals „Van Eijsden tot de Mookerhei" in 1976; „De zachte geej" uit 1977; „Dan kal ich plat" uit 1978 en „de Beerheering" uit 1977.

Van de andere carnavaleske nummers wordt een elpee opgenomen.

Jaar cel voor overval op taxichauffeur

MAASTRICHT – De Maastrichtse rechtbank heeft de 20-jarige M.H. uit Maastricht veroordeeld tot één jaar gevangenisstraf wegens het plegen van een overval op een taxichauffeur op 5 augustus. De officier van justitie had een gevangenisstraf van één jaar en drie maanden geëist. De zaak tegen H.'s medeplichtige, de 21-jarige J.S. uit Maastricht, tegen wie de officier tien maanden, waarvan drie voorwaardelijk, had geëist, werd aangehouden tot 10 februari omdat nog een psychiatrisch rapport moet worden uitgebracht.

H. en S. hadden op de avond van 5 augustus een groot aantal cafés in Maastricht bezocht. Na het sluitingsuur wilden ze verder drinken in nachtcafés in België, maar het geld was op. Op de markt in Maastricht namen ze een taxi. Op een stille weg sloegen ze de chauffeur en eisten zijn geld. Toen de chauffeur de kans zag de indruk te wekken dat hij de centrale opriep, sloegen de overvallers op de vlucht.

Voor heroïnehandel 18 maanden geëist

MAASTRICHT – Officier van justitie mr. J. Arps eiste gisteren voor de rechtbank in Maastricht 18 maanden gevangenisstraf tegen twee in Brunssum wonende Marokkanen, de 24-jarige I.B. en de 29-jarige A.E.B.

Beiden beschuldigde hij ervan heroïne te hebben verhandeld „uit kille berekening om geld te verdienen." Hun klanten bestonden hoofdzakelijk uit Duitsers. De Nederlandse justitie kreeg dan ook vanuit Duitsland een tip van Interpol, onthulde mr. Arps gisteren. Hij leek niet veel geloof te hechten aan de verzekering van beide verdachten dat zij de drughandel hadden opgezet om hun thuisfront een maandelijkse toelage te kunnen sturen. „Welk motief ook, het is fout en verboden", aldus de officier.

Symposium over gezondheidszorg

MAASTRICHT – In Maastricht wordt een tweedaags openbaar symposium gehouden over de eerste lijns gezondheidszorg. Op het symposium, dat vrijdag 21 en zaterdag 22 november in de stadsschouwburg plaatsvindt, staat de vraag centraal: „Wat kan de Maastrichtse medische faculteit betekenen voor de eerste lijns gezondheidszorg in Zuid-Limburg." Het is georganiseerd door de Capaciteitsgroepen Huisartsengeneeskunde en Sociale Psychiatrie van de Faculteit der Geneeskunde van de Rijksuniversiteit Limburg.

In totaal zullen drie thema's aan de orde worden gesteld. Het eerste thema betreft de samenwerking tussen de eerste en tweede lijns gezondheidszorg, gezien tegen de achtergrond van het toekomstig ziekenhuis Maastricht. Het tweede thema is toegespitst op de betekenis van de medische faculteit voor andere hulpverleners in de eerste lijn, respectievelijk patiënten en patiëntengroeperingen. Het laatste thema betreft het tot stand brengen van de voor de gezondheidszorgontwikkeling relevante vormen van samenwerking.

De inleidingen zullen worden gegeven door prof.dr. J. van Es, hoogleraar huisartsgeneeskunde aan de Rijksuniversiteit Utrecht; drs. M. Kerssemakers, adj. directeur GGZ Maastricht; dr. J. van Londen, directeur-generaal van het Departement van Volksgezondheid en Milieuhygiëne; prof. B. Polak, hoogleraar huisartsengeneeskunde aan de Gemeente Universiteit Amsterdam; dr. P. van Loon, raadsadviseur lange termijnplanning van het Departement van Volksgezondheid en Milieuhygiëne en dr. F. Sorel, directeur Provinciale Stichting Geestelijke Gezondheidszorg. Na de inleidingen volgen groeps- en open discussies over de betreffende thema's.


● *Andries Ewalds.*

A. Ewalds wnd. burgemeester Merkelbeek

MAASBRACHT/MERKELBEEK – De heer A.B.J. Ewalds (67) is met ingang van 16 november benoemd tot waarnemend-burgemeester van Merkelbeek. Hij zal tevens de functie van gemeente-secretaris uitoefenen.

De heer Ewalds is van 1949 tot 1978 burgemeester van Maasbracht geweest. Op 1 januari 1928 startte zijn carrière op de secretarie van de gemeente Tegelen. Hij was toen 15 jaar oud. Daarna was hij ruim vier jaar secretaris in Grubbenvorst. In 1970 werd hij Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Andries Ewalds blijft in Maasbracht wonen. „Via de Selfkantweg ben ik zo in Merkelbeek", zegt hij. Gisteravond kwamen de wethouders van Maasbracht hem feliciteren met zijn benoeming. De heer Ewalds staat bekend als een gezellig en gemoedelijk mens. In Maasbracht viel hem een groots afscheidsfeest ten deel.

Proefschrift over Sittardse dialect van 1348 tot 1450

SITTARD – Aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen zal 20 november de promotie plaatsvinden van drs. A. Wethlij tot doctor in de letteren. De promovendus die in Hasselt (B) woont, heeft als onderwerp van zijn proefschrift gekozen „Tekengebruik en klankinformatieve waarde bij de vocaalspelling in de Sittardse oorkonden 1348-1450".

Dit onderzoek ligt op het terrein van de historische taalkunde. Eenvoudig gesteld betrof de studie het zoeken naar woordvormen in de toentertijd gesproken Nederduits, welke woordvormen enerzijds overgenomen zijn in de Nederlandse taal en anderzijds nog in het Sittards dialect voorkomen. Het Nederduits was hetzelfde als het Middenlimburgs, het dialect dat de belangrijkste leverancier geweest is van woorden die momenteel in de Nederlandse taal worden gebezigd. Voor zijn studie benutte drs. Wethlij alle oorkonden uit die tijdsperiode die zich bevinden in het stadsarchief van Sittard en bovendien de Sittardse oorkonden die worden bewaard in het Rijksarchief van Limburg in Maastricht. Ook raadpleegde de promovendus het door de Sittardenaar P. Schelberg verzamelde materiaal aan de hand waarvan deze het Sittardse dialect-woordenboek heeft samengesteld.

Drs. Wethlij had wat zijn studie betreft een voorloper. Het was dr. Otten uit Heerde die het zelfde onderwerp behandelde over de periode 1450-1609, zij het meer vanuit het Duitse taalaspect benaderd. Dr. Otten is doctor in de Duitse taal, terwijl de heer Wethlij hoopt te promoveren tot doctor in de Nederlandse taal en letteren.

Zijn promotor is de bekende prof. dr. A. Weijnen, inmiddels met emeritaat als hoogleraar in de dialectkunde. Drs. Wethlij is een van zijn laatste studenten die hij nog zelf tot de hoogste graad heeft begeleid.

Arka tevreden over kaderwet herindeling van Zuid-Limburg

VALKENBURG – De ambtenarenbond Arka is niet ontevreden over de wijze waarop minister Wiegel van binnenlandse zaken rekening heeft gehouden met de wensen van deze organisatie ten aanzien van de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg. Dit zei gisteren Arka-woordvoerder L. Poell aan het begin van het tweedaags congres van de Arka in Valkenburg.

Ook de fracties in de Tweede Kamer hebben goed gereageerd op de Arkawensen, aldus Poell. Na een tiental jaren van strijd is in de ontwerpkaderwet een rechtspositionele paragraaf opgenomen. Bij aanvaarding van deze ontwerpwet wordt overleg over gemeentelijke herindelingen voortaan dwingend voorgeschreven. Verder kunnen jonge gemeenteontvangers en gemeentesecretarissen niet meteen meer worden ontslagen, maar meedingen naar een nieuwe functie en voor die gevallen, waarbij gemeenteambtenaren geen passende functie kunnen vinden, kan hun ontslag twee jaar worden opgeschort. Duidelijke verbeteringen, aldus de Arka-woordvoerder, vergeleken bij de situatie vroeger.

Vier delen ontbraken...

MAASTRICHT – Bij een inbraak in de Koningin Wilhelminaschool te Hoensbroek ontfermde een 29-jarige inwoner uit die plaats zich over een complete encyclopedie. Omdat de boeken te zwaar waren om tegelijkertijd te worden vervoerd, verstopte hij het merendeel in de struiken rond de speelplaats. In kleine porties haalde hij de gebundelde wijsheid en wetenscap later op en stapte op zeker moment daarmee naar een boekhandelaar. Groot was echter zijn teleurstelling toen deze zijn aanbod vierkant afwees aangezien vier delen bleken te ontbreken.

De man kon niet meer voor „aanvulling" zorgen omdat een pientere taxichauffeur de politie op zijn spoor had gezet. Toen de Hoensbroekenaar immers een taxirit niet kon betalen, hield de chauffeur zijn bagage als onderpand achter. Het waren enkele encyclopediedelen met daarin het stempel van de gedupeerde school...

Voor deze diefstal en een eerder op hetzelfde adres gepleegde inbraak met een fototoestel en een radiocassetterecorder als buit hoorde de man zich gisteren voor de rechtbank Maastricht, conform de eis van de officier, veroordeeld tot een gevangenisstraf van 28 weken waarvan 13 voorwaardelijk en aftrek van het voorarrest. „Dan ben ik over vijf weken weer vrij man", concludeerde verdachte en zijn gezicht vertoonde een glimlach.

Bier-kidnap in Geleen

GELEEN – Een dorstige Geleendenaar heeft zijn illusies op een blondschuimend glas bier maandagavond zeer snel kunnen begraven. De man had nog gauw voor winkelsluiting een krat bier gekocht en die achterop de bagagedrager van zijn fiets gezet. Hij was echter nog geen paar straten verder of een personenauto reed hem klem. Dacht de man eerst nog dat de beide inzittenden hem de weg wilden vragen, al gauw bleek dat hij niet de enige was die wel een pilsje lustte. De bestuurder van de auto gaf hem een muilpeer, terwijl de ander zich over de krat ontfermde. Zo gauw gaf de Geleendenaar zich niet gewonnen en over en weer vielen rake klappen. Op het tumult van de vechtpartij kwam de fam. S. naar buiten die de schuimbekkende vechtersbazen wist te scheiden. De krat verhuisde echter wel van de bagagedrager in de kofferruimte. De fam. S. had haar plicht gedaan en ging weer voor de buis zitten en onze dorstige Geleendenaar had zich al verzoend met het vooruitzicht op een glaasje prik, toen na een half uur een fikse steen door de voorruit van de fam. S. keilde. De beide kidnappers bleken de familie te hebben bedankt voor hun assistentie bij de vechtpartij. Enig speurwerk van de politie leverde het adres van één van hen op die warempel de krat onder zijn bed had verstopt. Geen feestje dus voor hem maar wel een kater in de vorm van een proces-verbaal.

Raadsman: „En dan nu terug naar gevangenis?"

Gedetineerde zweefde op rand van de dood

door servé overhof

MAASTRICHT – Alle ingewijden in de Maastrichtse rechtszaal toonden zich gistermiddag blij en opgelucht toen zij de 19-jarige Hoensbroekenaar H. van D. in levende lijve zagen plaatsnemen op de verdachtenbank. Rechtbankpresident mr. H. Pijls zei het onomwonden in zijn begroetingswoord: „We mogen van geluk spreken u hier vandaag te zien binnenkomen. Uw voorlopige hechtenis is allerminst plezierig geweest, niet-waar?" Verdachtes raadsman mr. R. Wagemans bespeelde nadien hetzelfde thema, maar deed dat in een volkomen andere toonaard. Hij zag aanleidingen te over om uit te pakken tegen „justitie". Funktionarissen van deze vaderlandse opsporings- en bewakingsdienst verweet hij ernstig te zijn tekortgeschoten in zorg en verantwoordelijkheid jegens zijn cliënt, die ten tijde van zijn voorarrest op het randje van de dood heeft gezweefd. „En dan wil de officier hem nog eens een maand of drie terugbrengen in het gevang", signaleerde de verdediger en zijn stem had de scherpte van een regelrechte aanklacht.

De feiten die aan de jeugdige Hoensbroekenaar waren tenlastegelegd, betroffen diens medeplichtigheid aan gewapende overvallen op benzinestations in Sittard en Brunssum. De dagvaarding zweeg over eenzelfde vorm van assistentie bij overvallen op een pompstation in Schinveld en een café te Kerkrade, maar deze feiten stonden wel opgetekend in het proces-verbaal en werden door verdachte ook ruiterlijk toegegeven. Bij de overvallen was de uitvoerende taak in handen geweest van F.I. en K.B. en had Van D. met draaiende automotor staan wachten. In alle gevallen had hij na afloop wel zijn deel uit de buit ontvangen.

Voor het plegen van de gewapende roofacties is B. enkele maanden geleden veroordeeld tot 6 maanden gevangenisstraf en I. tot anderhalf jaar. Officier van justitie mr. J. Arps merkte gisteren in zijn requisitoir tegen de derde verdachte op, dat het plan van de berovingen van hun drieën is uitgegeaan en het optreden van Van D. in feite de grens van het direct medeplegen dicht heeft benaderd. Rekening houdend met alle omstandigheden kwam hij ertoe tegen de Hoensbroekenaar een gevangenisstraf te eisen van 8 maanden waarvan 3 voorwaardelijk en onder aftrek van de 53 dagen die de jongeman inmiddels in voorarrest heeft doorgebracht.

Rennies

Toen deze woorden eenmaal waren uitgesproken, stelde mr. Wagemans zich achter zijn spreekgestoelte in gevechtshouding op en deed hij een boekje open over het verloop van die 53 dagen voorarrest. Gedetineerd in het huis van bewaring te Maastricht, werd de jongeman uit Hoensbroek in toenemende mate geplaagd door buikklachten. Een bewaker gaf hem daarop enkele Rennies en gebood hem gewoon aan de slag te gaan in plaats van op bed te blijven. „Ze dachten dat ik ze voor de gek hield en stopten me zelfs in de isoleercel," zei de delinquent in kwestie gisteren voor de rechtbank.

Zijn raadsman verhaalde verder dat er na twee dagen een medisch onderzoek was gevolgd met in het verlengde daarvan opname in het Maastrichtse ziekenhuis Sint Annadal. Daar werd de knaap geopereerd aan een geperforeerde blindedarm. Op aandrang van de gestichtsarts van het huis van bewaring werd de Hoensbroekenaar, aldus mr. Wagemans, reeds de dag na zijn operatie op transport gezet naar Den Haag, waar voor hem een bed was gereserveerd in het penitentiair ziekenhuis. Onderweg deden zich bij de patiënt zodanig verontrustende verschijnselen voor, dat de twee hem vergezellende verplegers het nodig oordeelden de rest van de rit naar Den Haag af te leggen met zwaailicht en loeiende sirene. Eenmaal in het ziekenhuis van het gevangeniswezen aangekomen, volgde snel een tweede operatie. De afloop daarvan was niet bijster gunstig en volgens mr. Wagemans was de patiënt reeds stervende. „Maar nog steeds waren zijn ouders niet op de hoogte gesteld. Wel een dominee ...", aldus de verdediger. De situatie hoogst kritiek achtend, deden de artsen van het penitentaire ziekenhuis ten leste een beroep op hun collega's van een burgerziekenhuis in Den Haag. Daar volgde toen een derde operatie, die de jongeman goed doorstond. Nadat men hem genezen achtte, werd zijn voorlopige hechtenis opgeheven.

Mr. Wagemans deelde gisteren mee op 4 augustus een uitvoerig klachtschrijven te hebben ingediend bij de inspecteur voor de Volksgezondheid in Limburg. Diens onderzoek is nog niet afgesloten, maar vooruitlopend daarop heeft deze inspecteur reeds een eerste schriftelijke reactie gegeven. Mr. Wagemans citeerde daaruit, dat „nu reeds valt te constateren dat bij de medische behandeling van Van D. het zowel aandacht moeten besteden aan de belangen van justitie als aan het belang van een optimale medische behandeling, dit laatste belang duidelijk in het gedrang is gekomen." De raadsman liet zijn pleidooi uitmonden in het dringend verzoek aan de rechtbank zijn cliënt een straf op te leggen die de 53 dagen voorarrest niet te boven gaat en eventueel daaraan een voorwaardelijke straf te koppelen.

Replicerend merkt mr. Arps op het belangrijk te vinden „dat dit soort zaken zoveel mogelijk wordt voorkomen." Ondanks zijn medeleven met de persoon van deze verdachte hield hij onverminderd staande, dat het hier om een strafzaak handelt. „De gepleegde strafbare handelingen liegen er niet om", stelde hij vast. Het leed erkennend dat de jongeman ten tijde van zijn detentie heeft moeten ondergaan, vroeg hij deze ook eens te denken aan het – geestelijke – leed dat degenen hebben ondergaan die werden overvallen. „Onder meer om die reden acht ik een strafbejegening zoals geëist op zijn plaats," aldus de officier.

Op 25 november volgt de uitspraak van de rechtbank.

Goedemorgen Piet

Hartelijk gefeliciteerd met je verjaardag
Mariëtte

---

†

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de belangstelling, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader en opa

Lambert v.d. Broeck

zeggen wij u langs deze weg allen hartelijk dank.

T. v.d. Broeck-Julicher
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk te Hulsberg.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Daar het ons vanwege de enorme belangstelling onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan familie, vrienden, buren, kennissen en afgevaardigden van alle verenigingen, die ons VIJFTIGJARIG HUWELIJKSFEEST tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

H.J. KRUTZEN
M.J. KRUTZEN-BECKERS
en kinderen

Drievogelstraat 81,
Kerkrade-West.

1930 — 1980

Op de leeftijd van 14 jaar deed JOZEF KREMERS zijn intrede als huisschilder in het schildersbedrijf van zijn vader. Dank zij zijn goede gezondheid en wilskracht zijn het nu 50 jaren die JOZEF KREMERS volmaakt in dienst van het Schildersbedrijf KREMERS.
Een bedrijf dat inmiddels drie generaties in handen is van de familie Kremers!
Ter gelegenheid van dit 50-jarig jubileum bieden wij vader een receptie aan op 14 november van 19.00 tot 20.30 uur in zaal 't KIRKSKE, Heidestraat 5, Geleen.

Geleen, oktober 1980
Rijksweg-Nrd. 54, Geleen.

Schildersbedrijf
Gebr. Kremers

GEBOREN

[illegible]ven, zoon van Jan en Jessie Bakermans-Kerbusch, Maastricht, Beukenhoven 43.

HUWELIJKEN

Brigitte Baltussen en Bert Schefer trouwen zaterdag [illegible] november om 14.00 uur in de Cellebroederskapel te Maastricht. Receptie is vanaf 19.30 uur in de harmoniezaal Tongerseweg 348, Maastricht.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden nam de Heer tot Zich, onze lieve dochter en kleindochter

Sandra

De bedroefde ouders:
Hoensbroek: **A. Elbertsen**
A. Elbertsen-Wetzels

Hoensbroek, 10 november 1980
Bongaardstraat 60

De Engelenmis zal gehouden worden in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maria Gewanden te Hoensbroek op zaterdag 15 november as. om 11.00 uur, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te Treebeek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van belangstelling en medeleven ondervonden na het overlijden en bij de uitvaart van mijn dierbare man, onze lieve zorgzame vader, schoonvader en grootvader

Hub Köhlen

betuigen wij allen onze oprechte en welgemeende dank. Uw condoleances, bloemen, gebed en h. missen, alsmede uw talrijke aanwezigheid bij de uitvaartdienst hebben ons diep getroffen. Het is een grote troost te weten dat zovelen hebben laten blijken wat hij voor hen betekende.

A. Köhlen-Peeters
Kinderen en kleinkind

[illegible], Ophoven 114
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden [illegible] 15 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-[illegible].

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Ph. Vliegen

zeggen wij onze oprechte dank.

Fr. Weyers
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 15 november as, om 19.00 uur in de St.-Josephkerk te Meerlerbaan.

DANKBETUIGING

In plaats van kaarten

Daar het onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het plotseling overlijden en de crematie van mijn lieve man

Hein van Schijndel

wil ik u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleances, bloemen, kaarten, alsmede door uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats. Tevens dank ik familie, vrienden en kennissen en het II-6e R.I. Reünie Blerick.

Mevr. M. van Schijndel-Bettink
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, 12 november 1980,
Langstraat 10.

Enige en algemene kennisgeving

Wanneer je verdrietig bent
blik dan in je hart,
en je zult zien dat je
weent om wat je vreugde schonk.

†

Gisteren hebben wij afscheid genomen van onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Anna Maria Holzmann

weduwe van

Hugo Seegers

In dankbare herinnering:
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

10 november 1980.
Corr.adres: Hazekampstr. 133,
6445 BM Brunssum.

De crematie zal plaatshebben op vrijdag 14 november as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Vertrek van ziekenhuis Brunssum om 13.00 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Mijn ziel hunkert met heel haar wezen naar U, mijn God, Die leeft
Ps. 84

Na een lang en zwaar ziekbed, meerdere malen gesterkt door het h. sacrament van de zieken, werd tot de vreugdevolle ontmoeting met haar Heer, toegelaten, onze lieve

Zuster Brigida

ANNA MARIA MECHTILDIS VERSPEEK

Zij werd 13 januari 1892 te Weert geboren.
Zij trad in bij de Ursulinen, waar ze 30 april 1914 geprofest werd.
Ze overleed te Kerkrade op 11 november 1980.
De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag om 14.00 uur in de kapel van het Ursulinenklooster, Holzstraat 15, Kerkrade, waarna begrafenis op het kloosterkerkhof.

Zusters Ursulinen
Familie Verspeek

OVERLEDEN

† **Jacques Lebon,** echtgenoot van Fiena Hogenboom oud 65 jaar, 6245 LE Eijsden, Putstraat 6. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 13 november om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Oost-Maarland.

† **Jacques Wintjens,** echtgenoot van Hubertina Welters oud 71 jaar, 6222 XS Maastricht, Kast. Hillenraadweg 97b. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 14 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Nazareth - Maastricht.

† **May Schoonbrood,** oud 74 jaar, Maastricht, Schalmeistraat 59b. Corr.adres. Kaarskoopruwe 2, 6218 XA Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 13 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Christoffel te Caberg - Maastricht.

† **Anna Marijnen,** oud 80 jaar, Maastricht, corr.adres. Mergelweg 171, 6212 XD. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 13 november om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het plotselinge overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, en onze vader, schoonvader en grootvader

Jacques Wesche

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

E. H. M. Wesche-Smeets
Kinderen en kleinkinderen

6121 KJ Born, oktober 1980
Groenstraat 11

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 16 november a.s om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Born.

Uit de hoeveelheid condoleances na het overlijden en de aanwezigheid van zo velen bij de begrafenis van mijn onvergetelijke vrouw

Elisabeth Kleintjens-Weish

is gebleken dat zij door velen geliefd en gerespekteerd werd. Op welke wijze dat u dit benadrukt mocht hebben, mijn welgemeende dank.

C. Kleintjens

Amstenrade, november 1980.
De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 16 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenote en moeder

Mientje Rademakers

zal plaatshebben op zondag 16 november as. om 10.00 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

Hub Rademakers
Carla, Jos
Ingrid, Wim

Heerlen, november 1980
Geerstraat 3.

---

†

Na een geduldig gedragen lijden en dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat nog vrij plotseling uit ons midden is weggenomen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, mijn lieve vrouw, onze dochter, schoondochter, pleegdochter, schoonzus en tante

Els Demandt

echtgenote van

Kees Verdonk

op de nog jonge leeftijd van 35 jaar.

Weesp: **C.J.E. Verdonk**
Sittard: **M.C. Demandt**
Weesp: **J.C. Verdonk**
G.B.E. Verdonk-de Groot
Sittard: **M.E. Henr-Tummers**
De Goorn: **J.C.A. Verdonk**
N. Verdonk-Eisinga
José en Renate
Weesp: **J.C. Verdonk**
H. van Nigtevecht
Heidi, Co, Debbie
en verdere familie

1382 XP Weesp, 6 november 1980
Torenstraat 1.
Corr.adres: Oude Markt 22, 6131 EN Sittard.

Op maandag 10 november na een h. eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Laurentius te Weesp, hebben we Els naar het crematorium „Olandhorst", Oostdreef te Lelystad vergezeld.
Op zaterdag 15 november om 19.00 uur is een h. eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 40 jaar, mijn innig geliefde en zorgzame vrouw en moeder, onze lieve dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Toos Roumen

echtgenote van

Erich Ederer

Wij bevelen Toos in uw gebed aan.

E. Ederer
Dagmar
Familie Roumen
Familie Ederer

6391 GX Nieuwenhagen, 10 november 1980
Mentenlaan 25

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 14 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kleikoelenweg.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.
Avondmis donderdag 13 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Toos is opgebaard in de chapelle ardente van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen.
Bezoek van 18.30-18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Op donderdag 13 november nemen wij afscheid van onze vriend en erevoorzitter

Jef Loo

Dankbaar voor het vele werk dat hij voor onze vereniging gedaan heeft.

Bestuur en leden
RKVV Sportclub '25

Spraakverwarring rond bargoens woordenboekje

door joep dohmen

HEERLEN – Het pad om een bargoens woordenboekje samen te stellen blijkt voor enkele mensen niet bepaald over rozen te gaan. De heer Leonard Bosten uit Kerkrade voelt zich, naar zijn zeggen, duidelijk bij de neus genomen. Vooral nu hij uit het Limburgs Dagblad van 30 oktober heeft moeten lezen dat de Nieuwenhagenaar Harrie Roemkens en de Heerlenaar Cor Driessen, respectievelijk verzamelaar en beschrijver zijn, van een in het voorjaar van 1981 verschijnend Groenstraats bargoens woordenboekje.

De plannen om een bargoens woordenboek uit te geven bestonden al langer want ongeveer een jaar geleden zouden Hein Goosens uit Ubach over Worms, Leonard Bosten en Cor Driessen bij elkaar komen. Alhoewel Cor Driessen, naar zijn zeggen, slechte ervaringen met Bosten had, besloot hij om toch met Goosens mee naar Bosten te gaan. Er werd afgesproken om samen tot uitgave over te gaan, maar dan beginnen twee verschillende verhalen.

Leonard Bosten: „Cor Driessen is slechts éénmaal bij mij geweest, toen heb ik hem ook mijn bargoense woordenlijst van maar liefst 400 woorden meegegeven." Volgens Cor Driessen is het heel anders verlopen: „Toen ik de eerste keer bij Bosten kwam gaf ik hem onze woordenlijst om deze eens na te kijken. Toen ik de tweede keer bij Bosten kwam kreeg ik een woordenlijst van hem welke hij naar aanleiding van onze bargoense woordenlijst gemaakt had."

Waardeloos

Hoe het ook zij, Leonard Bosten heeft meer dan een jaar niks meer van Cor Driessen vernomen terwijl deze wel zijn woordenlijst had. Over de woordenlijst van Bosten zegt Cor Driessen: „Deze lijst is voor mij momenteel waardeloos omdat ik hem niet kan gebruiken."

Na dus een jaar niets meer gehoord te hebben, leest Leonard Bosten in de krant dat er een bargoens woordenboek in het voorjaar van 1981 uitkomt. Leonard Bosten: „Fair is een dergelijke handelwijze niet."

Harrie Roemkens verklaart: „Ik heb de lijst van Bosten nog nooit onder ogen gehad." Het is een vreemde gang van zaken wanneer de „verzamelaar van woorden en andere gegevens over het bargoens" een dergelijke belangrijke lijst van 400 bargoense woorden niet leest omdat de beschrijv[illegible] Driessen, red.) hem vertelde d[illegible] de lijst doorgekeken had, maar [illegible] nig uit was te halen."

In het eerder verschenen artike[illegible] ook niet vermeld dat een gro[illegible] van de verzamelde bargoens[illegible] den afkomstig is uit een al [illegible] boekje over het Groenstra[illegible] goens, geschreven door prof. [illegible] pols. Het grote verschil tussen [illegible] staande boekje van prof. Ende[illegible] het in het voorjaar verschi[illegible] boekje van de heren Driess[illegible] Roemkens is waarschijnlijk d[illegible] ling. Leonard Bosten: „Het is [illegible] lijk dat Cor Driessen nu via een [illegible] omweg zijn omstreden spe[illegible] door probeert te krijgen."

Over het bargoens van de Gro[illegible] is al veel geschreven. Mede h[illegible] bestaan er diverse verzameling[illegible] dit bargoens. De verzameling [illegible] Winand-Roukenfonds in Maas[illegible] voor iedere „taalvorser" toega[illegible]

Familieconcert van LSO

MAASTRICHT – In het kader van de serie familieconcerten geeft het Limburgs Symphonie Orkest drie uitvoeringen, en wel op donderdag 13 november om 20.00 uur in de Oranjerie te Roermond, op vrijdag 14 november om 20.15 uur in de Munt te Weert en op zondag 16 november om 15.00 uur in het Staargebouw te Maastricht.
De vaste gastdirigent van het LSO, Samuel Friedman zal deze concerten leiden. Als soliste treedt voor het voetlicht de Japanse Hanae Nakajima. Op het programma staan werken van Mozart, Chopin en Bizet/Tschedrin. Van Mozart wordt de Serenade voor blazers in c, KV 388 gespeeld, van Chopin het tweede pianoconcert in f, op. 21 en van Bizet/Tschedrin vertolkt men de balletmuziek „Carmen".
In het kader van de uitwisselingsconcerten met het Brabants Orkest zal het LSO op dinsdag 18 november te gast zijn in de Stadsschouwburg te Eindhoven. In plaats van Chopin zal het Eerste Celloconcert in a, op. 53 van Saint-Saëns worden uitgevoerd. De solist Alexander Petrasch is afkomstig uit eigen gelederen.

Officiële mededeling

GEMEENTE BUNDE

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Bunde brengen bij deze ter kennis v[illegible] langhebbenden, dat de schouw zal worden gevoerd over de navolgende [illegible] lossingen op de daarachter vermelde data:

Legger A:
Nr. 1 Zijtak Rijnbeek — op 26 novem[illegible]
Nr. 2 Middelgraaf — op 26 novem[illegible]
Nr. 3 Zavelbeek — op 26 novem[illegible]
Nr. 4 Slootgraaf — op 26 novem[illegible]

Legger B:
Nr. 1. Geul — op 26 novem[illegible]
Nr. 2. IJzeren Molenbeek — op 26 novem[illegible]
Nr. 3. Rijnbeek — op 26 novem[illegible]
Nr. 4. Stalebeek — op 26 novem[illegible]

De onderhoud- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun [illegible] tingen opgenomen in het „Reglement op de Waterlossingen in Limbur[illegible]
Bunde, 7 oktober 1980

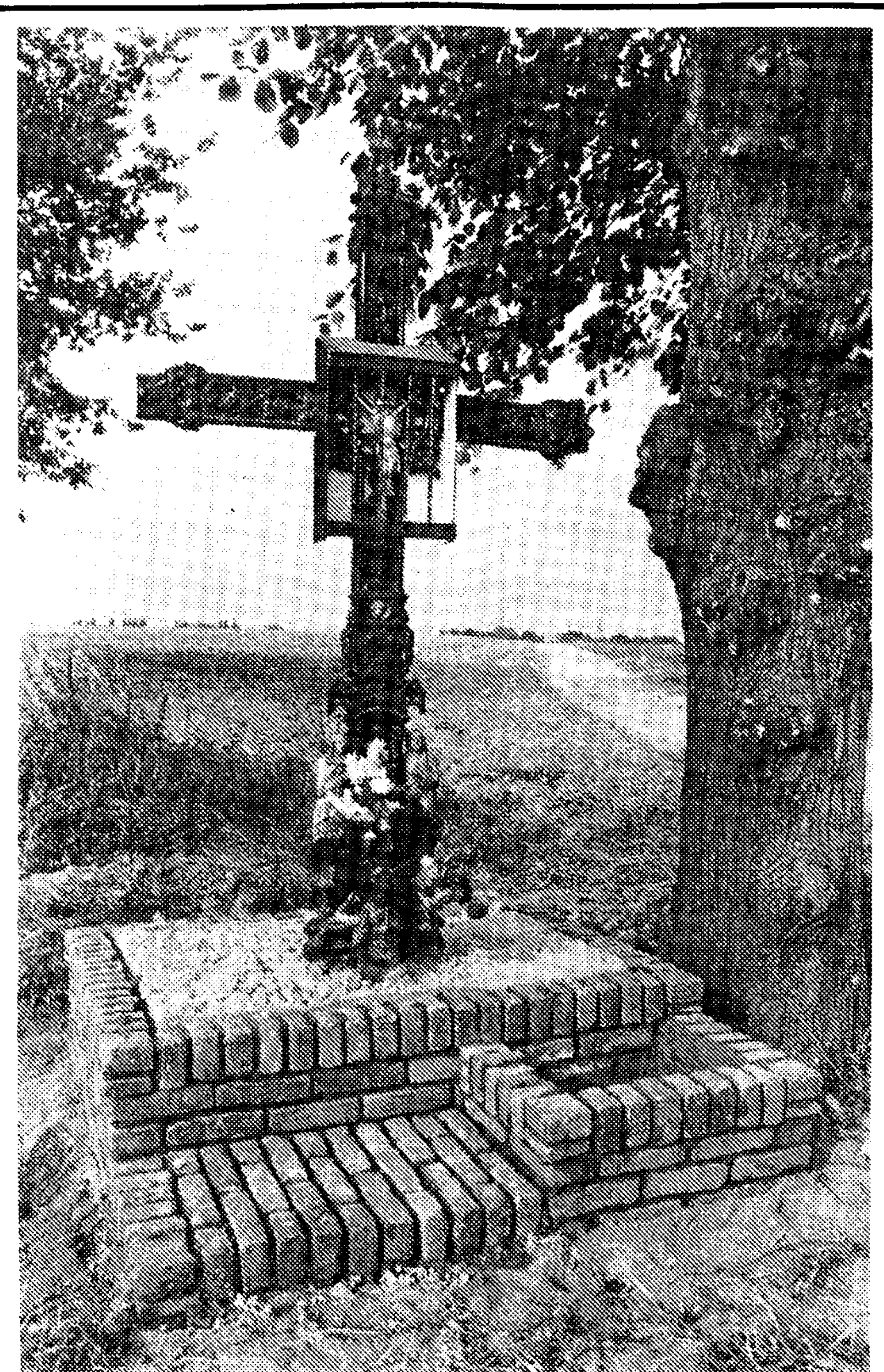
Burgemeester en wethouders van B[illegible]
De sekretaris,
P.M.H. Crombag
De burgemeester,
W.M.H. Janssen

Europese campagne stadsvernieuwing

Oostelijke Mijnstreek demonstratieproject

[DE]N HAAG – Volgende week [di]nsdag begint ook in de [Oo]stelijke Mijnstreek de Eu[ro]pese Stadsvernieuwings[ca]mpagne. De Oostelijke [Mij]nstreek is een van de vijf [Ne]derlandse demonstratie[pr]ojekten in die campagne. [He]t gebied is, niet alleen voor [Ne]derland, maar voor heel [Eu]ropa, het enige voorbeeld [va]n stadsvernieuwing in een [re]gio met sterke structurele [ve]randeringen.

[De] Europese campagne is vorige [m]aand gestart in Londen waar de Eu[ro]pese ministers van ruimtelijke orde[ni]ng bij elkaar waren. De bedoeling [va]n de campagne is dat men van el[ka]ar leert hoe de stadsvernieuwing [mo]et worden aangepakt. De heer Mal[len]horst van het comité in de Oostelij[ke] Mijnstreek kondigde gisteren op [ee]n persconferentie in Den Haag aan [da]t volgend jaar een seminar zal wor[de]n gehouden voor bestuurders van [re]gio's in Europa, die soortgelijke ver[ni]euwingstaken hebben als de Ooste[lij]ke Mijnstreek. Voor de bevolking [zel]f komt er een tentoonstelling en zijn [er] presentaties beschikbaar.
[Lan]delijk voorzitter van het campag[ne]comité is de vroegere burgemeester [va]n Zaandam, R. Laan. Hij kondigde [ee]n door Jan Vrijman te maken, film [ov]er stadsvernieuwing in Nederland [aa]n, een tv-programma, verschillende [int]ernationale congressen, o.a. over de [vr]aag: hoe financieren we stadsver[ni]euwing, lesmateriaal voor scholen, [en]z. Gemeenten als Rotterdam en Am[ste]rdam gaan ook wandelroutes door [sta]dsvernieuwingswijken uitstippelen.
De vraag was onmiddellijk: wat heeft de bevolking aan de Europese campagne, meer dan dat ze wandelaars door hun opgeknapte straat krijgen. Meer dan vergaderende heren met een hoge dagvergoeding, aldus de heer Laan. Erg concreet was hij er niet over, en evenmin minister Beelaerts van Blokland van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, maar het schijnt er op neer te komen dat middels de campagne ook de bevolking (meer) betrokken moet raken bij stadsvernieuwing. Daarom volgend jaar onder andere een discussiedag gehouden over bewonersparticipatie en bewonersadvisering.


● Een wegkruis bij Geleen

Vooruitlopend op proefschrift

Drs. Egelie beschrijft Limburgse wegkruisen

MAASTRICHT – Na enkele jaren geleden een lezenswaardig boekje te hebben opengedaan over Limburgse molens, heeft drs. Godfried C. M. Egelie SCJ thans bij de Walburg Pers in Zutphen een uitvoerige publikatie doen verschijnen over wegkruisen in deze provincie. Hij preludeert daarmee op een proefschrift over dit onderwerp. Het nieuwe boekwerk werd dinsdag met enig feestelijk vertoon in het Goltziusmuseum te Venlo gepresenteerd onder auspiciën van de Stichting Kruisen en Kapellen in Limburg.

Alleszins terecht merkt de Amsterdamse hoogleraar (en Egelies promotor) C. W. Mönnich in een voorwoord op, dat de uit Maastricht geboortige priester-auteur het zwijgende kruis tot spreken heeft gebracht, evenals de doorgaans vrome lieden die het hebben opgericht. In eigen verslaggeving of uitvoerige citaten laat drs. Egelie inderdaad de geschiedenis van tal van Limburgse weg- of veldkruisen „spreken". Dat geldt zowel voor het wellicht oudste Limburgse kruis – het uit de veertiende eeuw stammend Kintscruys in Venlo – als het waarschijnlijk meest recente, dat in Heerlen de plaats markeert waar op 1 maart 1974 een verkeersdode viel te betreuren. Voor een aanzienlijk deel liggen droeve gebeurtenissen ten grondslag aan kruisen langs weg of pad, in het open veld of binnen de bebouwde kom. Deze kruisen herinneren vooral aan ongeval of misdrijf. In vroeger tijden werden op het platteland ook kruisen opgericht ter accentuering van een niet aflatend gebed bespaard te mogen blijven van oogstverwoestende hagel. Een derde „royale" categorie vormen de zogeheten missiekruisen, herinnerend aan een volksmissie door paters-met-donderstem gegeven.
In zijn boekje wijdt drs. Egelie een heel hoofdstuk aan een wegkruis in Neerbeek, zonder tekst of afbeelding, maar daarom nog geenszins zonder geschiedenis. Het is interessant de schrijver te volgen op zijn speurtocht naar de herkomst en de intentie van dat kruis. Hij komt uiteindelijk terecht in 1667, in welk jaar op 19 mei ter plaatse een moord moet zijn gepleegd...
Naast het levensverhaal van individuele kruisen geeft de schrijver ook enig inzicht in daarbij aangebrachte teksten, veelal bedoeld als aanzet tot bezinning en korte meditatie en beschrijft hij voorts de vaak frappante relatie tussen boom en wegkruis. Tot slot wordt uitvoerig aandacht besteed aan het optreden van lokale en regionale groeperingen die zich, tot op de dag van vandaag, inzetten voor het behoud en het onderhoud van wegkruisen.
Het boek „Wegkruisen in Limburg" is geïllustreerd met foto's en tekeningen, de laatsten van de heer Pim van Hooff te Maastricht.

S. Overhof

Herindeling oorzaak van personeelsstop

SITTARD – Binnen het gemeentelijke apparaat van Sittard wordt tot 1 januari 1982 een vrij groot aantal vacatures niet opgevuld. Dit betekent niet alleen een besparing van vele tonnen op de begroting 1982, maar ook, zoals de Sittardse wethouder mr. Heuts gisteren aangaf, „een wissel op de herindeling die per 1 januari 1982 een feit wordt".

Sittard, dat vrijwel zeker wordt samengevoegd met Munstergeleen en Limbricht, heeft al geruime tijd geleden een zogenaamd „gemeente-secretarissenoverleg" geopend, waarbij een inventarisatie wordt gemaakt van het ambtenarenpotentieel dat per 1 januari 1982 vrijkomt. Heuts: „Gezocht wordt naar mogelijkheden om ambtenaren uit de buurgemeenten op de opengevallen plaatsen te zetten. Binnen de gemeente Sittard is dan ook bepaald dat slechts in zeer urgente gevallen personeel wordt aangetrokken". Volgens de Sittardse wethouder is dit personeelsbeleid niet door hogere overheden voorgekauwd of op gang gebracht. „Het zijn initiatieven die vanuit de drie gemeenten zijn genomen".

Expositie dieren in Eys

EYS – In zaal Adriolo te Eys zijn tijdens de gewestelijke tentoonstelling voor pluimvee en pelsdieren ruim 400 dieren aan het publiek getoond. Het werk van de keurmeesters Reintjens, Geleen; Augenbroe, Kerkrade; Ladenstein, Ubach over Worms; Janssen, Meerssen; Dankelman, Haarlem en Remeyer, Gouda, nam ruim 5 uur in beslag. De uitslagen van de show, die georganiseerd werd door de konijnen- en pluimveevereniging Steeds Hoger uit Eys, waren als volgt:
Beste dier van de tentoonstelling: afdeling konijnen; G. Senden, Voerendaal; beste dier groep 1: mevr. Kandzorra, Bocholtz; beste dier groep 2: W. Ladenstein, Voerendaal; beste dier groep 3: G. Senden, Voerendaal; beste dier groep 4: Vroemen, Beek; beste dier groep 5: Peeters, Bocholtz; beste dier groep 6: Ladenstein, Ubach over Worms; beste dier groep 7: Vogelaar, Kerkrade-West.
Beste dier jeugdleden: S. Leclair, Voerendaal.
Rassenprijzen konijnen, Vlaamse reus: W. Packbier, Ubachsberg; Lotharinger: A. Soons, Schimmert; Groot Chinchilla: H. Mullenders, Mechelen; wit nieuw Zeelander: J. van de Berg, Gulpen; Californian: A. Roelofs, Voerendaal; witte van Hotot: H. Rutten, Eygelshoven; rood nieuw Zeelander: C. Hornesch, Mechelen; zilvervos: A. Roelofs jr., Voerendaal; Alaska: J. Tijssen, Voerendaal; Gouwenaar: Moonen, Voerendaal; Luchs: Lennartz, Simpelveld; Parelfeh: Augenbroe, Kerkrade; Marburgerfeh: mevr. Kandzorra, Bocholtz; Deilenaar: combinatie van Loo-Berger, Eys; Duitse langoor: H. Ladenstein, Ubach over Worms; rex: W. Paffen, Kerkrade; satijn: Vogelaar, Kerkrade; klein chinchilla: P. van Vugt, Nieuwenhagen; tan: G. Vroemen, Beek; Hollander: F. van Laar, Margraten; kelin zilver: G. Senden, Voerendaal; Wener: Augenbroe, Kerkrade; Ned. langoor dwerg: W. Otten, Schaesberg; Pool: J. Peeters, Bocholtz; kleurdwerg: mej. Kandzorra, Bocholtz.
Beste dier grote hoenders: W. Augenbroe, Kerkrade; beste dier dwerghoenders: J. Smeets, Voerendaal; beste dier sierduiven: F. Baumans, Nijswiller; clubkampioen Steeds Hoger (5 aangewezen dieren): F. Baumans.
Grote hoenders: Holl. hoend.: H. Silvertand, Nieuwenhagen; Amerikaanse leghorn: H. v.d. Steen, Voerendaal; Hampshire: W. Augenbroe, Kerkrade; Australorps: J. Raven, Voerendaal.
Dwerghoenders: Ned. baardkuif: A. Krul, Vaals; Friese hoen: P. van Loo, Eys; wyandotte: W. Berger, Eys; Brahma: J. Smeets, Voerendaal; Twentse hoen: J. Smeets, Voerendaal; Maleier: J. Smeets, Voerendaal.
Sierduiven: King: A. Janssen, Nieuwenhagen; steigerkropper: F. Baumans, Nijswiller; ekster kropper: A. Janssen, Nieuwenhagen; Akener bandkropper: J. Janssen, Ubach over Worms; Engelse dwergkropper: J. Voncken, Beek; modena: L. Schols, Stein; schmakaldener moorkop: Krul, Vaals; Oudholl. meeuw: C. Reinders, Bocholt; Keulse tuimelaar: P. Stijfs, Voerendaal.

Examens

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft de 24-jarige J.T. uit die stad en de 23-jarige F.F. uit Keulen veroordeeld tot gevangenisstraffen van respectievelijk zeven en vijf maanden wegens het in bezit hebben van en handelen in heroïne.

Studiedagen in Rolduc

[K]ERKRADE – Het Groot-Seminarie [R]olduc organiseert weer studie- en be[zi]nningsdagen, die in januari worden [g]ehouden. Deze zullen gewijd zijn aan [he]t thema „Kerkelijk recht en moraal[th]eologie." De dagen zijn toegankelijk [v]oor priesters, religieuzen en leken. [He]t dagprogramma is gelijk aan dat [va]n het seminarie.
[S]prekers zijn de bisschop van Mun[st]er, dr. L. Lettmann, de apostolisch [n]untius te Brussel, mgr. I. Cardinale [e]n de hoogleraren dr. W. Aymans [(K]erkrecht uit München), dr. R. Spae[m]ann (filosofie, München uit Salz[b]urg) en dr. Fr. Adamski (godsdienst[s]ociologie, Lublin uit Krakow).

Berovingen in Aken

AKEN – Omdat hij een te koop aangeboden ring niet wilde kopen, hebben drie jongemannen een oudere man bewusteloos geslagen. Het drietal bood op de Lindenplatz de man een gouden ring te koop aan. Toen de man niet op de koop wilde ingaan sloegen de jongelui hem bewusteloos en gingen er met zijn beurs vandoor. In de beurs bevond zich ongeveer 500 DM.
Ook werd een vrouw, die haar woonhuis uitkwam, overvallen. Toen zij de deur uitstapte werd zij aangehouden door een jongeman die uit een auto stapte waarin ook nog andere mannen zaten. Zij vroegen de vrouw al het geld dat zij bij zich had af te geven. Toen zij dat weigerde mishandelden zij haar, namen de 530 DM die zij in haar tas had af en verdwenen met de auto. De vrouw raakte bij de overval vrij ernstig gewond aan haar hoofd en handen.

Heroïnedealers veroordeeld

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft de 24-jarige J.T. uit die stad en de 23-jarige F.F. uit Keulen veroordeeld tot gevangenisstraffen van respectievelijk zeven en vijf maanden wegens het in bezit hebben van en handelen in heroïne.
Het tweetal kocht de heroïne in Heerlen in, omdat er daar gemakkelijk en goedkoop aan was te komen. De drugs werden vervolgens in Keulen verkocht. T. werd veroordeeld conform de eis, terwijl de officier van justitie tegen de Duitser één maand meer had geëist.

Faculteiten moeten elkander bijstaan

DEN HAAG – Door plaatsing in het Staatsblad is een nieuwe regeling vam kracht geworden voor de bestuursorganisatie van de faculteit der geneeskunde en van de algemene faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg.

De leidende gedachte achter de regeling is dat beide faculteiten op een doelmatige wijze kunnen beschikken over de personele en materiële capaciteit van elkaar. Er dient voorkomen te worden dat bij een geheel zelfstandige ontwikkeling van elk der faculteiten een verdubbeling van capaciteit zou ontstaan. Voorts kan worden verwacht dat het inzetten van de capaciteitsgroepen voor in beginsel beide faculteiten het scala van onderwijs- en onderzoekprogramma's zal vergroten. De organisatievorm wijkt af van die van de andere universiteiten in Nederland.
De regeling bepaalt voorts dat het wetenschappelijk personeel ten minste tweevijfde van de werktijd besteedt aan onderwijs en onderzoek. De beoordeling van de tijdbesteding is in handen gelegd van het college van bestuur. Aanvankelijk wilde minister Pais de beoordeling in handel leggen van het centraal stembureau, maar op advies van de Universitaire Kiesraad is hij op dat standpunt teruggekomen. De werktijdbeoordeling heeft te maken met de benoembaarheid van het wetenschappelijk personeel in de faculteitsbesturen en dergelijke.


● Een repetitiefoto van het ensemble Contraint in de nieuwe concertzaal van kasteel Terborg.

Feestelijke opening in Schinnen op 15 november

Contraint bouwde eigen concertzaal

SCHINNEN – Het kamermuziekensemble Contraint heeft in de korte tijd van zijn bestaan door zelfwerkzaamheid de beschikking gekregen over een eigen concertzaal/repetitieruimte. Deze concertzaal ligt in een vleugel van kasteel Terborg, in de voormalige raadszaal van de gemeente Schinnen., Op zaterdag 15 november zal deze concertzaal om 20.00 uur in het bijzijn van speciale genodigden officieel worden geopend. Burgemeester A, Kurvers zal een openingswoordje spreken, waarna het ensemble Contraint er het eerste openbare concert ten gehore zal brengen.

Het ensemble Contraint is een erg jong gezelschap, dat op professionele wijze muziek maakt. Het repertoire omvat barokmuziek tot en met muziek uit de twintigste eeuw. Het ensemble is ontstaan uit een trio, waarin Arno Dieteren de leidende rol speelde. Dit trio is opgegaan in Contraint, dat inmiddels tot 28 musici is uitgegroeid. De leiding hiervan is ook in handen van Arno Dieteren.

In amper twee jaar tijd heeft het trio zo'n grote uitbreiding doorgemaakt. Arno Dieteren: „Gezien de samenstelling van het ensemble en de soort muziek die wij maken geloof ik dat we met achtentwintig medewerkers de grens hebben bereikt. Wij brengen kamermuziek in een zeer speciale vorm. Juist op het gebied van kamermuziek ligt Limburg een stuk achter op het noorden. Door dit ensemble kunnen wij muziek uitvoeren die zelden of nooit te horen is. Tot nu toe werken wij nog ongesubsidiëerd. Je moet een ontzettende liefde voor de muziek hebben om dit allemaal te kunnen opbrengen".
Met de concertzaal, die de leden van Contraint zelf verbouwd hebben, heeft dit ensemble grootse plannen. Het is de bedoeling om deze ruimte te laten uitgroeien tot een cultureel centrum, waarin behalve muzikale activiteiten ook andere cultuuruitingen aan bod kunnen komen, zoals literaire avonden en exposities. Voorlopig bespeelt Contraint de concertzaal en daarnaast gaat het gezelschap op „tournee" door Limburg. Tot en met januari zijn zo'n tien concertuitvoeringen elders in Limburg gepland.

Tijdens de feestelijke opening van de Schinnense concertzaal speelt Contraint werken van Busoni, Lothar, Ibert, Milhaud en Antheil. Contraint is zo opgebouwd dat men vanuit het totale ensemble steeds kleine ensembles kan vormen, die ter omlijsting van diverse culturele evenementen kunnen optreden, zoals bij openingen van exposities of ter afwisseling in een literaire avond. Het secretariaat is gevestigd bij Arno Dieteren, Bonifatiusstraat 14, Brunssum, tel. 045-255613.

Torenspelers met „De verlossing"

ELSLOO – De derde uitvoering in het kader van het Toernooi der Lage Landen in het Maaslandcentrum te Elsloo wordt zaterdag 15 november om 20.00 uur gegeven door theatergroep Torenspelers uit Tilburg. De Tilburgse amateurs spelen het stuk „De verlossing". Het toont een man die opschudding verwekt in een gemeenschap met vaste regels, omdat hij zich niet aan die regels houdt: hij woont namelijk in een doos en zoekt geen contact. Deze thematiek van het anders-zijn wordt verbreed en verdiept door haar te verbinden met historie, mythologie en droom.


● Een scènefoto uit „De verlossing" door de Torenspelers

NIEUWE TENTOONSTELLINGEN

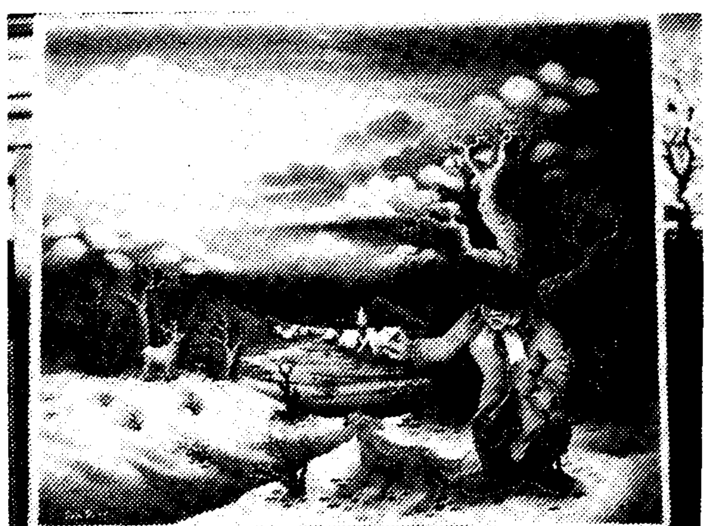
Paul Daenen
In de expositieruimte van Centrum Cocarde te Valkenburg hangt momenteel werk van de Limburgse kunstenaar Paul Daenen. Zijn olieverven blijven tot en met woensdag 26 november in Valkenburg. De expositieruimte is dagelijks open van 14.00 tot 17.30 uur.

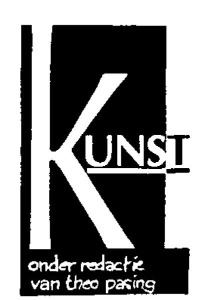
Hermans/Van Trigt
Calegie Caumermolen te Heerlen brengt vanaf zaterdag 15 november werk van twee exposanten: keramiek van Anco Hermans en gobelins van Tineke van Trigt. Anco Hermans uit Geldrop afkomstig, Tineke van Trigt woont en werkt in Heeze. De tentoonstelling gaat zaterdag om 15.30 uur officieel open. De muziek wordt verzorgd door Annette Habets, Fiet Nafzger, Lyda Grobben, Astrid Winkelman. De werken blijven tot 1 december in de Caumermolen.

Fons Paanakker
In galerie Stokstraat 30 wordt zaterdag 15 november om 14.00 uur een tentoonstelling van werken van Fons Paanakker, „Terugkijkend in het voorbijgaan", geopend. Dat gebeurt door drs. Herman van Run. Zijn inleiding wordt muzikaal omlijst door hobo-soliste Hanneke Hendriks. De expositie duurt tot 30 november. De galerie is open van dinsdag tot en met vrijdag 13.00 tot 18.00 uur, zaterdag 10.00 tot 17.00 uur.

Weijermans/Hendrix
In galerie Hof van Oensel te Schimmert tonen twee exposanten van 15 november tot 31 december keramische kleinkunst. Van Wilhelmien Weijermans is er figuratieve keramiek en van Leo Hendrix pottenbakkunst. Op de zaterdag 15 en 29 november geeft de pottenbakker een demonstratie van zijn kunst. Gedurende deze periode hangen er zwart/wit tekeningen van Charles Eyck. Men kan in de Hof van Oensel op dinsdag en zaterdag van 14.00 tot 18.00 uur terecht.

Naïeven
In galerie L'Orangerie te Gronsveld kan men vanaf zondag 16 november tot 3 januari een uitgebreide tentoonstelling van werk van Joegoslavische naïeven bekijken. De Joegoslaven geven op dit ogenblik de toon aan in de internationale naïeve kunst. De naïeve schilders brengen algemene gevoelens naar buiten met een zuiverheid een directheid die over het algemeen in de geperfectioneerde moderne kunst ontbreekt. De bron van inspiratie is voor de naïeven de religie, gewoonten, de natuur met de verschillende seizoenen, begrafenissen, trouwerijen, dorpskermissen en het werk op het land. Men kan in galerie L'Orangerie terecht op woensdag, vrijdag en zaterdag van 13.00 tot 18.00 uur, op zon- en feestdagen van 11.00 tot 18.00 uur.


● Olie achter glas, Old man with dog, van Darko Goja.



Nieuwe galerie voor moderne kunst

MAASTRICHT – Jacques van Rijn, galeriehouder van Pictura, opent op 28 november een galerie in het pand Onze Lieve Vrouweplein 28 te Maastricht. In tegenstelling tot zijn klassieke collecties in Pictura zal deze galerie gelegenheid geven tot het exposeren van begrijpbare en betaalbare kunst, die academisch is en van deze tijd. Er is ruimte voor een vijftigtal schilderijen. De eerste tentoonstelling zal gewijd zijn aan Leendert van Dijk.

Oogst van aardappelen door vorst in gevaar

VEENDAM – Door de vorst van de afgelopen dagen dreigt een deel van de aardappeloogst verloren te gaan, mede veroorzaakt door te snel rooien. Dat zegt het aardappelzetmeelconcern Avebe, dat zo'n 500.000 ton aardappelen per jaar verwerkt.

Fabriekstelers die aardappelen waarin nog vorst zit boven de grond halen, lopen een grote kans dat die oogst verrot, zodra de aardappelen zijn ontdooid. Telers kunnen de aardappelen het beste zo kort mogelijk voordat ze ter verwerking opgehaald worden, rooien. Dat ophalen gebeurt via een – door de vorst vertraagd – ophaalschema, aldus Avebe.

De vroege vorst heeft de telers verrast. Normaal is de oogst al uit de grond als de vorst invalt.

Decentralisatie als experiment

Politie Sittard verdeeld over drie wijkbureaus

SITTARD – Als eerste gemeente in Limburg start in Sittard op 1 januari de gemeentepolitie met wijkteams.

Vanuit twee extra bureaus – naast het hoofdbureau aan de Kennedysingel zullen in totaal drie wijkteams Sittard gaan bestrijken. Doel van de decentralisatie is de politie dichterbij de burgerij te brengen. Het ministerie van binnenlandse zaken heeft Sittard daartoe aangewezen als experimenteergemeente, waar binnen het politiekorps nieuwe organisatievormen en werkmethoden aan de praktijk getoetst kunnen worden.

Binnen het Sittardse korps wordt momenteel koortsachtig aan die „ombouw" gewerkt. Korpschef E. Nicoll zal echter eerst in december uitvoerig de plannen bekendmaken. Van de zijde van de gemeente Sittard is alle medewerking aan het project gegeven, zoals ook het zoeken naar geschikte kantoorruimten in de twee nieuw te realiseren wijken.

Komst Praxismarkt pertinent van de baan

door rené van zandvoort

GELEEN – De komst van bouwmarkt Praxis die middenstandersvereniging Geleen Promotion als een donkere wolk boven het Geleense winkelcentrum zag hangen, is gisteren afgeketst. Praxis is niet langer geïnteresseerd in het terrein bij station Lutterade. Daarmee komt tevens een einde aan de vrees voor toekomstige leegstand van winkelpanden in het Geleense winkelcentrum. Praxis brak de onderhandelingen met gemeente en NS – eigenaar van de grond – gistermorgen af. In een eerder stadium was fa. Wickes, die uitgeweken is naar Sittard, al afgevallen.

„Ik vind de visie van Geleen Promotion een beetje kortzichtig. De komst van Praxis had juist veel potentiële klanten voor de Geleense middenstand naar Geleen gelokt. Maar enfin, de zaak is nu van de baan, want Praxis had geen belangstelling meer", aldus gemeenteambtenaar Evers die als vertegenwoordiger van de gemeente bij de bespreking met de NS aanwezig was. Evers gaat nu het bestemmingsplan voor de circa zes ha grond wijzigen. De gemeente denkt in de richting van een handelsterrein waar tevens ruimte is voor kantoorpanden en showrooms. De NS toonde zich in principe akkoord met dit voorstel. Binnenkort zal dan ook een exploitatieovereenkomst worden opgesteld voor het terrein. Evers ontkent overigens dat de gemeente van plan zou zijn om het terrein aan te kopen. Wel dient Geleen er volgens Evers voor te zorgen dat er een ontsluitingsweg komt. Dat is dan dezelfde weg die de gemeente eerst Frans Alberts wilde laten aanleggen toen hij zijn Limburghalplannen ventileerde.

Voorzitter Markink van Geleen Promotion toont zich uiteraard tevreden met het resultaat van de onderhandelingen: „Ik vind dit een positieve afwikkeling. De Praxismarkt was voor ons onaanvaardbaar. En we zijn niet kortzichtig want met een andere klantentrekker op een andere plaats in Geleen zouden wij geen moeite hebben. Bijvoorbeeld in het voormalige Schunck-gebouw."

Wijlre blijft tegenstander herindeling

WIJLRE – De gemeenteraad van Wijlre steunt de motie van de gemeente Eygelshoven om te ageren tegen de gemeentelijke herindeling. Wijlrees protest zal niet beperkt blijven tot Limburg maar gaat zelfs tot het Ministerie van Binnenlandse Zaken en de volksvertegenwoordiging.

Opmerkelijk was dat een soortgelijk voorstel, om als raad negatief te staan tegenover de herindeling, raadslid Ank Overdijk tijdens de oktobervergadering niet door de overige raadsleden werd gesteund. Ger Sleypen vond dat de raad iedereen over een kam moet scheren en dus niet het voorstel van Thei van Oppen tijdens de laatste vergadering aannemen. Wim Geenen opperde dat Wijlre het voorstel van Eygelshoven moest steunen omdat in het verleden Eygelshoven ook de kant van Wijlre heeft gekozen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SCHAESBERG

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Schaesberg maken bekend, dat een bouwplan is ingediend voor de bouw van een loods nabij het koetshuis behorende bij het kasteel Strijthagen.
Het ligt in de bedoeling de gevraagde bouwvergunning te verlenen met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8, van de Woningwet.
De betreffende bouw- en situatietekeningen liggen ingaande 13 november 1980 gedurende veertien (14) dagen ter gemeentesecretarie (kamer 11) voor eenieder ter inzage. Gedurende deze termijn kunnen schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de bouwvergunning bij ons college worden ingediend.

Schaesberg, 12 november 1980,
Burgemeester en Wethouders,
Mr. H.Th. Vrouenraets,
de sekretaris,
H.H. Drossaert

GEMEENTE OIRSBEEK

BEKENDMAKING

De burgemeester van Oirsbeek maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 14 oktober 1980 (gedeeltelijk) goedkeuring hebben verleend aan het bestemmingsplan „Plan 12" (Oppeven), zoals vastgesteld bij besluit van de gemeenteraad van 13 augustus 1979.
Goedkeuring is onthouden aan artikel 15, lid 4 en artikel 17, lid 2, van de bij het bestemmingsplan behorende gebruiksvoorschriften.
Bovengenoemd besluit ligt met het bestemmingsplan vanaf donderdag 13 november 1980, gedurende een maand voor eenieder op de gemeentesecretarie ter inzage.
Naast de gemeenteraad en de Inspecteur van de ruimtelijke ordening kunnen zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, gedurende voormelde termijn van een maand bij de Kroon beroep instellen.
Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder die bezwaren heeft tegen de gedeeltelijke onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten.
Het beroepschrift dient te worden gericht aan H.M. de Koningin en moet worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Oirsbeek, 12 november 1980
De burgemeester van Oirsbeek
voornoemd
A.G.H. Gubbels

GEMEENTE OIRSBEEK

BEKENDMAKING

De burgemeester van Oirsbeek maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 21 oktober 1980, nummer BJ 10, **(gedeeltelijk)** goedkeuring hebben verleend, aan het bestemmingsplan „Plan Markt", zoals vastgesteld bij raadsbesluit van 13 augustus 1979.
Goedkeuring werd onthouden aan de bestemmingsaanduiding „verkeersdoeleinden 3" in het renvooi op de plankaart alsmede aan artikel 12 en artikel 15, lid 2, van de bij het plan behorende gebruiksvoorschriften.
Bovengenoemd besluit ligt met het bestemmingsplan vanaf donderdag 13 november 1980, gedurende één maand voor eenieder op de gemeentesecretarie ter inzage.
Naast de gemeenteraad en de inspecteur van de Ruimtelijke Ordening kunnen zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, gedurende voormelde termijn van een maand bij de Kroon beroep instellen.
Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder die bezwaren heeft tegen de gedeeltelijke onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten.
Het beroepschrift dient te worden gericht aan H.M. de Koningin en moet worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Oirsbeek, 12 november 1980
De burgemeester van Oirsbeek,
voornoemd,
A.G.H. Gubbels

GEMEENTE OIRSBEEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Oirsbeek brengen ter openbare kennis, dat, **in verband met de verlegging van het voetpad „De Koetegats"** het voornemen bestaat om een gedeelte van dit voetpad – voorzover gelegen tussen de Oppevenerweg en de grens met de gemeente Amstenrade – aan het openbaar verkeer te onttrekken.
Belanghebbenden worden vanaf donderdag 13 november 1980, gedurende 30 dagen in de gelegenheid gesteld om tijdens de kantooruren van de hierop betrekking hebbende stukken kennis te nemen en eventuele bezwaren hiertegen, binnen de genoemde termijn, schriftelijk bij de gemeenteraad in te dienen.

Oirsbeek, 12 november 1980
Burgemeester en wethouders van
Oirsbeek voornoemd
De secretaris
G.W. Bisschops
De burgemeester,
A.G.H. Gubbels

GEMEENTE STEIN

De burgemeester van Stein maakt bekend dat met ingang van 13 november 1980 gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp voor het wijzigen van het bestemmingsplan „Op het Ledderken en omgeving", met bijbehorende toelichting.
De wijziging heeft betrekking op de terreinen aan weerszijden van het bejaardenverzorgingstehuis aan de Heerstraat-centrum.
Gedurende voormelde termijn kan een ieder een schriftelijk bezwaar tegen het ontwerp indienen bij de gemeenteraad.

De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders.

GEMEENTE NUTH

De burgemeester van Nuth br voldoening aan het bepaalde ge artikel 22 van de Wet op de lijke Ordening ter openbare dat de gemeenteraad in zijn ve ring van 27 oktober 1980 heeft ten te verklaren, dat een her van het op 12 december 1977 stelde bestemmingsplan „Va wordt voorbereid ten aanzien v perceel kadastraal bekend ge Nuth, sectie B nr. 1647, gelege de provinciale weg Meerssen-A rade.
Het besluit met de daarbij beh tekening ligt ter gemeentesec afdeling Algemene Zaken, v november 1980 ter inzage.

Nuth, 12 november 1980.
De burgemeester voor
mr. C.G.J. Rutten.

GEMEENTE HERTEN

OPENBARE KENNISGEVING

De burgemeester van Herten overeenkomstig het bepaalde kel 23 van de Wet op de Ruim Ordening bekend, dat met ing 14 november 1980 ter secretarie gemeente Herten, afdeling Alg Zaken, ter inzage ligt het ontwe het algemeen bestemmingspla het zogenaamde buitengebied.
Gedurende één maand ná bov noemde datum kan een ieder sch lijk bij de gemeenteraad van H tegen het ontwerp bezwaren indi

Herten, 3 november 1980.
De burgemeester van
L.H.Th. Hendriks

GEMEENTE ROERMON

HINDERWET

Burgemeester en wethouders Roermond, gelet op artikel 12 v Wet algemene bepalingen mili giëne; maken bekend, dat op 13 ber 1980 bij hen een aanvraag is komen van Nefkens Roermond Mijnheerkensweg 29, 6041 Roermond voor een vergunning volge de Hinderwet voor het u den en wijzigen van een herstel ting voor motorvoeruigen met e stallatie voor verbranding van werkte olie, gelegen aan de Mijn kensweg 29.
De aanvraag en andere ter zake stukken liggen op kamer 22 de meentesecretarie ter inzage en 13 december 1980 elke werkdag 9.00 tot 12.30 uur; bovendien elke derdag van 17.30 tot 20.30 uur in gemeentelijk informatiecen (naast de hoofdingang van het meentehuis aan de Markt); na de tum, tot het einde van de termijn binnen beroep kan worden inge tegen de beschikking op de aanv liggen de stukken bovendien te meentesecretarie nog ter inzage werkdag van 10.00 tot 12.00 uur. gewenst kan een mondelinge toe ting op de stukken worden verkre Gemotiveerde bezwaren kunnen bovengenoemde datum schriftelij burgemeester en wethouders wo ingebracht.
Degene die een bezwaarschrift dient, kan verzoeken zijn persoon gegevens niet bekend te maken.
Eveneens kunnen mondelinge be ren worden ingebracht tijdens openbare zitting op 28 novembe om 14.00 uur in het gemeente Markt 31, waarbij tevens gelege wordt gegeven tot een gedachte seling over de aanvraag tussen he voegd gezag, de aanvrager en de o ge aanwezigen.
Degenen die bezwaren hebben bracht op de wijze als bovenoms ven en een ieder die aantoont d daartoe redelijkerwijs niet in st geweest, zullen in de gelegenheid den gesteld bezwaren tegen de werp-beschikking in te dienen.

Roermond, 12 november 1980
Burgemeester en wethou
van Roermond
De secretaris,
De burgemeester

GEMEENTE ROERMOND

HINDERWET

Burgemeester en wethouders Roermond, gelet op artikel 12 v Wet algemene bepalingen mili giëne; maken bekend, dat op 10 ber 1980 bij hen een aanvraag is komen van de heer E. Eyck, Raad straat 10 te Roermond voor een gunning ingevolge de Hinderwet het oprichten, in werking breng in werking houden van een inric voor de opslag en aflevering van werk en KI-producten, gelegen Zwartbroekstraat 36, Roermond.
De aanvraag en andere ter zake stukken liggen op kamer 22 de meentesecretarie ter inzage en 13 december 1980 elke werkdag 9.00 tot 12.30 uur; bovendien elke derdag van 17.30 tot 20.30 uur in gemeentelijke informatiecen (naast de hoofdingang van het meentehuis aan de Markt); na deze tum, tot het einde van de termijn binnen beroep kan worden inge tegen de beschikking op de aanv liggen de stukken bovendien te meentesecretarie nog ter inzage werkdag van 10.00 tot 12.00 uur. gewenst kan een mondelinge toe ting op de stukken worden verkre Gemotiveerde bezwaren kunnen bovengenoemde datum schriftelijk burgemeester en wethouders wor ingebracht.
Degene die een bezwaarschrift dient, kan verzoeken zijn persoon gegevens niet bekend te maken.
Eveneens kunnen mondeling be ren worden ingebracht tijdens openbare zitting op vrijdag 28 nov ber 1980 om 15.00 uur in het gemee huis, Markt 31, waarbij tevens genheid wordt gegeven tot een dachtenwisseling over de aanv tussen het bevoegd gezag, de aa ger en de overige aanwezigen.
Degenen die bezwaren hebben bracht op de wijze als bovenoms ven en een ieder die aantoont dat daartoe redelijkerwijs niet in sta geweest, zullen in de gelegeheid w den gesteld bezwaren tegen de o werp-beschikking in te dienen.

Roermond, 12 november 1980
Burgemeester en wethou
van Roermond
De secretaris,
De burgemeester

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 12 november 1980 ● Pagina 19

15.000 mensen vanavond in Aken

AZ-spelers als eersten present

HEERLEN – Niet alleen in de competitie is AZ'67 haantje de voorste. Ook bij het tekenen van de 'presentielijst' staat de Alkmaarse club vooraan. Gisteravond laat meldden de acht geselecteerde AZ-spelers (én FC Utrecht-doelman Hans van Breukelen) zich al in Motel Heerlen waar de selectiegroep van Jan Zwartkruis zich voorbereidt op de oefenwedstrijd tegen Alemannia Aachen, vanavond in het Tivoli-stadion.

Vanmorgen elf uur arriveren de andere acht geselecteerden. Na een maaltijd en enkele uurtjes rust gaat het gezelschap omstreeks zes uur richting Aken.

Jan Peters

Jan Peters, de soepel draaiende Alkmaarse middenvelder, ziet deze oefeninterland niet zo erg zitten. „Van mij hoeft deze wedstrijd niet. Als men nou nog niet begrijpt wie er moet spelen, weet ik 't ook niet meer. Van de andere kant heb ik er begrip voor dat de heer Zwartkruis elke gelegenheid om te oefenen met beide handen aangrijpt. Ik hoop niet dat het een herhaling wordt zoals tegen Willem II ..."
Peters doelde op het oefenpartijtje tegen de Tilburgse ploeg in Zeist die het Nederlands elftal, aan de vooravond van de interland tegen West-Duitsland, met 2–1 verloor.

Ongeveer 15.000 toeschouwers zitten, aldus de clubleiding van Alemannia, vanavond in het stadion. De helft van de kijkers komt uit Nederland. Gezien het feit dat 28.000 mensen in het Tivoli-stadion gaan, zijn er dus nog voldoende kaarten aan de loketten bij het stadion verkrijgbaar. De wedstrijd begint om 20.00 uur.

● *KNVB-official Karel Akeman (midden) ontvangt de AZ'67-équipe in de lounge van het Motel Heerlen. V.l.n.r. Pier Tol, Johnny Metgod, Peter Arntz, Jan Peters, Hans van Breukelen (FC Utrecht), Ronald Spelbos, Kees Kist en Hugo Hovenkamp.* Foto: THEO GIJZEN



Trainer reddende engel

MILAAN – Trainer Cosimo Petrucci van FC San Leonardo heeft twaalf spelers van zijn vereniging van een wisse dood gered. Door een defecte gasleiding dreigde bij het douchen een massale vergiftiging. Verschillende spelers van de amateurvereniging in de buurt van Milaan lagen al bewusteloos op de vloer van de kleedruimte. . Petrucci kon te elfder ure erger voorkomen.

Schalke'04 afgedroogd

BOCHUM – Op eigen veld won Vfl Bochum de Bundesliga-inhaalwedstrijd tegen Schalke'04 met 5–1. Bij rust luidde de stand al 3–1.

Sittardia/DVO verrast PSV

EINDHOVEN – Het tweede team van Sittardia/DVO behaalde een verrassende, maar verdiende 9–10 overwinning op PSV en neemt nu na vier wedstrijden de tweede plaats in.

Beide ploegen speelden een prima partij. Nadat Nel Martens voor PSV in de eerste helft (rust 6–4) alle doelpunten voor haar rekening had genomen, werd na de pauze via mandekking dit gevaar goed bezworen. Sittardia/DVO kwam via een goed spelende Marianne Muijris drie minuten voor tijd op gelijke hoogte (9–9). Eén minuut voor tijd was het Gerdemie Wilms die het beslissende doelpunt scoorde. In de slotminuut stopte Jolanda Quix een strafworp van Nel Martens.

MVV-SPITS HAALT ORANJE-B ONDERUIT: 3-0

Applaus voor Schapendonk

door harry muré

MAASTRICHT – Cees Schapendonk heeft de keuzeheren van de Nederlandse elftallen zijn poepje laten ruiken. De kleine MVV-spits haalde in De Geusselt op zijn eentje Oranje B onderuit. Met twee beslissende acties waaruit achtereenvolgens Van Staveren en Van de Poppe 1–0 en 2–0 scoorden, en een puntgave eigen produktie (3–0) trok hij het applaus én de waardering van Zwartkruis en Baan naar zich toe. „Cees, je was vanavond te goed", feliciteerde Rob Baan de stralende goalgetter.

Cees Schapendonk heeft zijn kans volledig gegrepen. Het is daarom – achteraf gezien – helemaal niet meer belangrijk of hij nu in Nederland B of bij MVV opereerde. Schapendonk zélf over die kwestie: „Ik heb er geen spijt van dat het zo gelopen is. Natuurlijk was ik wel een beetje gebrand. Ik wilde nu zeker een goede prestatie leveren."

Normaal had Cees Schapendonk zeker in de Oranje-spits moeten staan, vooral nu bleek dat zijn opponent Roger Schouwenaar er helemaal niets van bakte. Schapendonk zelf: „Inderdaad hadden ze me in eerste instantie een halve wedstrijd in Oranje B toegezegd." Rob Baan ontkende dat gisteravond en MVV-trainer Steegman wenste niet meer op de materie in te gaan: „Neen, over Cees maak ik geen opmerking. De heren in Zeist kiezen hun spelersPunt."

Counter

MVV wenste de wedstrijd uitsluitend te beschouwen als intermezzo voor competitiepartij tegen Amsterdam. Dat betekende: voorzichtig aan, weinig creativiteit en loeren op de counter. Oranje B begon er positief, maar er zat aanvallend te weinig in. Pierre Vermeulen, vlijtig genoeg, had het te kwaad met Jo Quaden. De twee andere spitsen, Schouwenaar en Brocken, konden geen moment aantonen waarom Rob Baan hen had opgesteld.

Verdedigend had libero Ehlen zijn zaakjes aanvankelijk goed voor elkaar. Voor Piet Wildschut was de wedstrijd nauwelijks een graadmeter en Romeo Zondervan maakte de kardinale fout die MVV op 1–0 zou brengen. Dusbaba, op het eerste gezicht te sterk voor Schapendonk, kon toch niet verhinderen dat Ceessie zich al heel vroeg aandiende.

Op het moment dat Oranje B voor enige pressie zorgde, speelde MVV zijn troef Schapendonk uit. Nadat Mühren voor MVV een penalty had gemist, sloeg de counterende Schapendonk zijn slag. Hij speelde Zondervan uit en bereikte Van Staveren: 1–0.

Steegman verving na de rust Van Staveren voor Adam, maar dat veranderde niets aan het beeld: MVV bleef behoudend opereren. Halverwege de tweede helft was het weer prijs: Schapendonk lanceerde Van de Poppe. Dusbaba haalde diens schot in eerste instantie van de lijn, maar Van de Poppe's tweede poging was raak: 2–0.

Leuk

„Ceessie" bewaarde het beste voor de laatste minuut. Er was voor Leo Ehlen geen houden aan. Schapendonk wervelde kordaat langs de libero: 3–0.
Een leuke overwinning voor MVV. Dat wel. Steegman: „Het was bij ons een kwestie van snel eruit komen." Een opvatting waar Rob Baan het blijkbaar erg moeilijk mee heeft gehad. Anders had hij zich na afloop niet laten verleiden tot de kleinerende uitlating: „Liever dit dan niks"... Het zal Cees Schapendonk allemaal een zorg zijn. Het schaarse applaus in De Geusselt was voor hém.

MVV-NEDERLAND B 3–0 Score: 37. Van Staveren 1–0, 70. Van de Poppe 2–0, 90. Schapendonk 3–0. Toeschouwers: 2500. Scheidsrechter: Van Swieten.
MVV: Gerards, Busk (75. Frantzen), Dijkstra, Quaden, Van de Poppe, Maas, Van Bommel, Van Marwijk, Van Staveren (46. Adam), Schapendonk, Mühren.
Nederland B: Van Gerwen, Zondervan, Dusbaba, Ehlen, Wildschut, Marijnissen (46. Jans), Ophof, Valke, Schouwenaar, Brocken (46. Vreijsen), Vermeulen.



● *Bert van de Poppe scoort. MVV staat op 2–0* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



● *Cees Schapendonk ...geslaagde test...*

Voetbalschandaal

ROME – Het strafrechterlijk onderzoek naar het Italiaanse voetbalschandaal is na enkele maanden voortgezet. Een staking van de magistratuur was er de oorzaak van dat na de eerste zes zittingen in het voorjaar er een tijdlang niets gebeurde. Gedaagd zijn 33 voetballers (onder wie Paolo Rossi), de oud-voorzitter van AC Milaan Colombo en drie organisatoren van de klandestiene voetbalpool Crusiani, Trinca en Bartolucci.

De Italiaanse voetbalbond heeft de voetballers in een eerder stadium al zware straffen opgelegd. Drie jaar schorsing voor de spelers van Lazio Roma Bruno Giordano en Lionello Manfredonia, twee jaar voor Paolo Rossi en een uitsluiting voor het leven van Massimo Cacciatore, de doelverdediger van Lazio, voor Ricky Albertosi vanAC Milaan en Felice Colombo.

● **HIROSHIMA – Het team van de Washington Diplomats heeft in Hiroshima gelijk gespeeld tegen een plaatselijk elftal: 1–1. Bij de rust leidde de ploeg door een doelpunt van Johan Cruijff. Twaalf minuten na de hervatting maakte Kaneda gelijk.**

● **LONDEN – De uitslagen van de gisteravond gespeelde wedstrijden voor de eerste divisie van de Engelse league waren:**

Brighton-Ipswich Town 1–0
Birmingham-Nottingham Forest 2–0
Liverpool-Coventry 2–1
Southampton-Arsenal 3–1.

Oranje-B liep stuk op defensieve instelling MVV

Rob Baan werd niet veel wijzer

door fred sochacki

MAASTRICHT – Assistent- bondscoach Rob Baan is nauwelijks wijzer geworden van de test-case die het Nederlands B-elftal in de Geusselt onderging. Tegen het als vanouds stug verdedigend MVV kon de Oranje-équipe nimmer pressie uitoefenen. Individuele klasse van spelers als Valke, Vermeulen, Zondervan en Ehlen schoot te kort tegen een goed ingespeelde ploeg.

„Deze wedstrijd", aldus Rob Baan „heeft duidelijk bewezen dat het B-team vaker aan de bak moet. Ik dacht dat er genoeg kwaliteit aanwezig was om MVV onder druk te zetten. Daarom ook heb ik gekozen voor een aanvallend concept. Het pakte echter anders uit. De opbouw ging te traag, MVV kon steeds alle linies op tijd sluiten. Je kunt dan wel op resultaat gaan spelen door óók achterin te blijven hangen, maar daar schiet je niks mee op. Bovendien is dat voor de toeschouwers niet interessant. Tegen een goed ingespeeld elftal krijg je nu eenmaal die problemen. Dat zit er, als het A-team tegen Alemannia speelt, ook in."

Ongelukkig

Eugène Marijnissen, die in de tweede helft door Ronald Jans werd vervangen, was niet tevreden. „Ik heb ongelukkig gespeeld. Het hele elftal trouwens. Echte uitblinkers waren er niet, hoewel er een goede instelling bij de spelers was." Over de toekomst van Nederland-B zei de middenvelder: „Na deze test zal Baan toch wat moeten doen. Het ligt er alleen aan wié hij laat vallen."

Pierre Vermeulen, een van de weinigen die via individuele acties voor gevaar zorgde, had in Jo Quaden een lastige tegenstander. Herhaaldelijk lagen beiden met elkaar in de clinch, tot woede van de Maastrichtse aanhang. Bij elke actie van de Feyenoorder steeg er boe-geroep uit de supporterskelen. Pierre Vermeulen was er niet van onder de indruk. Na afloop merkte hij op: „Het publiek is zowat de hele tweede helft te keer gegaan. Het beste bewijs dat ik veelvuldig aan de bal ben geweest."

Spelletje

Bij Leo Ehlen kon er geen luchtige opmerking vanaf. Reden: hij ergerde zich na de wedstrijd nog steeds over de defensieve tactiek van MVV. „Met Roda JC gingen we hier ook al de boot in. Tachtig minuten speelden ze toen op hun eigen helft. Door toevalstreffers geholpen wonnen ze ook nog. Nu speelden ze weer dat spelletje. Met een ploeg die niet ingespeeld is, red je het dan niet. Of je moet óók achterin blijven. Als libero kwam ik vaak alleen tegen meerdere MVV-ers. De verdedigers waren vaker in de aanval te vinden dan in de defensie. Door de zee van ruimte kreeg MVV alle gelegenheid zijn geliefde spelletje te spelen. En een speler als Cees Schapendonk weet die ruimte handig te benutten."



● *Jo Quaden (links) en Pierre Vermeulen lagen vaak met elkaar in de clinch. In dit geval is de MVV-verdediger de schuldige ...* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Als voorbereiding op de Maastrichtse zesdaagse

Venix-Wijnands vijfde in Gentse koppelkoers

● Vlak voor zij de baan van het Gentse Kuipke opgingen leken Wijnands en Venix zich af te vragen: „Zit ons haar goed?" Geheel links Jos Verschuur, helper van Wijnands.

Foto's: ROEL CUSTERS

door nino tomadesso

GENT – Op het eerste oog leek het een middelmatige klassering. De positie namelijk die het koppel Martin Venix-Ad Wijnands, gisteravond in het Gentse Sportpaleis, innam in het eindklassement van de ploegkoers over één uur. Als vijfde was het duo geëindigd, op twee ronden van winnaars Vaarten-Dewilde.

Een tegenvallende prestatie dus? Nauwelijks. Want, de voorsprong van één ronde die het tweetal Vaarten-Dewilde in het eerste kwartier van de koppelrit veroverde stond het niet meer af. In weerwil van aanvallen van vóóral de Belgen De Roo-Caethoven, de Australiërs Wiggins-Hammond en de Fransen Clerc-Michaux. Terwijl deze koppels toch al hun posities verdedigden, probeerde Venix-Wijnands er tussen uit te knijpen. Het duo knabbelde een halve ronde ongeveer van de winst van Vaarten-Dewilde af en „struikelde" vervolgens in het „frontgebied" van de andere koppels. Met andere woorden: de ploeg werd niet beloond voor de geleverde inspanningen.

Niet alleen Sportpaleisdirecteur André Dhont, ook andere habitués van het „Kuipke" was het niet ontgaan dat Ad Wijnands – aan de zijde van routinier Martin Venix – als koppelrijder zeker niet was tegengevallen. „Wijnands heeft heel goed zijn plan getrokken", luidde het oordeel van de experts en gaven vervolgens toe dat de ontwikkeling van de koers duidelijk in het nadeel van de Nederlanders was geweest.

Hoe dan ook: het ziet er naar uit dat Ad Wijnands voor de zesdaagse van Gent (25-30 november a.s.) een contract aangeboden zal krijgen. Zijn verbintenis voor de zesdaagse van Zürich staat al vast. Als koppelgenoot van Wijnands zal in Zwitserland Roy Schuiten optreden.

Wijnands zélf: „Je moet het allemaal plaatsen in het kader van de zesdaagse in Maastricht. Daar wil ik mij laten zien, daar wil ik presteren. Liefst zo opvallend mogelijk. Alles wat ik voor de zesdaagse in de Eurohal zal rijden, vormt voorpostgevechten, voorbereiding op de laatste zesdaagse die ik dit jaar rijden zal. Die van Maastricht namelijk".

De uitslag: 1. Vaarten-Dewilde; 2. op 2 ronden Wiggins-Hammond; 3. De Roo-Caethoven; 4. Clerc-Michaux; 5. Venix-Wijnands; 6. Rosalan-Algeri; 7. op 3 ronden Hoste-Colijn; 8. Van Gerwen-Kos; 9. Baert-Renier en 10. De Geest alleen. De Geests koppelgenoot Goossens staakte na 20 minuten de strijd.



● Martin Venix (rechts) en Ad Wijnands rijden zich warm voor de één uur durende koppelkoers.

Stöve met moeite in tweede ronde

Van onze tennismedewerker

AMSTERDAM – Drie Nederlandse dames hebben zich voor de tweede ronde van het damesproftoernooi van Gold Star geplaatst. Gisteren viel alleen Nanette Schutte af. Zij had dan ook wel een heel ongelukkige loting. De Europese jeugdkampioene moest aantreden tegen de nummer vijf van de wereldranglijst Hanna Mandlikova. Veel eer was er voor haar dan ook niet te behalen. Met 6-1; 6-2 werd zij volledig weggespeeld, maar zij bewees het publiek dat zij zeker wel tennissen kan. Een aantal malen wist zij ook de handen op elkaar te krijgen, maar de Tsjechische lukte dat aanzienlijk vaker. Zij is toch wel de uitgesproken favoriete voor het internationaal kampioenschap van Nederland.

De beide andere Nederlandse dames bereikten wel de tweede ronde. Elly Vessies had heel weinig moeite met de Zweedse Elizabeth Ekblom. Met 6-1; 6-2 speelde de zeer gemotiveerde Beverwijkse zich een ronde verder, waar zij de Joegoslavische Mima Jausovoc tegenover zich vindt. Betty Stöve was de derde Nederlandse die een overwinning wist te boeken, zij het dat het haar meer moeite heeft gekost dan men verwacht had. De Roemeense Florenza Mihai werd snel naar een 6-2; 4–2-achterstand gespeeld. Vanaf dat moment tot dat ze met 4-2 in de derde set voorkwam wist Stöve zelf nagenoeg geen punt te scoren en leefde ze bij de gratie van de fouten van haar tegenstandster. Eindelijk wakkerde het vuur weer even op en met een paar goede punten besliste zij de wedstrijd in haar voordeel. Zij zal het vandaag moeten opnemen tegen de Zwitserse Isabelle Filliger. Als zij speelt zoals ze in de eerste set gespeeld heeft, mag dit geen probleem opleveren voor haar. Maar haar mede-organisator zijn kan haar wel eens in een moeilijke positie brengen.

De enige verrassing was de winst van de Westduitse Eva Pfaff. Deze via de kwalificatie in het hoofdtoernooi gekomen speelster schakelde Anne Hobbs, de vriendin van Rohun Beven, die voor Ready Maastricht gaat spelen, uit. De nummer vier Joanne Russell, de nieuwe tegenstandster van Marcelle Mesker, had drie sets nodig om de Zweedse Nina Bohm uit te schakelen (6-4; 2-6; 6-1), zodat onze landgenote niet helemaal kansloos is.

Piet Wilms vreet zijn kilometers...

Noël Heiligers met zere benen in de bezemwagen

SEDOM – Half vier was het gistermiddag toen wij in Sedom neerstreken. We stonden er helemaal niet bij stil dat wij ons op het laagste gedeelte van het aardoppervlak bevonden. Sedom ligt namelijk 394 meter beneden zeeniveau, aan de zuidwestelijke oever van de Dode Zee. Bij aankomst verruilden wij de bezwete wielerplunje onmiddellijk voor de zwembroek. De kennismaking met de Dode Zee was een bijzondere gewaarwording. Zwemmen was onmogelijk. Door het hoge zoutgehalte (circa 22 procent, red.) bleven we op het water drijven. De „bad"partij was een geweldige ervaring. Ons plezier navenant.

Fietstoer door Israël



door bennie ceulen

Zonder veel problemen hadden we de 200 kilometer lange rit van Eilat naar Sedom afgelegd. Om zeven uur verlieten we de badplaats aan de Rode Zee. De etappe door de Jordaanvallei was vrijwel vlak. Opvallend was dat we op onze weg aan de oostzijde van de Negevwoestijn erg veel legertrucks en patrouillerende soldaten tegen kwamen. Na 45 kilometer maakten we, zoals gebruikelijk bij een tankstation, onze eerste sanitaire stop. Noël Heiligers stapte daar in de bezemwagen. De 26-jarige Heerlenaar kon niet meer verder. Hij had enorm veel last van zere benen. Maandag had hij zich blijkbaar geforceerd in de slopende rit door de Negev-woestijn. Ook ik had gisteren pijnlijke benen. Westlander Nico Simons, die elke avond tot diep in de nacht, tegen betaling van tien gulden, enkele vermoeide lichamen op de massagetafel onder handen neemt, bood me op de pauzeplaats zijn diensten aan. De opknapbeurt van de 67-jarige veteraan uit De Lier, die ondanks de Israelische hitte steeds in zijn trainingsbroek fietst, verrichtte wonderen. Probleemloos zette ik de lange weg naar Sedom voort.

Afhakers

In tegenstelling tot de voorgaande ritten had Piet Wilms gisteren een gemakkelijke dag. De 40-jarige vrijgezel uit Schinnen is in de Toer door Israel een van de betere renners. Piet Wilms blijft steeds aan de staart van het peloton. Pechvogels en afhakers kunnen altijd op zijn hulp rekenen. Als een echte meesterknecht neemt de controleur bij de Philips in Sittard hem op sleeptouw. „Ik doe dat erg graag. Er moet toch iemand zijn die het vuile werk opknapt", zegt de Limburger, die acht jaar geleden zijn eerste racefiets kocht. „Sindsdien ben ik aan de toerfietserij helemaal verknocht. Als lid van de NRTU en NWB rijd ik ieder jaar duizenden kilometers. Hoe langer de afstand, hoe liever. Hier in Israel heb ik daarmee dan ook helemaal geen moeite".

Piet Wilms is getrouwd met zijn racefiets. Al zijn vrije tijd spendeert hij aan het maken van kilometers. „Mijn leven staat in het teken van toerfietsen. Een geweldige hobby. Afgelopen seizoen heb ik mijn eigen rekord (24.400 kilometer in een jaar) verbroken. De bond moet de officiële berekening nog maken, maar ik heb zelf uitgeteld dat ik ongeveer 33-duizend kilometer heb afgelegd. Dat is een hele hap".

Kilometervreter Wilms is erg trots op zijn rekord. „Er zijn weinig wielertoeristen in Nederland die zoveel kilometers in één seizoen hebben afgelegd. Het vergt veel tijd en opoffering. Daarom net is het jammer dat deze Toer door Israel voor de bond niet meetelt voor mijn rekord. Anders had ik mijn rekord nog scherper kunnen stellen", besluit Piet Wilms.

Vandaag: achtste rit Sedom-Arad. Afstand 90 kilometer.



● Piet Wilms: een van de betere trimmers

Zaalvoetbalcompetitie

De Haantjes blijven op kop

Van onze medewerker
HERMAN BOSCH

BRUNSSUM – De slechte prestatie van afgelopen week tegen SHC zat de Haantjes nog duidelijk in de benen. AGC'79 bood vooral in de eerste helft geweldig goed partij, maar moest na rust buigen voor de conditioneel veel sterkere gasten.

De Haantjes kenden net als in de voorgaande ontmoetingen een goede start. In de 4e minuut bediende Heygele Franciscus op maat: 0–1. Helemaal niet onder de indruk van deze achterstand trok de thuisclub ten aanval en voordat Wijkmans in de 9e minuut op puntgaaf aangeven van Vroomen de gelijkmaker scoorde, had Wachman al op het houtwerk geknald en miste Houkes vrij voor doelman Hochs. AGC was in deze fase duidelijk de betere ploeg en kwam door een schuiver van Palmen in de 19e minuut terecht op voorsprong: (2–1).

De gasten startten na de wissel stukken feller maar AGC wist tot de 35e minuut de voorsprong te handhaven. Daarna betaalde men de tol voor het zeer hoge tempo in de eerste helft. Na goed voorbereidend werk van Heygele, tilde Franciscus de Haantjes op gelijke hoogte: (2–2). Met een mooie lob maakte Kiers in dezelfde minuut 2–3. De Beekse formatie draaide nu op volle toeren en door treffers van Hermans en wederom Kiers liep men binnen twee minuten verder uit naar 2–5. Door een doelpunt van Wachman kwam AGC in de slotfase nog terug tot 3–5.

Da Capo-ZVV Brunssum 3–1 (2–1)
Maastricht: In een zeer aantrekkelijk duel bleef Da Capo voor de vierde maal in successie zonder puntverlies. Van Leeuwaarden scoorde in de 1e minuut tweemaal voor de thuisclub. De tegentreffer was vlak voor rust voor rekening van V.d. Molen. Door Loomans liep de thuisclub in de 3e minuut verder uit. De Brunssummers waren in de door Da Capo zeer zenuwachtig gespeelde slotfase diverse malen kansrijk.

SCC Bisschops-Kimbria 5–3 (2–1)
Kerkrade: In een gelijkopgaande wedstrijd haalde SCC de eerste punten binnen. Benders (2x) en Ketelaars (liefst driemaal) scoffers waren voor Jansen en Nicolai (2x).

VVIOH-SHC Consten 3–0 (1–0)
Geleen: De gasten waren niet in staat een treffer van Habets in de 4e minuut in te lopen. Doordat SHC in de slotfase volop risico nam en zelfs doelman Krol wisselde kon de thuisclub in de laatste minuut door treffers van Voorjans en Coenen uitlopen tot 3–0.

Marebos-Keelkampers 0–2 (0–2)
Brunssum: Na de zeer matige prestatie tegen de Keelkampers en met de moeilijke uitwedstrijd naar De Haantjes in het vooruitzicht worden de problemen voor Marebos alsmaar groter. In de 9e minuut kwam Bergsma op het middenveld in balbbezit en passeerde goed, doelman Vongher koos de verkeerde hoek: 0–1. Vier minuten later was het opnieuw Bergsma die nu met een keihard schot roos trof: 0–2. Doelman Vongher en de zijnen konden hierna met veel kunst en vliegwerk voorkomen dat het verlies niet hoger uitviel.

De stand: De Haantjes 5–9 (27–10), Da Capo 4–8 (16–3), VVIOH 4–6 (12–4), ZVV Brunssum 4–6 (9–8), Keelkampers 4–4 (9–18), Kimbria 5–4 (18–18), SHC Consten 4–3 (9–12), SCC Bisschops 3–2 (8–8), AGC'79 4–2 (11–16), Groen-Wit 3–1 (7–17), Marebos 5–1 (8–21).

Programma maandag 17 november: Groen-Wit - VVIOH. De Haantjes-Marebos, SHC Consten-AGC '79, De Keelkampers-SCC Bisschops, Kimbria-Da Capo, ZVV Brunssum vrij.

NWB-koers

GELEEN – Uitslag van de gisteravond verreden NWB-koers in het Burgemeester Damensportpark: 1. Jac. Jans, Echt; 2. Pierre Klinkers, Susteren; 3. Heiligers, Hulsberg; 4. Jac Wetemans, Stramproy; 5. Bert Schreurs, Neerbeek; 6. Bert Mischon, Itteren; 7. Hendrix, Neerharen.
Op een ronde: 8. Tonny Strouken, Sittard; 9. Frans Alberts, Geleen; 10. Ton Gruizen, Sittard; 11. Wim Drenth, Maasbracht; 12. John Bosch, Geleen; 13. P. Janssen, Itteren; 14. Piet van Kaauwen, Geleen; 15. Joep Dohmen, Geleen.

● TAIPEI – Louk Sanders heeft zijn fraaie prestatie van vorige week in Hong-Kong, toen hij tot de halve finales reikte, niet kunnen herhalen. In Taipei verloor hij al in de eerste ronde met 3–6, 3–6 van de Amerikaan Peter Rennert. Tom Okker deed het beter. Hij kwam een ronde verder door een zege op een andere Amerikaan, Martin Goldberg. De setstanden: 6–1, 7–6.

Yonex-badmintontoernooi op tv

HOENSBROEK – De NOS-televisie zal van de finalewedstrijden Yonex badmintontoernooi in sporthal De Deyl een reportage verzorgen die, voorzien van commentaar uit de mond van Hans Brian, as. zondagavond in Studio Sport 2 vanaf 19.20 uur zal worden uitgezonden.

● DEN HAAG – Bettine Vriesekoop zal deelnemen aan de open Joegoslavische tafeltenniskampioenschappen, die van 19 tot en met 23 november in Zagreb worden gehouden. Het damesteam bestaat verder uit Mirjam Kloppenburg en Sandra de Kruiff. Bij de heren komen Ron van Spanje, Han Gootzen en Patrick Swier in actie.

● BADEN – John van der Wiel heeft in de elfde ronde van het internationale schaaktoernooi in Baden remise bereikt tegen de Engelsman Tony Miles. Hij bezet in de rangschikking een gedeelde zevende plaats met 4½ punt. De Russen Alexander Beljavski en Boris Spasski delen de eerste plaats met acht punten.

FC Utrecht wil op Birkhoven spelen

AMERSFOORT – FC Utrecht dat een nieuw stadion gaat bouwen, zal naar het zich laat aanzien volgend seizoen spelen op Birkhoven, het veld van SC Amersfoort. „Bij zowel de gemeente Amersfoort als de gemeente Utrecht staat het licht al op groen", aldus Alfred van der Vaart, voorzitter van SC Amersfoort. Vrijdagmiddag komen beide clubs met vertegenwoordigers van de twee gemeenten bij elkaar voor een volgend, mogelijk afrondend gesprek.

Door de bouw van het nieuwe stadion moet FC Utrecht een seizoen lang ergens anders onderdak vinden. Het Elinkwijk-terrein is al genoemd, alsmede de Veemarkt in Utrecht, waar echter totaal geen accommodatie staat. Het veld van SC Amersfoort vormt het meest waarschijnlijke alternatief.

● SANTIAGO – Het Nederlands rolhockeyteam heeft zijn tweede wedstrijd in de strijd om het wereldkampioenschap gewonnen. Oranje won met 40–0 van India.

ONS oefent tegen RVU

ROTHEM – Tweede klasser RKONS uit Schaesberg speelt donderdagavond een oefenwedstrijd tegen de deklasser RVU in Rothem. De partij begint om 19.30 uur.

Voorzitter Ad Paulen van Internationale Atletiek Federatie:

„Sportlieden in DDR zijn echte amateurs"

ZWIJNDRECHT – „De sportlieden in de DDR zijn echte amateurs". Deze opmerkelijke opmerking is afkomstig van de voorzitter van de Internationale Atletiek Federatie (IAAF), de 78-jarige Ad Paulen. Een opmerking die hij plaatste in het kader van een gesprek over de IAAF-plannen om volgend jaar te komen tot een verruiming van de amateurregels.

Paulen – „begrijp goed hoor, ik ben geen communist" – hield een pleidooi voor de opzet zoals Oost-Duitsland die kent. Vroege en gerichte selectie en daarna een combinatie van sport en studie, zodat de sportman of sportvrouw na zijn of haar actieve carrière klaar is om de maatschappij in te stappen.

„De Oostduitsers zijn veel meer amateur dan de atleten uit het Westen", aldus Paulen, die daarmee doelde op de flinke bedragen die deze toppers bedingen om uit te komen in grote invitatiewedstrijden. Een doorn in het oog van de IAAF, die zich bedreigd voelt door de grof betalende organisatoren die het zich rustig kunnen permitteren echte wereldtoppers bedragen van 5000 dollar en meer te overhandigen.

Onder de tafel natuurlijk en rechtstreeks uit de kas naar de broekzak van de atleet. De atleet uit het Westen, die zodoende spot met de regel dat hij niet meer dan 250 dollar mag incasseren. De IAAF ziet overigens wel in dat deze regel niet meer te handhaven is en hoopt eind volgend jaar al met een verruimde regel te komen.

Commissie

Een acht man sterke commissie is daarmee druk doende en spiegelt de resultaten van al dat denkwerk aan de ook al aan vernieuwing toe zijnde amateurregels van het Internationale Olympische Comité.

Ad Paulen wilde zich hangende de onderhandelingen niet uitspreken over de inhoud van de nieuwe regels. Wel vertelde de Limburger dat het afgelopen moet zijn met de betalingen direct aan de atleet.

Clubs

„We zijn nu wel zo ver dat we inzien dat we van de atleten niet kunnen blijven vragen dagelijks vijf uur te trainen, wereldrecords te lopen of limieten na te jagen zonder dat daar wat tegenover staat. We willen dat de geldprijzen terechtkomen bij de club of de bonden. De atleet heeft de beschikking over dat bedrag dat hij kan besteden aan trainingsstages, het betalen van reiskosten en zelfs als een basis voor de periode die er komt na zijn actieve carrière. Het grote voordeel is dat het geld verantwoord kan worden".

Op deze wijze zou een groot deel van het „zwarte-geldcircuit" wel zichtbaar worden. „We kunnen alle uitwassen niet tegengaan, maar we kunnen de betaling wel reglementeren", vindt Ad Paulen.

Limburgse springruiter wil naam maken in de paardensport

Erkenning voor Rob Ehrens

AMSTERDAM – In het kleine wereldje van de springruiters, waarin felle strijd moet worden geleverd voor een plaats in de top en het daarmee gepaard gaande maatschappelijke en financiële aanzien, lijkt iedere concurrent er een te veel. Het zou daarom begrijpelijk zijn als de flitsende doorbraak van de jonge hindernissenbedwinger Rob Ehrens bij zijn collega's met enige verontrusting en jaloezie wordt gadegeslagen.

Via enkele sprekende resultaten schaarde de 23-jarige Limburger uit Echt zich bij de nationale elite. Zijn prestaties lijken echter louter waardering op te wekken in het gezelschap dat jaarlijks de prijzenpot van de diverse concours-hippique verdeelt. De erkenning van zijn klasse verdringt de rivaliteit naar de achtergrond.

Rob Ehrens heeft het snel gemaakt, nadat hij jarenlang slechts regionale bekendheid verwierf. Ponny's vormen sinds zijn vijfde jaar het favoriete vervoermiddel en hij bereikte er zelfs een nationale titel mee. Als landelijke ruiter zette de opwaartse lijn zich pas in toen de plaatselijke conservenfabrikant Piet van Lin, een fervent paardenliefhebber, de jonge Ehrens in dienst nam en diens contacten met de vader van Henk Nooren in een vruchtbaar contact tussen beide ruiters resulteerden.
Voor Rob Ehrens geldt Henk Nooren dan ook als zijn grote leermeester. Vier jaar lang reisde de Limburger frequent naar de plaatsen waar Nooren zijn activiteiten ontplooide: Zwolle, Bos en Duin en Dalfsen. Geen wonder dat zijn optreden soms op een kopie lijkt van de presentatie waarmee Nooren zich het etiquette van Nederlands stijlvolste ruiter heeft verworven. Ehrens: „Ik heb erg veel aan Henk te danken. Hij heeft mij de rust bijgebracht en mijn stijl van rijden verbeterd. Zelfs nu we echte concurrenten zijn, krijg ik nog altijd aanwijzingen van hem. Datzelfde geldt trouwens ook voor Johan Heins".

Een half jaar geleden kwam de waardering van bovenaf. Chef d'equipe Ben Arts gaf hem een plaatsje in de nationale ploeg, die in Hickstead een derde positie in de landenwedstrijd veroverde. Ehrens stal vervolgens de show door in de Grote Prijs als tweede te eindigen. Op het Springfestival in Rotterdam vervulde hij na een beloftevol begin, evenals vrijwel al zijn landgenoten, weliswaar de rol van zandruiter, maar enkele weken later overtrof hij de meest optimistische verwachtingen door in Canada de eerste Grote Prijs op zijn naam te schrijven.

Triomf

Overigens relativeert Ehrens die internationaal opzienbarende triomf met veel eerbetoon aan de viervoeter die hem op zijn recente successenroute alle steun verleende, de bijna 12-jarige Koh-I-Noor, vorig jaar bij een landelijke ruiter ontdekt. Het Nederlandse warmbloedpaard ontwikkelde zich pas op latere leeftijd tot een springspecialist, nadat hij tot zijn zevende jaar in de fokkerij werkzaam was geweest.

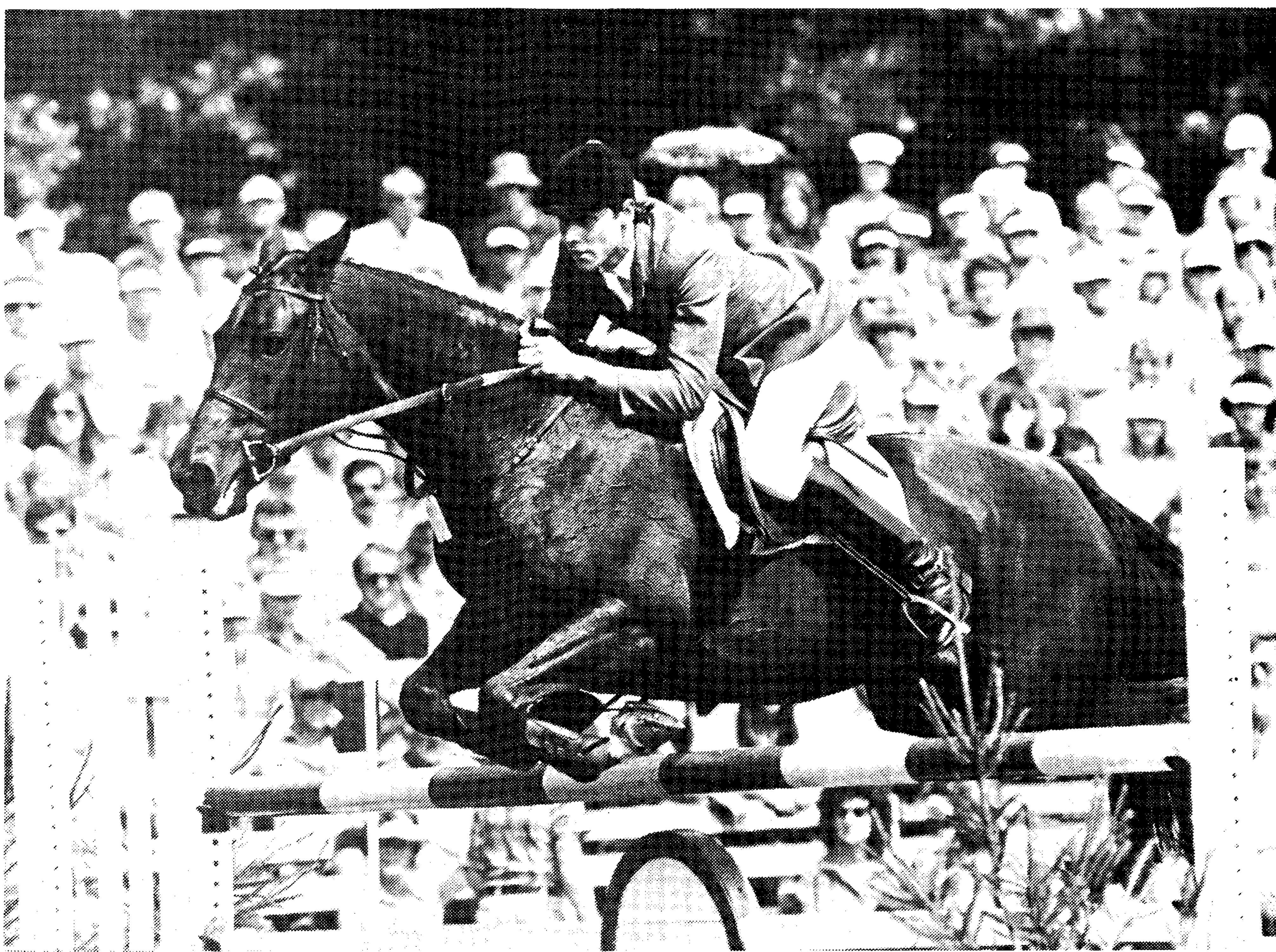
Ehrens: „In Canada had Koh-I-Noor de vorm van de dag en bovendien regende het, wat zij prettig vindt. Ik kan aan dit paard nog veel plezier beleven. Zij heeft tot nu toe niets geleden en bovendien ga ik er erg voorzichtig mee om. Niet meer dan zo'n vier concoursen achter elkaar en dan krijgt zij weer rust. Ik wil geen roofbouw plegen".

Angst dat werkgever Van Lin bij wie Ehrens als magazijnchef en staloppzichter zijn dagelijkse brood verdient, bij een aantrekkelijk bod Koh-I-Noor van de hand zal doen, heeft de ruiter niet: „Meneer Van Lin is een echte hobbyist, die het geld niet nodig heeft. Hij streeft er ook niet naar om via een paard reclame te maken". Mocht Koh-I-Noor niet disponibel zijn, dan kan Ehrens nog beschikken over de negenjarige Pasha, waarvoor echter het allerlaatste werk minder geschikt lijkt, en de zevenjarige Oscar Drum, die in volle ontwikkeling is.

Kans op een internationale erkenning heeft de jeugdige ruiter overigens slechts in geringe mate. Voor de reeks wedstrijden om de wereldbeker worden alleen de hoogstgeplaatsten van de computerlijst van de internationale hippische federatie uitgenodigd en daarop bezet Ehrens nog slechts een 89e plaats. Johan Heins en Henk Nooren genieten voorlopig de voorrang bij de buitenlandse organisaties. Talenten als Emil Hendrix, Piet Raymakers en Rob Ehrens moeten zich via spectaculaire optredens op eigen bodem of in landenwedstrijden in de schijnwerpers plaatsen.

World-Cup

Ehrens ziet dit ook als bezwaar tegen de formule van het World-Cupgebeuren. „Het is voor jongeren erg moeilijk om ertussen te komen. Alle aandacht is vrijwel op de vedetten gericht". Een verbetering vormt wellicht het nieuwe systeem waarin per wedstrijd aan zestien in plaats van acht ruiters punten worden toegekend die bepalend zijn voor deelname aan het sluitstuk, dat in april in Birmingham wordt afgewerkt. Een positieve uitschieter tijdens de Grote Prijs van Amsterdam kan van grote waarde zijn".



● *De 23-jarige Ehrens in actie op Koh-I-Noor op wie de Limburger beslist geen roofbouw wil plegen*

Martin van Vianen, nieuwe trainer van FC Den Haag

"Al mijn idealen zijn nu bereikt"

door karel jansen

DEN HAAG – Na weken van zenuwslopende onderhandelingen met mogelijke opvolgers voor Hans Kraay is het bestuur van FC Den Haag er vrijdag jongstleden dan eindelijk ingeslaagd een nieuwe trainer voor de Haagse eredivisionist te vinden. De uiteindelijke keus viel op Martin van Vianen, nadat al eerder de contacten met Rob Baan, George Knobel en Pim van der Meent waren verbroken.

Van Vianen tekende, na toestemming van FC Vlaardingen waar de trainer werkzaam was, een contract dat hem tot het einde van dit seizoen aan de Hagenaars bindt. Een contract evenwel, dat voor Van Vianen zowel een beloning als een belasting inhoudt. De 39-jarige oefenmeester moet na pas twee en een half jaar ervaring in het betaald voetbal bewijzen dat hij een waardige opvolger van de geroutineerde Hans Kraay is. Geen gemakkelijke opgave zo komt het op de buitenwereld over, hoewel Van Vianen daar zelf echter geheel anders over denkt.

„Die twee en een half jaar ervaring als trainer in het betaald voetbal bij Telstar en FC Vlaardingen lap ik aan mijn laars. Op papier staan deze getallen natuurlijk vast, maar iedereen vergeet dat ik nog zo'n twaalf jaar ervaring heb als doelman van ADO en Holland Sport, waar ik met mensen als Ernst Happel en Cor van der Hart heb gewerkt. Ik heb zelfs nog een half jaar Holland Sport getraind samen met Van der Hart.

Van Vianen bereidde zich eigenlijk ongewild al voor op een verbintenis met FC Den Haag vanaf het moment dat Hans Kraay wegens gezondheidsredenen moest afhaken bij Den Haag.

„Toen het bekend werd dat Hans Kraay noodgedwongen moest stoppen, was de eerste reactie van de spelers van FC Vlaardingen dat zij binnenkort hun trainer wel aan FC Den Haag kwijt zouden zijn. Hoewel ik de mogelijkheden toen nog niet goed besefte, begrijp ik achteraf wel hoe de spelers tot die simpele conclusie kwamen. FC Den Haag en FC Vlaardingen onderhouden een uitstekende relatie met elkaar en zeker wat betreft het uitlenen van spelers. Het contact en de interesse van mijn kant waren er dus al, de naam Van Vianen moest alleen nog vallen bij FC Den Haag„.
En die viel ook. Na een gesprek tussen voorzitter Pieter den Dulk en de spelersraad van FC Den Haag bracht de spelersraad de naam van Van Vianen naar voren als de opvolger van Kraay. Het contact was snel gelegd en binnen drie dagen was de zaak beklonken. Het doel van Van Vianen was bereikt.

Jarenplan

„Zo zou het wel kunnen noemen„, aldus Van Vianen. „Vanaf het moment dat ik me voor voetbal begon te interesseren, heb ik een soort jarenplan opgesteld voor mezelf. En hoewel ik inmiddels zo'n drie jaar op dat plan achter lig, is alles tot nu toe voor elkaar gekomen: in de eerste teams van ADO en Holland Sport keepen, een kampioenschap met Holland Sport behalen, mijn A-diploma en eens nog trainer worden van een Haagse betaalde club. Holland Sport bestaat niet meer, dus is het FC Den Haag geworden. Al mijn idealen zijn dus tot nu toe uitgekomen en dat zonder hulp van buitenaf".
Martin van Vianen is duidelijk verheugd met zijn contract bij FC Den Haag. Desondanks blijft de twijfel bij sommige bestuursleden van Den Haag. Het in eerste instantie door Pieter den Dulk aangeboden contract voor anderhalf seizoen werd, door kritiek vanuit het bestuur, teruggebracht tot het einde van het lopende seizoen. Het mag dus duidelijk zijn dat de twijfels rond de capaciteiten van Van Vianen worden getoetst aan dat halve seizoen. Een niet al te lange periode om je te bewijzen.

„Ik heb daar niet zo'n moeite mee", verklaart Van Vianen. „Ik ken FC Den Haag door en door, bezocht, zelfs toen ik bij Telstar trainde, bijna elke keer de thuiswedstrijden en, wat misschien mijn grootste voordeel op dit moment is, ik ken de Haagse humor. Juist die humor bij een club als Den Haag is erg belangrijk. Ik heb al bij bijvoorbeeld Telstar en FC Vlaardingen gemerkt dat juist de gezelligheid naar de achtergrond wordt gedrongen om plaats te maken voor de noeste arbeid. In mijn ogen volkomen verkeerd, die humor bevorderde vroeger, en ik ben ervan overtuigd dat dat ook tegenwoordig te verwezenlijken is, in samenwerking met die noeste arbeid de resultaten".

„Daarom wil ik mij best amicaal opstellen bij Den Haag, de spelers met hun voetbalkwaliteiten en gevoel voor humor in hun waarde laten. Maar zodra ik merk dat daar misbruik van wordt gemaakt, zullen ze me van de andere kant leren kennen. Dan kan ik keihard zijn. Ik verlang zowel prestaties op de training als tijdens de wedstrijden. De selectie van FC Den Haag zal mij wat die aspecten betreft nog wel leren kennen".



● *Van Vianen: „Ik ben nog nooit op eredivisieniveau bezig geweest, maar zorgen maak ik me daar niet om"*

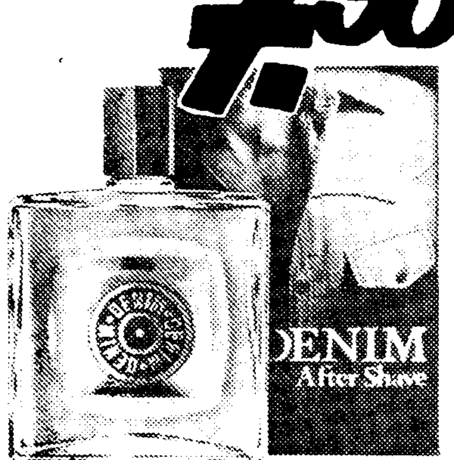
KADOFEEST BIJ MIRO

MIRO TOP 10

Old Spice aftershave + scheercrème
~~9.95~~ **7.95**



Denim after shave
flacon 100 ml.
7.95



Old Barbers after shave met verstuiver
in geschenkverpakking
~~12.20~~ **9.95**

Old Barbers after shave + zeep
~~15.10~~ **12.95**



Fresh Up after shave depper + koordzeep
9.95





Max Factor Blasé eau de toilette spray
flacon 115 ml.
18.95

Eau Jeune, eau de toilette spray
flacon 75 ml.
12.95



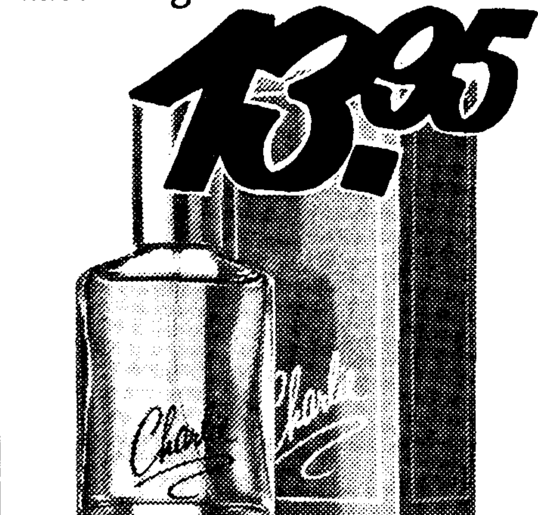
Carte Blanche eau de toilette spray
flacon 30 ml.
~~13.95~~ **10.95**



Max Factor Maxi make-up set
29.95



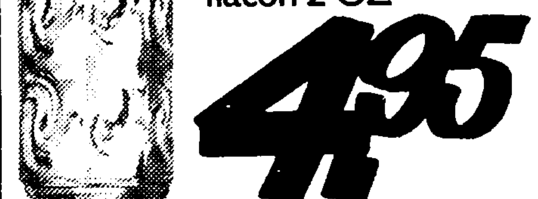
Charlie spray
flacon 40 gram
13.95



It eau de toilette tasspray in pouchette
flacon 50 gram ~~8.95~~
7.95



René Pascal, eau de toilette spray Musk
flacon 2 OZ.
4.95



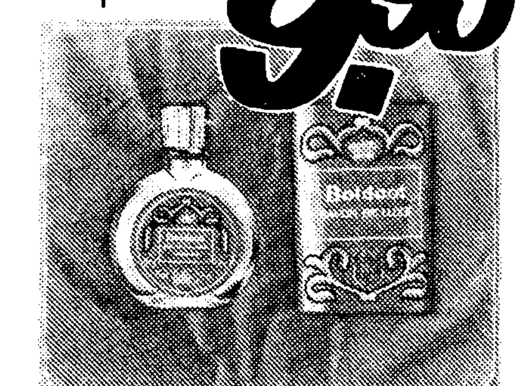


Eau de Fatal + zeep
9.95

Caresse eau de toilette met tasverstuiver
~~10.95~~ **9.95**



Boldoot geschenkdoos
eau de cologne + zeep
9.95



Tramp eau de toilette spray
~~16.50~~ **12.95**

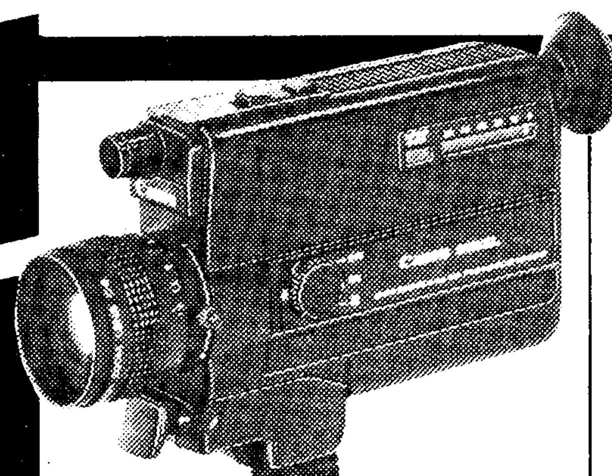


Vinolia toiletzeep
Geuren Très Chic, Witte Seringen, Sandelwood of Wild Blossom, 3 stukken
4.95

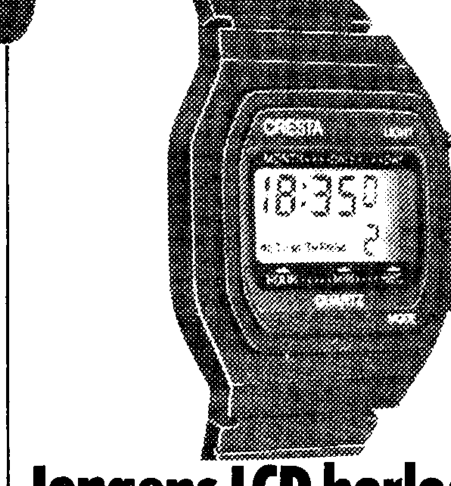


Badbeesten
dierfiguren gevuld met badschuim, flacon 500 ml.
4.95





Canon 310 XL camera
Super 8 filmcamera met zoomobjektief met macro instelling 1.0/8.5 tot 25.5 mm. Kompleet met zachte etui. Automatische belichtingsregeling. Scherp vanaf 1.2 meter, bij macro opname 21.5 cm.
Adviesprijs ~~599.-~~
479.-



Jongens LCD horloge
Duidelijk afleesbaar: uren, minuten, sekondes, datum en dagaanduiding. De kast en band zijn van zwart kunststof. Adviesprijs ~~29.95~~
17.90

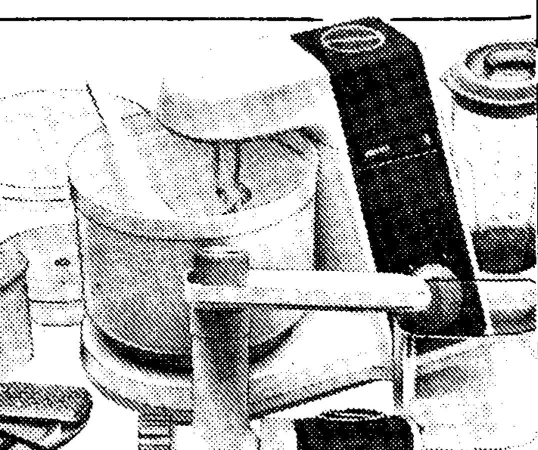
Grandioos aanbod merkenjeans
Wrangler
Levi's
Lee
Modellen met rechte pijp. In de kwaliteiten corduroy en blue denim. Maten: 26 t/m 36 inch. Miro prijs Zolang de voorraad strekt.
39.-



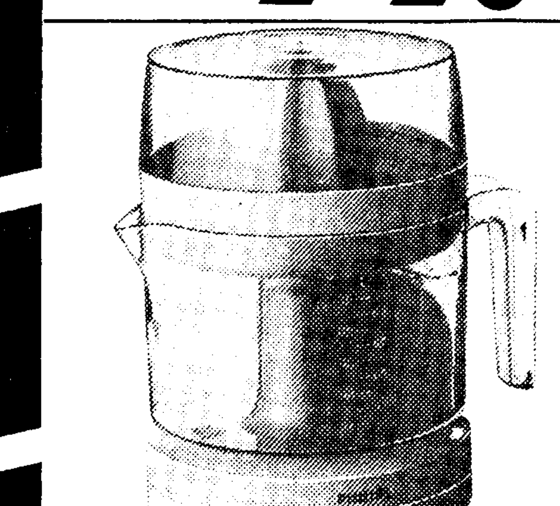
Notenkleurig ladenkastje
3 Laden, handig als telefoon- of halkastje.
Normaal ~~139.-~~ Nu
99.-



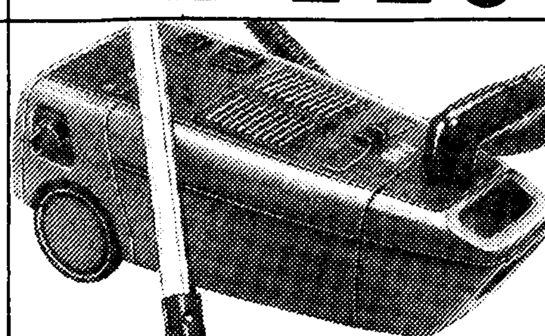
Stereo radio cassetterecorder
Tokyo Birdland. Radio met FM-stereo en MG.
149.-



Philips keukenmachine
Type HR 2671. 300 Watt motor. Mixer, met garden en kneedhaken. Groentesnijder met RVS- messen en raspen. Speciale snijbonen opening. Mengbeker voor milkshakes, etc. Ook met vleesmolen.
Miro prijs ~~219.-~~ Nu
198.-



Philips citruspers
Type HR 2275. Inhoud sapreservoir 1 liter, maatverdeling, handgreep en schenktuit. Beige uitvoering. Adviesprijs ~~52.50~~
39.-



Philips stofzuiger
Type 6249. Krachtige 850 Watt motor. Grote rubberen achterwielen, verend zwenkwiel, verchroomde metalen buizen, pistoolgreep met ingebouwde zuigkrachtregelaar en stofindikator. Automatisch oprolbaar snoer (6 meter). ~~449.-~~
275.-



PRIJS GELDT t/m 6 DEC

Poppen
Sta-pop, 80 cm of Babypop in zitje.
Adviesprijs ~~59.-~~
35.-

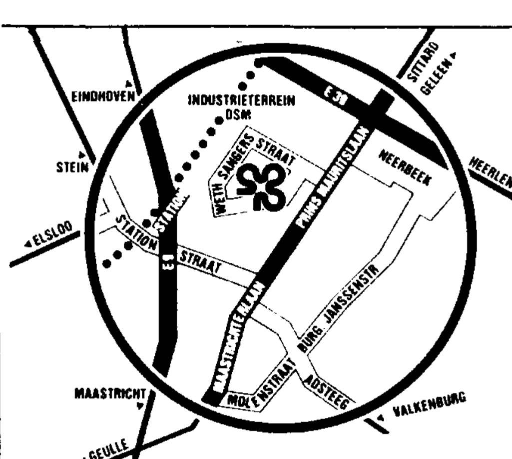


Bosch elektronische klopboormachine
Type SB320RLE. Links en rechts draaiend. Toerental van 0-2600 p.m. Speciaal geschikt voor het in- en uitdraaien van schroeven, het boren in glas, tegels etc. Boorkapaciteit in beton 10 mm, in hout 20 mm en in staal 8 mm. Vermogen: 320 Watt. In stalen opbergkist.
Adviesprijs ~~198.-~~
149.-

P 1250 gratis parkeerplaatsen
1 terrein van 500 · 1 terrein van 750

Openingstijden
Maandag 13-18 uur. Dinsdag-vrijdag 9-18 uur. Zaterdag 9-17 uur. Donderdag koopavond

G Miro's onvoorwaardelijke kwaliteits-garantie
Niet goed, geld terug!



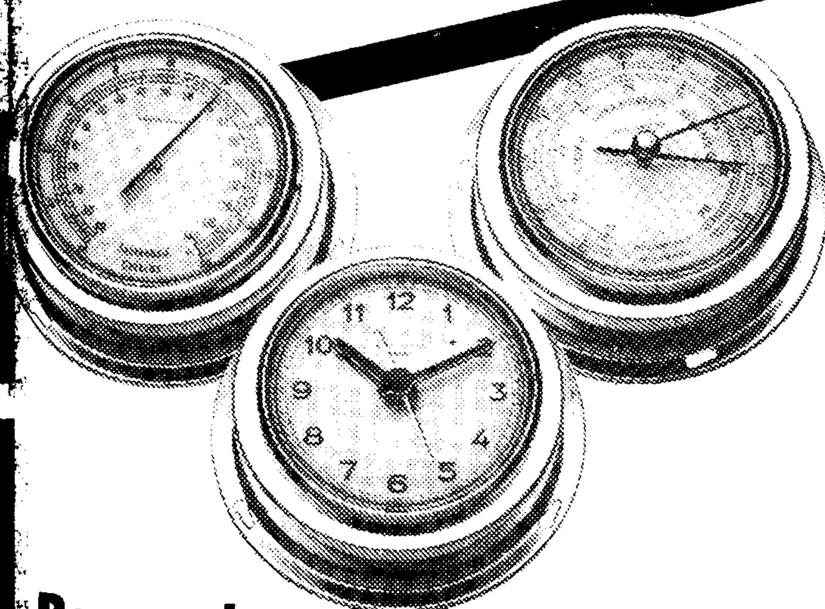
11/46/80/R



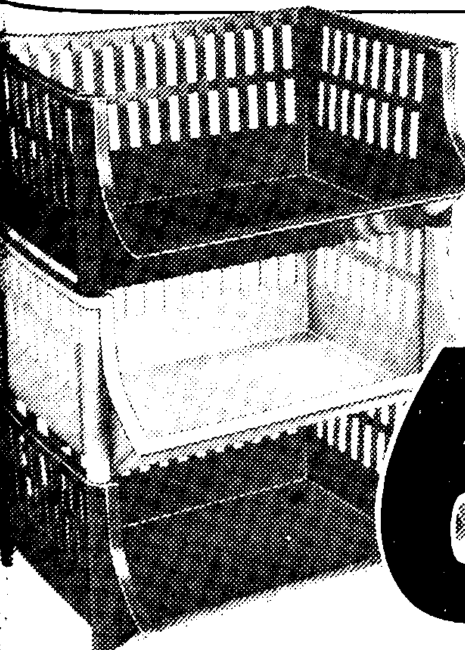
MIRO ALTIJD GOED - ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402-39 44

KADOFEEST BIJ MIRO
Beek



Barometer set
Koperen set, scheepsmodel (rond). Bestaande uit: barometer, thermometer en kwartzklok. In luxe geschenkdoos. Adviesprijs ~~98.-~~ **69.-**



TOMADO Storie~BOX
In bruin en beige.
Adviesprijs ~~10.90~~ **6.90**

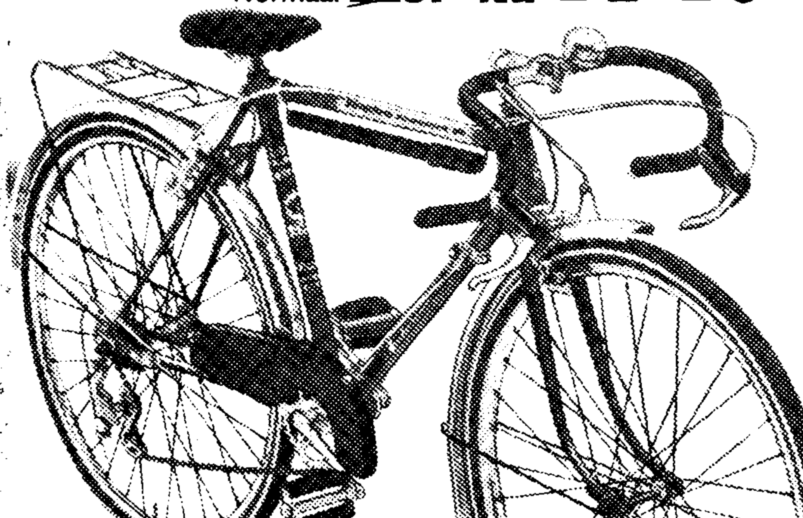
Curver badbox
Inh. 35 liter. Royale bergruimte voor wasgoed en handig zitje in de badkamer. In bruin/beige en blauw. Adviesprijs ~~19.95~~ **14.50**



Kinderfiets
Met steunwieltjes. Wielmaat 16". **99.-**



Jongens/meisjesfiets
Voor kinderen van 7-9 jaar. Kompleet met verlichting, standaard en pomp. Halfgesloten ketting kast. Ronde wielmoeren. Géén scherpe onderdelen - dus veilig. Wielmaat 20". Normaal ~~229.-~~ Nu **199.-**



Jongens racefiets
Extra veilig met zowel remnaaf als knijpremmen. Kompleet met verlichting, half gesloten kettingkast, geen scherpe onderdelen. Wielmaat 20". Normaal ~~249.-~~ Nu **225.-**

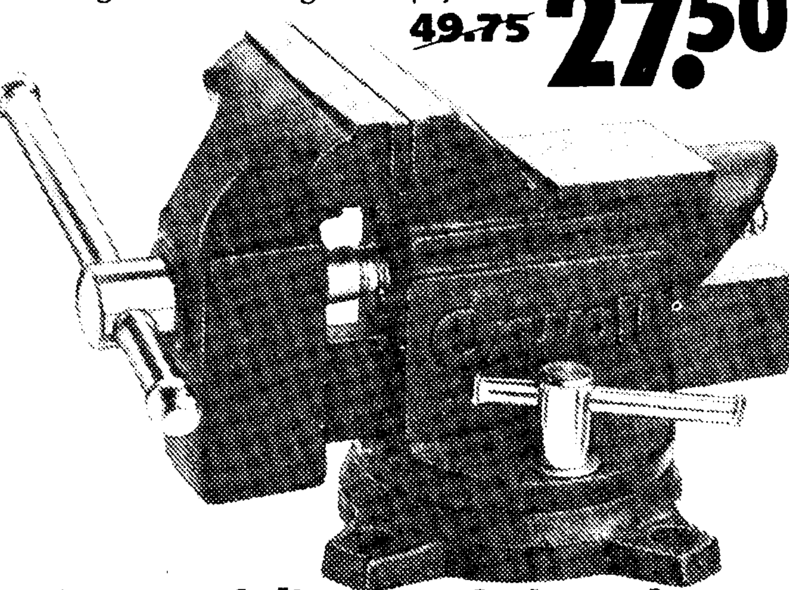
Jongens/meisjesfiets
Voor kinderen van 8-10 jaar. Kompleet met verlichting, standaard en pomp. Wielmaat 24", normaal ~~239.-~~ Nu **215.-**

idem met knijpremmen. Normaal ~~249.-~~ Nu **225.-**
idem met knijpremmen en 3 versnellingen. Normaal ~~299.-~~ Nu **275.-**

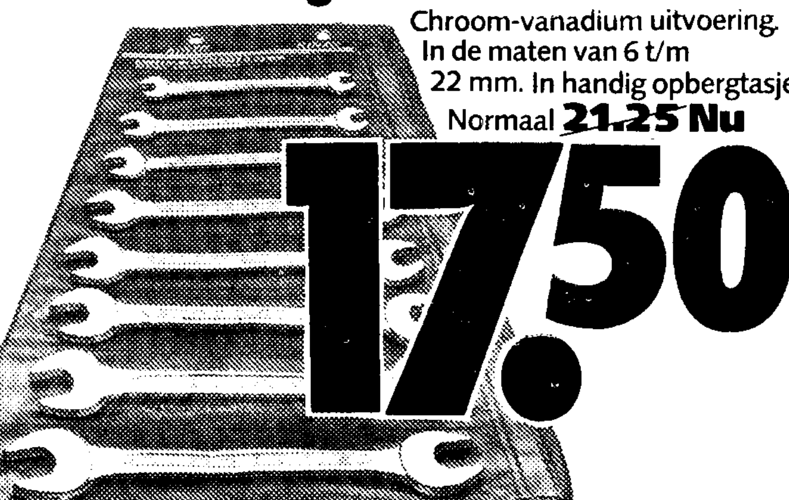
Black & Decker
opklapbare werkbank
Workmate type 79003, een handige werkbank voor elke doe-het-zelver. Werkhoogte 80 cm. Kompleet met 4 steunklemmen en montage voorschrift.
Adviesprijs ~~129.-~~ **79.-**



Zware bankschroef
Met pijpenklem, bekbreedte 90 mm, verwisselbare bekken. Zwart gelakte uitvoering. Adviesprijs ~~49.75~~ **27.50**



Kinzo 8-delige steeksleutelset
Chroom-vanadium uitvoering. In de maten van 6 t/m 22 mm. In handig opbergtasje. Normaal ~~21.25~~ Nu **17.50**



Burolamp
Met pennenbakje, kompleet met snoer, snoerschakelaar en stekker. Verstelbaar. In bruin en beige. **19.-**

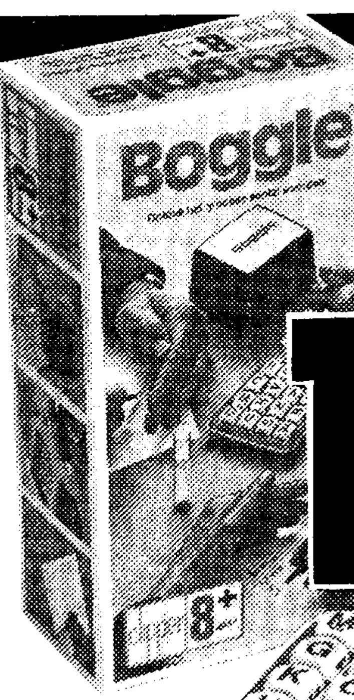
Philips hoogtezon
Type HP 3114. Royaal gelijkmatig bestralingsveld Geen schadelijke ozon-werking dank zij speciale kwartzstraler. Afstemmogelijkheid op verschillende huid-typen. Adviesprijs ~~159.-~~ **98.-**



Ruton mixer Drie snelheden en kompleet met twee garden en twee kneedhaken. Adviesprijs ~~61.50~~ **39.-**



Kaarsen
Miniflesjes in diverse soorten ~~2.50~~ **1.95**
Kleintje pils ~~2.50~~ **1.95**
Irish coffee ~~4.95~~ **4.50**
Glas whisky ~~2.95~~ **2.50**
Glas shandy ~~2.95~~ **2.50**



Clipper spellen
Voor uren speelplezier.
Boggle, Coggle en Foggle
Adviesprijs ~~18.95~~ **16.95**

PRIJS GELDT t/m 6 DEC

Majorette "motor"-baan Adviesprijs ~~25.95~~ **19.95**



Fisher Price marching band
Div. muziek speelmogelijkheden voor uw peuter en kleuter.
Adviesprijs ~~54.95~~ **39.-**

PRIJS GELDT t/m 6 DEC

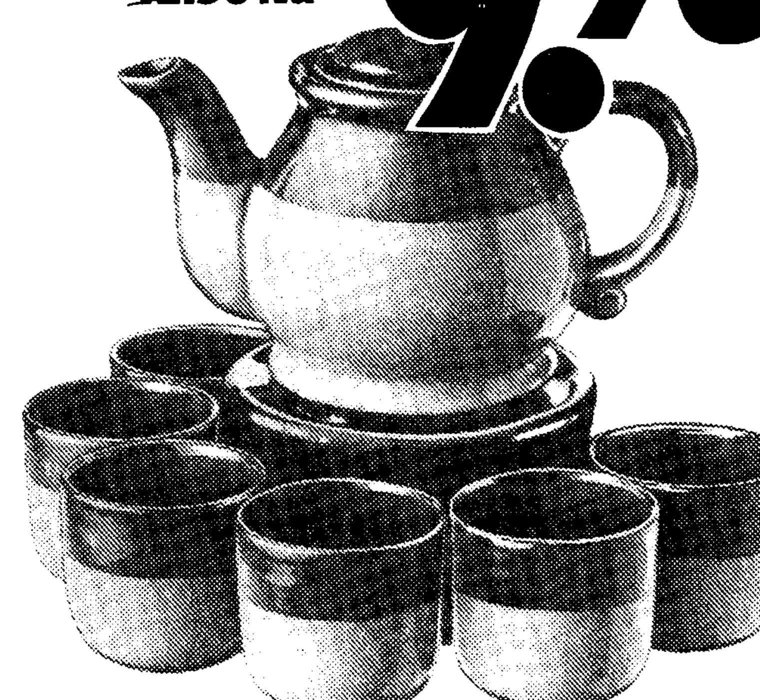
Viltstiften
36 stuks, in luxe doos. **7.50**

PRIJS GELDT t/m 6 DEC

Simplex houten rolpuzzel voor peuters Met houten inlegstukken. Wieltjes kunnen aangepast worden, dan kunnen de auto's ook rijden. Adviesprijs ~~19.95~~ **17.50**

PRIJS GELDT t/m 6 DEC

8-delige keramiek theeset Normandië
Bestaande uit: 1 theepot, 1 rechaud en 6 bekers.
Normaal ~~12.90~~ Nu **9.90**



Kop-en-schotels Aardewerk. Beige met streepranddekoratie. Set à 3 stuks. Normaal ~~8.90~~ Nu **7.90**



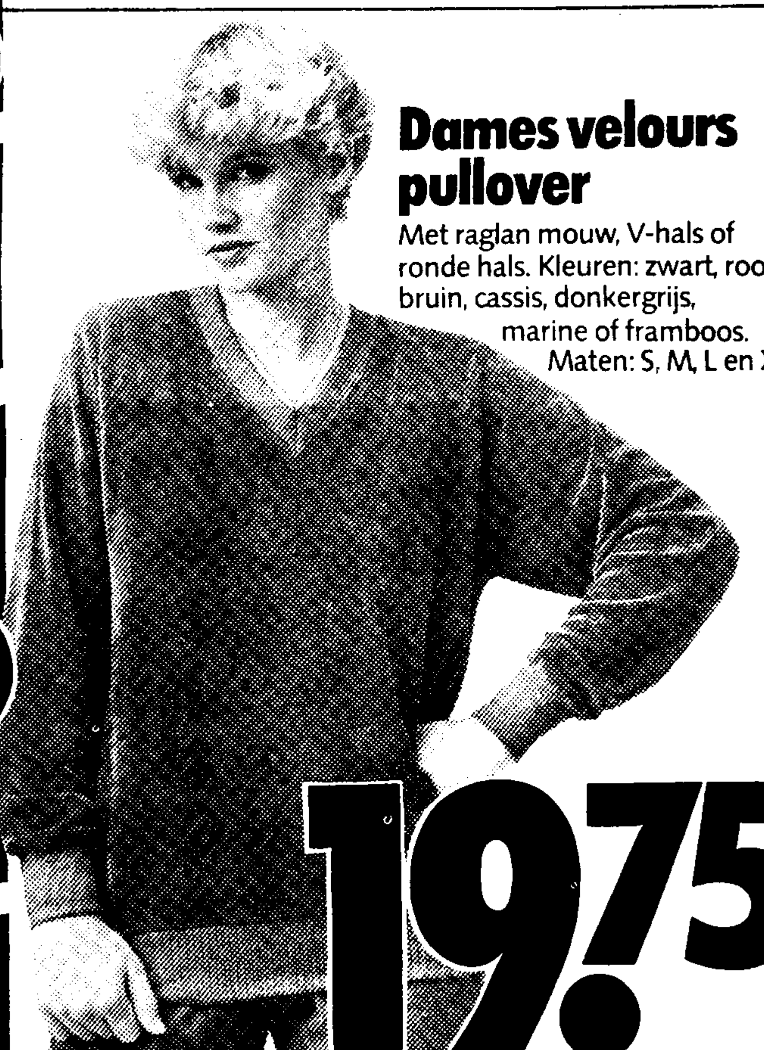
Bistro set
Houten bord, Ø 25 cm en soepkop. **7.90**



Aardewerk

	Normaal	Nu
o.a.: Peervormige witte bonbondoos	6.50	4.95
Lampetstel, 17 cm hoge kan, geheel wit met bewerkte randen	~~27.50~~	22.50
Soepterrine, wit, 20 cm	~~18.45~~	14.90
Bloempot, wit met 2 duiven	~~15.95~~	12.50

Dames velours pullover
Met raglan mouw, V-hals of ronde hals. Kleuren: zwart, rood, bruin, cassis, donkergrijs, marine of framboos. Maten: S, M, L en XL.



19.75



Panty's
20 Denier, per 2 stuks verpakt.
Groen: inca, misty en caresse. Maat: 46/52. Normaal ~~3.90~~ Nu **3.45**
Geel: inca, vienna en caresse. Maat: 36/40 en 40/44. Normaal ~~3.-~~ Nu **2.45**

St. Nicolaas-papier
Afm. 250 x 50 cm
3 rollen **1.25**

MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402-39 44



11/46/80/R

DEZE WEEK



LAMPE PAKT DE PRIJZEN AAN - NOG 2 WEKEN!

Pullover van geruwde acryl. Heel apart door de kontraststiksels en de grappige haas-applikatie. In: marine, rood, wit, lichtgeel en grijs. Mt. 116 (19.-) t/m 176 (29.-). V.a. **19,-**

Eronder een fijne broek van 100% katoenen corduroy. In: rood, bleu, marine, grijs en rose. Mt. 92 (15.-) t/m 170 (29.50). V.a. **15,-**

05200-530

Lampe

WEES VERSTANDIG!
koop uw philips k.t.v.
met 3 jaar all.in garantie

★ geen arbeidsloon
★ geen voorrijkosten
★ geen materiaal

per maand via p.l. 79.-
zonder aanbetaling.

66 cm beeld
model 1980-1981
Dagelijks demonstratie
Philips videorecorder-
teletekst en viditel

VAN UDEN
Hoofdstraat 12 Hoensbroek
telefoon 045-212655
PARKEERPLAATS
ACHTER DE ZAAK

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 30 oktober 1980 is **Johannes Franciscus Xaverius van Ham** wonende te Schaesberg, thans wonende te Maasmechelen (België), St.-Luciestraat 37 in staat van faillissement verklaard met benoeming van de Edelachtbare Vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechtercommissaris en van ondergetekende tot Curator.

Mr. F.P.J. Hustinx
Curator
Brusselsestraat 34-36
6211 PE Maastricht

WIM TILBURGS

voor meer woon- en klimaatcomfort

VOORZETRAMEN
subsidie 30%

rolluiken
zonweringen
tuinmeubelen
deurluifels

Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig.

Luther Kingstraat 7
Beek
Tel. 04402-2895

'n lening?

WIJ KUNNEN U SNEL EN DISCREET AAN DE JUISTE LENING HELPEN

Bedrag	48x	60x	96x	2%	120x	180x	240x
5 000	149 -	128 -		100 -			
7 500	[illegible]	186 -		150 -			
10 000	285 -	243 -	180 -	200 -			
12 500	354 -	[illegible]	223 -	250 -			
15 000	422 -	359 -	265 -	300 -	233 -	191 -	170 -
20 000	559 -	475 -	349 -	400 -	307 -	251 -	223 -
25 000	695 -	590 -	433 -	500 -	381 -	311 -	276 -
30 000	832 -	706 -	517 -	600 -	454 -	370 -	328 -
Persoonlijke lening				door	2e hypotheken		

- Voor iedereen v.a. 21 jr. in loondienst of WAO-inkomen
- Goedlopende leningen nemen wij graag over. Geen bijkomende kosten. Overlijdens risico gedekt tot 25.000 netto.
- Leningen worden desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd
- Aflossingen zijn inclusief rente. Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden, bij deze intermediair

Bel afdeling financiële bemiddeling.
Tel. 04494-51359/47509
Dagelijks tot vrijd. v.g.t. 6 uur daarna 04494-49466.
Narcissensingel 18 - 6163 EC Geleen.

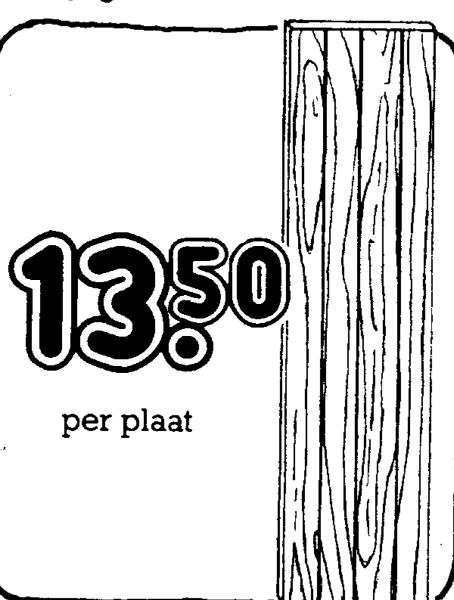
SCHMIDT's
FINANCIERINGSKANTOOR
Gespecialiseerd Intermediair

---

formido

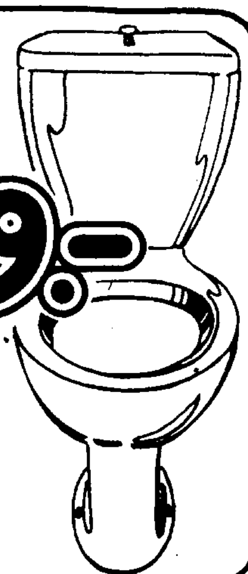
BOUWMARKT

olijfessen wandplaat
(print)
afmeting: 244 x 61 cm



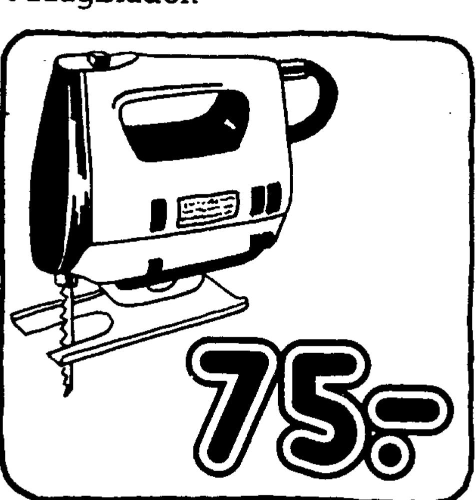
13.50
per plaat

duobloc possi
in diverse kleuren



169.-

decoupeerzaag
merk wen
dubbel geïsoleerd
met verstekgeleider en
4 zaagbladen



75.-

hifi-meubels
in diverse uitvoeringen en afmetingen

vanaf
49.-



Hoensbroek
Hoofdstraat 66
Tel. 045-214507
openingstijden:

maandag	13.00-18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag	9.00-18.00 uur
donderdag koopavond tot	21.00 uur
zaterdag	9.00-17.00 uur

Sittard
Linde 3 [naast Nettorama]
Tel. 04490-15668
openingstijden:

maandag	13.00-18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag	9.00-18.00 uur
donderdag koopavond tot	21.00 uur
zaterdag	9.00-17.00 uur

Aanbiedingen zijn geldig t/m 18 november a.s. en zolang de voorraad strekt.

....want duizenden van U namen genoegen met een minder ideale verkoopruimte bij Kijkshop omwille van de lage prijzen. De lage prijzen blijven, maar

Dezelfde merkartikelen tegen dezelfde schandelijk lage prijzen, maar gepresenteerd in een ruimte waarvan u zult opkijken. Want Kijkshop weet wat Heerlen toekomt. Vanaf morgen bent u er van harte welkom. Nog tijdig voor St. Nicolaas en Kerst. Als u er tenminste op tijd bij bent, want wie profiteert niet graag van echt gigantische kortingen op bekende merkartikelen?

Tot morgen dus.
Vanaf 10.00 uur
bent u welkom.



kijkshop

Geleenstraat 64 Heerlen

s en motoren

dealer Rob van Ham B.V. de Koumen 7. (Nw. rieterrein) te Hoens- Tel. 045-222455 biedt garantie te k. a. Matra '80, Talbot 1510 GLS mca 1308 GT '79; Simca '79 en '78; Simca 1308 '79, '78, '77; Horizon 1.5 '80; Horizon GL '78, Sim- spec. '76 en '75; Simca LX '75; Simca 1100 LS mca 1000 Rally 11 '74; 1301 autom. '74; Ford '76; Ford Granada au- '76; Toyota Corolla coupé oyota 1000 stationcar '77; Marina 1.8 spec. '76; ot 504 SR '78; Datsun '74, Fiat 127 '77; Re- R 16 '76; Opel Ascona 1.6 Mazda 323 ES '77; Hori- SX autom. '80. Inr. en mogelijk. ANWB-keu- oegest. Zaterdags de geh. eopend.

uto's. VOLVO 244 GL at, zilver 79, Volvo 244 tomaat groen 78. Volvo L blauw 76. Volvo 343 ecial zilver 79, Volvo 343 79, Volvo 343 DL auto- zilver 78, Volvo 343 DL aat groen 78, Volvo 343 tomaat geel 78, Volvo DL automaat blauw 78, 343 DL automaat oranje olvo 343 DL automaat LPG blauw 77, Volvo 343 ecial automaat blauw 77, 66 met lpg rood 77, Daf beige 76, Ford Granada GL rood 77, Ford Taunus Ghia automaat goud 76, aunus 1600 luxe 4 deurs 79, Ford Taunus 1600 lu- d 78, Ford Taunus 1600 zilver 77, Ford Taunus uxe oranje 76, Ford Es- 1.3 luxe goud 78, Ford 1.1 luxe goud 77, Datsun oker 74, Mitsubishi e 1.6 ST goud 78. Opel na 1.9 4 drs. groen 79, VW LS zilver 79, Toyota Co- 30 luxe geel 76, Simca S geel 76. Deze auto's n met een VW-inspectie- rt en 3 maanden BO- garantiebewijs afgele- Inruil en financiering lijk. Uw Volvo dealer s Feyts BV, Provinciale- 9, Oirsbeek, tel. 04492-

EOT 604 '76 met.bruin bekl., rad., schuifd. enz. -; Citroën CX 2200 '75 uin zeldz. mooi f 5450,-; Capri II 2300 '74 geel, vin. 450,-; Mini '76 33.000 250,-; Opel Manta 1900 '74 met.groen f 3750,-; Golf '74 rood f 4450,-; 1308 GLS '77 met.grijs km zeldz. mooi f 4950,-; Granada 2 l. '76 met- i.z.g.st. f 4750,-; Ford L '77 met.grijs f 6750,-; 142 '72 rood f 2750,-; 1600 L combi '73 met- f 1650,-; Citroën GS Club combi '73 rood -; Datsum 120 Y '74 f 2250,-; Opel Ascona 16 e '79 zeldz. mooi met alle 's f 13.800,-; Inruil en fi- mog. Garagebedrijf John elstein, M.L. Kinglaan oek Akerstraat, Hoens-

FORD Taunus 1600 L '77, 6800,-. Merwedestraat 31,

se Alfa Romeo OCCA- S in voorraad waaron- Alfetta's GTV; 2 x Alfetta '77; AMC Jeep '78, auto- 30.000 km; AMC Jeep '79; Ascona 1600 op gas '76; Rekord 2100 D '73; VW t 1300 stationcar '74; mo- Honda Goldwing '76. Bo- gar., inr. en financ. mog. Sport B.V., sub-dealer Romeo, Schelsberg 175, en, tel. 045-725507.

Rekord diesel bj. '75, 4- 4500,-; Peugeot 204 die- '78 f 5750,-; Ford Escort '77 kl. geel f 5750,-; Ford 1600 XL kl. rood, z. mooi -; Ford 2000 L bj. '75, kl. 2750,-; VW 1300 kl. oran- 0.000 km, f 2750,-. Oldti- Mercedes 190 SL sport ood, Singer 1500 SM ca- let. Inr. en financ. Ganze- e 146, Heerlerheide (rijks- t.o. Droomkasteel).

RCEDES 407 diesel, bestel- met zijdeur, 65.000 km, '78, w. Inruil en financiering lijk. Tel. 045-720536 -

VROLET Corvette L 82, automaat 8 cyl. met duurste uitvoering alle s nieuw '80; Audi 100 5E '78; Peugeot 504 GL met en schuifdak '79 en '76; eot 504 diesel GL auto- en schuifdak '77; Peu- 304 GL met LPG en ifdak '76; Mercedes 240 3.0, 5 cyl. met schuifdak. VW Polo LS '78; Hon- vic de luxe '78; Opel Man- SR '76; Opel Ascona '76; Datsun 120 A F cou- 0.000 km, '78; Datsun 120 Y ixe '76; Ford Capri 1600 '76; Fiat 128 3 L coupé rsche 914 Targa; Merce- diesel bestelbus met 65.000 km '78, nieuw. en financiering moge- e keuring toegestaan, 3 maanden of 10.000 utobedrijf John Vermee- Schelsberg 31, Heerlen. 045-720536-720939.

HONDA Accord, 3-deurs, 77, f 8750,-, Op de Knip Kerkrade-W. Tel. 418046.

US 1600 GL autom. laat otprijs f 6500,-; Ford s 2.0 L 4-deurs '78 -; Pontiac LPG '75; olet '73 '74 LPG f 3500,-; 242 bl. '76 f 6900,-; Vol f 1950,-; Mercedes 200 D 1750,-; Ami 8 break '79; '76 f 4500,-; Opel Rek. 2,0 koopje; Citroën CX '75; a '76; Audi '73 f 1750,- enz. Sportauto's ruilen nder geld. P. Joosten, let goede adres, Scharner- Maastricht, tel. 043- inkoop auto's kontant

OPEL Record, bwj. st. Dorpstr. 3, Bingel-

FIAT 131 S, 4-drs., bwj. f 6000,-. Financ. mog., Heide 27, Nieuwenha- oor de week na 17.00 uur. ehele dag, tel. 045-315602.

og. Let op inruilers van gerenommeerde zaak te voor weggeefprijzen. en vergelijk: CHEVRO- Camaro 8-cyl. aut. 75 50,-. VW Kever 76 f 3250,-, dett 75 f 3250,-, Kadett op nw. mod. f 2850,-, Datsun 75 f 2250,-, Toyota Co- 75 f 2350,-, Mazda 1000 76 50,-, Ford 1600 73 f 950,-, ud 75 f 1650,-, Mercedes e f 2150,-. Inruil moge- Crombacherstr. 7, Kerkra- W. laatste str. links voor nsovergang Locht.

Autohandel CORRECT biedt een collectie goede gebruikte auto's aan tegen scherpe lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld, f 200,- contant. Wij ruilen alles in, ook motoren en bromfietsen. Ook inkoop Mazda 929 4-drs. '76 f 3900,-; Mazda 818 Coupé '75 f 3400,-, Mazda 818 4-drs. '75 f 2700,-; Opel Admiraal 2800 automatic '73 f 2700,-; Opel 1900 GT Sportwagen '72 f 4500,-; 2x Opel Record '75 f 2700,-; Triumph 2500 TC automatic sportwielen '77 f 3500,-; Toyota 1000 L '76 f 2900,-; Ford Capri 1700 GTXL '72 f 2400,-; Ford Granada 2600 GXL Coupé automatic en gasinstallatie '75 f 3900,-; Ford Taunus 1600 XL 5-drs. caravan combi '75 f 3400,-; Peugeot 504 L '76 f 4400,- 2x Fiat 127 '76 f 2500,-; Fiat 133 '77 f 2900,-; Simca 1100 LX '78 f 4400,-; 2x Austin Allegro 1300 '76 f 2900,-; Morris Marina Coupé '76 f 2700,-; Datsun 160B 4-drs. '77 f 4400,-; Datsun 120Y Coupé '75 f 2900,-; Daf 46 '76 f 2700,-; VW Golf '76 f 4900,-; VW-bus m. ruiten '73 f 2200,-; Mini 1000 '75 f 2200,-; 2x Suzuki 750 cc GT '77 f 2500,-; Harrley Davidson 250 cc '78 f 1750,-. Brunssummerweg 81 Ubach over Worms bij Heerlen, tel. 045-315024.

Speciale aanbieding ANWB-gekeurd TAUNUS 1600 L, 2-drs., bj. '78, kent. 74-TR-17, blauw met., nu voor f 9800,-. Vadah occasionscenter BV., Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

Speciale aanbieding ANWB-gekeurd TAUNUS 2000 L, 2-drs., autom., '78, kent. DF-96-DF, goud met., nu voor f 11.500,-. Vadah occasionscenter BV., Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

Speciale aanbieding, ANWB-gekeurd, TAUNUS 1600 L, 2-drs., bj. '77, kent. 15-TM-28, grijs met., nu voor f 7750,-. Vadah occasionscenter BV., Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

Speciale AANBIEDING, ANWB-gekeurd, Taunus 1600 L, 2-drs., bj. '78, kent. 71-VG-19, grijs met., nu voor f 10.400,-. Vadah occasionscenter BV., Dr. Nolenslaan 110, Sittard, tel. 04490-22900.

Te k. motor KAWA 1300, bj. '79, i.st.v.nw., vr.pr. f 10.500,-, event. met acc., tel. 04499-1814, tussen 5 en 7 uur. Dr. Mostardstr. 8, Susteren.

Te k. OPEL Commodore, bjr. '73, tel. 045-256966.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tev. onderdelen te k. M.v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl., 045-214929.

Te k. MERCEDES 220 D, auto, dec. '75, f 9500,-, nieuwe moter. Verl. Klinkerstr. 26, H'broek, tel. 045-213218.

Nieuwe MERCEDESSEN, alle types, diesel en benzine, uit voorraad leverbaar, gebruikte auto's met Bovaggarantie. Mercedes 230 benzine 4-cyl., km, geel; 5.000 km gel.; Mercedes 280 SEL, '78, direktieauto, voorz. v. alle mog. extra's; Mercedes 280 SE aut., sept. '78, wit, 66.000 km; Mercedes 240 D, '79, 1e eig., 40.000 km; Mercedes 300 D, '79, zilvermetallic, aircond., 62.000 km; Mercedes 300 D aut., '78, 1e eig., 60.000 km; Mercedes 300 D, '77, geel; Mercedes 230, '78, rood, 1e eig., LPG; Mercedes 240 TD (Combi), type '78, 48.000 km, geel; Mercedes 200 D, nov. '76, 1e eig., oranje; Mercedes 230.6, aut., '74, groen, LPG; Mercedes 280 S, '74, beige NMW 525 aut., '77, 60.000 km, zilvermetallic; Alfa Romeo 2000 Spider Cabriolet, '78, rood, 11.000 km; Chevrolet Monza Town coupé, '79, 4-cyl., 16.000 km; Opel Kadett coupé, '78, 38.000 km, 1e eig.; BMW 525, '75, met LPG; Kawasaki Z 500, 4 mnd. oud, 600 km. Auromobielbedrijf Jurgen BV, Kerkrade, Langheckweg, industrieterrein, Dentgenbach, tel. 045-452570.

CHEVROLET Nova Concours, bj. '77, zeer mooi model, i.st.v.nw., interessante prijs, inl. 04494-45880.

Te k. EEND, bj. '70, na 15 uur, tel. 04459-1777. Prijs f 100,-

Te k. onder garantie: OPEL Kadett Special '78; Peugeot 305 GL '78; Triumph Spitfire m. winter- en zomerkap '78; Toyota Celica ST '77; BMW 1802 op gas '74; Ford Capri 1600 GLX '75; Datsun 120Y '77; Mazda 818 '77; Opel Ascona 1600 4-drs. op gas '78; Ford Escort 4-drs. op gas '77; VW Golf LS '75; Honda Civic 1200 '75; Audi 100 LS '73, f 1000,-; Austin Princess 2200 HLX op gas '78. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175 (bij markt). Inruil, financiering en garantie. ANWB-keuring toegestaan.

Te k. zuinige FIAT 127 '74; Ford Taunus 1600 L combi '76, op gas; VW personenbus '76, met LPG; Citroën GS Break '76, koopje. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. TRIUMPH 2000 MK 2, i.z.g.st. f 2750,-; Ford Taunus 1600 L '78, interessante prijs; Pontiac Firebird '76, met LPG. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

RENAULT R4 L bwj. 1975, in zeer goede staat. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-218573.

WA en ALL RISKS honderden guldens goedkoper. Bel. 045-317982, ook motoren en financ.

T. k. FORD Taunus 16L kombi 18 mnd. oud 37.500 km. weg. omst.h. Bloemendalstraat 28, Vaals tel. 1879.

Wij betalen f 25,- à f 100,- voor uw oude SLOOPAUTO. Bel 04446-1399. Tev. gratis afhalen.

Te k. OPEL Ascona bwj. '73, 1600. Limietweg 2, Amstenrade, tel. 04492-3513.

Te k. MITSUBISHI, bwj. '78, Galant 1600 GL. Marshallstr. 17, Brunssum, tel. 045-253204.

I.z.g.st. ESCORT 1100 bwj. mei '73, pr. f 1250,-, Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. bruine HONDA Civic 5-drs., weg. omstandigh. Pr. f 7900,-, bwj. '78, na 18.00 u., tel. 045-415783.

OPEL Type Ascona 4-drs. met veel accessoires, verkeert in nieuwstaat, Auto Peters BV Schelsberg 126, Heerlen, tel. 722917.

Te k. MINI 1100 special, bwj. jan. 1979, metallic-groen, met radio, kmst. 15.500. Te bevragen Klimmenderstraat 52, Klimmen.

Te k. 2 AANHANGWAGENS 120 x 180 - 2.00 x 135. Schaesbergerweg 194, Heerlen, tel. 045-723381.

Te k. MERCEDES, bwj. '76, donkergroen metall., verkeerd in nieuwstaat. Tel. 04490-21014. Ophoven 116, Sittard.

Te k. OPEL Senator 2800 CD, duurste uitv., bwj. 1979, type '80, met LPG, stereo, Pullman bekl., autom. enz. Leliestr. 4, Sittard.

Te k. DATSUN 100 A F 2, bwj. '77, vr.pr. f 4500,-. Na 18.00 uur, tel. 045-414812.

Te k. goed onderh. RENAULT 4, bwj. '75, vraagpr. f 2650,-, tel. 045-722782.

Te k. PEUGEOT 305 GR spec. uitvoering, bwj. '78. Vrpr. f 9750,-. Vinonstr. 14, Heerlen.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '73 m. nieuwe banden, uitl. enz. f 1650,-, tel. 045-459916.

Te k. MAZDA 929 stationcar, bwj. '76, kmst. 51.000, i.z.g.st., tel. 045-213081.

Te k. TOYOTA Mark II, eind '72, f 795,-. Buskensweg 12, Heerlen, tel. 219864.

Te k. SIMCA 1100 ES 1974, i.z.g.st., km.st. 62.000. Tel. 045-442379. Na 17.00 uur.

MITSUBISHI type Galant E Combi, 5-drs., met gasinstallatie, div. accessoires, grijs metallic, bouwjaar '79, met ANWB-rapport, Bovaggarantie. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Landcruiser TOYOTA Combi met gasinst., met sportwielen, trekh., radio enz. enz. Bouwjaar '77, in pr. staat. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. FORD Taunus 1600, bwjr. '76, i.z.g.st., bl. metall. Ringstraat 20, Hoensbroek.

Te k. VAUXHALL Cavalier 1600 L, bwjr. '78, i.z.g.st. Brugstraat 37, Schaesberg.

Van 1e eig. te k. PEUGEOT 504 GL bwjr. 14-8-'78, ied. keuring toegest. Vrpr. f 8850,-. Tel. 045-214760.

Te k. DAF 66, bj. '72 f 750,-. Apolloniastraat 16, Geleen.

AUTOSHOP Geleen B.V. Op de Vey 47-49, Geleen (bij sportpark). Te k. Volvo 66 GL '77; BMW 316, 1e eig. '76; Mini Spec. '79; BMW 520 '73; Kadett de Luxe '79; Kadett City '79; Toyota Corolla '77; Ford Escort '76; VW Golf '75; Ford Granada Ghia aut. '74; Chrysler 180 '73; VW-bus met ramen '77 voor f 6900,-. Garantie en financiering.

AUTOVOORRUIT? Interautoglas, dag- en nachtservice. Leliestr. 4, Sittard, 04490-11235.

Weg. emigratie te k. aangeb. CITROËN 2 CV 6 spec. '79, 18.000 km, kl. groen, 100%. Na 18 uur Jos Klijnenlaan 461, Geleen.

Te k. 2 CV 6 bwj. '78, f 5000,-. Schubbertstr. 8, Kerkrade, tel. 045-454893 na 18.00 u.

Te k. OPEL Record 1900 bwj. '70, t.e.a.b. Willem II-laan 36, Schaesberg (Kakert).

Te k. VW-BUS bwj. '74, NSU Prinz '72, zender 27 MC. Burg. Nierstrastr. 56, Maastricht.

Te k. FORD Consul 1700 L combi, 4-drs., bwj. '72, na 18 uur, tel. 045-422172.

ASCONA '80 20.000 km; 1600 S schadevrij, 1e eig., f 13.900,-; Ascona 1600 SR '79, 27.000 km, f 12.900,-; Mazda 1000 '77, f 4800,-; Simca 1100 5-drs. automaat, f 6800,- '77; Opel Manta GT/E type '76, automatic, f 7800,-; Golf LS '76, zilvermet.; Golf L '76, f 6500,-; Golf L '75, f 5500,-; Kadett '79, oranje, f 7500; Kadett '76, 4-drs., f 6500,-; Kadett '76 groenmet., op gas, f 5500,-; Toyota Carolla K 30 type '76, f 4900,-; Fiat 132 5-speed, '78, f 8750,-; Fiat 127 '76, f 2800,-; Simca 1100 5-drs., i.g.st., '74, f 1900,-; Opel Manta '70, i.g.st. op gas, f 1600,-. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl. Tel. 721268.

Te k. LADA 1200 Luxe m. LPG, type '78, rood, i.z.g.st., f 3250,-. Kruisstr. 40, Broeksittard. 04490-19148.

Te k. BMW 316, bwj. '78, i.st.v.nw., ied. keur. toegest., kmst. 38.500 pap. ter inz. Ptr. Pelzersstr. 32, Obbicht. 04497-2370.

Te k. BMW 520 autom., met gas, bwj. '73, kmst. 80.000, als nw. Hoeverveldweg 2, Schinnen, 04493-1366 na 17 uur.

RENAULT-DEALER biedt door inruil aan 65 gebruikte Renaults: R4 TL '77; R4 Safari '76; R4 TL '78; R5 TL '78; R5 '77-'78-'79; R5 GTL '78; R5 TS '78; R5 autom. '78; R6 L '77-'78; R6 TL '78; R12 13 stuks '74 t/m '79; R14 TL '77-'78-'79; R15 GTL '78-'79; R16 '75-'76-'78-'80; R20 TL '76-'77; R20 TS '77 gas '78; R18 TS '79; R30 TS '75-'77-'78-'79; R30 TX dec. '79. Renault-dealer gar., financ., inruil. Alle auto's winterklaar met Renault diagnose-test. Autozuid Geleen, Rijksweg N. 125, tel. 04494-46333.

Te k. aangeb. FORD Taunus 2.0 S, bwj. '79, signaalgeel met glasbak. Iedere keuring toegest., tel. 04409-2387.

Te k. DAF 55 coupé, bwj. '72, tel. 045-215194. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. BMW 525, 6 cyl. bwj. '78, vrpr. f 6000,-. Inr. mog., tel. 045-211687 of 216932.

Te k. KADETT 1200 N coupé Berlina, kmst. 42.000, type '78, vrpr. f 6850,-. Keuring toegest. Bergplein 18, Hoensbroek.

MINI 1100 spec. '78; Renault 5 GTL '76 (i.pr.staat); VW Golf 4-drs., div. acc. diesel '79; Volkswagen type Combibus met gasinst. '76, '77; Ford Taunus 2.0 L 4-cyl. '77 met gasinst.; Peugeot type 504 fam. 3-zitsbank '78; Peugeot 304 GL '76, Peugeot type 605 TI automatic '76, 1ste eig.; Peugeot 204 '75; Peugeot type 504 GL Break '78, Volvo 142 de luxe '72 met gasinst. Simca 1100 TI, rood met zonwerend glas, i.pr.st. '77, Daf type Marathon '74, Mazda '74, Mazda type 323, 15.000 km gelopen, '78, Mercedes type 220D '74, Renault 5 TL '75, Ranault 16 TL '76, Citroën 2CV6, '78, Fiat 127 type 1050 L '79, Fiat type 127 HP sport kleur zwart '78, Volkswagen type 1303 '73, Citroën GS special Break '77, Ford Granada coupé '77, Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te k. DATSUN 1000, '70, i.g.st., t.e.a.b. Bodemplein 18, Brunssum.

Te k. BMW 320 '76 kl. rood i.z.g.st. f 9500,-; CITROËN CX 2200 D break '77 kl. bruin stuurbekr. stereo etc. f 9250,-; Volvo 242 DL '76 kl. rood stereo als nw. f 7750,-; Volvo 244 DL '75 kl. groen stereo i.z.g.st. f 5900,-; Opel Kadett special '76 kl. blauw schuifd. f 6000,-; Citroën GSX '77 kl. rood schuifd. f 4500,-; Alfetta GTV '76 kl. rood i.z.g.st. f 5500,-; Citroën CX 2200 '75 kl. wit zeer mooi f 4950,-; Peugeot 604 SL '76 kl. bruin alle acc. f 5900,-; VW Golf '76 kl. geel als nw. f 5950,-; Citroën CX 2000 '76 kl. blauw schuifd. f 5250,-; Renault 30 TS autom. T '77 gas kl. antrec. f 6500,-; Ford Granada 2.6 coupé autom. '75 gas kl. bruin f 5750,-; VW Golf '75 kl. groen f 3750,-; Buggy '77 winterkap aparte uitv. f 2250,-; Ford Mustang 6-cil. '76 kl. groen schuifd. f 5500,-; Daf 66 stationcar '75 kl. rood i.z.g.st. f 2750,-; Honda Civic '74 kl. wit nw. motor f 2500,-; Fiat 131 stationcar '77 kl. geel f 4750,-; Fiat 131 S stationcar '76 kl. groen f 3750,-; Renault R 16 TL '75 kl. groen i.z.g.st. f 1750,-; Alfasud L '76 geel f 3500,-; Peugeot 304 S '75 kl. grijs f 2500,-; Opel Rekord caravan '74 kl. geel f 2250,-; Peugeot 204 '73 kl. wit f 800,-; VW Passat stationcar '75 kl. rood f 2250,-. Diverse goedkope inruilauto's. Bovagbedrijf BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek. Direct aan afrit snelweg.

Te k. TOYOTA Celica ST 5-versn., bwjr. '72, kl. blauwmet., tel. 045-251653.

Te k. AANHANGWAGEN, zeer mooi. Burg. Slanghenstraat 50, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 504 GL bwjr. dec. '78, kl. goud, gas, i.z.g.st. Pr. f 12.000,-. Tel. 043-641713.

RENAULT 5 TL, bwj. '75 (pook), als nwe., vrpr. f 3750,-. Inr. mog., tel. 045-413222.

RENAULT 17 TL (Targa-dak) op LPG, bwj. '78, elk bod boven f 5000,-, tel. 045-413222.

Te k. OPEL 1700 bestelwagen, gas, z.g.a.n., '77, f 3500,-. De Worstkoning, Hoofdstr. 42, Kerkrade, tel. 456711.

Te k. v. part. PORSCHE 924 type '77, Mitsubishi Celesta type '77. Fr. Halsstr. 83, Haanrade, tel. 045-451036.

OPEL Ascona 1600 '78; Mazda 1300 4-drs. '78; Opel Kadett 1200 spec. '78; VW Polo 1100 L '77; Ford Fiësta 1100 L '77; Ford Escort 1300 L '77. Auto's met gar., inr. en financ. Autobedr. Martin, tel. 04447-2412, Pastorijstr. 106, Nuth.

VOLVO 343 DL autom. groen '79-04 met 36.000 km f 15.250,-; Volvo 343 DL Special '79-2 met 27.000 km beige metallic f 14.500,-; Volvo 343 DL geel '79-10 met 12.000 km f 14.500,-; Volvo 244 DL bleu star met schuifdak en gekl. glas '78-08. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

OPEL Kadett '74, f 3400,-; Manta 1900 S '73, f 3600,-; Cmmodore Automaat '73, f 2200,-; Ascona 1200 '72, f 1950,-; Kadett '71 automaat f 1500,-; Rekord '73, f 2100,-; Daf 46 '76, f 3700,-; BMW 2002 '74, f 5900,-; Ford Granada '75 met gas f 5500,-; Taunus 2000 XL '74, met gas, f 3800,-; Capri 1600 GT '73, f 2800,-; Escort Sport '74, f 3500,-; Fiat 127 Special '75, f 2950,-; Simca 1100 '75, f 1650,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg. (Einde Nieuwstr. linksaf grindweg) tel. 045-311078.

Te k. TOYOTA type Corona de Luxe, 4-drs., '76, nw. model, auto verk. beslist in nieuwstaat. Iedere keuring toegest. Pr. f 4900,-, inl. 043-17246.

Te k. mooie MINI 1100 special bwj. eind '77, kmst. 23.500. Schachtstr. 23, H'broek.

Te k. MAZDA 1300 '73 i.z.g.st. Dorpstr. 19, Bingelrade.

Te k. CITROËN DS 5 gang., bwj. '72, f 2250,-. Kerkstr. 37, Doenrade. 04492-3017.

Te k. MERCEDES 230, 4 cyl., bwj. 10-1-'80, schuifd., autom. stuurbekr., i.st.v.nw. elke keur. toegest. Leenheerstr. 157, Brunssum.

DAF 44 bj. '72, f 550,-. Vignonstraat 28, Heerlen (nabij GAK).

Bromfietsen

Maximaal rijgenot met PUCH Maxi in div. kleuren. Voor probleemloos brommen naar Math Salden, Limbricht.

Te k. gevr. een KREIDLER of Zündapp tel. 045-314978.

Te k. i.z.g.st. verk. brommer merk YAMAHA GS 1, bwj. 1980, kmst. ± 2.500 km, inl. Clarastr. 22, Kerkrade, tel. 045-456006.

Te k. div. ZÜNDAPP pl. Kreidlers met spec. spuitwerk va. f 1000,-. Tev. div. Yamaha's en Puchs Maxi. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

KREIDLER te k. bwj. '75, prijs f 700,-. H. v. Veldekestr. 50, Sittard.

Te k. Kaptein MOBYLETTE, Maxi Puch. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Geld en goed

Spaarbrief-kollektief verzilvert tussentijds spaarbrieven tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7. Tel. 045-710801.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u kontant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. E.P.M. c.v. - Hoolstraat 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Onderwijs

Autorijschool A. JAEGERS voor een rijopleiding met goede begeleiding. Altijd dezelfde instrukteur. Les in schakel en automatic, aparte theorie evt. individuele theorie. Tijd. eerste 10 rijlessen, 5 theorieles. en examenaanvr. f 390,-. Uw voordeel f 160,-. Bel. v. inl. 045-257683 of 045-259749 of kom even bij ons binnen. Kasteelstraat 59b, Brunssum.

STUDIEBEGELEIDER gevr. op VWO-niveau. Hoensbroek of dir. omg. Beloning en uren in overleg. Br.o.nr. F 177, L.D. Heerlen.

Autorijschool E. Rouwette. Nieuwe stijl 2 lessen GRATIS. Daarna f 35,- per les. Voerendaal, tel. 04446-1241.

VARKENS-FRIKANDEAU

SCHUNCK KWALITEIT

500 GRAM **475**

FIJNPROEVERS SLAGERIJ

VARKENSFRICANDEAU	500 gram	475
BOUILLONVLEES	500 gram	645
BAMI- of NASSIVLEES	500 gram	395
VERSE KUIKENDELEN	500 gram	399
BLINDE VINKEN	3 stuks	349
HALF GRILLHAANTJE	per stuk	198
LANDRAUCH SCHINKEN	„ARTLAND" 100 gram	198
GEGRILDE ACHTERHAM	„ZWAN" 100 gram	179
Gekookt Ardenner spek	150 gram	155
AALRAUCHSCHINKEN	100 gram	215
PAIN DE VEAU	150 gram	155
HAMWORST CLIP	± 300 gram p/st.	249

KIJK WAT DAT SCHEELT

CROKY CHIPS 69
paprika of gezouten
reuzebaal SCHUNCKPRIJS

ROOMBOTER SPEKULAAS-POPPEN 159
12 kleine of 5 grote
van 189 voor

KWALITEIT WINT ALTIJD

DIKKE SINAASAPPELEN	„TOBSINE" z.p., 7 voor	298
Mandarijnen zonder pit	18 voor	298
STERAPPELEN	per kilo	250
JONATHANS of GOLDEN DELICIOUS of GOUDREINETTEN in DRAAGZAK		79
CHINESE KOOL	kilo	98
GESNEDEN PREI	500 gram	98

KIJK WAT DAT SCHEELT

VISSTICKS (DIEPVRIES) 10 stuks van 199 voor	169
25 KROKETTEN OF 50 BITTERBALLEN van 350 voor	275
BONA MARGARINE 500-gramskuip van 194 voor	151
MAGERE FRUITYOGHURT "MONA" ½ liter van 145 voor	129
CAMPINA RIJSTEPAP ½ liter van 92 voor	75
GOUDBRUIN BROOD 800 gram van 182 voor	169
SOMA ROGGEBROOD alle soorten van 121 voor	95
CHOC. HAGELSLAG melk of puur 400 gr. van 318 voor	269
VAN NELLE PRISMA KOFFIE 250 gram van 349 voor	299
BELGISCHE WAFELS 5 grote van 178 voor	139
KOKOSKRANSEN 8 stuks van 155 voor	129
ZOETE DIERENDROP 250 gram van 198 voor	169
WINZERKATZE MOSELWEIN 3 flessen van 1185 voor	895
TAFELAZIJN ¾ literfles van 70 voor	45
BOURBON LUCHTIG DESSERT alle smaken pak van 109 voor	79
ZOETE PERZIKEN OP SAP literblik SCHUNCKPRIJS	129

ALL 20% meer inhoud! Nu 2400-gramskoffer van 725 voor **598**

RIJSTEVLAAI MET SLAGROOM van 1150 voor **975**

CHOCOLATERIE PARTERRE

EDELWEIS MENAGERIE	200 gram	195
MARSEPEIN AARDAPPEL + WORTELTJES	150 gram	275
CHOC. SCHOENLETTERS	4 stuks van 300 voor	250
CHOC. FIGUURTJES	150 gram	185

HALF GRILL-HAANTJE
smulprijs per stuk! **198**



BOEREN-SOEPGROENTE
200 gram van 175 voor **139**

DIAMANT FRITUURVET
500 gram van 198 voor **169**

GOUDSE KAAS LICHT BELEGEN v.v.
de lekkerste van de kaasmarkt! per kg van 1060 voor **850**

VOOR FIJNPROEVERS

ROOMBOTER BANKETLETTER
500 gram zwaar! gevuld met heerlijke spijs van 595 voor **298**



Bij beschikking d.d. 23 oktober 1980 is door de arrondissementsrechtbank te Maastricht het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Print Project Partners B.V., gevestigd en kantoorhoudende te Stein aan de Hoppenkampstraat 21, opgeheven wegens gebrek aan baten.
Mr. P.J.H. Keulers
Advocaat en procureur
Elisabethstraat 14, postbus 239
6160 AE GELEEN.

Onderwijs

Stuntaanbieding, 5 lessen v. ƒ 50,- daarna ƒ 30,- per les, p. uur. Bij voll. gedipl. en rijkserkende autorijschool SJIR HEIJNEN. Wilt u ook op een vlugge en goedkope manier uw rijbewijs als vele anderen, bel dan 045-255289 of kom langs, Haefland 10, Brunssum.

De N.B.D. dansschool start binnenkort DANSLES voor beginners, gevorderden en vergevorderden, alle leeftijden. Dansinstituut Rien en Betty Decker, Hubertusstr. 77 Beek tel. 04402-3273.

Rijksgedipl. MI AUTORIJSCHOOL Relo, tijd. aanb. 1ste 10 lessen ƒ 25,– p. les, daarna ƒ 35,– p. les. Voor vrijblijvende informatie, Bolderik 42, Brunssum, tel. 256148, b.g.g. 250932.

Landbouw

Wij hebben steeds voorradig sport- en RECREATIEPAARDEN in iedere prijsklasse, ruime keuze, inr. mog. W. Janssen, Humcoven 6, Ulestraten. Tel. 043-642141.

Onze mogelijkheden? Kamer en TUINPLANTEN, tuinaanleg, onderhoud, verzorging bloemstukken voor alle gelegenheden en tevens bezorging hiervan. Verhuur grote palmen, meststoffen, potgrond enz. Overtuig u en bezoek Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Hoensbroek tel. 04446-1416.

Te k. BIERBOSTEL draf, J. Schlenter, Reymerstokkerdorpstraat, tel. 04450-1550.

Kleine en grote partijen KERSTBOMEN, tel. 04493-3392.

Te k. gevr. alleen allerbeste hoog dragende KALFVAARSEN met beste productiecijfers. D. Houtvast, Schimmert, tel. 04404-1721.

Let op ... koopje van de WEEK ... 1 massey ferguson, type 158, 56 PK, semi smalspoor banden 12x28, in zeer goede staat ƒ 12.250,- excl. 4% btw. Mech. Bedr. Frissen bv, Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Te k. rode WINTERWORTELEN 25 kg ƒ 6,-. Veendrick. ing. Kasteel Amstenrade.

Gevonden/verloren

VERLOREN!! Omega armbandhorloge in centrum Hoensbroek of Heerlen. Tegen hoge beloning terug te bezorgen. Belt u tel. 045-211266.

Zaterdag 8 nov. verloren in de midd.uren, beige DAMESBEURS te Kerkrade. Teg. belon. tel. 045-418170.

Verloren in Nobelstraat te Heerlen gouden TROUWRING. Inscriptie: Harry. Teg. bel. terug te bez. Tel. 045-719317.

Vakantie

eds keuze uit 60 CARA-NS, nieuw en gebruikt. vam BV, In de Cramer 1, erlen. Tel. 045-717868.

t Luxbus-reizen wekelijks r SPANJE, het gehele jaar or, 10 dg. v.a. ƒ 269,–. Weke-s naar Oostenrijk, winter-ort, 10 dg. v.a. ƒ 175,–. Spe-le kerst- en nieuwjaarsreis, dagen vanaf ƒ 645,–. Zeer kend om de luxe touring-s met toilet, bar, TV, video z. Luxbus-reizen Geleen V., 04494-45151/45324, 04750-04/13556.

k. MOTORJACHT 8,75 mtr, bevr. 09-4921456681.

erdekte CARAVANSTAL-NG aangeboden. Tel. 043-9557.

en verkoop TOURCARA-NS. Ireneweg 14, Borgha-n, tel. 043-629557.

k. aangeb. SPEEDBOOT ercurius 50 pk, bwj. '74, zeer ed onderhouden. Antieke ets, i.z.g.st. Steigermat. en tonmolens. Na 18.00 uur. l. 04402-5615.

k. aangeb. SPEEDBOOT ercurius 50 pk, bwj. '74, zeer ed onderhouden, antieke ets, i.z.g.st., steigermat. en tonmolens. Na 18.00 uur, tel. 402-5615.

k. STACARAVAN met andpl. Roggel, 3 slpks., erd. terras en inboedel. Tel. 402-1998.

Huwelijk

MAN, slank postuur, zkt. lie-vrouw tot 38 jaar, geh. gew. en bezw. ook kinderen wel-om. Br.o.no. G 177 L.D. Heer-n.

ONGEMAN 28 jr. zkt. een uke j.vrouw gesch. g. bezw. n die ook houdt van gezellige vonden dansje en alles wat n is. Br.o.no. SH 101 LD Hrl.

eer m. auto, z.k.m. alleenst. ROUW of dame v. algehele rzorg., gesch. geen bezw. eb zelf geen aanhang en ben evens niet-roker en -drinker. iefst uit Heerlen of SUN-ge-eente of omstr. Br.ond.nr. 43 LD Schaesberg.

r. Soc. Ver. van ALLEEN-TAANDEN. Heden woens-ag de gezellige dans- en con-actavond, met levende mu-iek. De voorverkoop van de erstkaarten eindigt op 26 nov. Vr. uitn. Het bestuur, Chalet Treebeek, bewijs van alleen-staand verplicht.

Gesch. VROUW, 27 jr., 1 kind, zkt. man van 27 tot 34 jr. om fijne relatie mee op te bouwen. Br.ond.nr. Ge 260, 6161 GE - Geleen.

Leuke charm. weduwe van 36 jr., 1.70 m, lange blonde haren, zeer mod. met 3 kind. 17-13-10 jr. zkt. langs deze weg, sport. HEER, leeft. 35-45 jr., geen avontuur. Huw. niet uitgesl. Foto's op erew. ret. Br. o. nr. SP 51 LD Spek'heide.

Jongeman 45 jr. zoekt ser. KENNISMAKING met nette dame v. ong. dezelfde lft. Br. o. nr. 7744 LD Schaesberg.

Nette dame, 60 jr. woonachtig in de USA, niet onbem. zkt. langs deze onsymp. weg ken-nism. met nette HEER plm. 56-60 jr. om samen nog wat van het leven te maken. Ben ook genegen over te komen. Br. m. foto op erew. ret. o. nr. HO 320 LD Hoensbroek.

Antiek

Zeldzame Hollandse antieke MEUBELS vindt u bij antiek-handel Wijshoff BV, Hoens-broek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Tevens staan onze 3000 m² toonzalen propvol met 1001 andere prachtige meubel-stukken voor ieders beurs. Ei-gen parking. Donderdag koop-avond.

Het adres voor BOERENAN-TIEK en oude spullen „Hoeve de Baak", Meezenbroekerweg 95, Palemig Hrl.

Komt u eens kijken naar Inter-art Simpelveld. Wij bieden u een grote keuze in mooie antie-ke MEUBELEN. U vindt bij ons o.a. eiken cillinderbu-reau's in verschillende maten, werkbureau's, secretaires, strakke 1- en 2-deurs kasten, Duitse spindes, 2-drs. eiken L.PH kl. tafeltjes, kisten met ronde en platte deksels, strak-ke eiken halbank, boerenban-ken en eethoeken, vitrinekast en boerenkasten, hoekkasten. Interart, Irmstraat 64, Simpel-veld, tel. 045-443161.

Ondanks de kou loopt u beslist warm voor onze ANTIEKE meubelen en oma-spulletjes. We kunnen u o.a. aanbieden: div. boeren-eiken en grenen kasten. Mechelse en Henri II-kasten, div. eiken eethoeken, kachels, sl.kamers, bidstoel-tjes, nachtkastjes, losse stoel-tjes, keukenkasten enz. Oud Roosteren 33, Oud-Roosteren, tel. 04745-709 va. Susteren richting Roosteren, voor de au-toweg rechtsaf.

Zeldzame Hollandse antieke MEUBELS vindt u bij Antiek-handel Wijshoff B.V., Hoens-broek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Tevens staan onze 3000 m2 toonzalen propvol met 1001 andere prachtige meubelstukken voor ieders beurs. Eigen parking. Donder-dag koopavond.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleu-gels, Einderstraat 40, (voetg. dom), Kerkrade, tel. 455770.

Te k. ant. Franse KLOK, gr. slinger, i.z.g.st. Dorpstr. 19, Bingelrade.

Diversen

Voor snelle kleu-ren-tv-REPARATIE met voor-af prijsopgave. Aben, Parallel-weg 29, Heerlen, tel. 716830, er-kende, gedipl. Philips-Blauw-punkt-, Saba-, Loewe-Op-ta-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Bors-boom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaes-berg, tel. 045-315921.

Hoort wie klopt daar kinderen. De SINT en 3 pieten bij u op bezoek. Bel voor een afspraak 045-416160.

Pierre Boels VERHUURCEN-TRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbeno-digdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

Vrachtjes en kleine VERHUIZINGEN, tel. 04492-3017.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 312756.

U wordt gratis GEHAALD en gebracht door dameskapsalon Maison Antoine Looierstr. 34 Hrl. Tel. 045-715866. Alleen volgens afspraak.

ANTENNE v.a. ƒ 350,– m. 3 jaar garantie. T.d. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

TV DEFECT, wij komen direct. T.d. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Jonge vrouw 39 jr. 1 kind, had gaarne zo vlug mogelijk ƒ 2000,- GELEEND weg. af te bet. schuld, tegen red. terug betalen. Br. o. nr. SP 50 LD Spek'heide.

Direkt van importeur! Eiken mozaïk PARKET va. 19,– p.m²; eiken lamel parket va. 49,– p.m²; eiken stroken parket va. 29,– p.m². Verder tientallen houtsoorten en motieven. Prijzen zijn incl. BTW. Voor financiering en/of leggen tegen kostprijs kan worden gezorgd. Bel voor afspraak E.P.M. c.v. Hoolstraat 28, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg, TV-service. Tel. 045-314122.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

TV DEFECT kl. of zw./wit. Erk. service komt direct. Tel. 045-252651.

Steeds voorradig gebruikte MEUBELEN en huisraad. Sittarderweg 7, Heerlen (hoek Kempkensweg).

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV. Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en toekomstvoorspellingen, tel. 043-73309.

STEREO-INST., video-rec. deft. Wij komen direct. T.D. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Contacten/clubs

BARMEISJES gevr. voor bar in Duitsland, hoge verdiensten, 5½ dag p.w. Intern event. mog. Tel. 04499-2850, b.g.g. 09-49240591132.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer, ma. t/m vrij., tel. 045-415432.

Huize PRETTY BOYS voor al uw dameswensen. Voor u en onze discretie. Postbus 532, 6130 AN Sittard.

HOSTESS-SERVICE. Charmante jongedame bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

PRIVÉ bij Sandra, speciaal voor echtparen. Tel. 043-623918.

EVA brengt bezoek aan huis. Tel. 043-19744.

Nieuw!!! Discreet privé! Relaxen bij KATJA van 11-23 uur. Ook 's zaterdags. Tel. 045-222537.

SUPERSTUNT: Ned.talige pornovideocass., 2 uur, ƒ 79,–. Stationstr. 31, Sittard.

PARADISO Bar, Brunssummerweg 158, Ubach over Worms, 045-317032. Maand. t/m vrijd. van 14.00 uur.

Leuk MEISJE bezoekt u gezellig uurtje thuis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

GABRIELLE, ma. t/m vrij., tel. 045-415432.

Privéclub ELLE, geopend ma. t/m vrijd., 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 043-48884, Kapoenstr. 29. Een goed en zeer discreet adres.

ELSJE bezorgt heren thuis of in hotel een gezellig uurtje. Tel. 045-320822 en tevens assist. Hog bijverdienst.

Leuke JONGEMAN bezorgt heren thuis of in hotel een gezellig uurtje. Tel. 045-320822.

Contacten/clubs

Weet u niet waarheen? Kom dan naar JANE, van maand. t/m zaterd. v. 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-225008.

PRIVE van 11-22 uur, tel. 045-413619.

Nieuw! Nu ook in Maastricht, alles gratis, 2 uur durend programma LIFESHOW, film, meisje, hartig hapje, drankje, entreeprijs ƒ 100,-. Gelieve op tel. afspr., tel. 043-72538, Tongerseweg 498-499, Maastricht.

Mooie FRANÇAISES of Duitse meisjes brengen bezoek bij u aan huis. Tel. 045-321003.

Prive bij OLIVIA. Tel. 043-72538.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

ESCORTS dag en nacht, voor telefonisch afspr., 043-72538.

Wilt u RELAXEN? Bel dan 713958, niet in het weekend.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES bij Jozefine, 35 jr., bel voor afspraak, tel. 045-714006.

Privé KITTY, Christien. Van 10 tot 24 uur, tel. 043-627853.

Nieuw, nieuw, nieuw. SEX-BOUTIQUE privéclub, doorlopend sex-videoshow. Steeds leuke j. meisjes aanw. Open van 11 tot 23 uur. Zondags gesloten. Club Intiem Kl. Gracht 10, M'str. 100 mtr. va. de Markt, tel. 043-51067.

MARLOES 27 jr. 045-419071.

Privé voor DAMES. Tel. 04492-2578.

Geheel privé van 10.00 tot 12.00 en 14.00 tot 20.00 uur, Rozenlaan 4, ROTEM-DILSEN (B).

Chistien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18, Breulingstr. 18, M'str. Van maand. t/m vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Zoekt u een gezellige sfeervolle KLUB met altijd goede gastvrouwen aanwezig? Kom dan eens naar ons toe! Club Denise Boschstraat 48 te Maastricht tel. 043-50785.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

7 MEISJES ontvangen u hartelijk in de Continenten Club. Dagelijks geopend van 14 tot 2 uur. Bereikbaar via E9 vanaf Eindhoven afslag Roermond (rechtsaf). Vanaf Maastricht afslag Weert (linksaf). Roermondseweg 173 Weert.

Wilt u heerlijk en discreet relaxen bij leuke en charm. GASTVROUWEN, bezoek dan club Brasil iedere vrijd. en zaterd. life show. Club Brasil geopend 13-1.00, Kesselkade 2, M.str. 100 mtr. v.d. Markt.

Gezellig RELAXEN? Country club. Provincialeweg 144 Z Oirsbeek.

PRIVE NIGHT-CLUB 007

Prive Night-Club 007 vraagt steeds nieuwe gezichten voor erotisch amusement op nivo.
Geopend van maandag t/m Vrijdag vanaf 11.00 uur (v.m.)
Boschstraat 96 [bij Markt] Maastricht 043-13485

Discreet RELAXEN 077-42706 van 10-18 uur. Weekend gesloten.

Doorlopend filmvoorstelling. Verkoop en verhuur van FILMS en porno-videocassettes. Sexshop Erotica. Honigmanstr. 95 Heerlen.

BICKY'S privé club een goed en zeer discreet adres, zeer leuke gastvrouwen. Prijs all in. Za. en zo gesl. Agathagracht 3 Kerkrade-W. 045-421879.

Exclusief PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Ook weekend.

VIDEOPORNO-prijzenslag 2 uur cass. ƒ 89,–. Vraag gratis folder. Intervideo Box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestr. 53, Tel. 013-322779/320217.

De club met stijl en niveau, Club de Bonte KOE, Akerstr. 10, Kerkrade-West. Intiem, discreet relaxen.

La Dolce Vita club heeft leuke MEISJES, die al uw wensen in vervulling laten gaan. Jodenstr. 13, M'str. geop. v.a. 12.00 u. 's middags tot 12.00 's nachts.

NIEUW te Maastricht nieuw „Friends place" exclusieve homobar. Zeer onopvallend gelegen. Nabij station, uniek voor Zuid-Nederland. Cockelerstr. 12B tel. 043-16316. Geopend v.a. ma. t/m zat. v.a. 19.00 uur. Tel. afsprk. mog. jongens gevr.

GOEDE MORGEN heren mijn naam is Ria (ben 21 jaar). U kunt met mij en mijn vriendin een uur gezellig relaxen vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Sexy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens, tel. 045-721759.

SUSY vanaf 19.00 tot 24.00 uur, tel. 045-721759.

Discreet privé relaxen bij SYLVIA van 11 tot 23 uur, prijzen incl. video en drankje, ook sm mogelijk, tel. 045-222537.

Nu ook VIDEO in bar op de hei, zonder extra kosten. Hoogstr. 82, Nieuwenhagen. Geop. van 14-2 uur. Za. en zo. gesloten.

HEREN wilt u een gezellig uurtje thuis, bel dan 045-418392.

TELEFOON 04492-1616.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth, ASPASIA, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.



VERS
HEEFT VOORRANG

gruma EXTRA!

UNOX BETER GEVULDE SOEP 1/1 BLIK
ERWTEN-KIP-TOMAAT OF GROENTEN
1.75

BIJ GRUMA-ALS HET OM GROENTE EN FRUIT GAAT



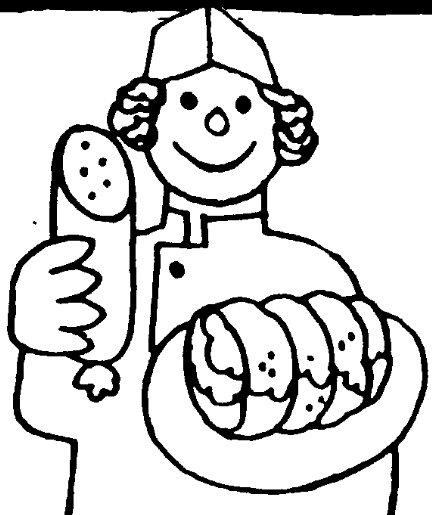
VERS HEEFT VOORRANG

GOLDEN DELICIOUS 2 KILO **1.98**	UIEN 2½ KILO **1.89**
	CRAN BERRIES 350 GRAM **1.98**
	VERSE SPERZIE BOONTJES 500 GR. **2.15**

UIT ONZE BROODBOETIEK
tijgerbrood 800 gram **189**
sesambollen 6 stuks **215**



VERS HEEFT VOORRANG



VERS
HEEFT VOORRANG



VERS HEEFT VOORRANG

MAGERE RUNDER LAPPEN 500 GR 6.45 KILO **11.95**	FIJNE RIB LAPPEN 500 GR. **5.95**
MAGER RUNDER GEHAKT 500 GR. **4.95**	FRIKI GRILL KUIKEN KILO **5.95**

VLEESWAREN
zwan gebraden gehakt 150 gram **135**
bacon 100 gram **145**
stegeman rookworst „bon viande" 225 gram **129**
corned beef 150 gram **178**

ZUIVEL
mona dessertvla 0,5 liter **138**
zeeuws meisje 500 gram **124**
3e KUIPJE GRATIS

DIEPVRIES
viking kabeljauwfilet 400 gram **348**

Weekaanbiedingen geldig t/m dinsdag 18 november.
Dagversaanbiedingen geldig t/m zaterdag 15 november.
Prijswijzigingen voorbehouden.

KASSAKOOPJE
stroopwafels 8 stuks **99**

gruma
IS GEWOON GOEDKOPER!

GRUMA IS GEVESTIGD: AMSTERDAM: Waterlandplein, BREDA: Winkelcentrum De Burcht, DEN BOSCH WEST: Winkelcentrum Helftheuvel, DEN BOSCH ZUID: Pettelaarseweg, CAPELLE a/d IJSSEL: Winkelcentrum Koperwiek, DONGEN: Looiersplein, (parkeerterrein achter melkfabriek), DORDRECHT: Sterrenburgplein, EINDHOVEN: Winkelcentrum Woensel, GELDROP: Winkelcentrum Coevering, GORINCHEM: Piazza, GOUDA: Winkelcentrum Bloemendaal, GROOT IJSSELMONDE: Keizerswaard, DEN HAAG: Hobbemaplein, HEERLEN: Nobelstraat, KRIMPEN a/d IJSSEL: Winkelcentrum Crimpenhof, LEIDEN: Bevrijdingsplein, MAARSSEN: Dr.Plesmanlaan, OOSTERHOUT: Arendshof, ROOSENDAAL: Philipslaan, ROSMALEN: Hoogstraat, ROTTERDAM: Putsebocht, Samuel Esmeyerplein, Spinozaweg, TILBURG: Transvaalplein, VLAARDINGEN: Winkelcentrum De Loper.

ILONA, 20 jr. 04490-20796, van 11.00 tot 23.00 uur, gratis drankje en film.

ZAKENMAN 48 jr. zoekt vaste vriendin, geh. verz. br.o.no. LD Sittard nr. S 7.

SONJA privé tel. 043-623196.

MADSON CLUB: bar, sauna, solarium. Geop. vanaf 14 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Nieuw! Bar MONOPOL LM, jonge mooie meisjes, super erotisch. Films kunt u verw., Merkstein, Geilenkirchenerstr. 375, tel. 09-49240662928 v. ma/vrij 14.00 tot 1 uur. Vrijd./zat. 17 tot 3 uur.

Privé NORA voor al uw wensen. Tel. 045-222537.

SONJA, 27 jr., voor alle massages. 04490-20796. Van 11.00 tot 23.00 uur.

Privé ANNIE en José. Tel. 045-412709.

SUPERSEXFILMSHOW gratis in onze sfeervolle La Palomaclub vanaf 14 uur tot 2 uur. Aan de Kraanpoort 13, hoek Roerkade in Roermond.

NONSTOPSEXFILMSHOW gratis vanaf 16 uur in de bekende Amoretteclub, Bockstr. 26, hoek Fabritiusstr. in Kerkrade, van ma-vr.

Doorl. GELUIDSFILMVOORSTELLINGEN, 11.00-22.00 uur. Stationstr. 31, Sittard, relax. mog.

HEERLIJK en eerlijk, 20-jarig meisje, 13.00-22.00 uur. Discr., privé, Maastricht, tel. 043-623416.

Zoek de zon op bij MIRJAM en Kizzy. Dag. v.a. 12.00 uur, ook weekends. Tel. 04490-20464.

PRIVACY-relax met film. Ind. meisje 20 jr. 13-22 u. 043-623416.

Uw PRIVÉADRES bij „Melanie, verwennen is mijn hobby". Tel. 04490-15299.

RELAX-DAMES met film: 11-22 uur. Stationsstr. 31, Sittard. 04490-12526.

DAMES voor slechts ƒ 50,– verhoogt u uw eigen sexgenot. Postbus 532, 6130 AN Sittard.

Leven! kunt u overal. Maar!! U gezellig ONTSPANNEN, alleen maar in de Country Club, Provincialeweg 144 Z. Oirsbeek, v.a. 14.00 uur dagelijks geopend.

JONGEMAN wil dames thuis bezoeken. Geen fin. bijbedoeling. Br.o.nr. H 177 L.D. Heerlen.

Bar La Chandelle, gezellig, intiem RELAXEN. Nieuwstraat 134, naast Wijko friture.

Heren CLAUDIA is er weer voor u van 13.00-22.00 uur. Tel. 045-213570.

Contact-buro LIMBURG. Relax-adr. Geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. 11-23 uur. Rijksweg Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

BABS van de Heksenberg-Heerlen, schrijf eens een briefje aan Piet. Br. o. nr. Ma 163 LD M'str. 6221 BN.

MARGO, blond, 35 jaar, 045-419071.

MARION mollig 19 jr. 045-419071.

2 leuke MEISJES gevr. voor gezellig privéhuis 045-419071.

De VIDEOCLUB heeft weer nieuwe films. Kom vlug kijken, Parallelweg 71a, Heerlen, tel. 045-717996 geopend van 12 tot 22 uur.

Privé RELAXEN?? adres Susanne en Nanda 23. Conny 20 jr. 100% verz. Met gr. beeld video films en drankje naar keuze. Maandag t/m zaterdag 10 tot 23 uur, tevens leuke assist. Vossekuil 198. 045-41 Heerlen.

VROUW 35 jr. gest. zoekt in PRIVÉCLUB-HUIS ka le dag, br.o.no. Ma. 162 6221 BN M'str.